

# Arriba

Madrid, domingo 3 de julio de 1960

**FERROCARRIL AL PUERTO DE COTOS.**  
Cortando en dos los pinares guadarrameños discurre la vía del nuevo ferrocarril que une los puertos de Navacerrada y Cotos. Los intrincados parajes de la Sierra se colocan de esta manera más cerca de los veraneantes y los deportistas. El tendido está a falta de inauguración oficial. (Más información en las páginas interiores.—Foto de Contreras.)



# Hallará el PISO deseado!!



## LOS BARRIOS DE NUEVA CONSTRUCCION MEJOR SITUADOS DE MADRID

### ① PISOS MAGNIFICOS, (3-4-5-6-7 habitaciones) exteriores, con amplias terrazas.

Gas en todos los pisos. EXENCIONES TRIBUTARIAS • COMUNICACIONES inmejorables: METRO.- AUTOBUSES modernísimos desde CIBELES (Correos fachada calle Montalbán); NARVAEZ - FELIPE II y METRO de VENTAS respectivamente. TRANVIAS: números 1 y 5 desde la Plaza de MANUEL BECERRA.

**PISOS** DESEMBOLSO INICIAL: desde 25.000 PESETAS  
RESTO DEL PRECIO CON GRANDES FACILIDADES: EN 10 Y 30 AÑOS

**TIENDAS** EN ALQUILER Y EN VENTA  
CON GRANDES FACILIDADES

### ② PISOS de LUJO con amplias terrazas en este moderno edificio, frente a los 100.000 m<sup>2</sup> de parques y jardines del BARRIO DE LA CONCEPCION.

- 6 y 7 grandes habitaciones más servicios • 2 cuartos de baño.
- Cocinas eléctricas y de carbón • Cuarto trastero en sótano • Parquet, etc...
- Exenciones tributarias.

DESEMBOLSO INICIAL: desde 102.000 y 83.000 Ptas.  
PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 años.



### ③ PISOS confortables, todos exteriores con amplias terrazas.

DESEMBOLSO INICIAL: desde 10.000 Pesetas.  
PAGO DEL RESTO DEL PRECIO: en 10 y 30 años.

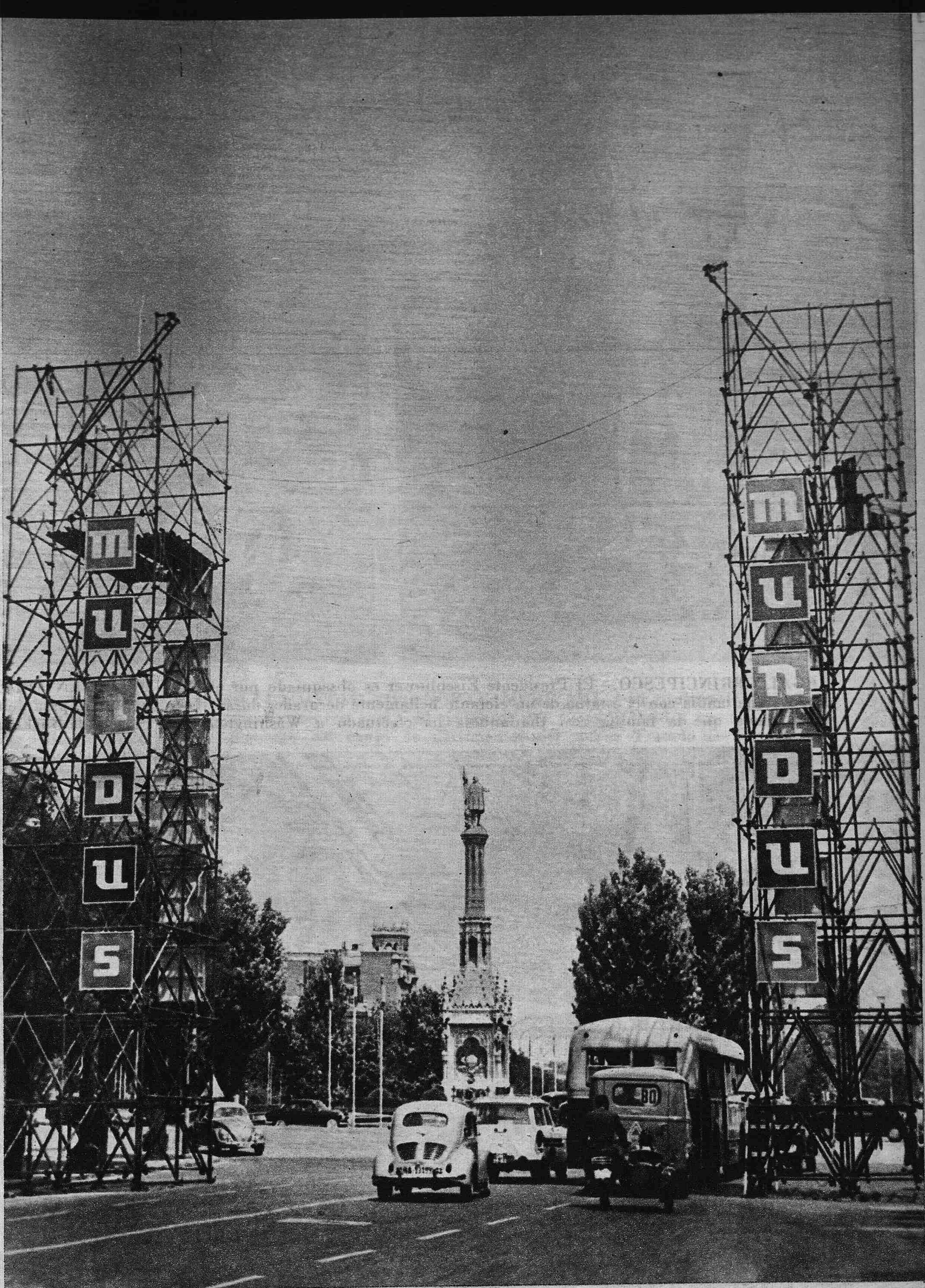
- COMUNICACIONES RAPIDAS: AUTOBUSES y TRANVIAS desde Pza. de MANUEL BECERRA DIRECTOS hasta el mismo Barrio
- LOCALES COMERCIALES en VENTA desde 43.000 ptas. de desembolso.



SERVICIO PERMANENTE INCLUSO DOMINGOS Y FESTIVOS

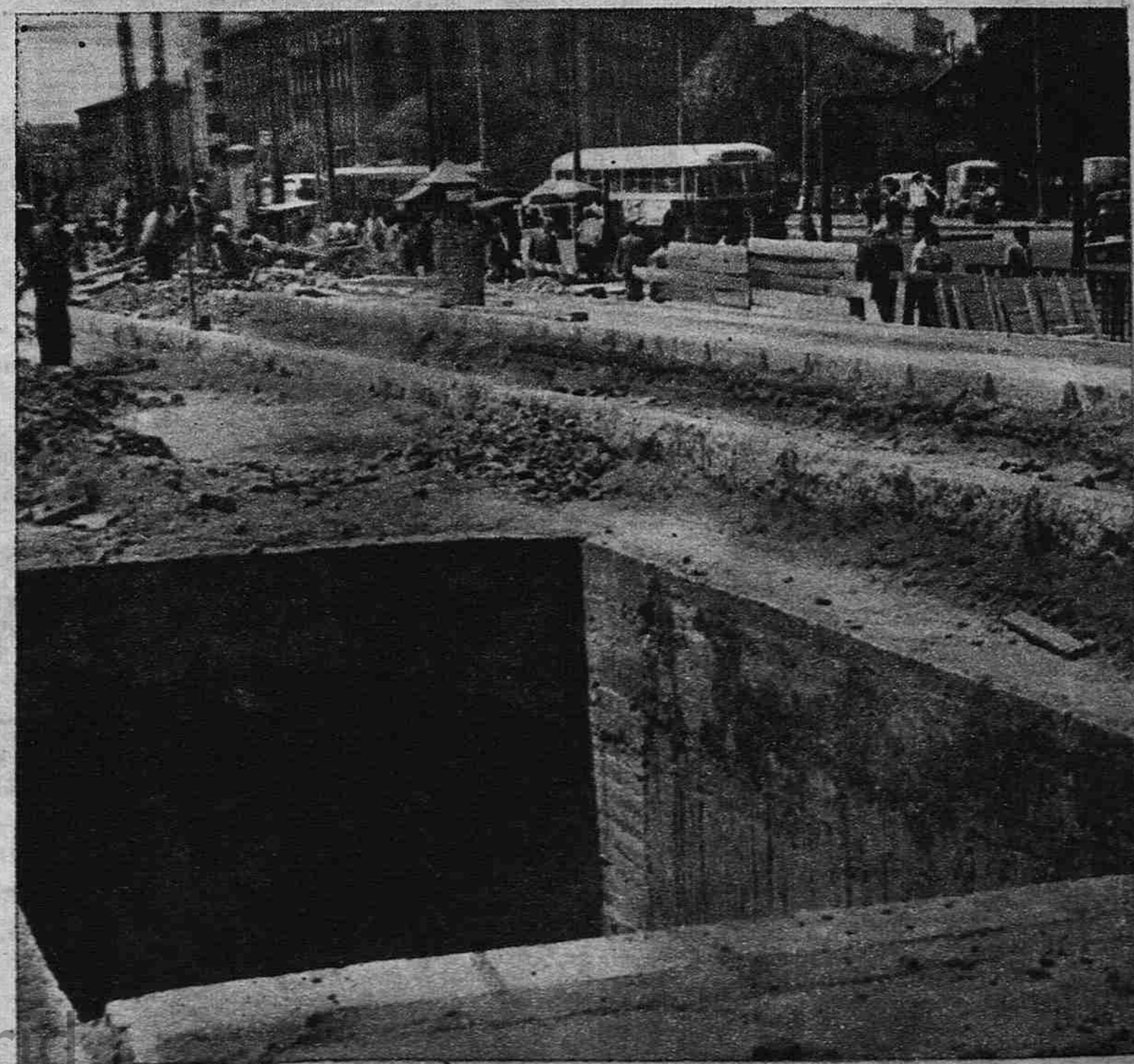
Ayuntamiento de Madrid



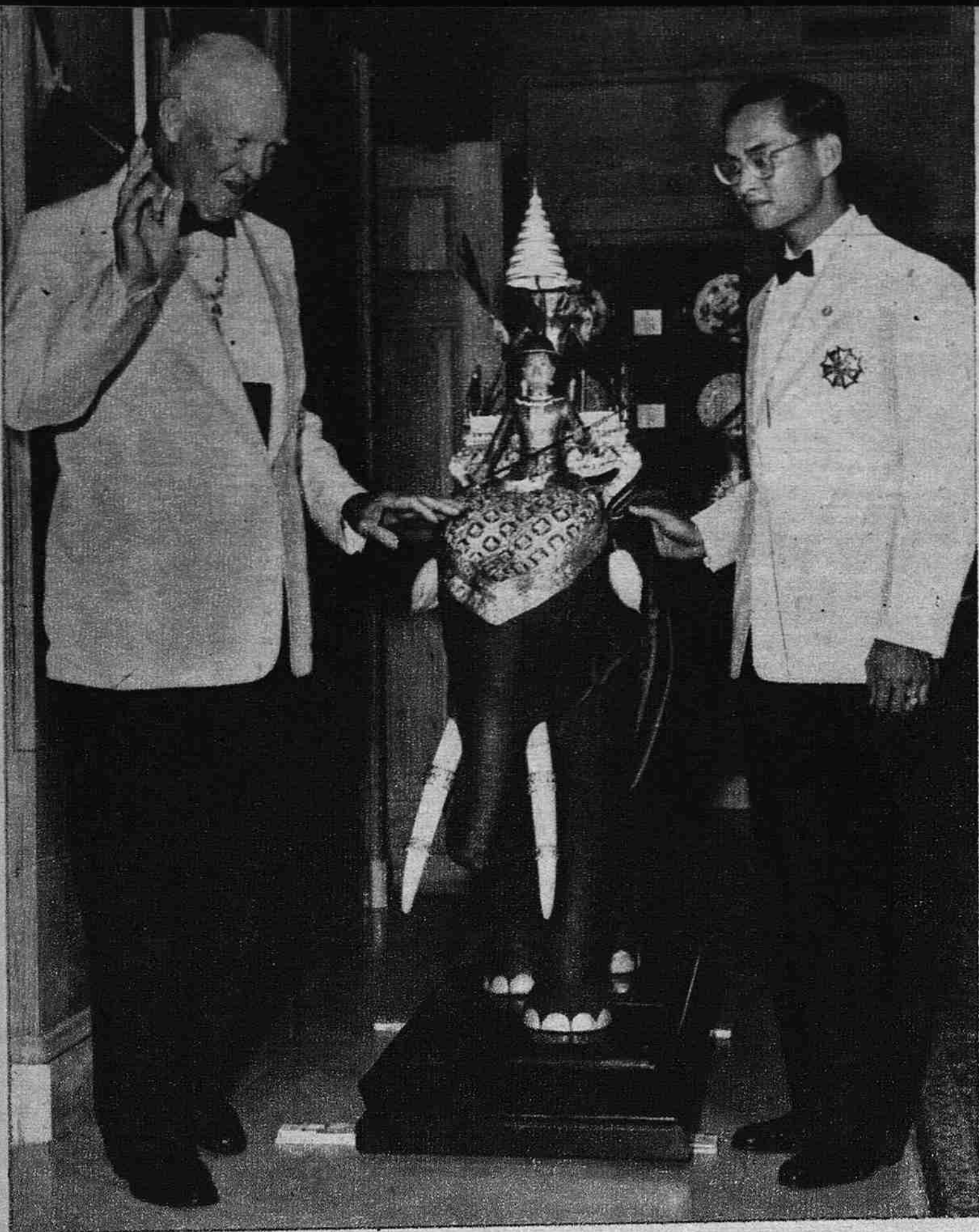


## NUESTRA CIUDAD

Madrid se remoja y se engalanada para recibir al Presidente de Argentina, Dr. Arturo Frondizi. Tres aspectos de nuestra ciudad. Las nuevas farolas en la avenida de José Antonio, el Arco de Triunfo que se está levantando en Recoletos y las obras en la glorieta de Atocha. (Fotografías Antonio Alcoba.)







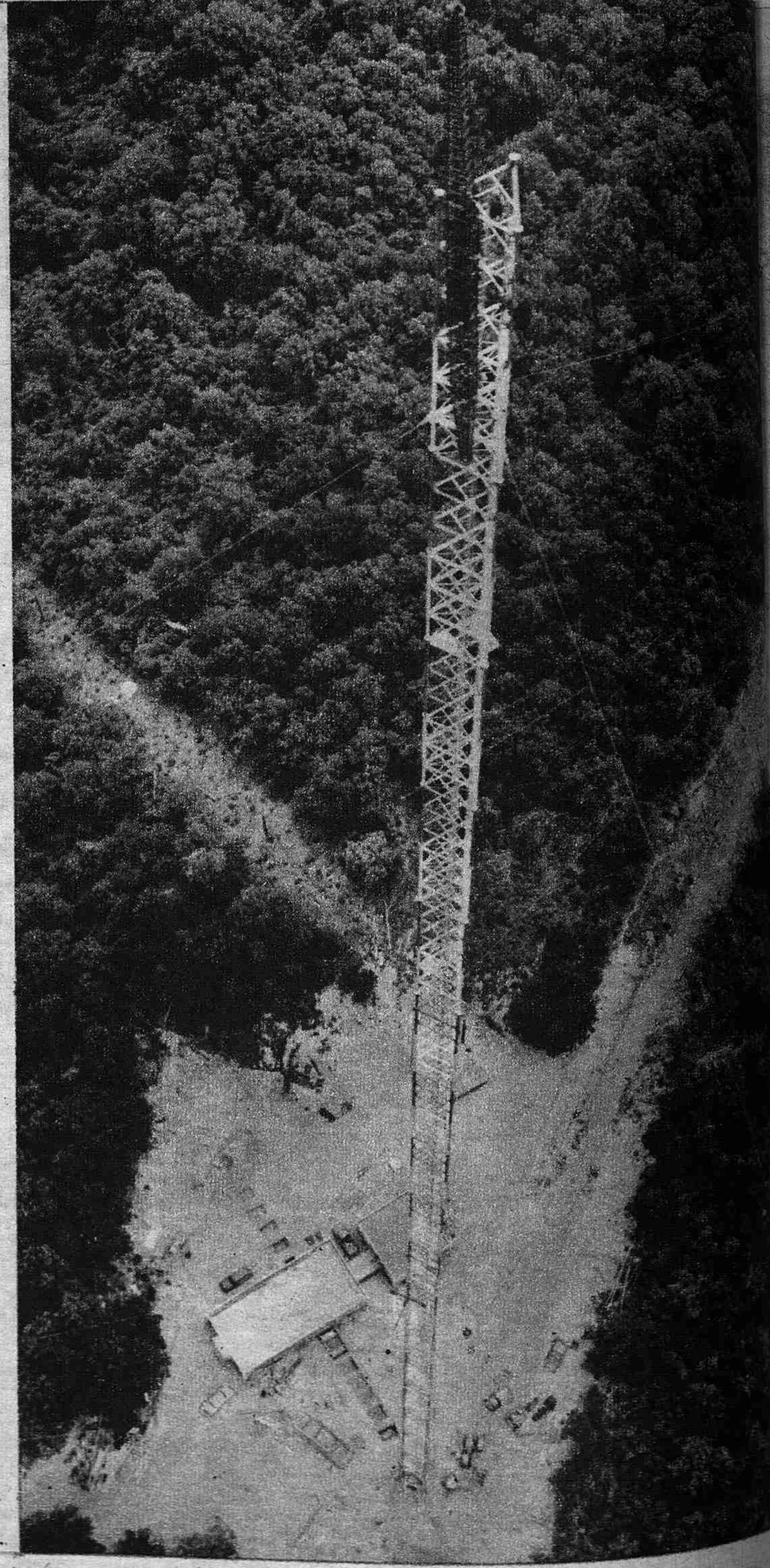
**REGALO PRINCIPESCO.**—El Presidente Eisenhower es obsequiado por el Rey de Thailandia con la estatua de un elefante bellamente decorado, durante la visita que la familia real thailandesa ha efectuado a Washington



**EL REGIMIENTO DE NIGERIA DESFILA EN LONDRES.**—El Regimiento de Nigeria pasa delante del monumento a la Victoria, en Londres, camino del Palacio de Buckingham, donde fue revistado por la Reina Isabel. (Cifra.)

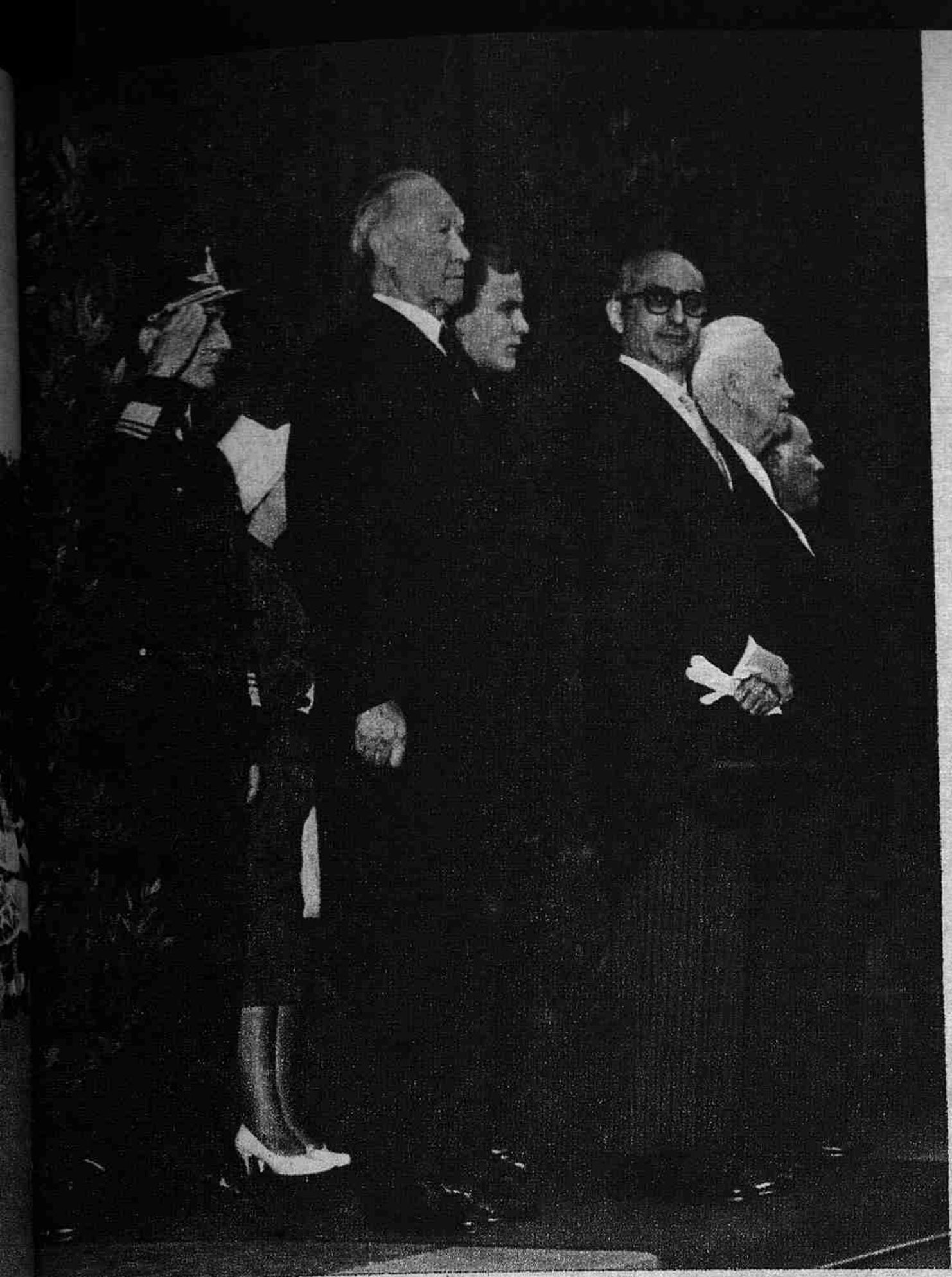


**ROMPEHIELOS ATOMICO.**—El primer barco atómico ruso, un rompehielos, efectúa sus primeras pruebas en el Artico. Técnicos dotados de detectores de radiaciones inspeccionan el interior del navío. — (Foto Keystone.)



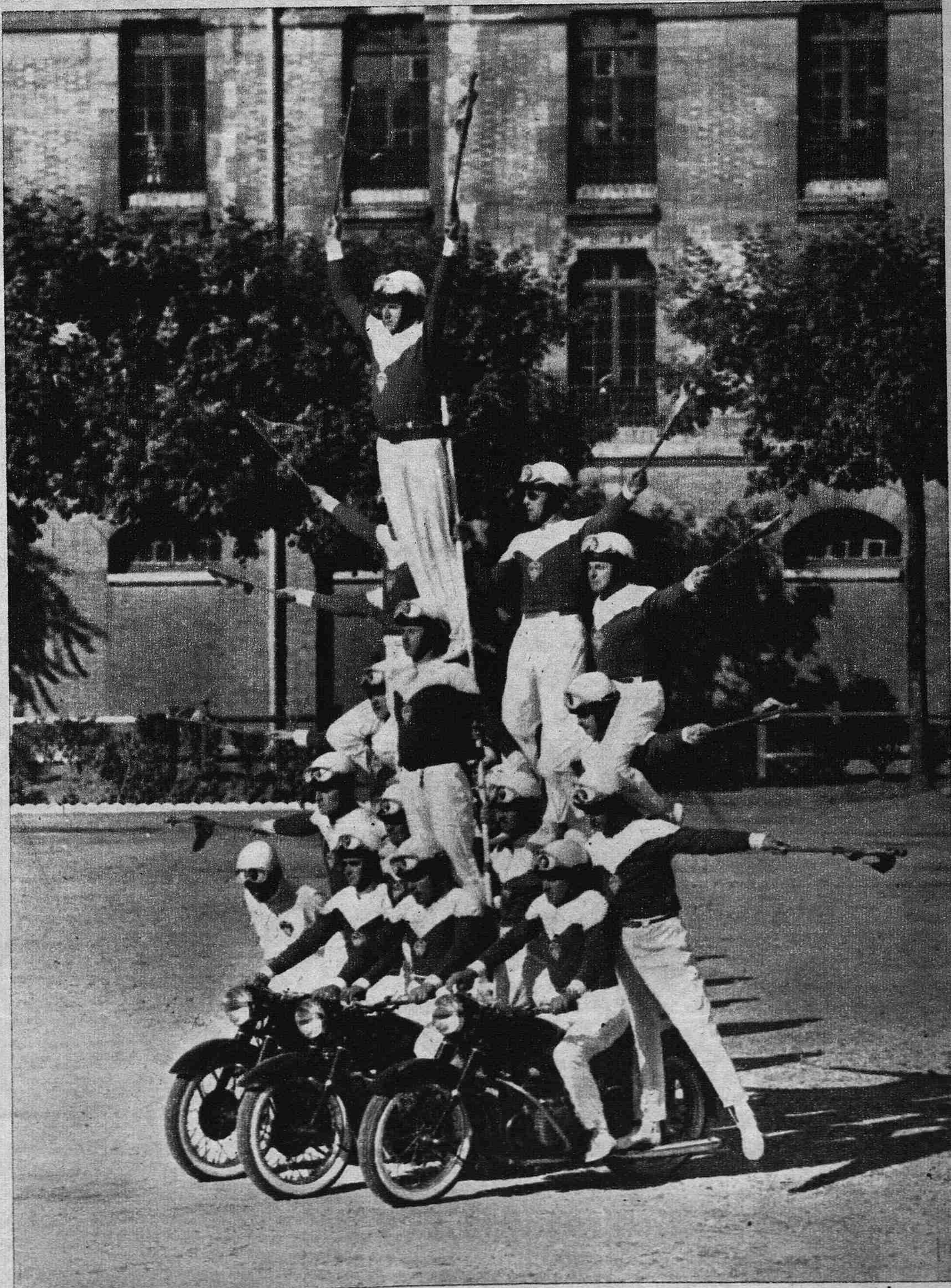
**ANTENA MAS ALTA QUE EL EMPIRE STATE.** — En Cape Girardeau, Missouri, se procede a la terminación de una antena de televisión cuya altura final será de más de quinientos metros, y supera a la del Empire State





**EL PRESIDENTE ARGENTINO, EN BONN.**—El Presidente de la República Argentina, Dr. Frondizi, flanqueado por el canciller Conrad Adenauer y el Presidente Federal, Dr. Heinrich Luebke, a su llegada a Bonn. (Cifra.)

**ALIANZA MILITAR NIPO-NORTEAMERICANA.**—El ministro japonés de Asuntos Exteriores y el embajador de los Estados Unidos en Tokio, en un momento del canje de documentos del nuevo Tratado de Seguridad



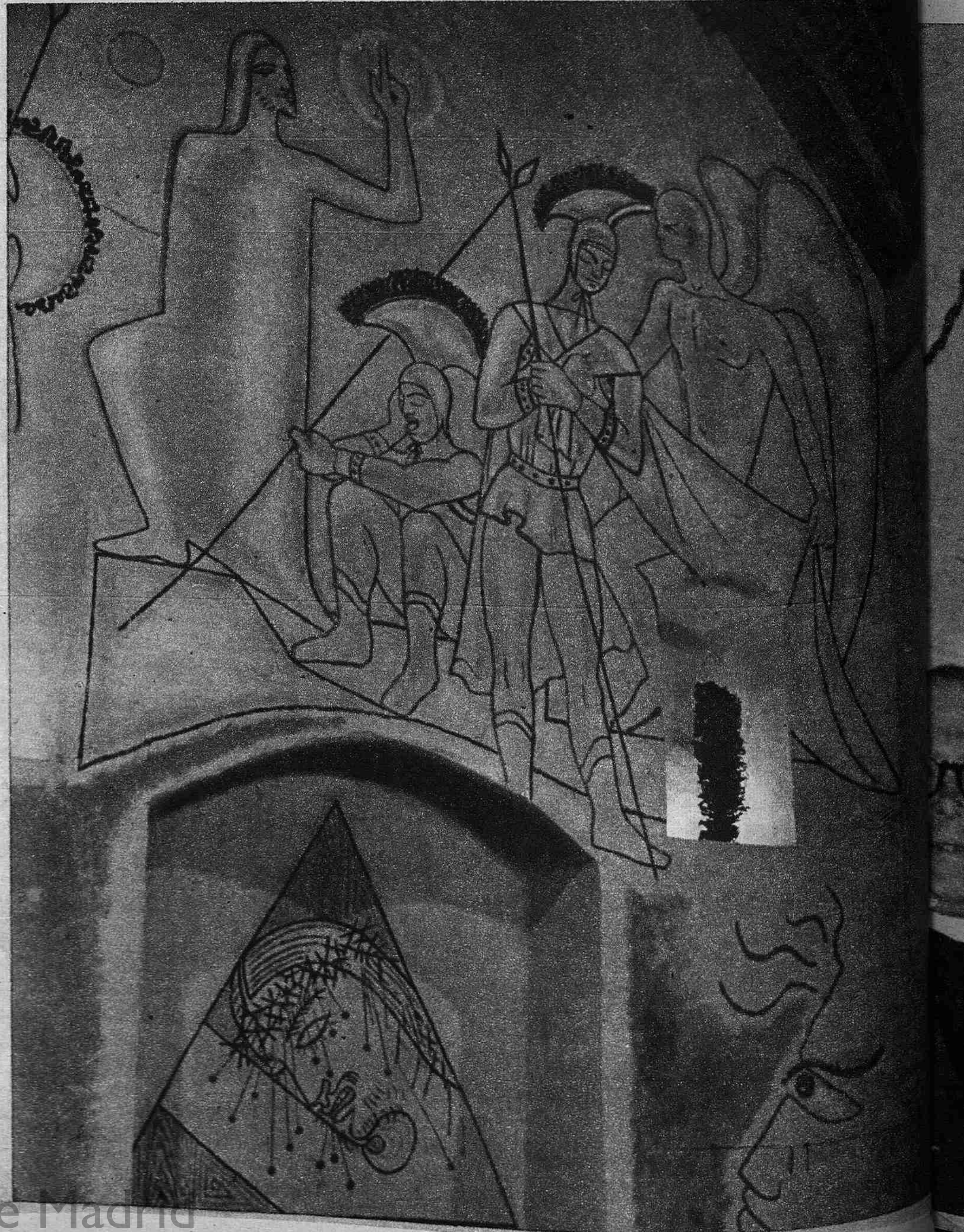
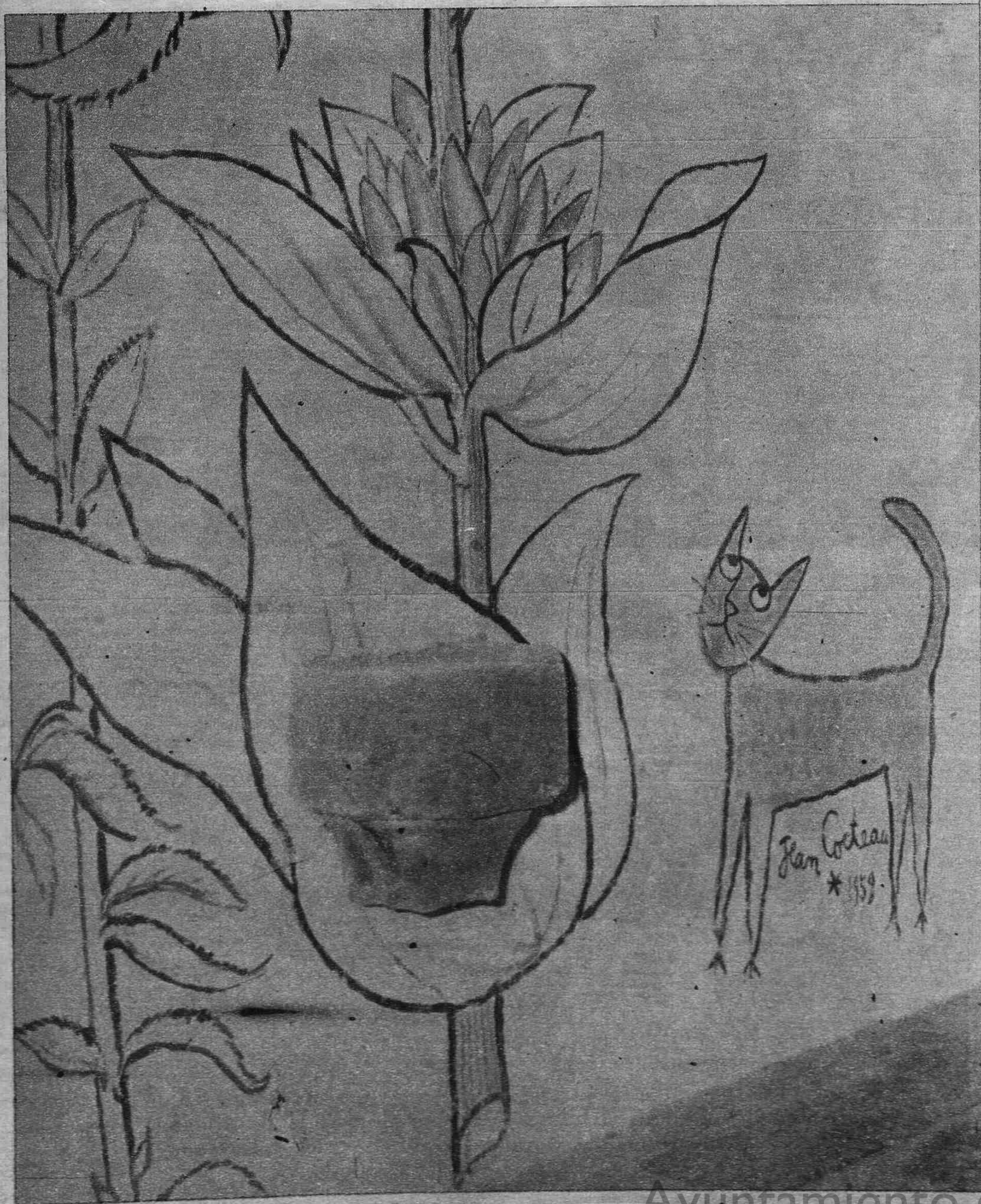
**PIRAMIDES VOLANTES Y A PIE FIRME.**—Los estudiantes de la Academia Naval de Turquía forman esta pirámide humana que ofrecemos en la primera foto durante el Festival de la Juventud y el Deporte, suprimido en los últimos años por el Gobierno Menderes y restaurado por la Revolución. La otra corresponde a una exhibición de la guardia motorizada republicana celebrada ante el Presidente francés, general De Gaulle. (Fiel y Keystone.)



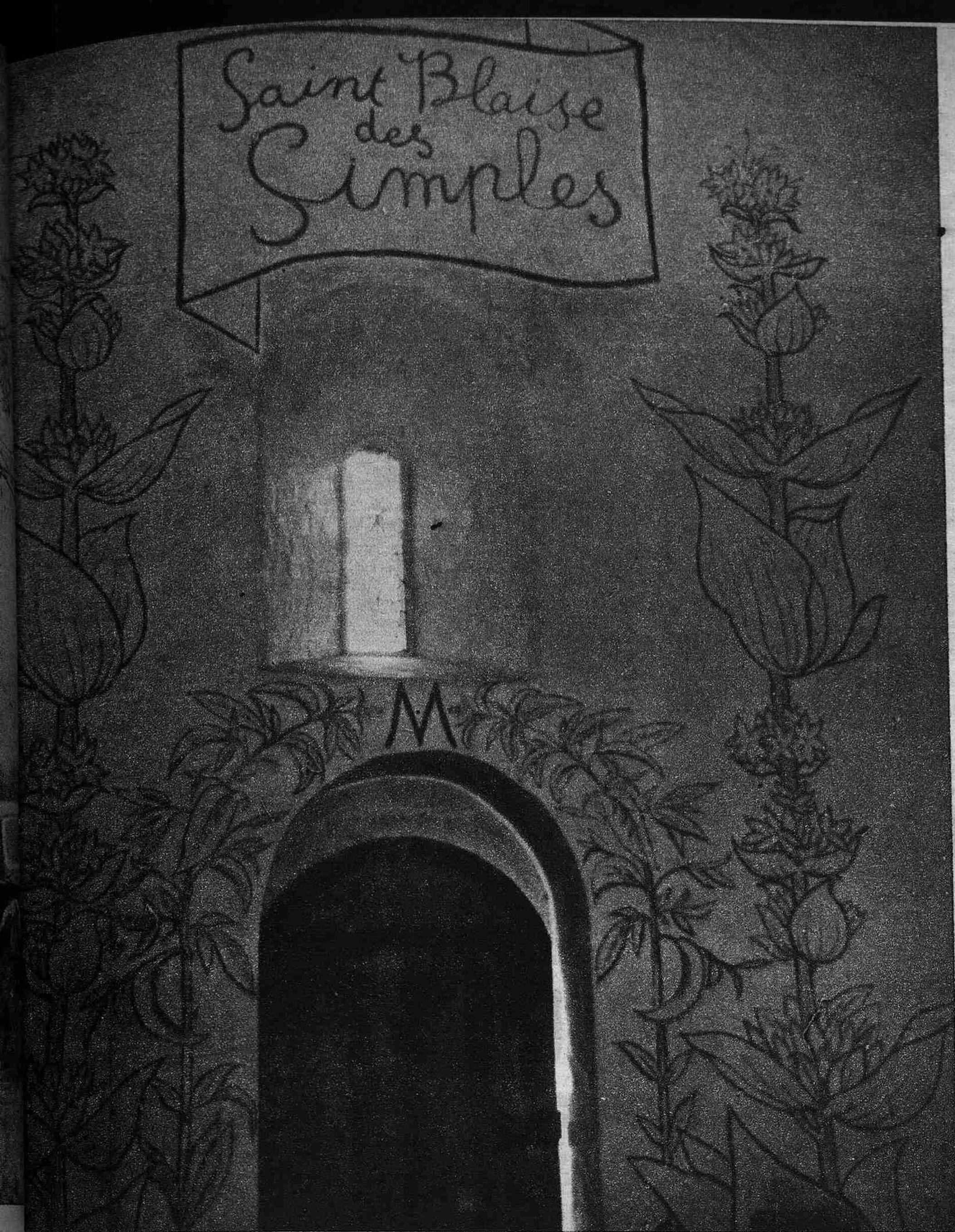


## ARTE NUEVO PARA EL SIGLO

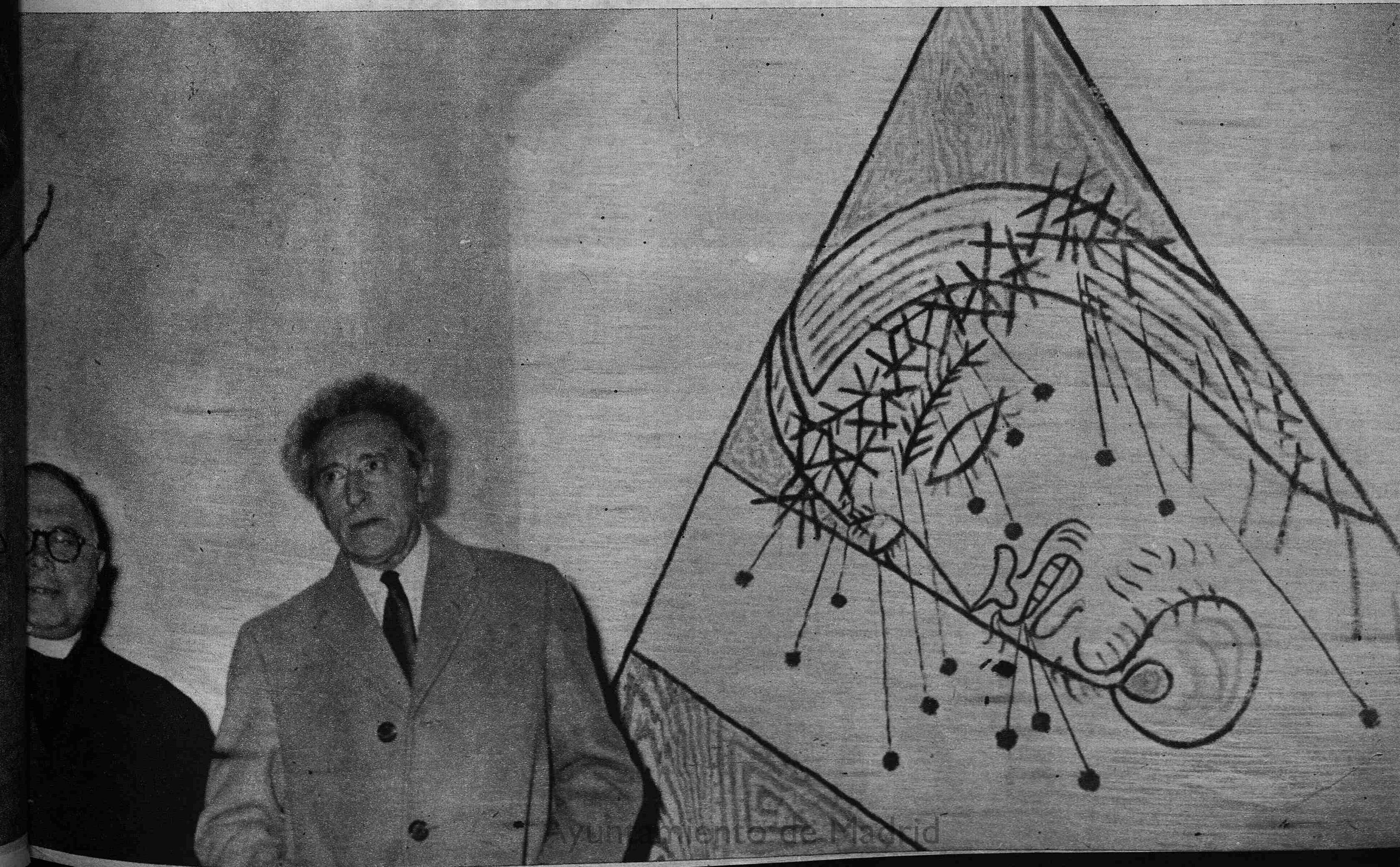
Recientemente se ha celebrado la inauguración de la remozada capilla de San Blas de los Simples, cuya primitiva fábrica data del siglo XII y cuyas



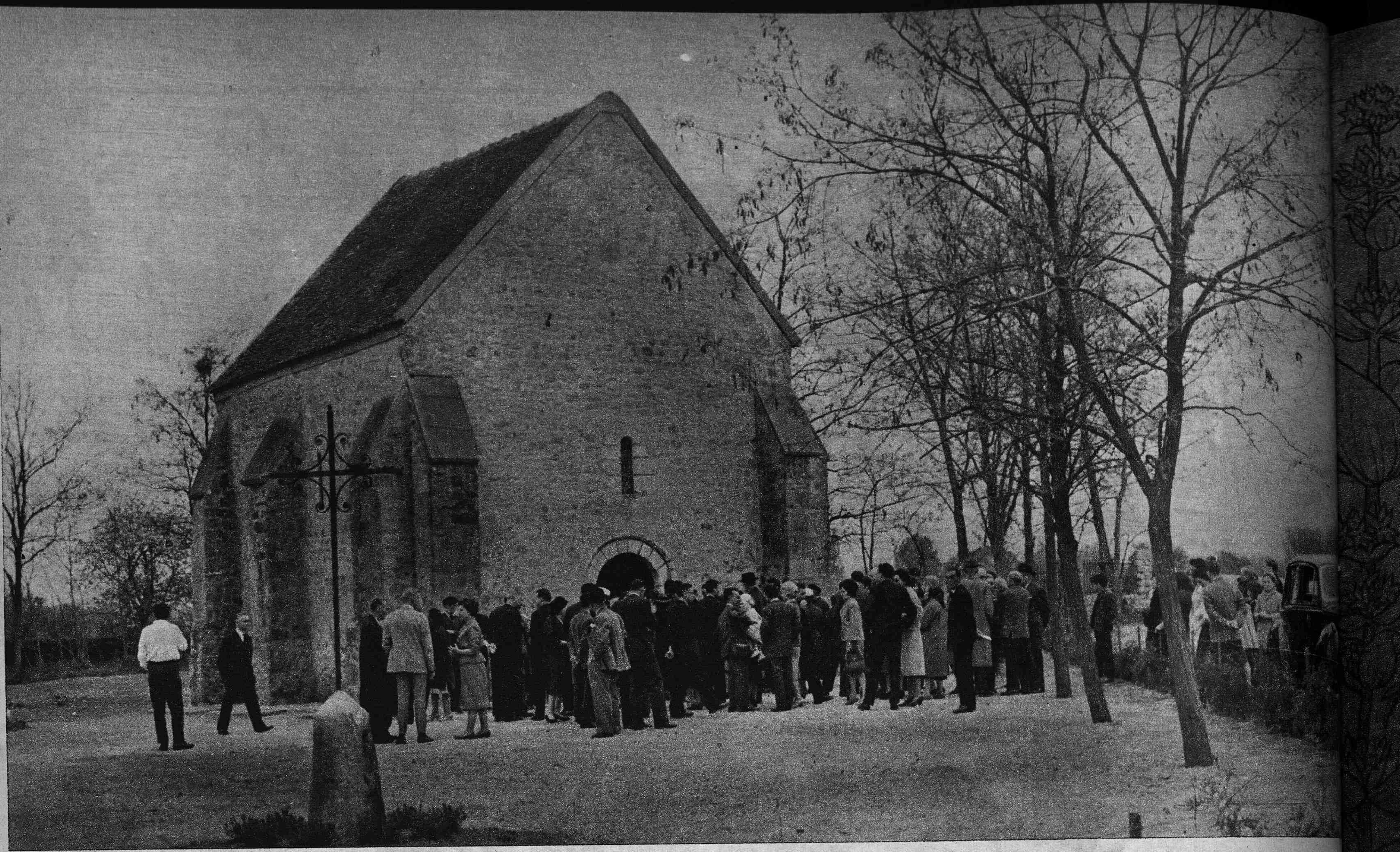




pinturas han sido realizadas por el escritor Jean Cocteau. Las fotografías superiores corresponden al acto de inauguración; puerta de la capilla con la inscripción de San Blas de los Simples, y el autor de las pinturas explicando su significado. Abajo, un detalle de la decoración, una alegoría de la Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, y, por último, Cocteau ante el mural que representa la Crucifixión. — (Reportaje gráfico de Keystone.)

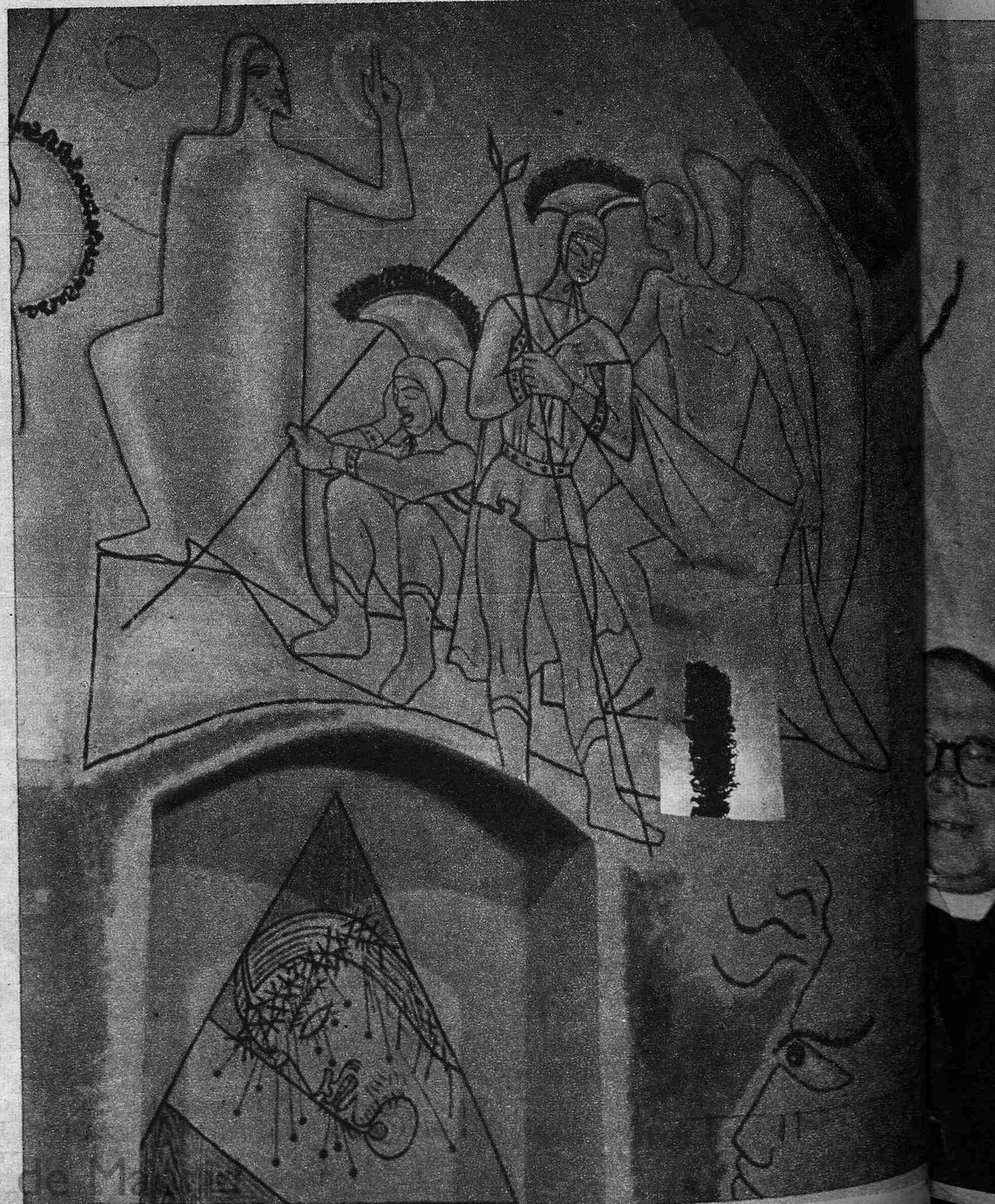




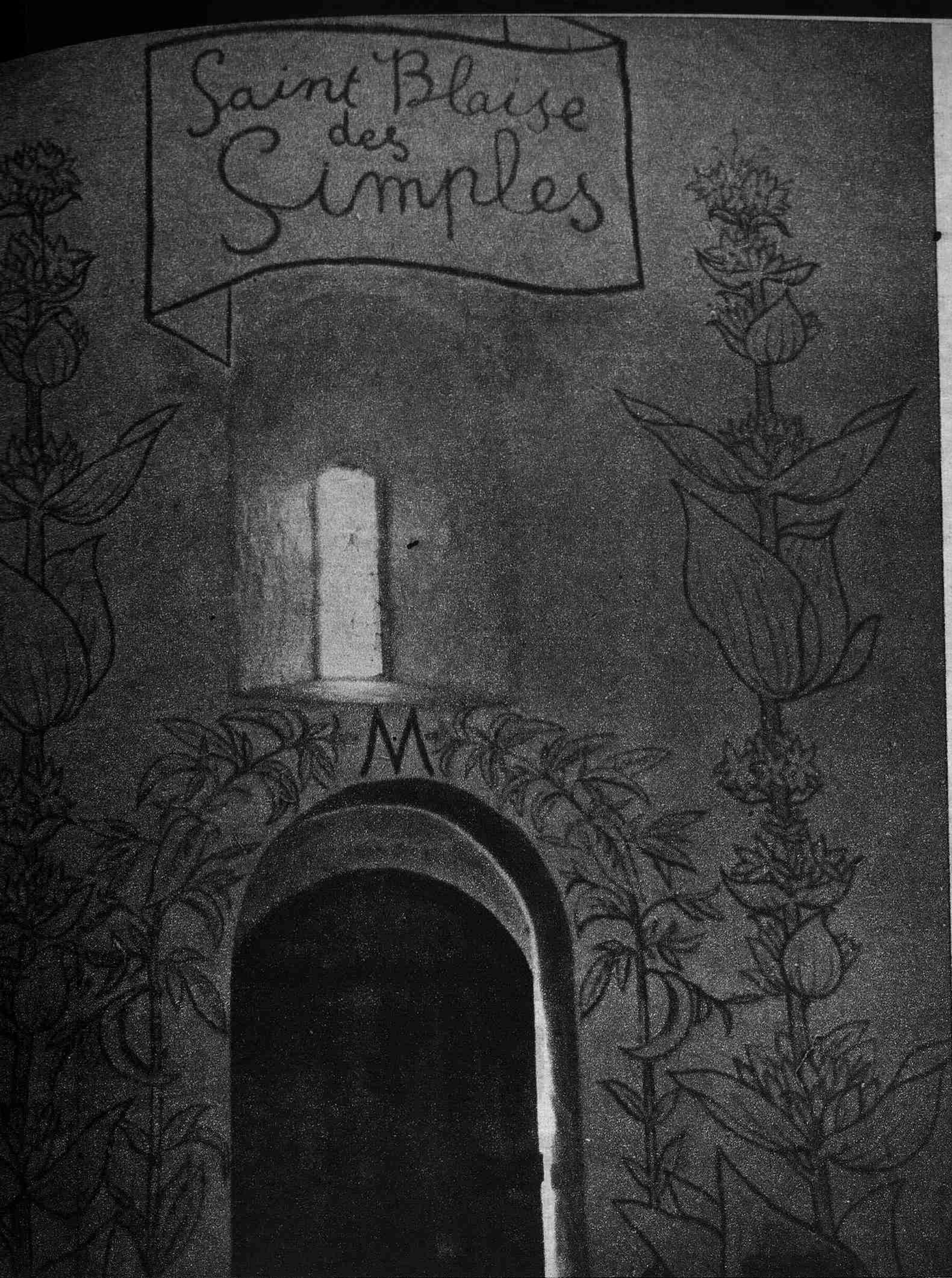


## ARTE NUEVO PARA EL SIGLO

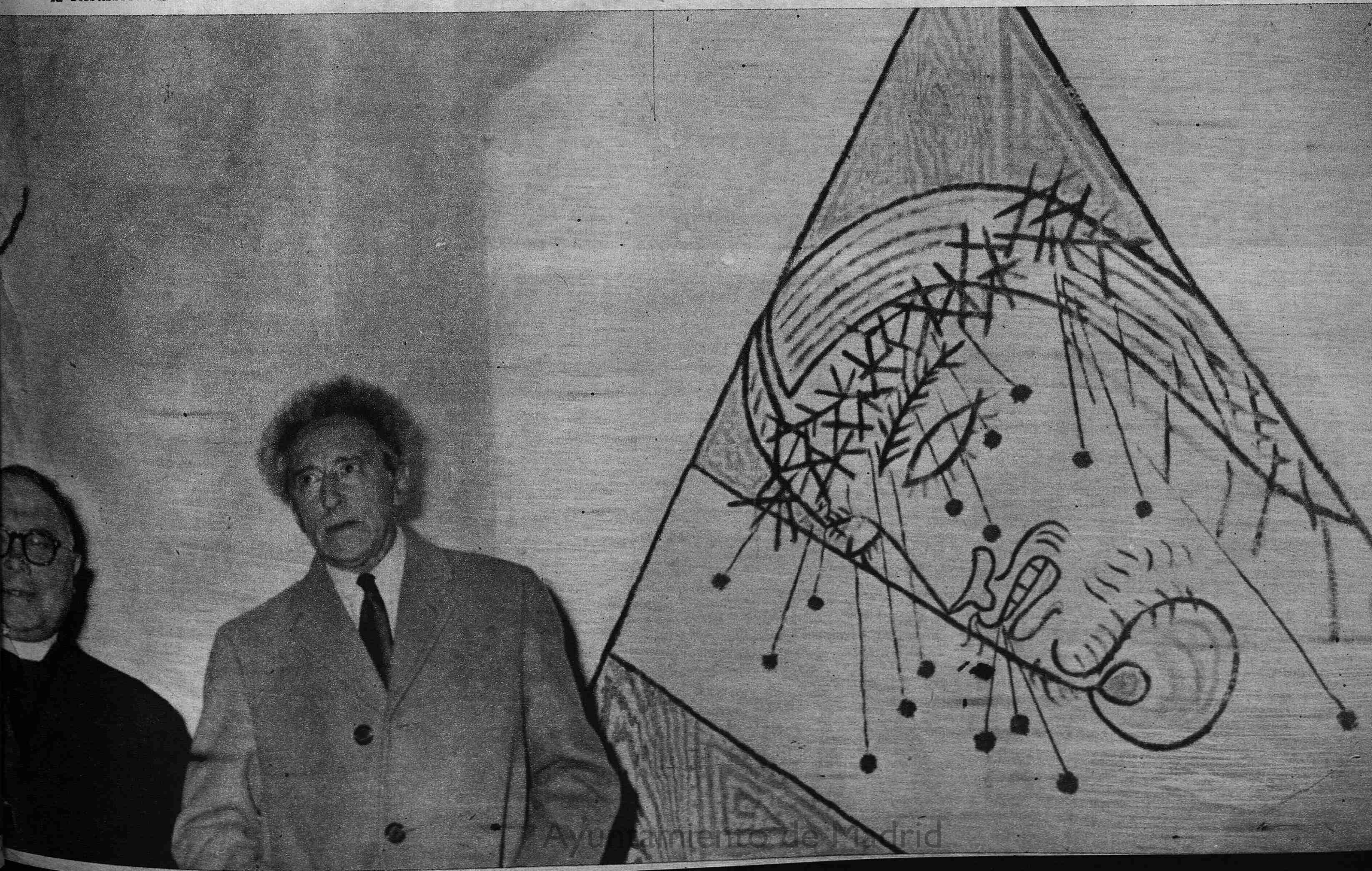
Recientemente se ha celebrado la inauguración de la remozada capilla de San Blas de los Simples, cuya primitiva fábrica data del siglo XII y cuyas



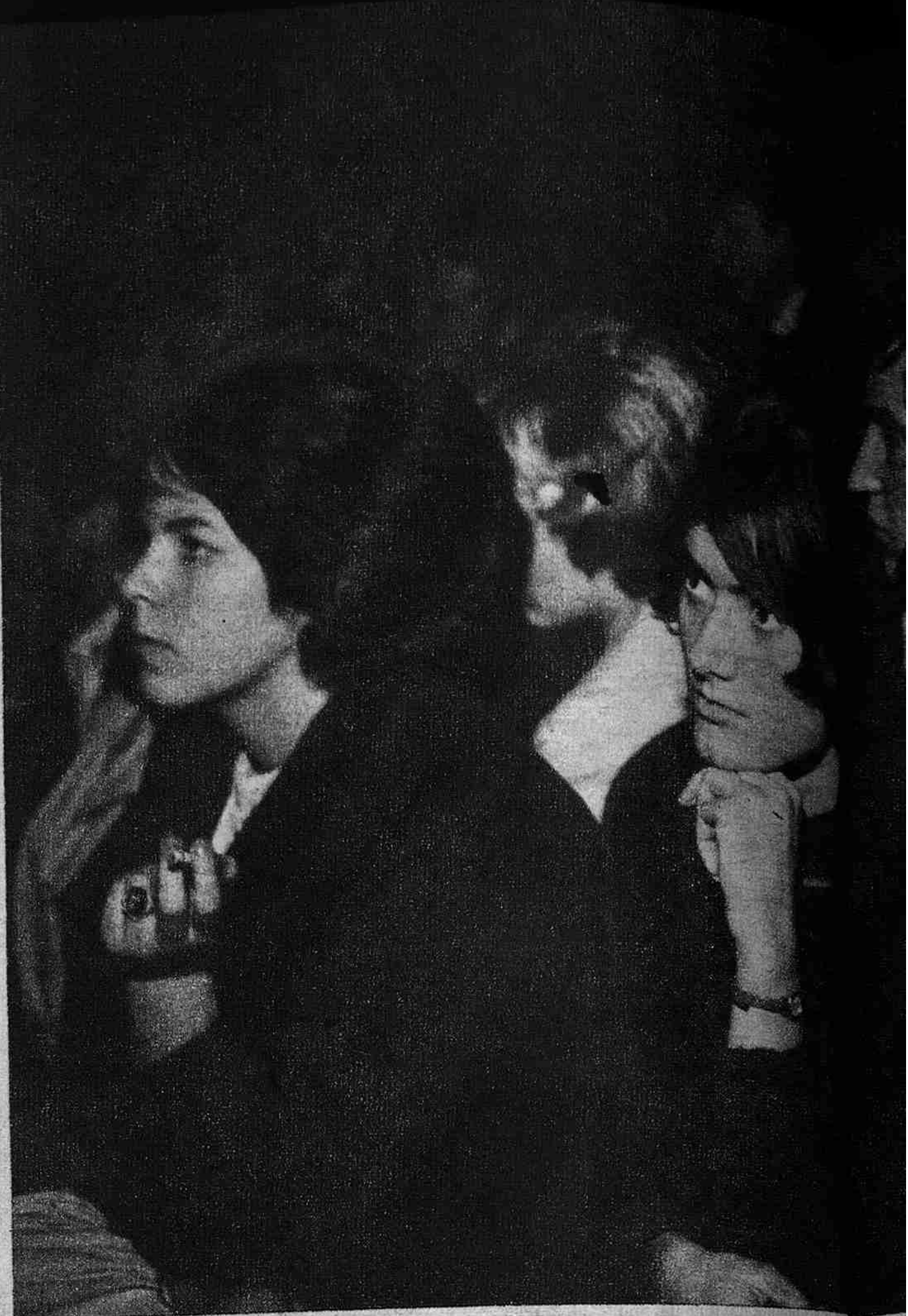




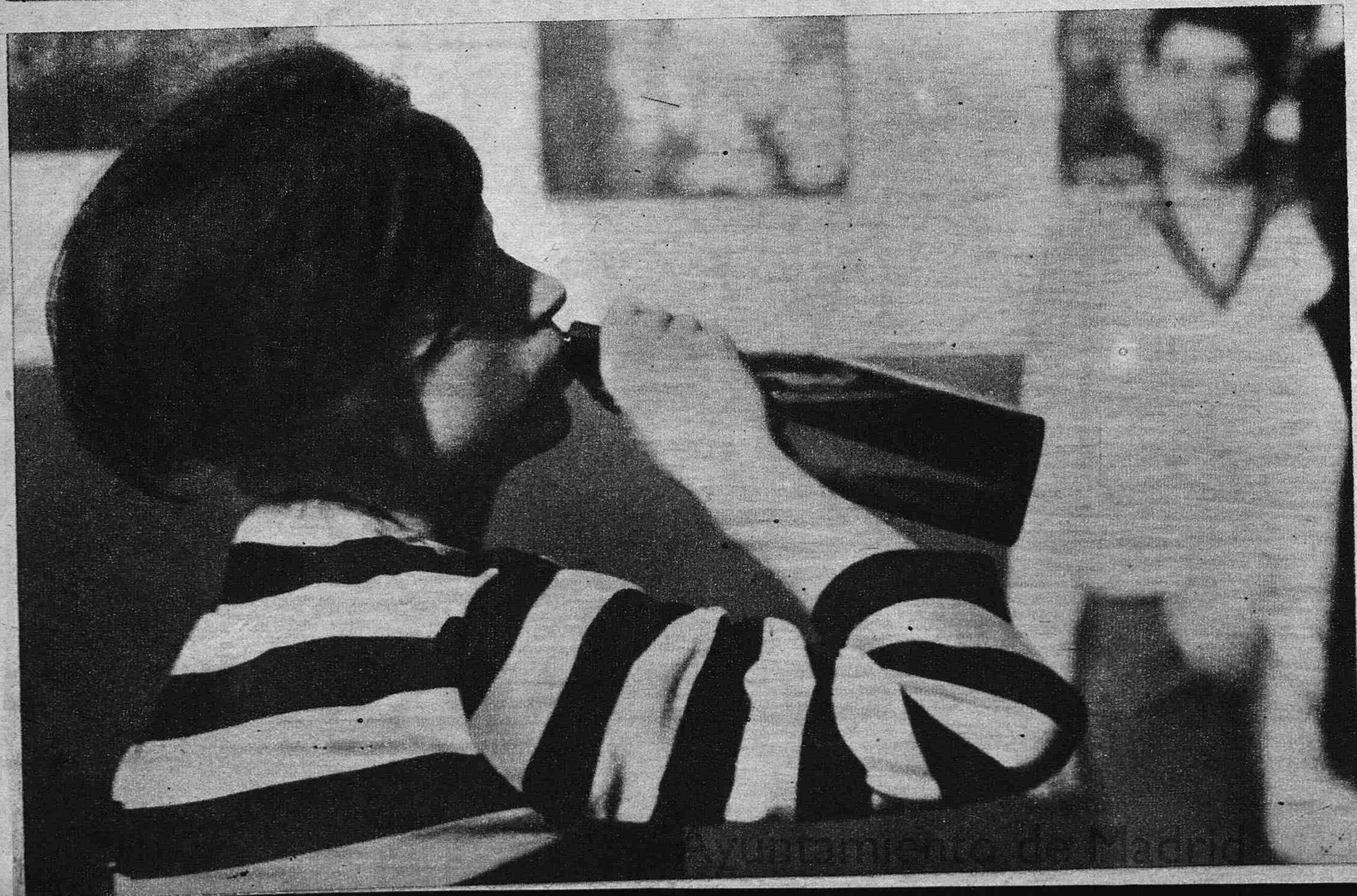
pinturas han sido realizadas por el escritor Jean Cocteau. Las fotografías superiores corresponden al acto de inauguración; puerta de la capilla con la inscripción de San Blas de los Simples, y el autor de las pinturas explicando su significado. Abajo, un detalle de la decoración, una alegoría de la Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo, y, por último, Cocteau ante el mural que representa la Crucifixión. — (Reportaje gráfico de Keystone.)



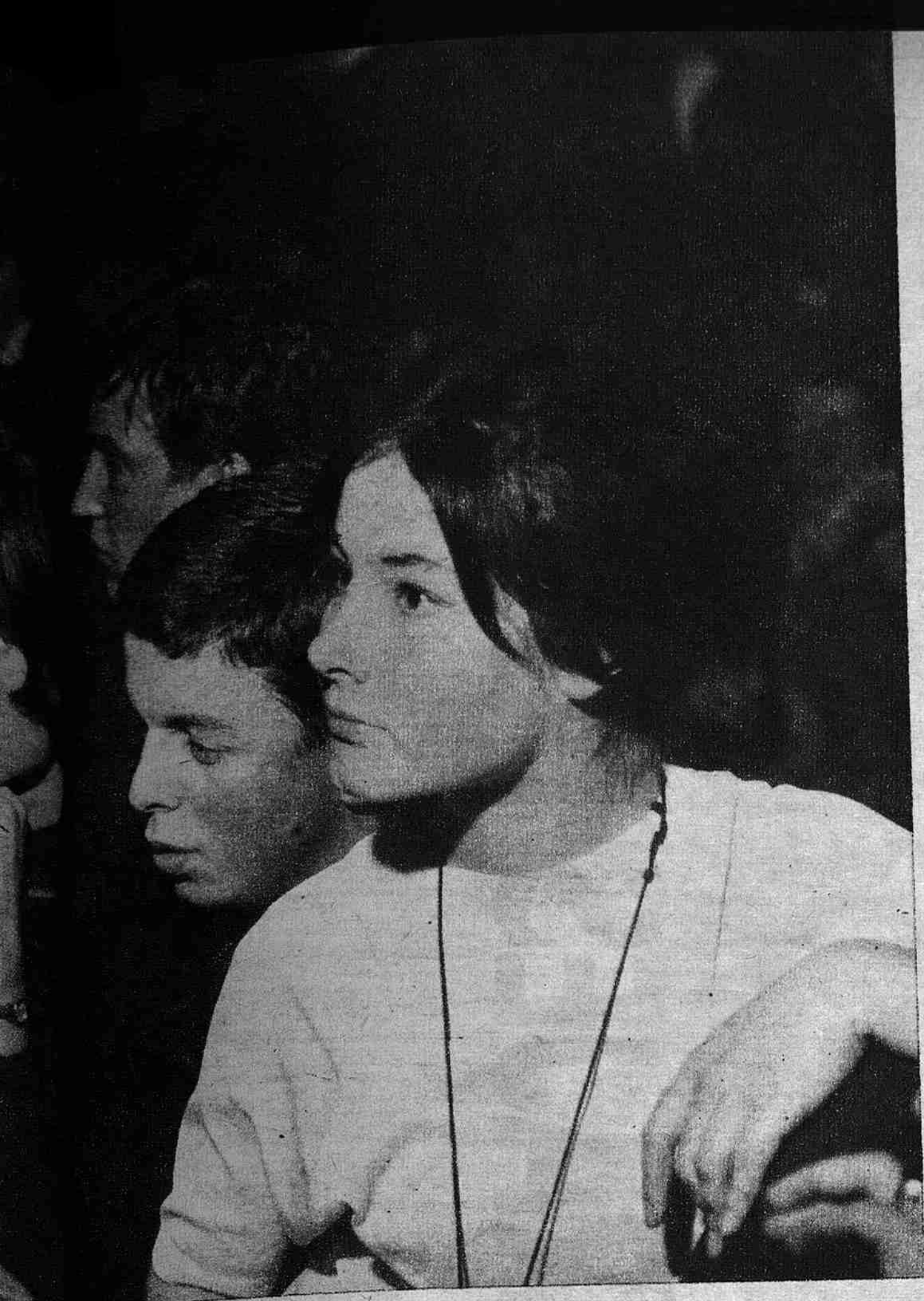




## MUNICH: HIJOSE







# SE FAMILIA

Tres antorchas, un rústico escenario, rostros pintarrajeados y trajes de tela de saco: se está improvisando la «Danza de la Muerte». Y a su conjuro acuden todas las noches una pequeña tropa de hijos de familia de la ciudad de Munich. De la mano de las fotografías entramos en este extraordinario lugar de reunión don de los jóvenes se extasían ante el primitivismo de las danzas. Cualquiera de ellos puede ser actor. Pero deberá pintarrajearse el rostro, vestir túnica de arpillerá y dejarse llevar por la música. El decorado es tan original como el resto de la pieza; rostros gigantes y manos pintadas. El local pertenece a un escultor







**TRAJES FRESCOS**

**¡CABALLERO!**

Su equipo de verano  
DECIDALO en

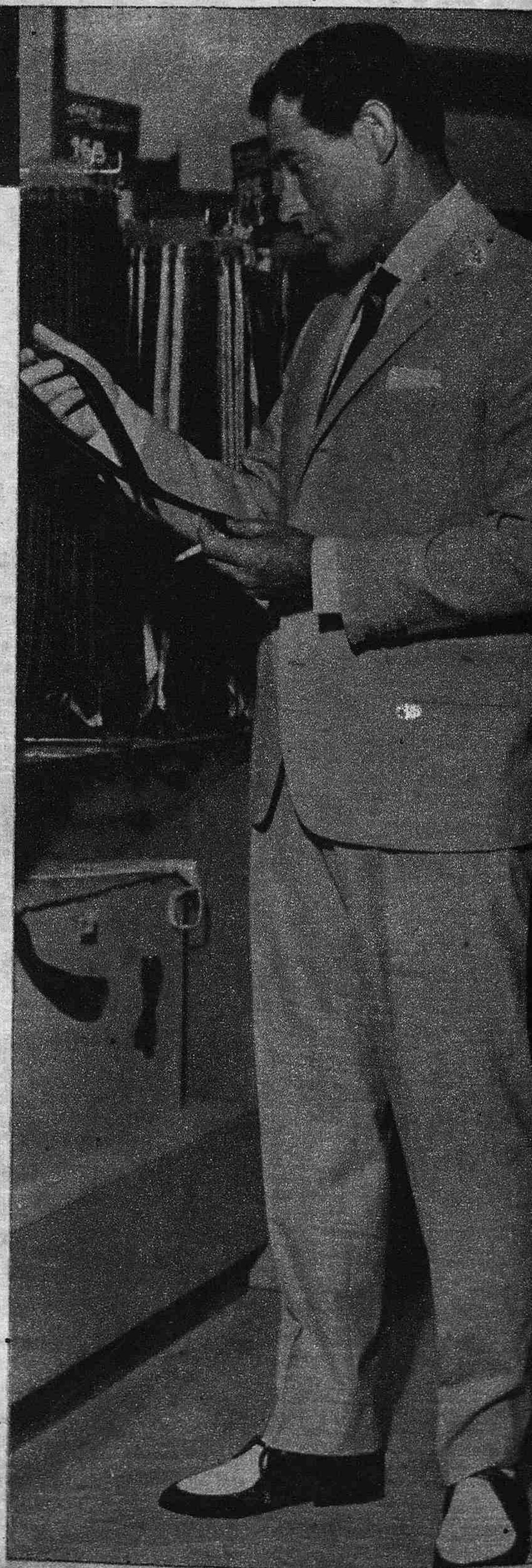
*El Corte Inglés*

**TRAJES** en tejidos frescos  
y lavables, desde... **695** pts.

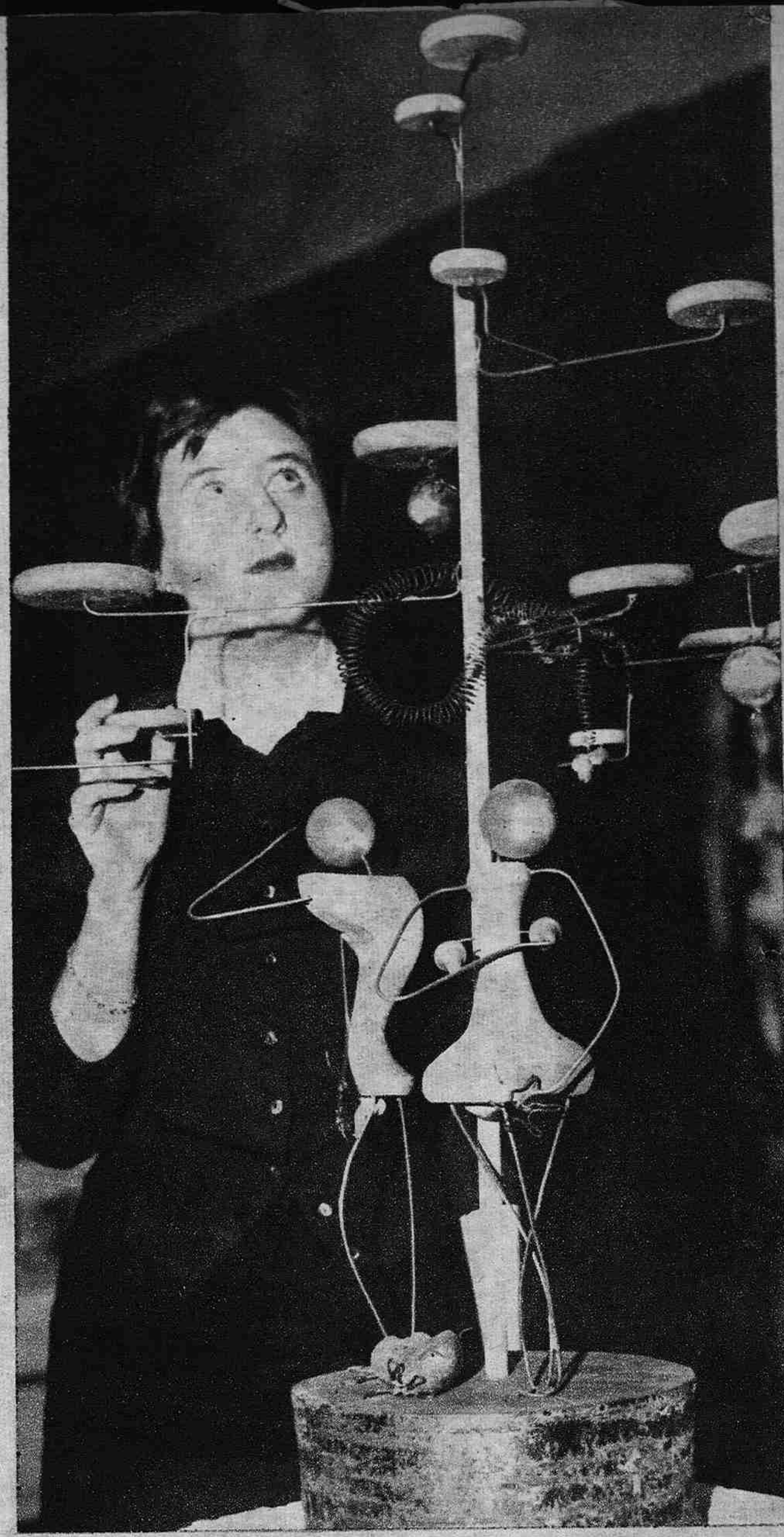
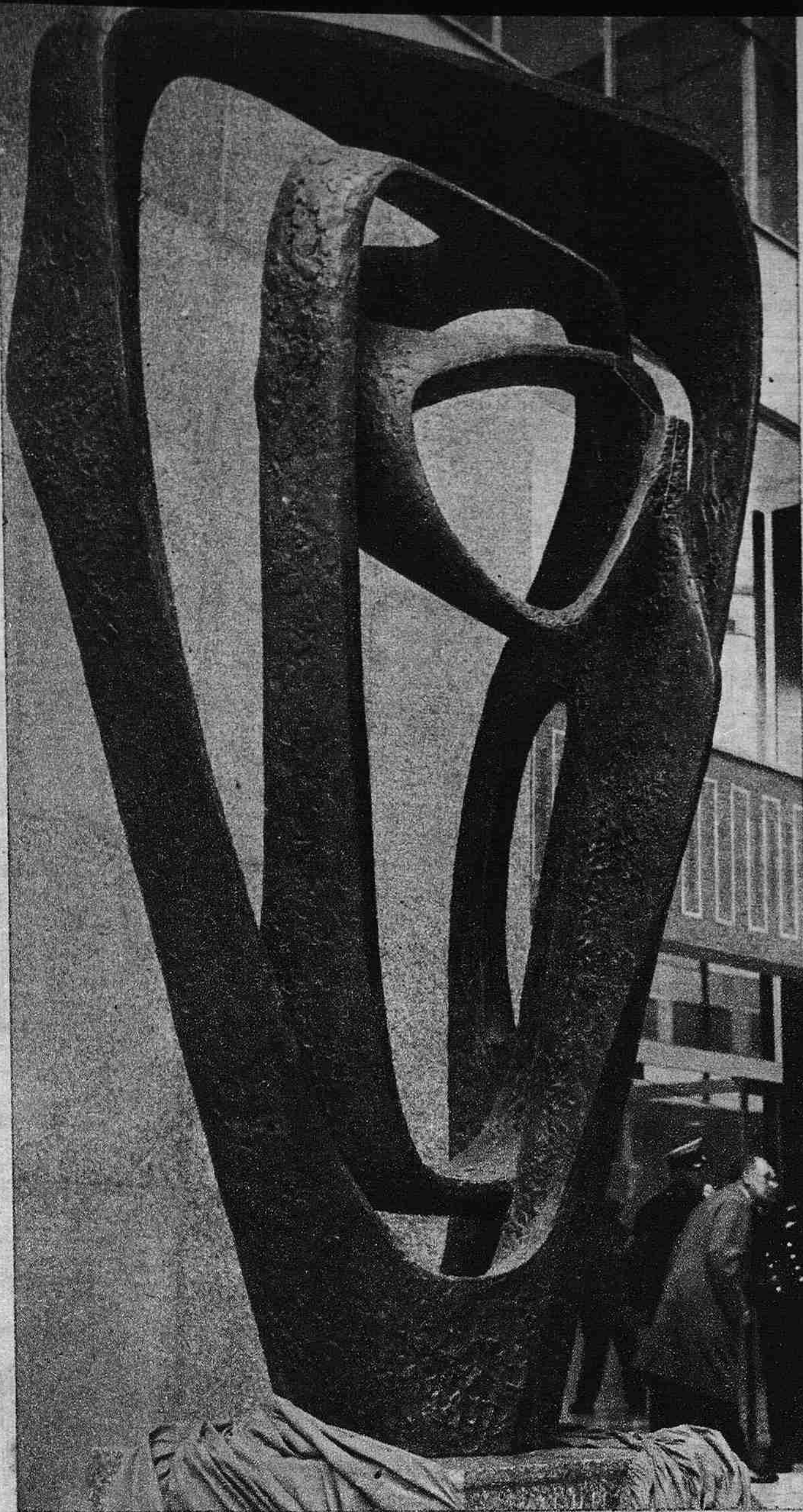
**GRANDES SURTIDOS**



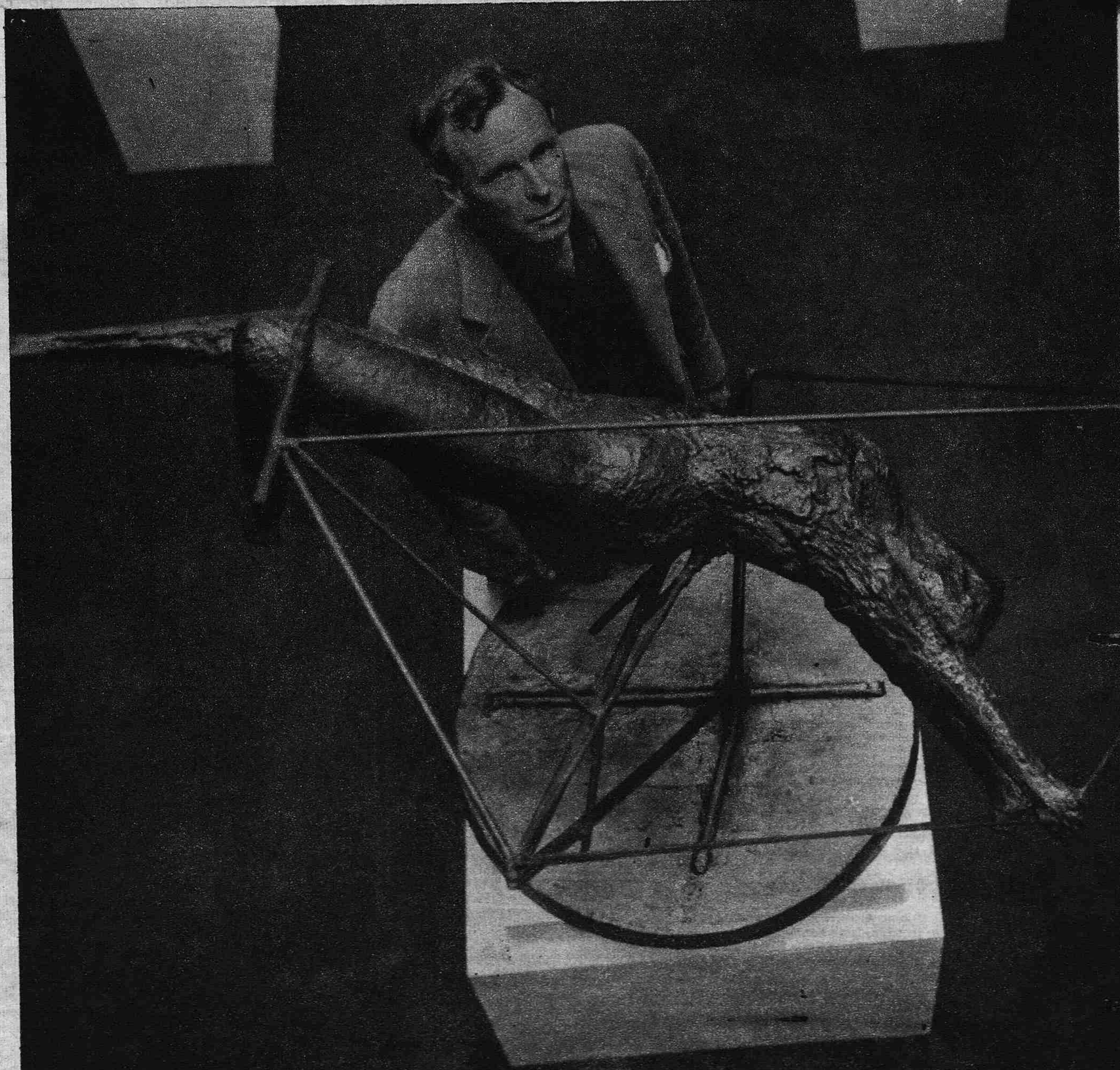
**PLANTA TERCERA**



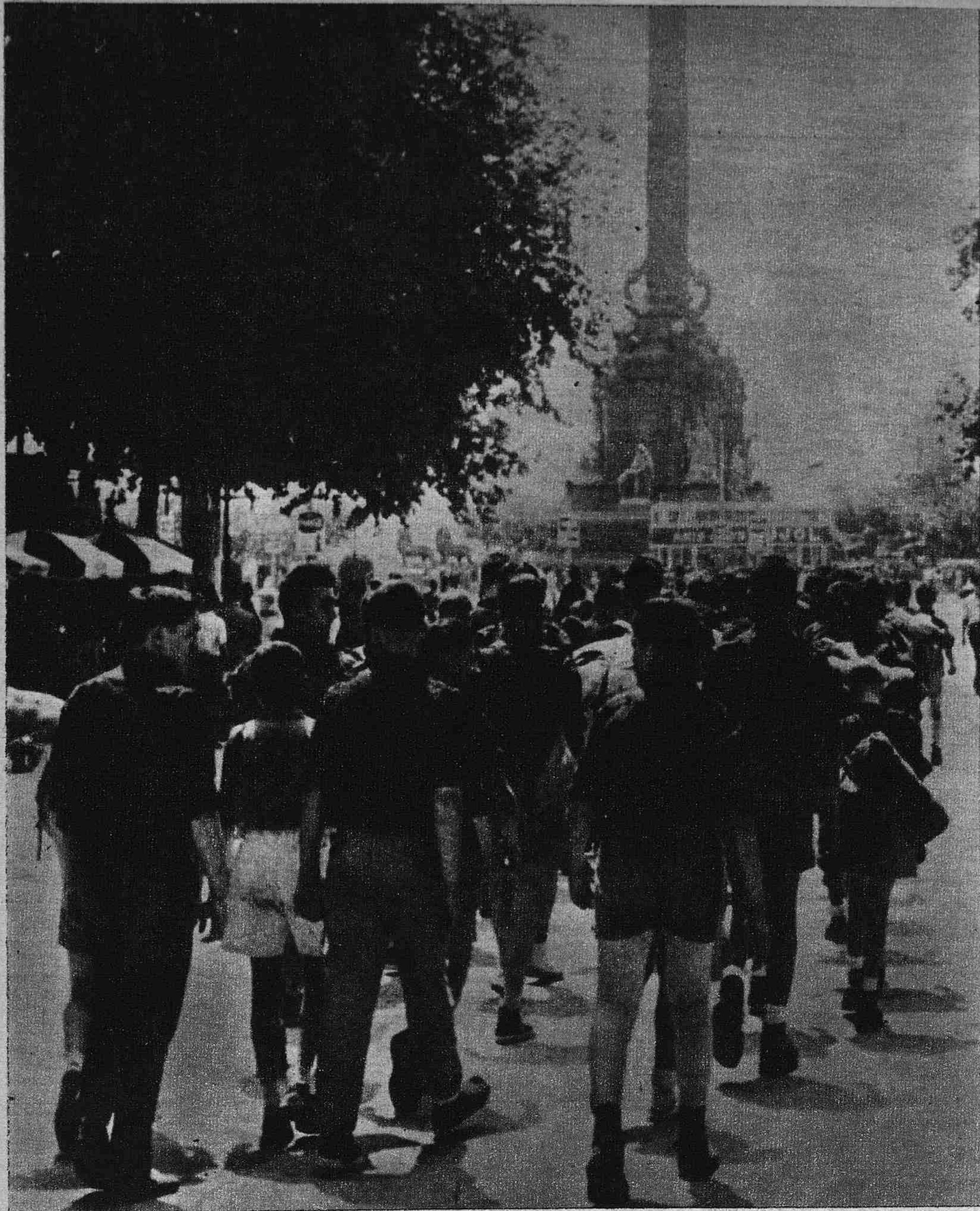




ESCULTURA.—Para los aficionados al arte moderno ofrecemos cuatro realizaciones plásticas. El «Tocador de flauta», de Inge Heim, escultora alemana; «Meridiano», de Barbara Hepworth; una versión de Adán, Eva y el manzano, de Robert Smith, y una «Figura en el espacio», de Reg Butler.—(Keystone.)







**CAMINO DEL CAMPAMENTO.**—Ha dado comienzo en Barcelona la campaña de campamentos de verano del F. de J. Y los muchachos de la Organización Juvenil marchan por Barcelona camino de la ciudad de Lona



**FUNERALES EN EL VALLE DE LOS CAIDOS.**—Ayer se celebraron funerales por los lucenses caídos. Presidieron el Gobernador Civil de Lugo, el teniente general Rodríguez de Soto y el Delegado Nacional de Asociaciones

**AQUI** es donde aprendí...

# ELECTRICIDAD del AUTOMOVIL

POR CORRESPONDENCIA

Con solo saber leer y escribir y desde mi domicilio aprovechando mis ratos libres, gracias a CEAC, he conseguido una mejor posición: Gano más y vivo mejor y digo con orgullo soy un **TECNICO** en **ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL** de CEAC.



**CEAC**

**40 Ptas. MES**

**GRATIS**

**ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL**

En el **ESTUDIARA** Averías, Reparación, Reglaje, Verificación, Técnica, práctica, Esquemas de electricidad del Automóvil, Camión, Tractor y Motocicletas. **GRATIS** recibirá un completo **MANUAL DE REPARACIONES** compuesto de 50 fichas de esquemas, en el que hallará resueltos todos los problemas que puedan presentarse en su trabajo diario.

**OTROS CURSOS DE MECANICA**

**OTROS CURSOS CEAC**

Dibujo Artístico - Delineante en Construcción - Delineante General - Dibujo Publicitario - Dibujo Humorístico - Dibujo Comercial - Dibujo de Figuras - Carpintería - Ebanistería - Topografía - Maestro Albañil - Técnico en Construcción - Hormigón Armado - Pintor Decorador.

le mandaremos un magnífico folleto ilustrado y a color de los cursos que le interesen, bastando para ello que nos envíe el adjunto cupón o bien escriba a **CEAC - Aragón, 472 Depto. -1.º M- Barcelona**

**GARANTIA.** CEAC garantiza su dinero, comprometiéndose por escrito a devolvérselo si al terminar cualquiera de estos cursos no ha quedado satisfecho.

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupón puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mándelo HOY MISMO, pues o nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos:

Don: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

**CEAC** Aragón, 472 - Depto. **1.º M- BARCELONA**

**CEAC - ARAGON, 472 - 1.º M- BARCELONA**



**ROBO SACRILEGO EN MALLORCA.**—Ha sido detenida la autora del robo sacrilego de las iglesias de San Jaime y Santa Cruz, de Palma de Mallorca. Policías y autoridades examinan las piezas que habían desaparecido



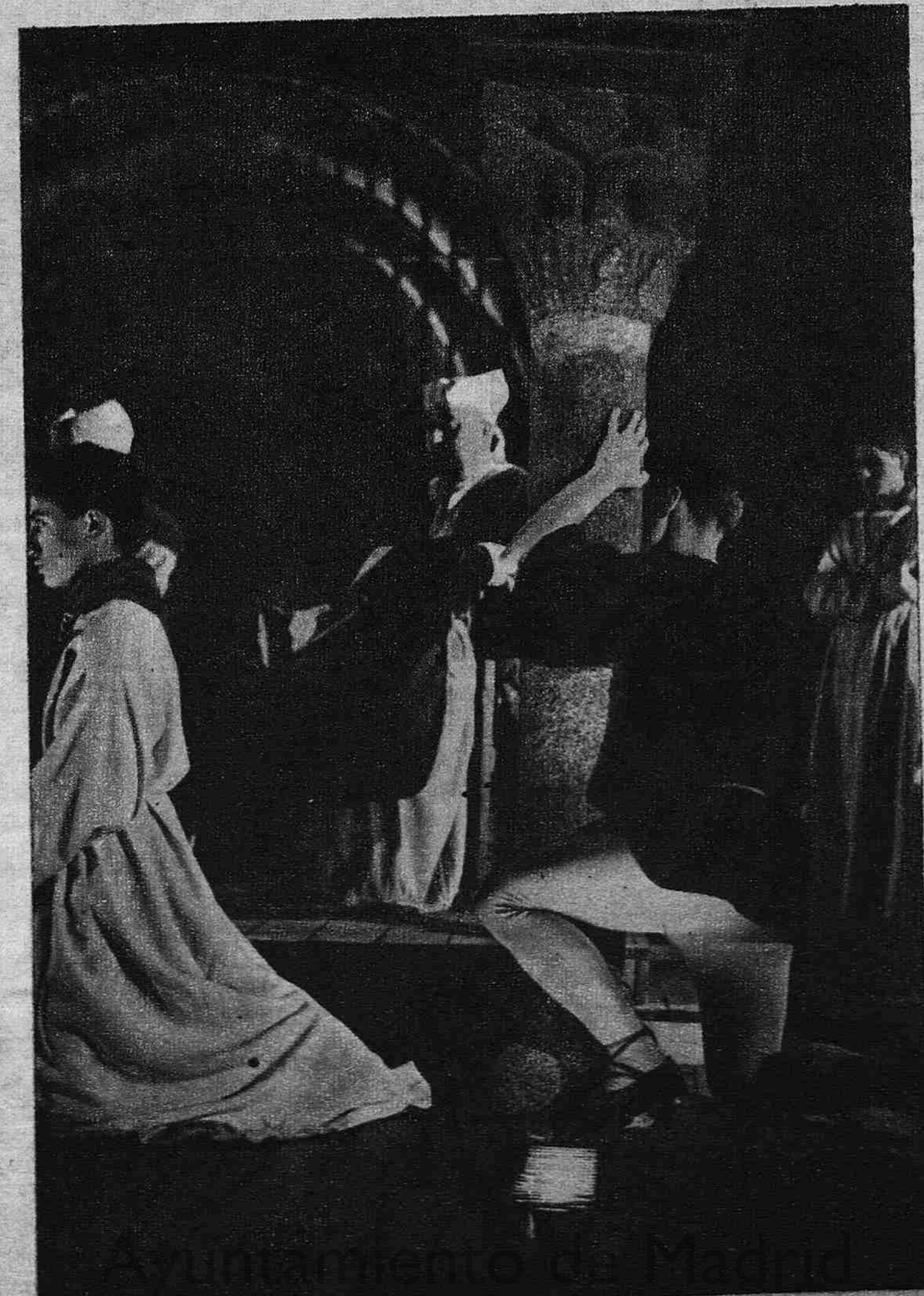
el  
es

el  
es

el  
a-  
lo

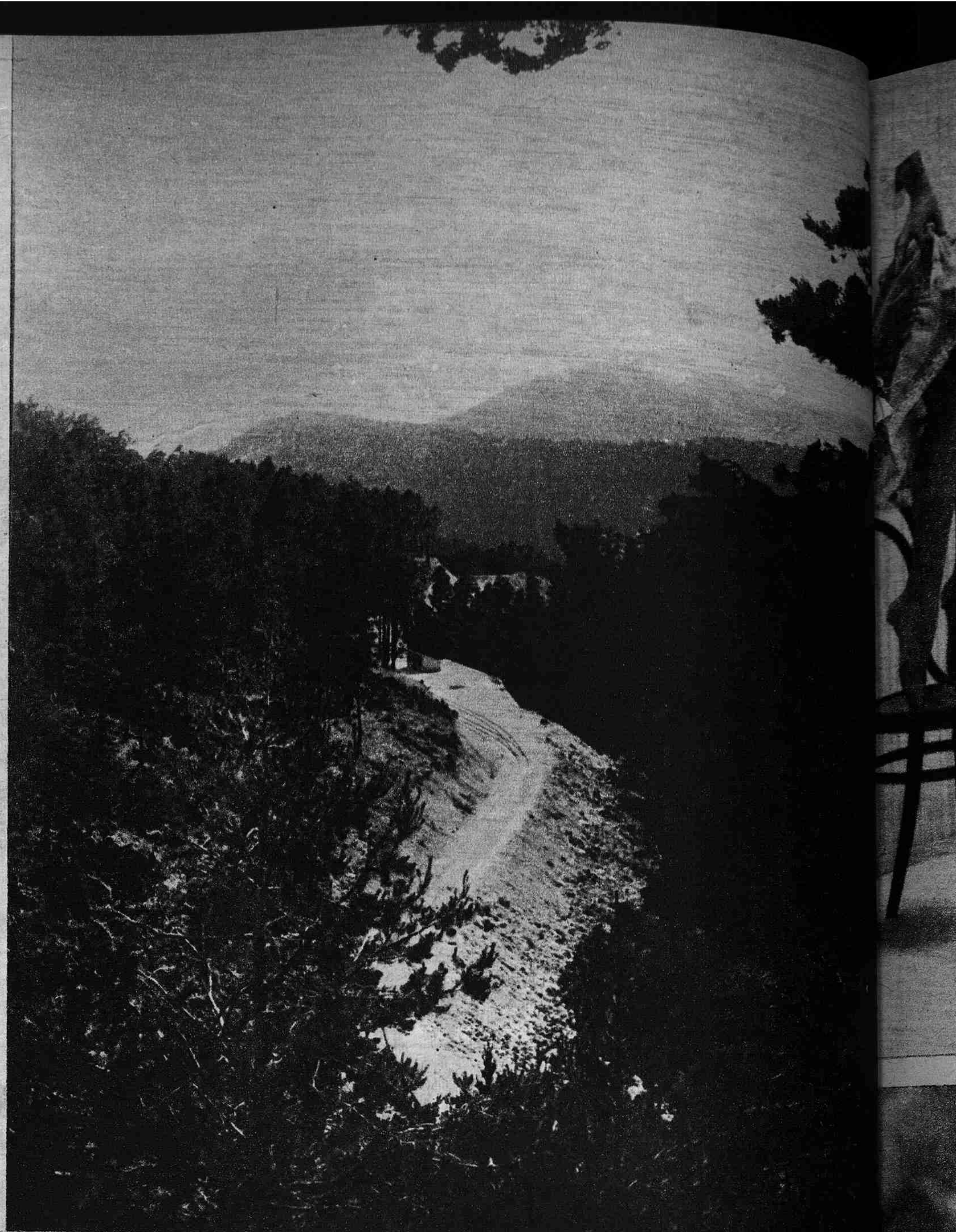
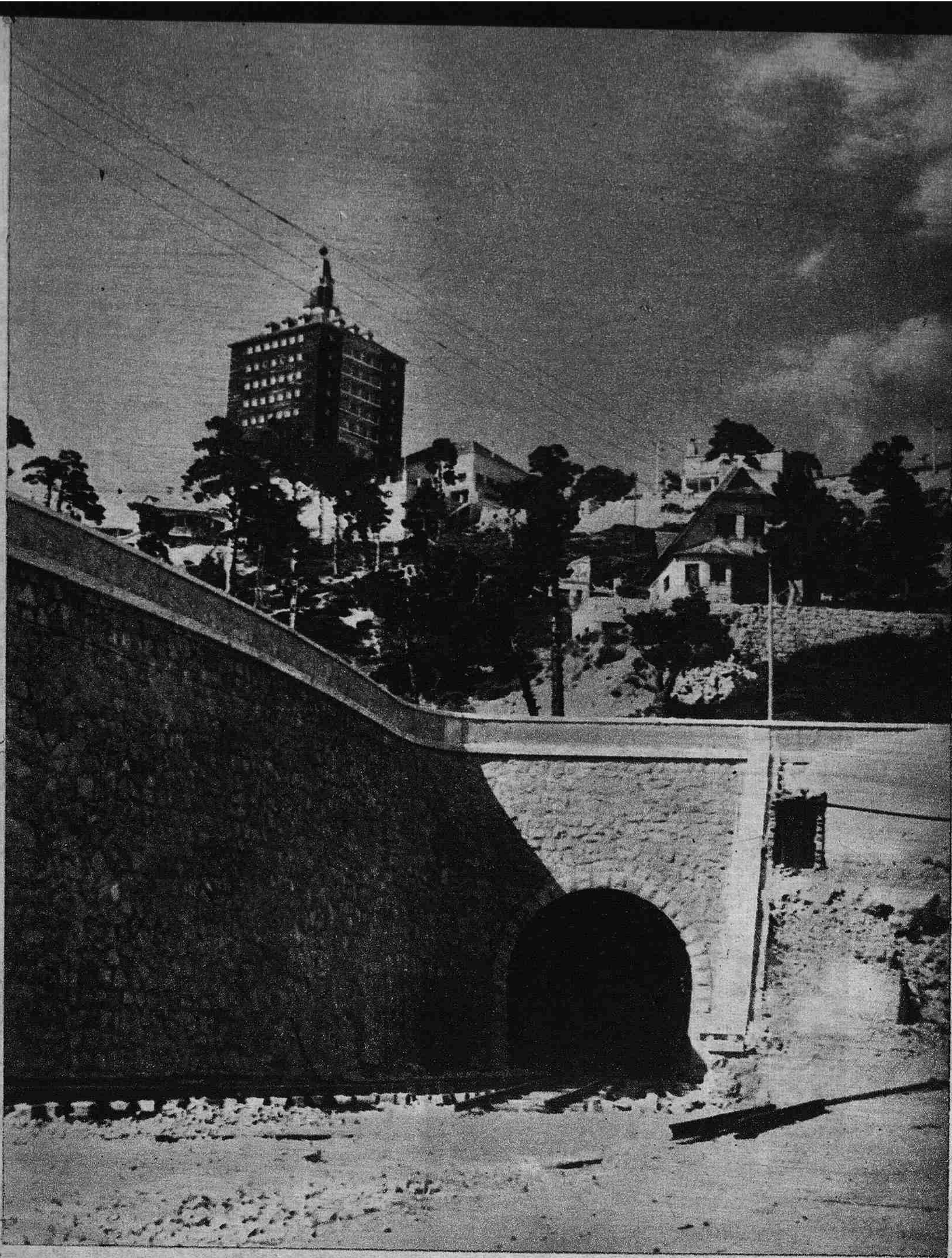


SEO DE URGEL Y SU RETABLO DE SAN ERMENGOL.—Ahora que estamos en plena época de festivales es oportuno resaltar el ejemplo original de Seo de Urgel, la ciudad de los obispos-príncipes que ha sabido crearse, buscando en su propia tradición, un prodigioso festival donde la música y la luz juegan decisivo papel. Este breve reportaje gráfico explica expresivamente la perfecta ambientación conseguida en el claustro románico de su catedral, ante el que más de cien personajes intervienen en un retablo vivo, donde la poesía, la belleza y la técnica comparecen hermanadas. — (Fotografías de Henece.)

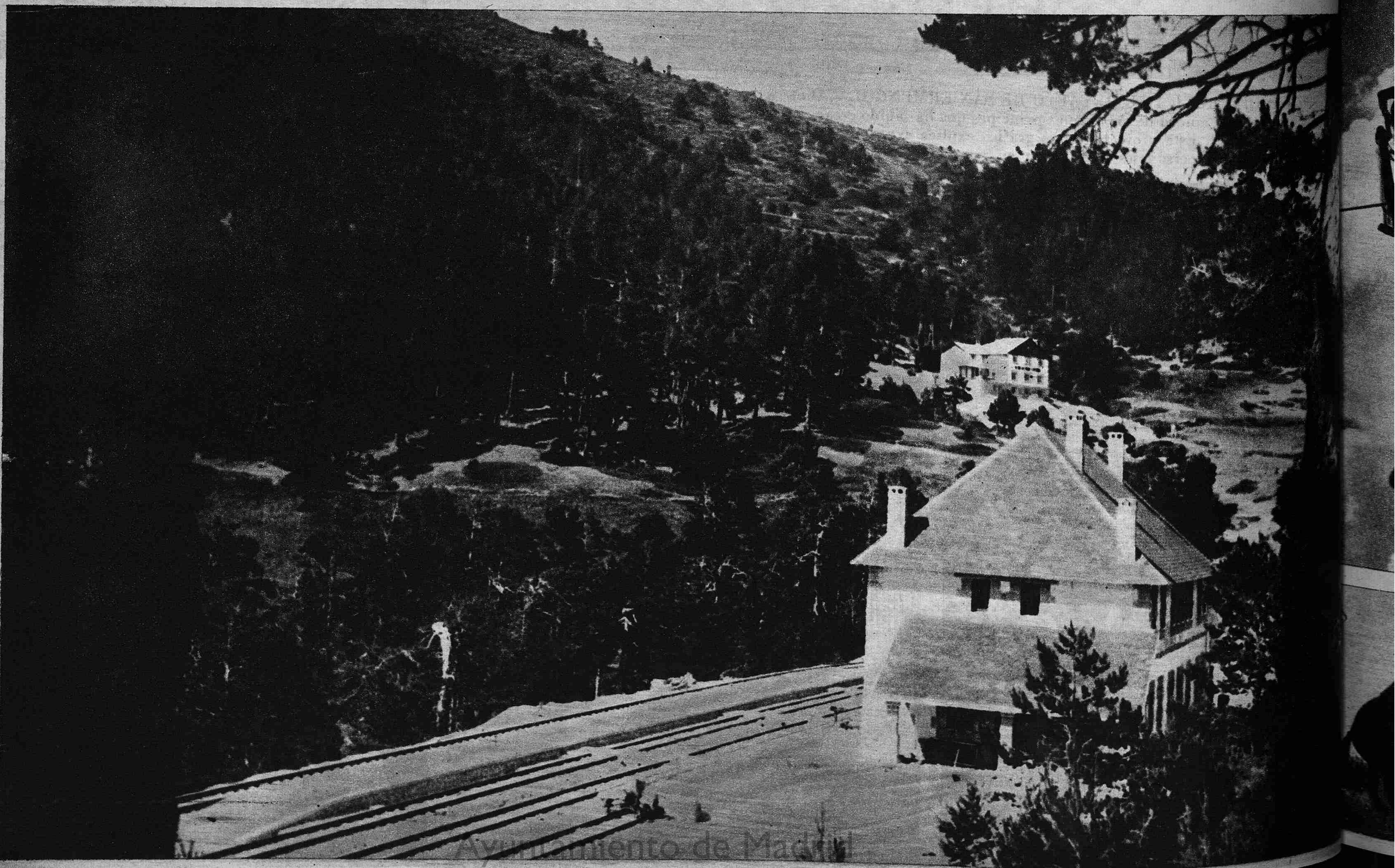


Ayuntamiento de Madrid

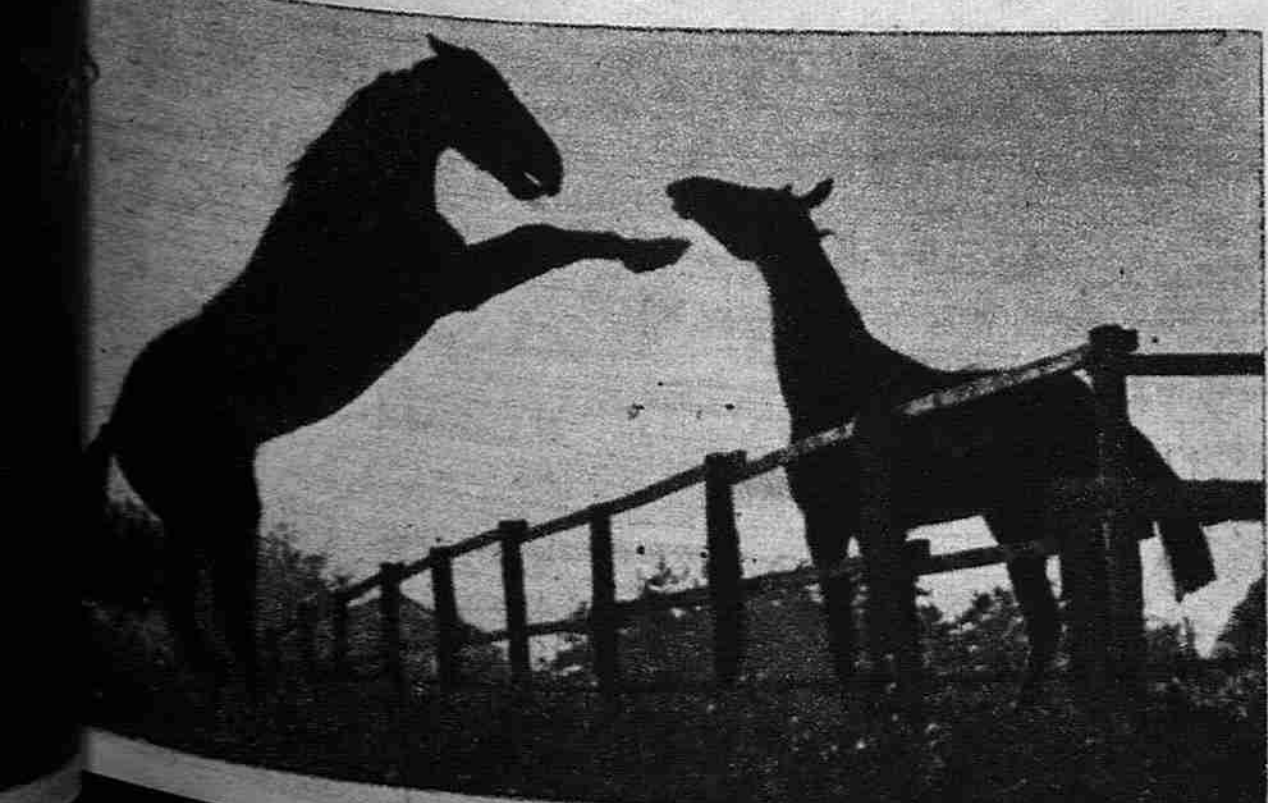
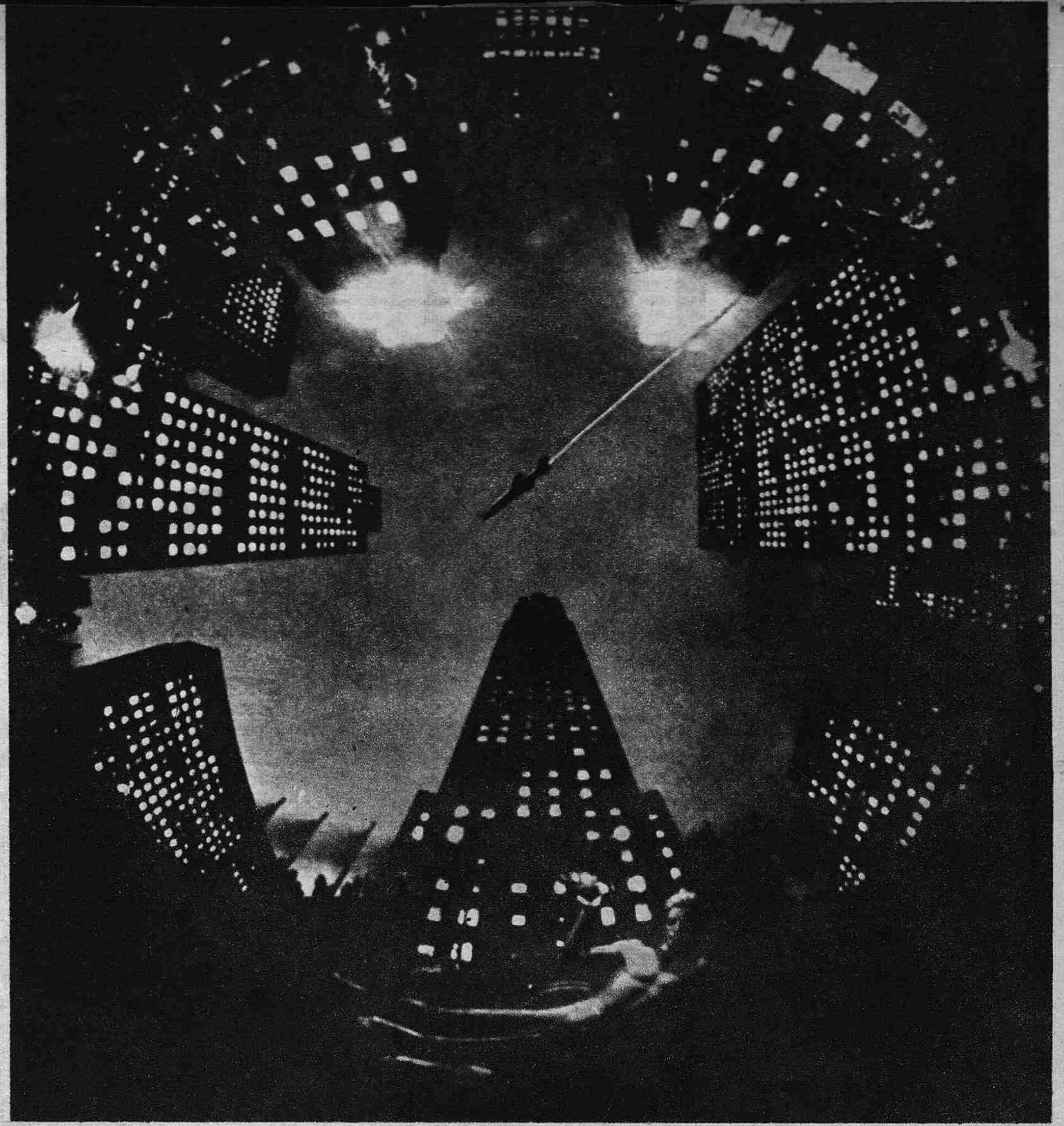




**LA SIERRA SE ACERCA A MADRID.**—Los viejos montañeros de Madrid recuerdan de tiempo en tiempo la empresa heroica que suponía coronar la Sierra. Ahora se mejoran las comunicaciones con el tendido de la vía férrea que une los puertos de Navacerrada y Cotos y que pone los antiguos intrincados parajes al alcance de todos. Arriba, salida y túnel de Navacerrada, y tendido entre pinos. Abajo, terminal en el puerto de Cotos. — (Contreras.)







## GREGUERIAS

Es una humanidad que se ha dedicado a dar vueltas y vueltas alrededor del cero.

Vitrina: hangar de los abanicos.

El vals de las nubes blancas corre y no da vueltas ni retorna.

El traje de luces es la condecoración que se pone al hombre antes de merecerla.

Evitad la camisa del desprecio.

Los camareros altos hablan con nosotros desde su pescante.

Los jóvenes provocan la tuberculosis en los jóvenes dándose alegres golpes en la espalda.

Los esposos se agarran las manos en el sueño como para nadar a cuatro manos.

Habéis pescado un cheque, pero hasta que no lo separéis de la plica con que vino unido a las cartas no lo arranquéis del anzuelo.

La luz negra de los recordatorios.

En el «diario» íntimo es donde la mujer se la pega a sí misma.

Más lleno de dinero: mayor costalada al caer.

La música sirve para dar dos puntadas salvadoras al alma que se descome.

El envejecer es que los dedos quieren tener ojos en los nudillos.

Las perlas son auténticas si tienen lágrimas de mar.

Al mover las piernas en la cama se mueven barcos y se tocan campanas.

Luvia fría y desapacible: lluvia de clavos.

El mar con chal de espuma asiste a la misa del alba.

Las hormigas son mudas, pero de pronto sentimos el murmullo de las hormigas.

Tener un novio con gafas ahumadas es como tener un novio ausente.

Los peores son los microbios que tienen bastoncito.

Hay unas viudas de artista que en seguida se casan con el micrófono.

La mujer con moño hace un nudo a su pensamiento.

Los viejos que leen revistas infantiles se vuelven más viejos.

Hora fija de los campos: «Pasó ya el tren».

En la selva la luna aparece con colmillos de elefante.

Picor: sonrisa del dolor.

Velatorio de jardín: estaban encendidas las rosas amarillas.

Nueva época: nuevos niños jugando en las inmensas escaleras de la vida.

Hay los que al descubrirse ponen el sombrero contra el pecho, como enjaulando los latidos del corazón.

La princesa recalcitrante usa la raya en medio.

Dejaba al bebé un guante blanco como biberón y se iba al teatro.

La hora final viene montada en un compás que da grandes zancadas.

Los tomillos son los tobillos del campo.

A la coliflor se la quedó el pelo blanco.

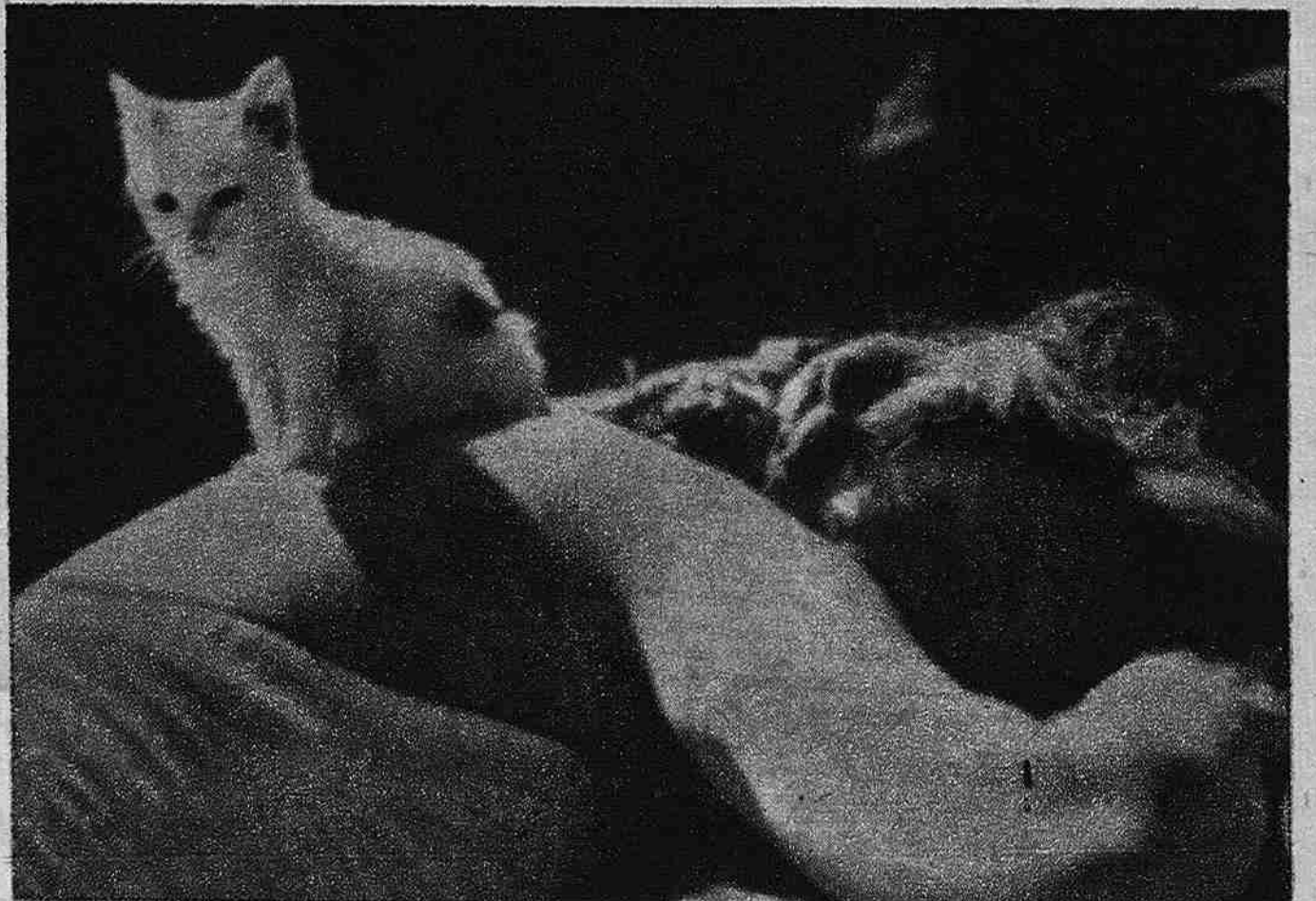
Verdadero burócrata: el que se compra los calcetines en la oficina.

No os trabéis vuestros dedos unos con otros porque así detenéis vuestro destino.

La vieja tía tocaba el piano para reforzar los dientes de las sobrinas.

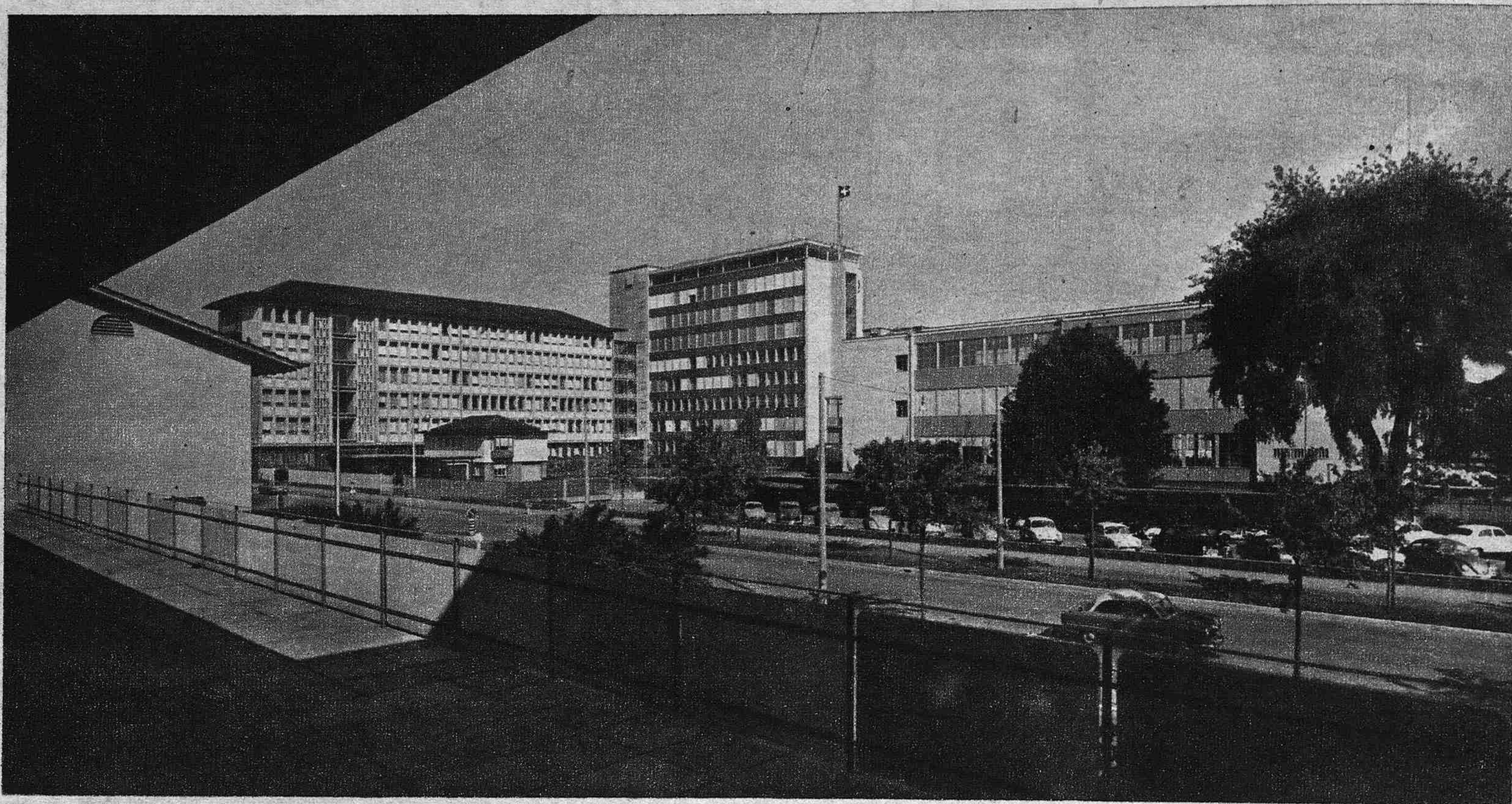
El alpinista aprendió a silbar en el nido de los vientos y en esas alturas lanzó su último silbido.

RAMON GÓMEZ de la Serna





# La verdad en publicidad



**1** La publicidad que se hace en torno a los "récores" de precisión de la industria relojera suiza ha creado una vasta confusión en el público. Ahora bien, la verdad es que en la única categoría que interesa a Vd., la de los relojes de pulsera, Omega ha establecido en 1959 el nuevo récord de serie del Observatorio de Ginebra y los dos nuevos récords del Observatorio de Neuchâtel para la pieza aislada y la serie de cronómetros.

*Este es un hecho que puede verificar usted.*

**2** La misma confusión reina en lo que concierne al cronometraje de los Juegos Olímpicos. La verdad es que desde 1932 todos los Juegos Olímpicos de verano, comprendidos también los de Roma de 1960, han sido y serán cronometrados con contadores y aparatos Omega exclusivamente.

*Este es un hecho que puede verificar usted.*

**3** Es difícil para el público decidir quién es el mayor fabricante de cronómetros de pulsera. La verdad es que ya en 1957, en 1958 y en 1959, Omega ha producido cada año muchos más cronómetros que cualquier otro fabricante suizo.

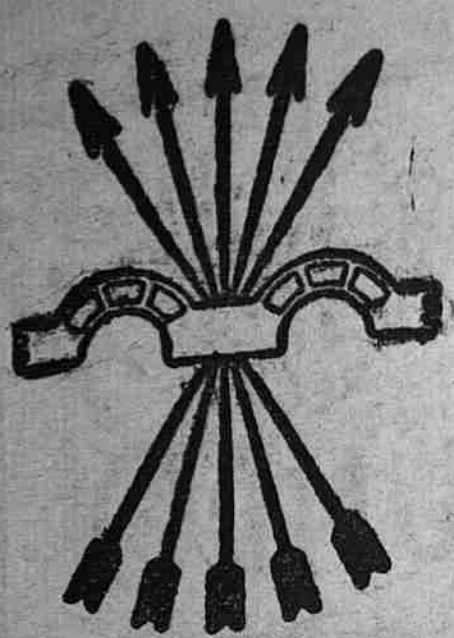
*Este es un hecho que puede verificar usted.*

**4** Todos los fabricantes de relojes le ofrecen una garantía y un servicio mundial. La verdad es que Omega es el único reloj que le ofrece una garantía honrada internacionalmente y un servicio mundial de conservación que funciona efectivamente en 129 países.

*Este es un hecho que puede verificar usted.*







# Arriba

Núm. 8.618.—II época.—Madrid, domingo 3 de julio de 1960

**TABLETA OKAL**

GRUPE, DOLORES DE CABEZA,  
MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS

**CONTRA TODO DOLOR**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—LARRA, 14.—TEL. 23 26 10.—DEPOSITO LEGAL: M 17-1958.—2,00 PTAS.

## PARIS NO CONSIDERA FRACASADAS LAS CONVERSACIONES PRELIMINARES CON ARGELIA

### APERTURA DE LA IX REUNION DEL C. E. D. I. EN LA ABADIA DEL VALLE DE LOS CAIDOS

"EL PAPEL DE EUROPA EN LA ESTRATEGIA POLITICA MUNDIAL" SERA EL TEMA DE LAS CONVERSACIONES

A la sesión asistió el Ministro Subsecretario de la Presidencia y representantes de once naciones

SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS. (Por teléfono. Crónica de nuestro redactor, enviado especial).—La IX Reunión Internacional del Centro Europeo de Documentación e Información ha rematado su primera jornada, a la hora del atardecer cuando, ya sin sol, la gigantesca cruz del Valle se recortaba sobre un cielo de plomo. Desde las diez de la mañana (salvo un breve descanso después del almuerzo), habíamos permanecido encerrados en la Sala Capitular de la Hospedería, junto a representantes de once países europeos, y una representación norteamericana, agrupados todos bajo el lema general de «Amenaza sobre el Occidente», primero de los tres que se discutirán ampliamente en otras tantas jornadas de idéntica intensidad. A lo largo de estas ocho horas de conferencias y debates, se ha diseccionado la pugna Comunismo-Occidente, con datos obtenidos directamente, en su lugar de origen, y teorías estudiadas a conciencia por los eminentes políticos reunidos en este IX Congreso Internacional del C. E. D. I.

#### ACTO INAUGURAL

Fueron las de nuestros ex Ministro de Asuntos Exteriores, don Alberto Martín Artajo, las primeras palabras que se pronunciaron al abrirse, a las diez de la mañana, la reunión, que presidió el Ministro Subsecretario de la Presidencia, señor Carrero Blanco, acompañado por el presidente internacional del C. E. D. I., arquiduque Otto, y otras personalidades españolas y extranjeras. Señaló Martín Artajo, como los Congresos del C. E. D. I. se han acreditado ya por tres motivos fundamentales: la personalidad del presidente, de la concurrencia, que no se quiere numerosa, sino selecta, y la importancia intrínseca de temas y trabajos. «La historia de estos Congresos—dijo—es un poco la historia política de Europa en los últimos años, y como demostración analizó una por una cada reunión, desde la primera, celebrada en Santander el año 1952. En efecto, el temario de cada una de ellas acusa fielmente la preocupación por la hora en que fue celebrado, hasta desembocar en este noveno, que lleva exactament por lema «Amenaza sobre el Occidente», y por subtítulo «El papel de Europa en la estrategia política mundial». Dos cuestiones complementarias, ambas de palpitante actualidad.» Dió después un ligero repaso a las cuatro etapas de las relaciones de Occidente con Rusia, que han desembocado en el fracaso de la Conferencia «cumbre» de París, con el que se abre una quinta etapa que nadie sabe cómo se va a desarrollar. «La historia se repite—dijo—, pero nunca del mismo modo, y hoy, 2 de julio de 1960, podemos preguntarnos: ¿cuál será el signo de la nueva etapa que se abre al mundo entre las relacio-

nes ruso-occidentales?» Examinó las posibles salidas de este momento crucial de la historia moderna y terminó diciendo: «Vamos a encerrarnos durante tres días, casi monacalmente, para trabajar por la paz del mundo; una paz lograda por la justicia, orientada hacia el bien internacional, y fundamentada no sobre bases de temor a miedo, sino sobre fundamentos de amor cristiano.»

Terminado el discurso inaugural del señor Martín Artajo, el (Continúa en la pág. 22.)

"NADA IMPIDE UNA ENTREVISTA DIRECTA ENTRE DE GAULLE Y FERHAT ABBAS", DICE UNA NOTA OFICIOSA PUBLICADA AYER EN PARIS

SE PUNTUALIZA, NO OBSTANTE, QUE CORRESPONDERA AL PRESIDENTE FRANCÉS SEÑALAR EL MOMENTO Y LAS CONDICIONES DEL ENCUENTRO

#### PARIS

(Por teléfono. De nuestro corresponsal).—«Nos plantearon condiciones duras, nos precisaron que no se trataba de una capitulación pura y simple, pero se hablaba un lenguaje táctico y operacional. En este caso era lo mismo que discutir sobre la prisión en que íbamos a instalar a Ferhat Abbas cuando llegara a París; por eso nos volvimos.»

Si estas declaraciones del delegado que el Gobierno Provisional de Argelia mandó a la capital francesa son ciertas o inexactas no importa. Lo cierto es que al ser reproducidas por la Prensa dejaban entrever el fracaso de las primeras conversaciones. En seguida apareció el temor; ya no había ni paz ni diálogo. Ante semejante miedo todos los grupos izquierdis-

tas de la V República comenzaron a manifestarse.

#### LA POSICION SOCIALISTA

Los socialistas, por boca de Guy Mollet, afirmaban que el deseo de paz se agigantó en la metrópoli y en Argelia, incluso entre los europeos; por otra parte—añaden—el general De Gaulle tiene una autoridad y un crédito que nosotros no disponíamos cuanto teníamos intención de terminar con el conflicto de Argelia. Estas razones son las que nos hacen creer que actualmente es posible el cese al fuego.

El partido socialista unificado, que es del mismo credo pero con distintos hombres (en guerra entre ellos), añade que, a su juicio, la paz, aunque sea al precio de una discusión y de un reconocimiento político, es deseable.

Los Sindicatos de órbita marxista, como la C. G. T., pero también los que agrupan gremios intelectuales y artesanales, se manifiestan por una paz al precio que sea e, incluso, amenazan con la huelga general si alguien pone en peligro el resultado de las conversaciones; y, finalmente, el partido comunista añade y subraya que es necesario redoblar el esfuerzo para que se produzca este tan deseado fin de los combates.

#### CUALQUIER ARREGLO, ANTES QUE LA RUPTURA DEFINITIVA

La oposición a todo lo que sea intransigencia es cada vez mayor y quizá como un hecho natural, los franceses empiezan a ver que conviene más un mal arreglo que una buena discordia.

Inmediatamente ante estas conclusiones, de fuentes oficiosas comenzaron una reacción dando publicidad a una nota en la cual se asegura que en los medios franceses bien informados saben que la entrevista de Melun no terminó con un fracaso porque nada en ella fue acordado que impida conversaciones ulteriores. «Ninguna negativa fue opuesta a la demanda del F. L. N. en lo que concierne a una entrevista directa cordial entre el Presidente de la República francesa y el señor Ferhat Abbas, pero no parece posible que un tal encuentro tenga lugar en la fase inicial de las conversaciones. El general De Gaulle se reserva personalmente la libre apreciación del momento y de las condiciones de un tal encuentro, lo que quiere decir que Francia no da el portazo, deja entreabierto el espacio suficiente para que penetre otro negociador y continúe edificando las condiciones necesarias para el diálogo.

Manuel DE AGUSTIN

#### EL G. P. A. EXAMINA EL INFORME DE SUS EMISARIOS

TUNEZ. — El Gobierno provisional argelino se ha reunido en la villa del primer ministro, Ferhat Abbas, para escuchar el informe de los emisarios que celebraron las discusiones preliminares con las autoridades francesas acerca de una posible solución bipartita del problema de Argelia. Estos emisarios, dirigidos por Ahmed Boumendjel, llegaron a Túnez, después de una semana de conversaciones en el castillo de Melun, cerca de París.

#### EL "GOBIERNO PROVISIONAL" ARGELINO DEJARA "ABIERTA LA PUERTA" A LA REANUDACION DE NEGOCIACIONES

TUNEZ. — En fuentes allegadas a los refugios argelinos se dice que el comunicado que se publicará después de que el llamado "Gobierno provisional" haya estudiado las propuestas del Melun, estará redactado en términos lo suficientemente imprecisos como para que se puedan reanudar las negociaciones "si París hace alguna indicación en este sentido". (Efe.)

## WASHINGTON CULPA OFICIALMENTE A LA U. R. S. S. DE LA RUPTURA DE LA CONFERENCIA DEL DESARME

EN UNA NOTA DE RESPUESTA A LAS ACUSACIONES DE KRUSTCHEV SE SEÑALA LA URGENCIA DE REANUDAR SERIAMENTE LAS NEGOCIACIONES

De Gaulle coincide en destacar la importancia de un auténtico desarme nuclear

WASHINGTON. — Los Estados Unidos han dicho en una nota a la Unión Soviética que es "urgente" la necesidad de empezar un programa de desarme, y manifiesta la esperanza de que los comunistas vuelvan a las negociaciones de Ginebra.

En el mensaje norteamericano se culpa a la U. R. S. S. y sus aliados comunistas de la ruptura de la Conferencia de Ginebra y añade que los motivos "siguen sin estar claros".

La nota norteamericana es la respuesta a una carta personal de Krustchev dirigida al Presidente Eisenhower en relación con la ruptura de las conversaciones del desarme.

El Presidente ha decidido no responder personalmente al político soviético, al parecer por los ataques de Krustchev contra él desde que fracasó la Conferencia "cumbre", y de la contestación se ha encargado el departamento de Estado.

En el documento los Estados Unidos recusan por "no ser exacta" la versión soviética de los acontecimientos en la Conferencia de Desarme y también rechaza las infundadas suposiciones del Gobierno ruso que se refieren a la abortada Conferencia "cumbre". (Efe.)

#### "LA POSICION FRANCESA ANTE EL DESARME NO HA CAMBIADO", DICE DE GAULLE

PARIS. — De Gaulle ha indicado en carta dirigida a Nikita Krustchev, y publicada en París, que no hay cambio alguno en la posición francesa con respecto al desarme.

"Hoy, como ayer —dice la carta de De Gaulle—, lo que parece esencial para Francia es el problema de los vehículos atómicos."

La carta del Presidente de Francia constituye la respuesta al mensaje del dirigente soviético de fecha 26 de junio sobre desarme.

El Presidente De Gaulle define la posición francesa así: «El desarme debe comenzar con el desarme nuclear. Y este desarme debe ser iniciado con algo efectivo y práctico. Porque sabemos hoy —y sobre este punto hemos estado todos de acuerdo— que ha sido ya difícil, si no imposible, controlar la total eliminación de las cargas y bombas nucleares, así como convertirlas en armas

de menor fuerza. Existen ya demasiados depósitos de tales armas y sería muy fácil esconderlos todos o parte de ellos».

"Por otra parte, el destruir todos los cohetes y aviones y evitar que fuesen construidos otros parecería demasiado excesivo y, en consecuencia, impracticable en nuestro siglo, que es, esencialmente, la era de los aviones, de los cohetes y, se puede decir ya, de los satélites."

"Pero —agregó el Presidente De Gaulle— una medida parezca posible, y esta medida podría ser de vital importancia: prohibir que los cohetes o proyectiles y aviones calificados de estratégicos porten cargas nucleares y bombas, así como que dispongan de dispositivos especiales para trasladarlas, y asegurar que tal prohibición es respetada, mediante un control adecuado establecido sobre las bases y rampas de lanzamiento, se hallen donde se hallen."

Dice De Gaulle que el hecho de que el nuevo plan de desarme soviético tenga en cuenta el problema de los portadores de armas atómicas, no significa que Francia apruebe todo el proyecto. Pero tampoco se ha de sacar la conclusión de que el (De Gaulle) ha cambiado de posición."

Por último, el Presidente De Gaulle dice que la discusión de la cuestión del desarme en la Organización de las Naciones Unidas, como sugiere Krustchev, ha sido, en todo caso, prevista y se realizan discusiones todos los años, pero tales problemas sólo pueden ser estudiados, en forma práctica, en círculos más pequeños de países principalmente interesados y competentes, desde un punto de vista técnico.

#### Chipre será República independiente en agosto

EL ARZOBISPO MAKARIOS SERA SU PRIMER PRESIDENTE

LONDRES. — Chipre se convertirá en una República independiente, y su primer Presidente será el arzobispo Makarios, en el mes de agosto, posiblemente el domingo 14, según se cree en los círculos diplomáticos londinenses.

Se añade en estos centros que ahora se está acelerando el trabajo de la preparación de los documentos que serán publicados como un "libro blanco" hacia finales de la semana que viene. (Efe.)



## BUENAS RELACIONES

Por el magnífico artículo de Manuel Aznar y por el texto íntegro de la carta que ayer ha publicado la Prensa española sabemos del gesto limpio y superiormente elegante de Hugh Thomas, quien no ha vacilado en hacer pública rectificación del error que cometió cuando aceptó como válida la falaz versión de Mathews sobre el Alcázar de Toledo. Reconforta y consuela tan ejemplar actitud y tan seguro amor a la verdad. La verdad se convierte así en sólido cimiento de convivencia y en prenda segura de amistad.

Ha sido el reconocimiento de nuestra verdad lo único que hemos esperado y solicitado los españoles de todos quienes se alinean en el común frente de la defensa de la civilización occidental y de la lucha contra el comunismo. De todos quienes están unidos en la convicción de que el materialismo marxista amenaza en sus bases esenciales la vida de los pueblos que afirman su existencia sobre insubornables valores espirituales. Por eso nos conmueve y alegra el gesto de Hugh Thomas. Por eso nos satisfacen y confirman en nuestra actitud las palabras dichas por lord Windlesham, ante la Cámara de los Lores, sobre el significado de la próxima visita oficial a Londres del Ministro español de Asuntos Exteriores. Lord Windlesham ha señalado el grave perjuicio que a las relaciones hispano-británicas ha ocasionado la campaña tenaz de cierta Prensa y la conspiración del silencio de las poderosas agencias informativas. De lo uno y lo otro existen abundantes pruebas confirmatorias, y no exclusivamente en Gran Bretaña. Pero ni la tergiversación ni el silencio interesado han podido cerrar el paso a la verdad de España, de la que se han erigido en adelantados muchos miles de ingleses que, con auténtico espíritu de "gentleman", como Hugh Thomas, han sabido mirar con objetividad la realidad española y se han apresurado a relatar su "descubrimiento" de España. El poderoso, aumento experimentado por el turismo en nuestro país durante los últimos años ha servido para algo más que la consolidación y sostenimiento de la balanza de pagos. Junto a pingües ingresos de divisas, ha valido para que a España se la conozca en su verdadera contextura, y también para que nosotros conociéramos la realidad de una plural y positiva buena fe alentando bajo la superficie hosca de tantas organizaciones informativas y políticas interesadas en rodear a España de una barrera turbia de tópicos y mitos de la más baja especie.

No pretendemos que se nos ensalce sin ton ni son, ni busquemos el elogio sistemático. Queremos que se nos vea y se nos acepte exactamente como somos, sin hurtar la verdad de nuestras virtudes y nuestros defectos, de nuestros aciertos y nuestros errores. Por este camino llegará a tomar cuerpo un seguro entendimiento y una prometedora amistad entre nuestros pueblos. Entendimiento y amistad, fraguados en la buena voluntad y en el respeto mutuo, que será de propicios resultados para la causa total de Occidente.

Sehoyñ Lloyd acaba de decir en la Cámara de los Comunes: "Pienso hacer todo lo que esté en mi mano para mejorar nuestras relaciones con España". Ninguna otra declaración podría ser tan del agrado de los españoles, quienes, puede estar seguro Sehoyñ Lloyd, también extremamos nuestro esfuerzo para hacer posible esas buenas relaciones en los mejores términos deseables.

Está por escribir un estudio psicológico del «hispanista». Es verdaderamente sorprendente la vocación amorosa con que algunos hombres dedican su vida y su esfuerzo a la minuciosa y cordial exploración de las cosas de España, tanto más cuanto que, en general, proceden estos hombres de tierras alejadas de la nuestra, no sólo geográficamente, sino espiritualmente. El hispanista es un tipo humano asombroso, capaz de romper lanzas contra diestro y siniestro por la verdad de nuestra Patria, por la gloria de nuestros artistas, de nuestros soldados y de nuestros paisajes. Habría que ver por qué vericuetos psicológicos se llega a ser hispanista y por qué misteriosa razón son todos tan parecidos físicamente —un gesto serio y bondadoso, mirada clara y ademanes de caballero español del siglo XVI— y tan enormemente simpáticos. Yo he hablado en estas mismas páginas del último hispanista, un profesor bávaro, muy joven, cuyo nombre es Karl Heinz Ruppert, y que está escribiendo actualmente una obra monumental sobre el lenguaje popular español nacido en las trincheras de la guerra, entre canciones del «carrasclás» —¿cómo le gustaría a García Serrano!— y la copita de ojen de las ametralladoras. El profesor Ruppert responde al tipo clásico de hispanista. Es laborioso y cordial. Y como todos sus compañeros de vocación, siente hacia España un amor cálido y honrado. Los hispanistas llegan a veces a ser más papistas que el Papa.

Hace pocos días ha cumplido ochenta y cinco años otro hispanista, poco conocido en España, fuera de los círculos intelectuales. Se trata del profesor Maximiliano Krepinsky, catedrático de Filología románica en la Universidad de Praga, discípulo del famoso abate Rousselot y humildemente dedicado a su labor docente, ajena a cualquier trapisonda política, desde 1908.

El profesor Krepinsky ha escrito muchísimos libros sobre temas españoles, algunos de ellos verdaderas proezas, incluso para un profesor español, por la dificultad y sutileza del asunto, que hubiese apartado de él a buen número de investigadores ibéricos a causa del esfuerzo que representaba. Así, por ejemplo, «Influencia de las vocales palatales sobre las vocales precedentes en la lengua española»,

traducido al castellano por García de Diego bajo el título «Inflexión de las vocales en español», y publicado en la «Revista de Filología Española» en 1923. Y otros títulos sugerentes para un filólogo, la mayoría de ellos sin verter a nuestra lengua, tales como «Diferentes formas del latín-onius en español» y «Resultados del LAT y U bajo las mismas condiciones en castellano y portugués». Además de estos libros y monografías, el profesor

Krepinsky ha dedicado capítulos enteros de su obra «Cumbre», «Casopis pro moderni filologii», al estudio de la lengua española, con certeras alusiones a nuestra literatura que merecerían ser mejor conocidos en España. De las obras de Krepinsky hay ediciones francesas muy buenas,

lo cual no deja de ser una triste gracia.

Probablemente a muchos les parecerá mal dar el apelativo de hispanista a un filólogo. A mí me parece muy justo conceder tal título —que viene a ser algo así como el de «español de honor»— a este modesto y tenaz profesor checo, que a unos cuantos miles de kilómetros de nuestra tierra, se ocupa en estudiar el aspecto que más nos define, formalmente, como pueblo libre y creador: el idioma. Acercarse a nuestro lenguaje es acercarse a nosotros por el camino más íntimo, tal vez por el que más cerca lleva de nuestra autenticidad. Ser español es, primeramente, estar vinculado por la lengua a una manera de ser. Luego, otras cosas.

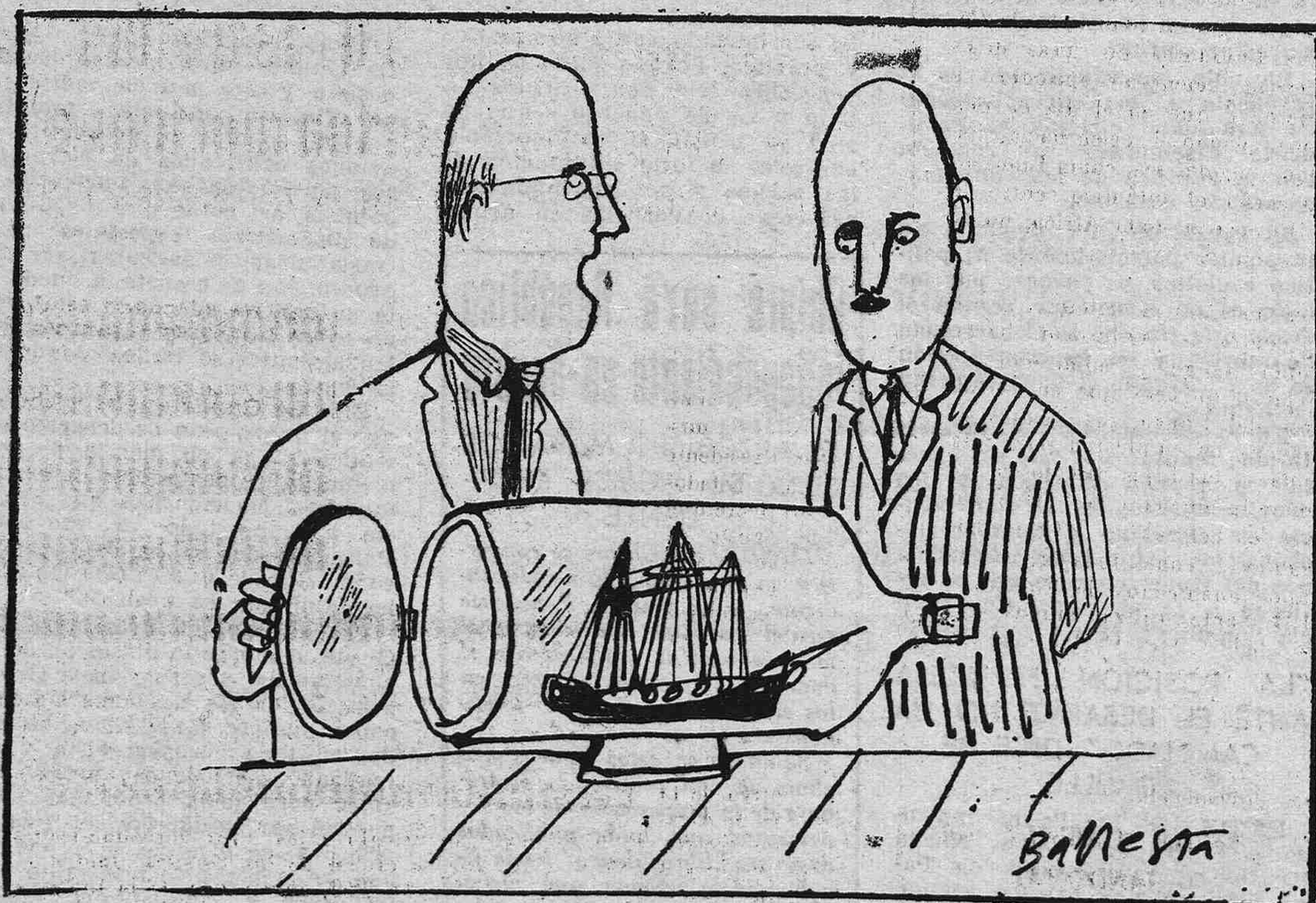
Además, me emociona saber que en muchos rincones del mundo hay hombres que se ocupan de mis cosas. Junto al mar derrotado de Holanda, en los asépticos «colleges» norteamericanos, en las viejas Universidades renanas, en la verde Baviera, en la misteriosa y sufrida Checoslovaquia y en todas partes viven esos hispanistas prodigiosos, a los que todavía no hemos levantado nosotros una estatua, a pesar de que ellos, en cuanto pueden, nos regalan un bronce del Caballero de la Triste Figura, mil libros y un amor sostenido por nuestra Patria, de la que se ocupan seriamente, sin perderse en pamplinas ni atender a quien les cuenta anécdotas.

Por lo menos, que les conste mi agradecimiento. Poco es, pero absolutamente sincero y emocionado.

## UN HISPANISTA CHECO

POR

Felipe MELLIZO



—Entonces se abre y se mete el barco...

## CORAZÓN del MUNDO

### VUELO NOCTURNO

Ingeniero, médico y cardíaco, el doctor Daker, de Toronto, era a la vez agente y paciente, campo de experimentación y puente tendido sobre el campo experimentado. Caballero de la mano en el pecho doblado, escuchaba cada día el ruido de la pena al derribarse, los vaivenes de sístole y diástole de su enfermo corazón, la terca sonería de la pequeña meza atómica ennoblecida por la lírica.

Se cuidaba mucho. Se había diagnosticado hace tiempo y sabía a ciencia probable que en cualquier momento podría acabarse todo. La fruta central que esparce su zumo colorado por todo el organismo podía desprenderse, madura y aburrida, arrastrando con ella toda la sutil arboladura de las venas. Como médico, estaba seguro de su opinión, y, como enfermo, confirmaba los síntomas autodiagnosticados. No era cosa de broma el caso del doctor Daker. El ingeniero entró en acción: después de muchos cálculos y líneas se construyó un aparato que, enchufado a la lámpara de la mesita de noche, regulaba a su gusto los latidos de su corazón.

—Mientras haya fluido todo va bien—se dijo.

Era un control perfecto. Si le daba la gana aceleraba su pulso con una fingida taquicardia amorosa. Si quería, lo debilitaba un tanto, con arritmia de espera angustiada. La esperanza, la melancolía, la emoción, el sobresalto, la cita impaciente estaban en sus manos: bastaba manipular en el aparatito. Tuvo noches con música y otras con batalla por. Tuvo miedos provocados y sueños injustos. Su corazón, dudoso entre la vida y la muerte, se convirtió en una hospitalaria casa de huéspedes imprevisos. Era una forma de vida.

—Esta noche, carreras.

Como un dios del estadio, el doctor Daker jadeaba por la yerba soñada. Otras veces quería la paz y se regulaba los latidos para obtener benignas profundidades, sin ajetreos ni fantasmas. Un poeta, cansado de pasarlo mal hasta por la noche, suplicó:

¡Déjame la noche clara de pensamientos, Señor!

Una mañana se lo encontraron frío y serio, profundamente muerto, al sudeste de la mesita de noche, donde, como si nada, seguía el aparato regulador que construyera. Llamaron a un médico. Debieron llamar también a un ingeniero.

—¿Qué ha pasado?

—Ha sido una avería en la corriente.

Miraron al aparato, apagado, en la mesita de noche. ¡Pobre doctor Daker, ingeniero de corazones, médico de muchos corazones, enfermo de su pequeño corazón!

Manuel ALCANTARA



# VENEZUELA HA SOLICITADO UNA REUNION ESPECIAL DE LA O. E. A.

## DE STANLEY A LUMUMBA

La lectura de las primeras palabras pronunciadas para la historia en la Cámara del nuevo Estado del Congo por el jefe de su Gobierno, Patrice Lumumba, como respuesta al generoso y paternal discurso del Rey Balduino de Bélgica, habrá producido en muchas gentes una sensación de doloroso estupor. En el mismo instante en que por la boca de su joven Rey, la nación belga anunciaba con toda solemnidad la independencia del vasto y riquísimo territorio africano descubierta por la audacia del genial explorador anglo-norteamericano Enrique Stanley e incorporado a la cristiandad y a la civilización por la intuición política y financiera de Leopoldo II, el flamante estadista de color parecía complacerse en sembrar la semilla de una *leyenda negra*—probablemente destinada a dar frutos acedidos en el futuro—contra el pequeño y gran país europeo que, primero como negocio personal del Monarca, más tarde como Asociación Internacional y, por último, como empresa nacional de gran envergadura, se impuso la tarea de sacar de las tinieblas de la selva y la ferocidad de sus instintos primitivos a las tribus que poblaban hace menos de un siglo las riberas del fabuloso río Congo y las sabanas inmensas extendidas al pie de los volcanes.

La jornada del 30 de junio en Leopoldville parecía una ocasión providencial para enterrar en el olvido los posibles agravios y proclamar noblemente los indudables beneficios recibidos de Bélgica por los congoleños, reconociendo con toda lealtad que, como acababa de decir el Rey Balduino, Bélgica envió durante muchos años a trabajar en suelo congolés—en condiciones durísimas y arriesgadas—a sus mejores hijos, quienes, a fuerza de tenacidad e ingenio, virtudes características de los belgas, lograron establecer las comunicaciones, las instalaciones sanitarias, la agricultura, la industria y las normas sociales, así como las misiones y los templos, que en un plazo de ochenta años permitieron a los indígenas pasar desde la violencia y la superstición, únicas leyes de la jungla, hasta la armonía de la coexistencia en el trabajo y en el orden, al respeto a la libertad humana y al derecho y, en fin, a la superación del concepto de tribu por el de patria y a la sustitución de una religión totémica, sin espiritualidad ni teología, por la maravillosa fe de Cristo.

Pero Patrice Lumumba, sin duda atacado súbitamente por rencores ancestrales disimulados en anteriores manifestaciones, hizo uso de la palabra—de la palabra latina llevada a Bélgica por las legiones de Julio César, con la que se sustituyó en las escuelas congoleñas el primitivo lenguaje de sonidos casi inarticulados, sin flexibilidad sintáctica ni prosódica, de las tribus aborígenes, inhábil para expresar las nociones de Dios y del amor!—para repetir los tópicos de esa larga y monótona salmodia de la propaganda anti-colonialista, tan bien conocida por España, por incansable creadora de pueblos, constante víctima de increíbles deformaciones.

Cabe suponer que la diatriba de Lumumba, trazada sobre una

archiconocida falsilla, y en la que no podía faltar, como en efecto no faltó, la amenazadora insinuación de buscar, si fuera necesaria, cualquier ayuda extranjera que no trate de imponer un yugo político a la nueva nación—ya se sabe cuál sería y qué consecuencias podría acarrear en el porvenir al Congo—, habrá producido en Bélgica sorpresa y desencanto.

Bélgica, país de limpia historia, al que nadie osó jamás atribuir instintos dominadores o veleidades imperialistas; sereno paraiso de libertades ciudadanas y respeto a los derechos del hombre; inmunizado por dilatada tradición democrática contra la intolerancia o el fanatismo; típico ejemplo de convivencia de razas, lenguas e ideologías; suelo abierto siempre para los perseguidos o desterrados, se ha visto acusada en ocasión trascendental y en presencia de su Rey—modelo de Monarcas constitucionales—de cuanto más repugna a su temperamento. Las agencias han difundido las palabras de Lumumba, según el cual la liberal y generosa Bélgica practicó en el Congo una humillante esclavitud, un vergonzoso régimen de opresión, una tiranía feudal y capitalista, mediante los cuales explotó inicua y cruelmente al indígena aplicando la ley injusta del fuerte sobre el débil, utilizando en defensa de sus egoístas intereses un código colonial lleno de asperezas y crueldades, tolerante de cárceles, horeas y piquetes de ejecución con los que cohibir los impulsos de independencia de los nativos, totalmente ajeno a la sabiduría, prudente, humanitaria y avanzada legislación política y social que para la metrópoli creaban unas Cámaras integradas por diputados y senadores católicos, liberales y socialistas.

Imagino el asombro de los belgas, tan justamente orgullosos de su conducta histórica en Europa y de su magnífica actuación civilizadora en África, al verse acusados por Lumumba de haberse conducido en el Congo con la rapacidad y la crueldad que todavía se atribuye en el mundo a los conquistadores y colonizadores españoles en América. Porque conozco y amo a Bélgica, quisiera que el exabrupto de Patrice Lumumba no fuese más que un lamentable episodio pasajero. Y que en el día de mañana, cuando el recién nacido Estado congolés sea, como Lumumba sueña, el auténtico centro de influencia en toda África, no se perpetúe en los textos de historia que se estudien en sus centros docentes la calumnia lanzada contra la civilización belga. Como amigo y admirador de Bélgica, quisiera que en las aldeas del Congo, las madres de mañana no emplearan para intimidar a sus hijos discolos o llorones la amenaza de: "¡Que vienen los belgas!" o "¡Que viene Stanley!", como todavía, en algunos pueblecitos de Flandes o el Brabante, utilizan muchas madres belgas para asustar a los suyos las expresiones "¡Que vienen los españoles!" o "¡Que llamo al duque de Alba!", perpetuando en el "folklore" un viejo rencor que los siglos deberían haber desvanecido.

Felipe XIMENEZ DE SANDOVAL

## Llamamiento de Frondizi a la industria holandesa

PIDIO INTENSIFIQUE SUS INVERSIONES EN ARGENTINA Y DEMAS PAISES IBERO-AMERICANOS

WASSENAAAR CASTLE (Holanda).—El Presidente de la República Argentina, Arturo Frondizi, ha formulado un llamamiento urgente a la industria holandesa para que lleve a cabo inversiones en Argentina y los países iberoamericanos y desarrolle y fortalezca sus respectivas economías.

Inmediatamente recibió respuestas afirmativas a su petición. Varias industrias holandesas, que en la actualidad trabajan ya en cooperación con la Argentina, han asegurado que su participación en el desarrollo de este país será mayor de ahora en adelante. Poco después de finalizada la reunión de dirigentes industriales y economistas holandeses, éstos hicieron saber que se aumentará la asistencia al país americano en todos los campos de la industria. Frondizi, por su parte, declaró que en fecha próxima visitará Holanda una Comisión de técnicos argentinos para discutir la posible inversión holandesa de dos mil millones y medio de pesos argentinos, destinados a la industria cárnica. (Efe.)

## Veinte mil japoneses exigen en Tokio la dimisión de Kichi

Los manifestantes, congregados ante el Parlamento, pidieron también la denuncia del tratado de seguridad con Estados Unidos

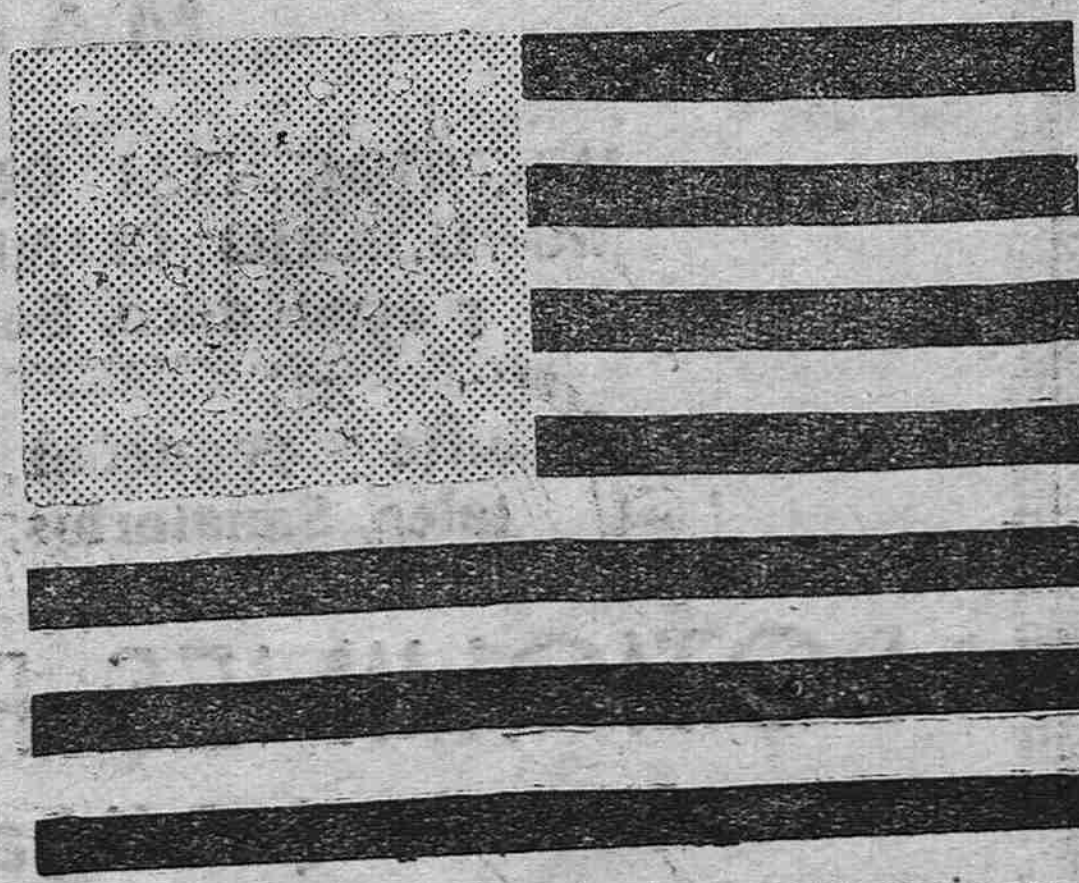
TOKIO. — Unos 20.000 manifestantes marcharon ayer hacia el edificio de la Dieta japonesa, pidiendo la inmediata dimisión del primer ministro, Nobusuke Kishi, la disolución de la legislatura y la celebración de nuevas elecciones. Los manifestantes también pedían la renuncia del Japón al tratado de seguridad norteamericano-nipón.

Unos 5.000 policías permanecieron vigilantes, pero los funcionarios policíacos han manifestado su creencia de que no se producirán violencias. (Efe.)

## Desde mañana, 50 estrellas en la bandera norteamericana

LA MODIFICACION ES DEBIDA AL INGRESO DE HAWAI COMO NUEVO ESTADO DE LA UNION

WASHINGTON.—Al ser admitido Hawai en la Unión norteamericana, como Estado de la misma, el Presidente de los Estados Unidos decretó el 21 de agosto de 1959 que se añadiera la quincuagésima estrella a la bandera nacional. Esta nueva bandera viene a sustituir a la de 49 estrellas, cuyo uso se dispuso con motivo de la admisión de Alaska como Estado de la Unión. Con arreglo a las leyes norteamericanas, la nueva bandera de 50 estrellas será la oficial de los Estados Unidos a partir de mañana lunes, día 4 de julio de 1960, aniversario de la independencia de la Unión.



## Denunciará al Gobierno dominicano por supuesta participación en el atentado contra el Presidente Betancourt

GRAN BRETAÑA PROTESTARA POR LA INCAUTACION CUBANA DE LA SHELL

WASHINGTON. — Venezuela ha solicitado la colaboración de una reunión especial del Consejo de la Organización de Estados Americanos para denunciar en la misma al Gobierno dominicano por su supuesta participación en el complot para asesinar al Presidente venezolano, Rómulo Betancourt.

El embajador venezolano en Washington, Marcos Falcón Briceño, dijo que su Gobierno había decidido acusar de «agresor» a la República Dominicana, de acuerdo con lo establecido en el Tratado Interamericano de Ayuda Mutua, firmado en Río de Janeiro en 1947, y conocido con el nombre de «Pacto de Río».

Se espera que el Consejo se reúna la semana que viene, probablemente el miércoles, para decidir si las acusaciones son tan graves que requieran la reunión de los veintinueve ministros de Asuntos Exteriores de la O. E. A. (Efe.)

PROBABLE PROTESTA INGLESA ANTE EL GOBIERNO CUBANO

LONDRES. — Es probable que Gran Bretaña presente una enérgica protesta ante Cuba por la incautación de la refinería de la Compañía Shell, según se dice en los círculos diplomáticos. Añaden en estos centros que también se está estudiando la posibilidad de tomar represalias económicas juntamente con los Estados Unidos.

El Foreign Office, en el primer comentario oficial británico sobre la incautación de la refinería, dijo: «La situación es muy grave y nos preocupa la medida tomada contra los intereses británicos. Se está estudiando qué medidas podrían adoptarse.»

En los círculos gubernamentales se indica que están siendo cuidadosamente estudiados los informes del embajador británico en La Habana antes de tomarse una decisión.

La principal preocupación británica—se añade en estos círculos—es que cualquier paso precipitado por parte de los Estados Unidos o Gran Bretaña empujaría más a Cuba a los brazos del comunismo. En cualquier caso se dice, Inglaterra desea conseguir el apoyo de otros países sudamericanos antes de tomar algu-

na medida que pudiese aumentar la tiranía entre el hemisferio occidental. (Efe.)

SE APLAZA LA ENTREVISTA ENTRE LOS PRESIDENTES LLERAS CAMARGO Y BETANCOURT

CARACAS. — Ha sido suspendida la entrevista que iban a celebrar los Presidentes Lleras y Betancourt a causa de los últimos acontecimientos en esta capital, según fuentes de la Cancillería colombiana.

Asimismo se informa que el doctor Alberto Lleras Camargo, que había aceptado la invitación hecha por la colectividad de San Cristóbal, proyecta excusarse de realizar esa visita por los mismos motivos.

Se desconoce cuándo se llevará a cabo la reunión entre Lleras Camargo y Betancourt, pero se cree pueda realizarse una vez que haya desaparecido la actual tensión entre Venezuela y la República Dominicana. (Efe.)

EL VICARIO DE CARACAS ANUNCIA LA ENERGICA CONDENA POR LA IGLESIA DE LOS ATENTADOS

CARACAS. — El vicario capital de la Archidiócesis de Caracas, monseñor Rincón Bonilla, ha declarado que la Iglesia condena enérgicamente el atentado de los «próceres», con el cual se pretendió quitar la vida al Presidente constitucional de Venezuela, Rómulo Betancourt, y se dio muerte a otras personas.

Subrayó que la Iglesia está contra todo acto de violencia dirigido a atentar contra la vida de nuestros semejantes. «No podemos menos de dar gracias a Dios—añadió el prelado—por las circunstancias providenciales que interfirieron los propósitos de los autores del hecho.»

Expresó igualmente que el Gobierno debería de aprovechar esta dolorosa lección para extremar su vigilancia ante la acción de terroristas internacionales que tienen el definido propósito de alterar la paz social y subvertir el orden público. (Efe.)

DOS FUNCIONARIOS DE LA EMBAJADA DE CUBA, EXPULSADOS DE EL SALVADOR

SAN SALVADOR. — El ministerio de Relaciones Exteriores anuncia que dos funcionarios de la Embajada de Cuba han recibido la orden de abandonar la República de El Salvador en un plazo de cuarenta y ocho horas. La expulsión se debe a la injerencia de ambos funcionarios, Armando Velázquez Fernández y José M. Valdés, en los asuntos internos de El Salvador. (Efe.)

PETROLEO SOVIETICO PARA CUBA

LONDRES. — Radio Moscú informa que varios petroleros soviéticos de la flota del mar Negro han zarpado de Odesa con una carga de varias decenas de miles de toneladas de petróleo, compradas por el Gobierno cubano. (Efe.)

## Bevan, gravemente enfermo

LONDRES. (Urgente). — Aneurin Bevan, jefe adjunto del partido laborista británico, se encuentra gravemente enfermo, según han informado los médicos que le atienden. (Efe.)



# Krustchev repite en Viena sus diatribas antinorteamericanas

## Un partido político menos en el Parlamento Federal alemán

Con la desaparición del "Deutsch Partei" se acentúa la tendencia del país hacia el bipartidismo, conforme a lo observado últimamente

### BONN

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente s.a.) — La semana que hoy termina quedará en las crónicas alemanas como una de las más frías del año, quitando las del invierno, naturalmente.

A la hora de redactar estas líneas puedo decirles a ustedes que el sol sigue siendo casi un desconocido para nosotros. En semejantes condiciones nada tiene de particular que la semana se haya caracterizado por una viva actividad política, que culminó el sábado con la desaparición de uno de los cuatro partidos representados en el Parlamento. Se trata del Partido Alemán, de centro derecha, con quince diputados y dos ministros en su haber.

Pues bien, el Partido Alemán, quizá confundido por el tiempo, ha decidido disolverse o, mejor, agregarse a otros grupos políticos. Nueve diputados, con dos ministros a la cabeza (el de Transportes y Comunicaciones, señor Seeböhm, y el de Relaciones entre el Parlamento y el Senado, señor Von Merkatz), se han pasado a las filas del canciller Adenauer. Los otros seis parece que lo harán a las del partido liberal, hoy en la oposición. Con estos cambios queda confirmada, una vez más, la tendencia hacia el bipartidismo que se venía observando en los últimos años. En el próximo Parlamento —los que salgan de las elecciones generales de 1961— sólo estarán representados tres partidos: el cristiano social, de Adenauer; el socialdemócrata y el liberal. El Parlamento ganará en estabilidad —según algunos periódicos— lo que pierda en vivacidad y en pureza representativa, ya que al no estar todavía formada plenamente la opinión pública, no pocos alemanes se verán obligados a votar por aproximación o por simples simpatías instantáneas y no por identificación. En un pueblo que no tiene, como los anglosajones, una larga y segura tradición parlamentaria, esto puede producir el cansancio o la pereza del cuerpo electoral en el espacio de dos o tres elecciones legislativas.

En realidad, el Partido Alemán nunca tuvo verdadera vida propia. Desde su fundación vivió un poco —o un mucho— a la sombra de la fuerza de Adenauer, que a cambio de su absoluta servidumbre le entregó algunos ministerios no demasiado importantes. Esa falta de personalidad política ha sido, a juicio de ciertos comentaristas de Prensa, la causante de la crisis actual. Un sector del partido —el menor— no se resignó nunca al papel de comparsas de la compañía gubernamental. El otro —el mayor— lo aceptó como si la cosa más natural del mundo fuese dar cabezazos afirmativos. La ruptura tenía que venir, y ahora, por aquello de que más vale tarde que nunca, ha venido. El Bundestag se encuentra de la noche a la mañana con un partido menos. Adenauer cuenta con nueve diputados más y los liberales, con seis. A primera vista nada ha cambiado. En la práctica, tal vez mucho, aunque es pronto todavía para valorar los efectos de la crisis. Porque, ¿quién puede prever la dirección política que tomarán los viejos y leales electores del Partido Alemán?

Alberto CRESPO

## DOS MILLONES DE SOLDADOS "SATELITES" GUARDAN LAS FRONTERAS EUROPEAS DE LA U.R.S.S.

GRACIAS A ELLOS KRUSTCHEV PUDO PERMITIRSE ANUNCIAR LA "REDUCCION" DE EFECTIVOS DEL EJERCITO ROJO

ESTOCOLMO. (Servicio especial.) — El bloque soviético cuenta con un poder potencial suficiente para alcanzar la mayoría de sus objetivos sin disparar un tiro. Esto explicaría, en parte, la reducción de las Fuerzas Armadas soviéticas. Es evidente que sólo la absoluta necesidad podría justificar el mantenimiento de una carga semejante para la economía nacional. Se ha citado la cifra de ocho millones de hombres bajo las armas.

Es cierto que comentaristas han reprochado a esta cifra de ser una «understatement» (subestimación) típicamente inglesa. Y, además, de no tener en cuenta las fuerzas de los países del Pacto de Varsovia. Estas no son despreciables, como lo demuestran las estimaciones siguientes, según los boletines «East and West»:

Checoslovaquia. — Unos 500.000 hombres, 20 divisiones, más cinco divisiones «independientes». La dotación en medios mecánicos y acorazados se ve impulsada activamente. La Aviación comprende cazas y bombarderos ligeros, pero los aparatos tienen cinco o seis años de retraso comparados con los de la U. R. S. S. La importancia estratégica de Checoslovaquia viene, sobre todo, de su potencial industrial (la Skoda) y de la naturaleza montañosa del terreno, que permite la instalación de bases de lanzamiento de cohetes y de «missiles», de las que la más importante está cerca de Karlovy Vary, y otras dos, cerca de Joachimsthal y Javorna.

Polonia. — Diecisiete divisiones, en su mayoría muy modernas. Una Aviación bastante fuerte, cazas y bombarderos ligeros. Marina débil, pero disponiendo de

tres excelentes bases: Dantzig, Stettin y Gdynia, todas con nidos para submarinos. Además, una importante base de lanzamiento de cohetes en Serock, en la confluencia del Bug y del Narev, cerca de Varsovia. Otras dos en Kolberg, en la costa del Báltico, y en Blednov, cerca de Cracovia.

Hungría. — Veinte divisiones, ahora, probablemente muy infiltradas de rusos. Tres bases de «missiles» por lo menos, en Haraske, Papa y Tapolea, orientadas hacia Grecia, Yugoslavia y Turquía.

Bulgaria. — Trescientos mil hombres, considerados como los mejores soldados de los «satélites» y los más seguros. Dos tercios en el Ejército, el resto en las fuerzas de seguridad. Dieciocho divisiones, más tres brigadas de Caballería. Aviación y Marina sin importancia, pero la Flota rusa utiliza los puertos de Varna y Burgaz. Una base de «missiles»

Irbn, por lo menos, en Vitosha, cerca de Sofía.

Alemania oriental. — Nueve divisiones regulares, más cinco divisiones «auxiliares», incluidas fuerzas de «seguridad». La mayoría de los oficiales serían, siempre según «East and West», antiguos oficiales de las S. S. o formaciones similares. El valor estratégico de esta Alemania del Este viene, para los rusos, de su red ferroviaria y de los puertos de Rostock y Stralsund, con sus nidos para submarinos. Igualmente existen en ellos bases de «missiles» Irbn, así como en Bohnen Pundweiss.

Albania. — Cinco divisiones teóricamente, pues unas horas bastarían para transformar a los montañeses en guerrilleros, aunque es sobre todo su situación geográfica la que carga con el valor estratégico del país, con sus nidos para submarinos en Durazzo y Valona, donde siempre hay por lo menos diez submarinos rusos. Y también sus bases de «missiles» Irbn en Durazzo, Drimades y Soutari, cuyo alcance se extiende sobre toda Italia, Córcega, Cerdeña y Malta.

En total, los países del Pacto de Varsovia disponen, pues, basándose en una media de diez mil hombres por división, de alrededor de un millón de soldados entrenados, más un millón en las fuerzas «auxiliares» de seguridad.

El desarrollo de los transportes aéreos permite ahora desplazar divisiones enteras de un extremo a otro de lo que ha convenido en llamarse «bloque soviético», en menos de treinta y seis horas.

Georges GARRET

## El Senado faculta a Eisenhower para controlar las importaciones de azúcar de Cuba

WASHINGTON. (Madrugada.) El Senado norteamericano ha acordado por unanimidad conceder al Presidente Eisenhower facultad para controlar las importaciones de azúcar procedente de Cuba. Este poder otorgado al Presidente caduca a finales de año.

## CLINICAS DE EMPRESA

Confíe su instalación a una casa especializada, experimentada y solvente:

## LA CASA del MEDICO

CALLE ATOCHA, 113 (Frente Facultad)  
Teléfonos 27 13 51 27 98 39 - 27 40 13  
MADRID

INSTRUMENTAL QUIRURGICO de calidad  
MOBILIARIO CLINICO moderno, práctico  
y económico. Solicite presupuestos

Grandes y pequeñas instalaciones de Hospitales, Sanatorios, Clínicas, Consultas

## BOTIQUINES PARA EMPRESA (obligatorios)

Abandonando su reciente dialéctica "coexistente" lanzó un violento ataque contra los Estados Unidos y contra Adenauer

VIENA.—Krustchev sorprendió ayer tarde a los dirigentes austriacos al entregarse a un violento ataque contra los Estados Unidos y también contra el canciller Adenauer. El gobernante soviético, que se dirigía a una reunión de la Asociación Austro-soviética celebrada en el Hofburg, el antiguo palacio imperial de la capital, volvió a hablar en términos muy duros de la «política norteamericana de espionaje» y del fracasado viaje del Presidente Eisenhower al Japón.

Se había tenido aquí hasta ahora la impresión de que la visita del jefe del Gobierno soviético a Austria iba a ser de propaganda de la coexistencia, con abstención de ataques a los Estados Unidos y a Occidente.

### VISITA A LA BIBLIOTECA NACIONAL

Krustchev, en el tercer día de su estancia en Viena, ha visitado la Exposición de documentos históricos de los archivos soviéticos y austriacos.

El dirigente soviético fue en un autobús especial a la Biblioteca Nacional de Viena, donde se inauguró la Exposición por el Canciller austriaco, Julius Raab. Posteriormente Krustchev recorrió algunos lugares de la ciudad.

### GROMIKO Y SU COLEGA AUSTRIACO CELEBRARON DOS DIAS DE CONVERSACIONES

VIENA.—El ministerio austriaco de Asuntos Exteriores ha anunciado hoy que el ministro de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromyko, y su colega austriaco Bruno Kreisky celebraron conversaciones en esta capital entre el 30 del pasado mes y el pasado día 2.

El anuncio dice que fueron discutidas las relaciones austro-soviéticas, así como «algunos problemas internacionales de interés para ambos países». (Efe.)

## Dos senadores americanos denuncian el Tratado de la Antártida

"ES—DICEN—UNA POSIBLE "CESION GRATUITA" DE LOS DERECHOS AMERICANOS A MOSCU Y PEKIN"

WASHINGTON. (Madrugada.)—El Tratado de la Antártida ha sido denunciado en el Senado como una posible «concesión gratuita» de los derechos de los Estados Unidos a la Unión Soviética y a la China comunista.

Los senadores Richard Russell, de Georgia, y Ernest Gruening, de Alaska, han declarado que la aprobación del pacto significaría una renuncia para siempre a los derechos territoriales que los Estados Unidos poseen actualmente en el continente del Polo Sur. (Efe.)

### LOTERIA NACIONAL

Vuelve el sorteo de los millones, ahora con pedrea y doble reintegro. Primer premio: 50.000.000 de pesetas. 5 de julio de 1960



# Inglaterra, interesada en mejorar sus relaciones con España

## Los disturbios registrados en el Congo han causado veintiséis heridos

SE ORIGINARON EN UNA LUCHA DE TRIBUS

Ha sido ordenado el toque de queda

LEOPOLDVILLE. — Veintiséis personas han resultado heridas, de ellas seis gravemente, en esporádicas luchas sostenidas en aldeas que bordean esta capital entre miembros de las tribus Bakongo y Bakayaka, que se atacaron con porras, lanzas y flechas envenenadas.

Anoche fue impuesto el toque de queda en esta capital, por primera vez desde que el Congo ha adquirido su independencia.

Los disturbios comenzaron anoche, cuando un grupo de bakongos, tradicionales enemigos de los bakongos, saquearon una tienda de esta última tribu, originándose una lucha, en la que hubo varios heridos.

En la mañana de ayer un grupo de bakongos, seguidores del Presidente Joseph Kasavubu, hicieron una incursión de castigo y quemaron seis casas de los bakayakas.

Anoche se produjo otro choque entre las dos tribus rivales en el pueblo de Ndjili, cerca del aeropuerto de Leopoldville. (Efe.)

TAMBIEN EN LULUABURGO SE REGISTRARON INCIDENTES

LEOPOLDVILLE. — No sólo en Leopoldville, sino también en Luluaburgo, capital de la provincia de Kasai, se han registrado choques entre individuos de tribus rivales, y se asegura que hay varios heridos.

Elementos de choque de la «Fuerza Pública», nuevo nombre del Ejército, han dominado rápidamente la situación y practicado un centenar de detenciones. Al mediodía imperaba la calma; pero se ha ordenado el cierre de

## Comunicado de las conversaciones entre Tito y Karamanlis

TRIESTE. — Un comunicado conjunto, publicado al término de las conversaciones entre el Presidente Tito de Yugoslavia, y el primer ministro griego, Constantino Karamanlis, promete un aumento de la cooperación entre las dos naciones.

Dice el comunicado que las relaciones greco-yugoslavas, basadas en los principios de igualdad, no interferencia y mutuo entendimiento, representan un ejemplo de la coexistencia constructiva y pacífica.

Añade que los dos dirigentes están conformes en que los países pequeños están en una efectiva y particular posición para ayudar a resolver la tensión internacional entre las grandes potencias, y los dos se comprometen a apoyar todo sincero esfuerzo dirigido a la consolidación de la paz y la seguridad internacionales.

Termina diciendo que «la cooperación entre Yugoslavia y Grecia no es solamente provechosa, sino que es también un factor en la estabilidad de los Balcanes» (Efe.)

MUJER: Puedes solicitar el cumplimiento de tu Servicio ello te evitará complicaciones cuando al cumplir los dieciocho años puedas presentar una oposición o para la obtención de un título.

## En las sesiones del Concilio se empleará únicamente el latín

CIUDAD DEL VATICANO. — El cardenal monseñor Antonio Bacci, técnico en latín de la Ciudad del Vaticano, ha rechazado la idea de que durante el próximo Concilio Ecuménico se empleen varios idiomas traducidos simultáneamente en las principales sesiones.

El empleo de auriculares «dará impresión de que la Iglesia, si bien no lo rechaza, ha abandonado en alguna medida su lengua oficial», escribe monseñor Bacci en el número de «L'Osservatore Romano» correspondiente al día de ayer.

«Con el empleo del latín —dice— la Iglesia puede evitar la fatigosa babel que se origina a veces en el curso de las reuniones de Congresos y Conferencias internacionales.» (Efe.)

## UN MUERTO Y 30 HERIDOS, ENTRE ELLOS EL JEFE DE POLICIA EN LA REPUBLICA DE SOMALIA

MOGADISCO (Somalia). — El jefe de Policía del nuevo Estado independiente de Somalia resultó herido en la cabeza durante los choques que se produjeron anteayer con motivo del primer día de independencia, en los que los manifestantes pedían la celebración de elecciones libres, según fue revelado ayer en esta ciudad.

También ha sido anunciado que una persona resultó muerta y unas treinta heridas, la mayoría por armas de fuego de corto calibre. (Efe.)

## LOS NACIONALISTAS SUDAFRICANOS ARROJARON UNA BANDERA INGLESA AL MAR EN DURBAN

DURBAN (Natal, Unión de Africa del Sur). — Una bandera británica que había sido izada en el paseo principal de esta ciudad con el fin de ser arriada, lo ha sido, en efecto, y, después de escupirse sobre ella, ha sido arrojada al mar.

La Asociación Juvenil Nacionalista Jeugbond (Liga o Unión de la Juventud) celebró en dicho paseo una concentración, a la que acudió unos momentos el ministro de Defensa, Jim Fouché. Más tarde se procedió a proclamar la República en la parte del paseo en que se había enarbolado la bandera británica, que seguidamente de la proclamación del nuevo régimen fue arriada y sustituida por la enseña nacionalista. Algunos de los jóvenes se entregaron a insultar como se ha dicho a la «Union Jack». El «Presidente» de la joven y minúscula República, que llevaba un sombrero de copa a lo Paul Kruger —el héroe máximo de la última guerra de la independencia boer—, juró después su cargo. (Efe.)

## EL PRIMER MINISTRO SUDAFRICANO ATACA A LAS NACIONES NEGRAS

GROBLERSDAL (Unión de Africa del Sur). — El primer ministro sudafricano, doctor Verwoerd, ha sido ovacionado con entusiasmo al final de un discurso —pronunciado durante dos horas en una reunión nacionalista en esta localidad del Transvaal— en que afirmó que las naciones occidentales están dispuestas, con tal de conseguir el apoyo de los Estados negros de Africa, a «arrojar al altar» (de los sacrificios) a su único amigo verdadero en este continente: la Unión de Africa del Sur.

Dijo Verwoerd que las naciones negras de Africa, con las que Africa del Sur hará todo lo posible por mantener relaciones amistosas, «jugarán con Rusia la corta occidental y con Occidente la carta soviética», y apoyarán a los dos bandos o a ninguno de ellos; pero, como fuere, nunca apoyarán exclusivamente al mundo occidental.

En cuanto a la fecha del referéndum en la que la Unión de Africa del Sur ha de decidir si ha de transformarse en República y, en caso afirmativo, si ha de permanecer o no dentro de la Mancomunidad Británica, el promotor nacionalista dijo que se fijará en el Congreso que el mes próximo celebrará su partido. (Efe.)

## A tal objetivo obedece la invitación cursada al Ministro español de Asuntos Exteriores para su próxima visita a Londres

### LONDRES

(Crónica telefónica de nuestro correspondiente). — La próxima visita del señor Castiella a Londres —donde será huésped oficial del Gobierno de Su Majestad— y los crecientes e insistentes rumores de una posible asociación de España a la Organización del Tratado del Atlántico Norte indujeron a un pequeño número de diputados laboristas a interrogar al ministro de Asuntos Exteriores británico, mister Lloyd, sobre el carácter de los próximos coloquios que ha de celebrar con el Ministro español. Dicho grupo de diputados (siete en total) trató de obtener la promesa de que el Gobierno británico no apoyaría un ingreso eventual de España en la Alianza Atlántica.

La gran ventaja que para un mejor entendimiento anglo-español tiene este tipo de intervenciones del grupo —cada vez más restringido, justo será reconocerlo— de irreconciliables, es que ofrece a los portavoces del Gobierno de Su Majestad la oportunidad de salir en defensa de una mejora de las relaciones entre ambos países. Justo será también resaltar que desde hace algunos meses el Gobierno de Su Majestad no ha desaprovechado ninguna de estas ocasiones.

Así, por ejemplo, Mr. Lloyd respondió en la Cámara de los Comunes a sus siete inquisidores afirmando que el objeto de la visita del Ministro de Asuntos Exteriores español y su razón personal para invitar al señor Castiella es mejorar las relaciones entre la Gran Bretaña y España. Añadió el ministro británico que piensa pasar revista, con el señor Castiella, a la situación internacional; y en cuanto a la promesa exigida por los diputados socialistas de que Inglaterra no respaldaría un eventual ingreso de España en la O. T. A. N., cabe subrayar que Mr. Lloyd se negó categóricamente a comprometer de tal suerte la futura libertad de movimientos y actitud política de su Gobierno.

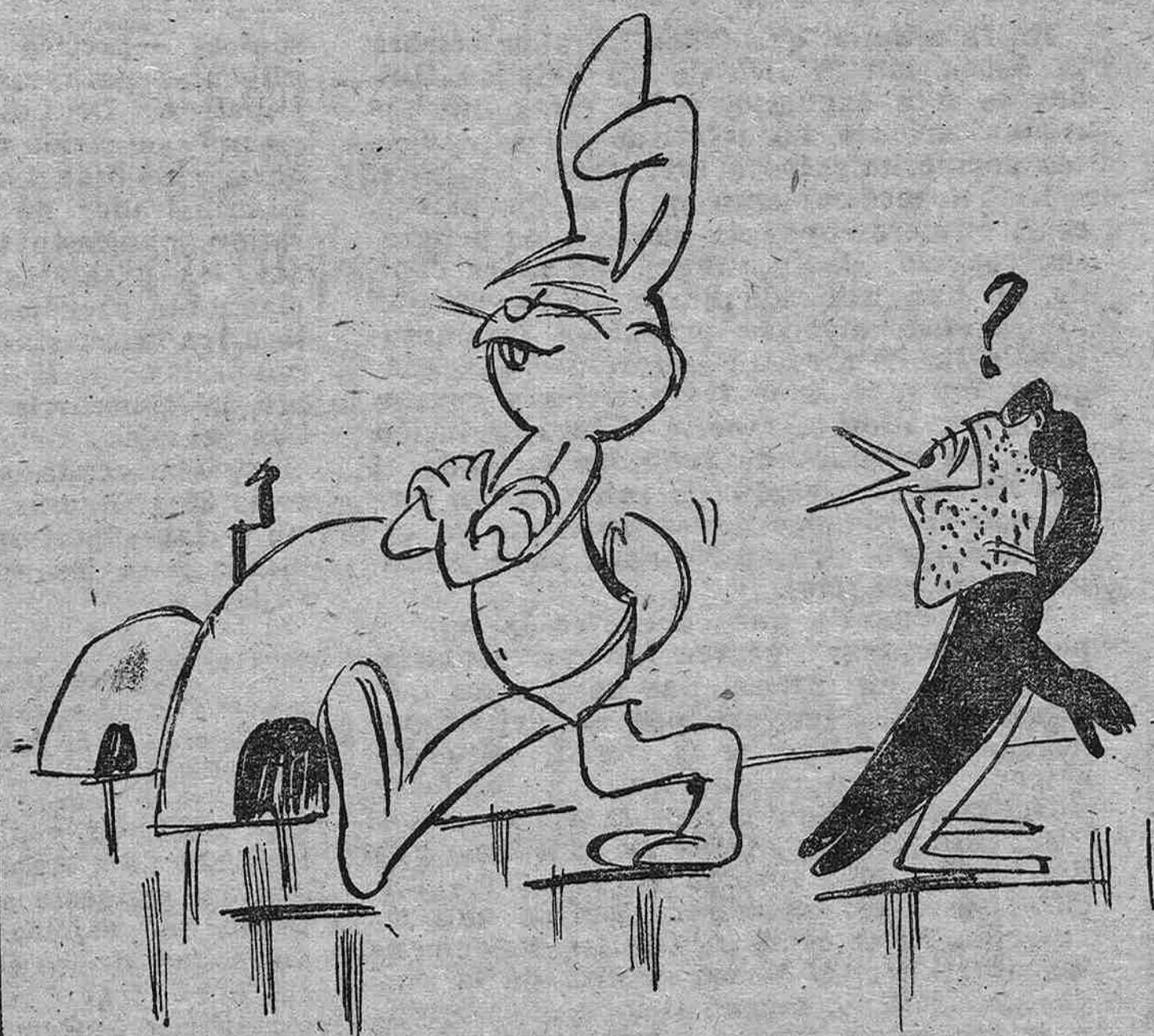
A la vez que en la Cámara de los Comunes el grupo de socialistas incorregibles recibía de tal suerte una contestación que tan poco ha de agradarles, la Cámara de los Lores dedicaba su atención a los grandes problemas internacionales. Y he aquí que, sin necesidad tan siquiera de que las voces adversarias provocasen reacciones amistosas, el tema español fue introducido en los debates por algunos pares del Reino. Lord Windlesham, perteneciente al partido liberal, aprovechó la ocasión para felicitar a su Gobierno «por mejorar las relaciones anglo-españolas, tanto tiempo descuidadas», subrayando que dichas relaciones han sido comprometidas en el pasado tanto por deliberada tergiversación como por una auténtica conspiración de silencio por parte de potentes agencias de Prensa, como la Reuter o la Associated Press. «Afortunadamente —prosiguió el orador— el creciente volumen de turistas británicos ha podido comprobar la verdad, destruyendo a su regreso a esta isla el mito de la opresión y del despotismo creado por la Prensa en el curso de los pasados años.» Lord Windlesham concluyó dando curso a la esperanza de que el señor Castiella será recibido en este país como representante de un país amigo, y, tras aludir a las altas condecoraciones que nuestro Ministro recibió del Gobierno de la República francesa y de los Gobiernos belga y griego —honores estos que, a su juicio, destruyen la leyenda negra de un supuesto fanatismo filogermán—, recordó la célebre intervención de Winston Churchill en el debate celebrado en los Comunes el 24 de mayo de 1944, intervención en la que el entonces «premier» británico señaló los servicios prestados por España a la causa aliada.

También intervino en favor de nuestro país lord Craven, quien destacó que España derrotó al comunismo y mantuvo la neutralidad durante el pasado conflicto.

El laborista lord Pakenham, por último, dio curso, en las palabras que dirigió a sus pares, al «placer y honor» que sintió al ser recibido por el General Franco poco antes de las Navidades pasadas, informando a los lores sobre la larga conversación que mantuvo en dicha ocasión con el Jefe del Estado español y la extrema cordialidad que Franco le demostró.

Guy BUENO

# VENTA FRIA



¡Vista usted moderna y elegantemente adquiriendo en la VENTA FRIA los más bellos tejidos de temporada, rebajados extraordinariamente, en beneficio de su economía...!

Bellísimas sedas y algodones lisos y estampados... Alta pañería para caballero y niño... Lencería y camisería confeccionada y por metros... Algodones para el hogar... Prendas confeccionadas...

¡Y EXQUISITOS HELADOS "CAMAY" COMO OBSEQUIO A TODOS NUESTROS CLIENTES!

**Nuevas Pañerías**  
MONTERA, 31



# VA A CELEBRARSE EN TOKIO LA II CONFERENCIA MUNDIAL DE SISMOLOGIA

Japón, el «archipiélago que tiembla», será escenario del 13 al 18 del mes en curso, de la II Conferencia Mundial de Especialistas en Sismología. Participarán en esta magna reunión científica unos 370 congresistas, pertenecientes a estas 16 naciones: Japón, Unión Soviética, Chile, China Nacionalista, Grecia, Persia, la India, Italia, Méjico, Nueva Zelanda, Filipinas, Portugal, Venezuela, Estados Unidos e Inglaterra. Es muy probable, sin embargo, que aumente aún más este número con la asistencia de representantes de otros países. Temblará el archipiélago nipón durante los días de celebración de esta II Conferencia Mundial de Sismología? Tal es la pregunta, muy natural, por otra parte, que se hacen no pocos de los congresistas que han prometido su asistencia. Porque, como es archisabido, Japón es uno de los puntos de la Tierra donde se registra mayor número de seísmos. Si hemos de dar crédito a las estadísticas, el número de seísmos en el Japón se eleva a 85 al mes, por término medio. Supone esto alrededor de 1.000 seísmos por año. Nada tiene, pues, de particular que tiemble también el suelo japonés durante la próxima estancia en Tokio de los sismólogos más famosos de todo el mundo.

Según ciertos expertos japoneses, Tokio es actualmente uno de los centros más grandemente afectados por los seísmos. En los años que han seguido a la terminación de la pasada conflagración mundial se han construido en la capital nipona diversos rascacielos de nueve a diez pisos. En ellos se han tenido en cuenta los más modernos métodos de construcción contra seísmos. Desgraciadamente, como ha declarado hace poco el profesor Takahiro Hagiwara, del Instituto Sismológico de la Universidad de Tokio son muchísimos los inmuebles de múltiples pisos recientemente levantados en la capital nipona que no se hallan en condiciones de escapar indemnes a la violencia de los seísmos.

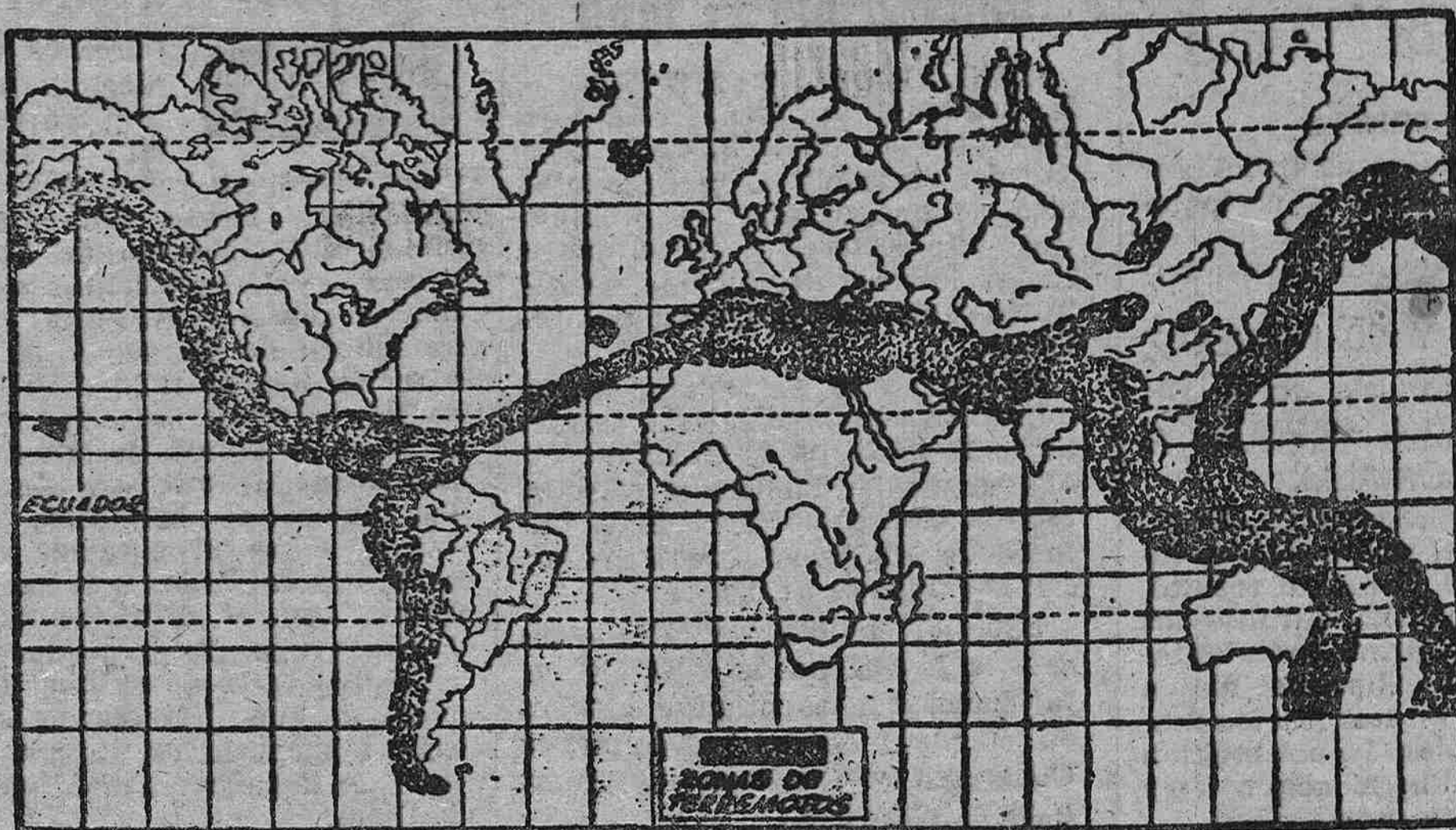
Según el mismo profesor japonés, existen diferentes teorías acerca de los ciclos de los temblores de tierra. Observaciones recogidas y analizadas últimamente han permitido establecer una periodicidad variable. «Han pasado treinta y siete años —ha manifestado el profesor Takahiro Hagiwara— desde que se produjo el fuerte temblor de tierra de Kanto, y existen pocas probabilidades de que se reproduzcan ahora seísmos de una intensidad comparable.» Sin embargo, la ausencia de fuertes temblores de tierra en Japón durante estos diez últimos años tiene muy preocupada y nerviosa a la población en general del archipiélago nipón. Temen los japoneses, no sin fundamento, que se reproduzca una violenta y catastrófica ofensiva sísmica.

Los maremotos que acompañan frecuentemente a los seísmos compiten a veces, por el gran terror que inspiran y los considerables daños que acarrear por todas partes, con los fuertes temblores de tierra. En 1896, por ejemplo, el mayor de todos, arrasó centenares de kilómetros cuadrados de zonas costeras, causando al mismo tiempo la muerte de unas 27.000 personas. Fue algo realmente apocalíptico, que transformó por completo, en el espacio de una sola noche, la fisonomía de toda una región. Arrojarán alguna luz sobre los temblores de tierra y los maremotos las comunicaciones que habrán de presentarse en esta II Conferencia Mundial de Especialistas en Sismología?

¿Saldrán de ella normas concretas para prevenir o, al menos, paliar el tremendo, el catastrófico daño que causan fatalmente todos los seísmos de gran intensidad? Han prometido su asistencia a la Conferencia, e intervendrán en los debates de estas reuniones científicas, las más famosas autoridades mundiales en materia de Sismología, entre otras, el profesor G. W. Housner, del Instituto de Tecnología de Massachusetts, en California, y el doctor E. Rosenblum, jefe del Instituto de Investigaciones Técnicas de la Universidad de Méjico. En el curso de sus diferentes sesiones se presentarán detallados informes acerca de los seísmos registrados recientemente en Agadir, Persia y Chile. Junto con estas comunicaciones los congresistas se ocuparán también de determinadas ponencias, que provocarán, sin duda, animadísimos debates.

Walter Howe, embajador de los Estados Unidos en la capital chilena ha declarado que, según los expertos, la reciente serie de temblores de tierra de Chile «representa uno de los dos o tres seísmos más violentos en la historia de la Humanidad». En lo que va de siglo han perecido en todo el mundo a consecuencia de los terremotos más de 270.000 personas. Tal cálculo no es exagerado, ni mucho menos, si se tiene en cuenta el número de muertos registrados en los pasados seísmos de Chile o de Agadir. Solamente en Messina murieron 80.000 personas en el año 1907, y en Tokio y Yokohama, unas 150.000 en

## PARTICIPARAN EN ELLA CIENTIFICOS PERTENECIENTES A DIECISIETE PAISES



1923. Durante el terremoto que azotó estas dos últimas ciudades niponas, resultaron destruidas cerca de 800.000 casas. En cambio, no sufrió daños importantes el «Imperial Hotel», construido en Tokio conforme a planos del famoso arquitecto norteamericano Wright y a prueba contra las más fuertes sacudidas sísmicas.

### DESCUBRIMIENTOS E INVENTOS MEDICOS

En la reunión que todos los años celebra la Asociación Médica de los Estados Unidos se han expuesto, entre otras muchas comunicaciones, las relativas a los siguientes descubrimientos o inventos:

1. Un medicamento que, según parece, es el primero capaz de disolver los peligrosos coágulos de la sangre. Como es sabido, se han utilizado hasta ahora, aunque inútilmente, diversos productos farmacéuticos a fin de prevenir la formación de coágulos, que obstruyen las arterias y causan todos los años la muerte o incapacitación de miles y miles de personas en todo el mundo. Si se exceptúa la intervención quirúrgica en algunos casos, antes no se conocía ningún otro medio para poder eliminar tales coágulos.

2. Un aparato que concentra la luz y permite reparar graves lesiones oculares. Enfocando un intenso haz de luz, los médicos han logrado extirpar en determinados casos tumores en la retina, así como cerrar orificios en la misma y perforar membranas que dificultan la visión.

3. Un instrumento muy sensible que diagnostica el glaucoma en sus fases iniciales, esto es, cuando es posible aún su curación. Si se compara con los instrumentos anteriores, el nuevo resulta de la mayor precisión, al mismo tiempo que de manejo facilísimo. Ofrece, además, la inmensa ventaja de que no resulta doloroso su empleo para los pacientes.

4. Un método que, mediante el empleo de trazadores radiactivos, habrá de permitir, probablemente predecir, sin temor a equivocación, que una persona está expuesta a ataques cardíacos.

5. Se ha demostrado por primera vez de un modo científico que el temor y la cólera pueden originar ataques cerebrales. En estudios realizados sobre animales se ha podido observar que el exceso de adrenalina —la hormona que vierte la sangre durante las emociones— produce un súbito estrechamiento de las arterias del cerebro. Semejante estrechamiento, si es grande, impide la llegada de la sangre al cerebro y origina un ataque.

### Características de los aviones del futuro

Leston Faneut, administrador de la Compañía norteamericana Bell Aircraft Corporation, ha declarado a los representantes de la Prensa que, a partir de 1980, cualquier punto de la Tierra podrá ser alcanzado en aproximadamente una hora gracias a los futuros aviones de transporte. El avión de pasajeros del futuro podrá subir hasta una altura de 35 kilómetros merced a otro avión de propulsión a reacción. Una vez liberado el avión de pasajeros, su motor deberá ponerse en marcha automáticamente, dirigiéndose hacia su punto de destino a una velocidad de unos 25.000 kilómetros por hora. La conducción correrá a cargo de pilotos automáticos electrónicos, que llevarán la aeronave hasta una altura de 70 kilómetros. Pero el 80 por 100 de su vuelo hasta su punto de destino habrá de realizarse planeando. «Una flota de semejantes aviones super-

sonicos —precisó Leston Faneut— podría utilizarse para viajes de más de 8.000 kilómetros. De Los Angeles a París, por ejemplo, el avión-cohete del futuro no tardaría sino una hora y cuatro minutos. El administrador de la Bell Aircraft Corporation manifestó también a los periodistas que los pasajeros habrán de estar especialmente preparados, a fin de hacer frente a las bruscas variaciones de la gravedad impuestas por la elevada altura a que habrá de transcurrir la mayor parte del vuelo. Los grandes aviones del futuro podrían transportar cada uno por término medio unos 30 pasajeros, y los precios del pasaje no serían superiores a los que rigen actualmente para los aviones a reacción de pasajeros.»

### Nueva teoría sobre los electrones y protones

El doctor Lloyd Motz, físico de la Universidad de Columbia, en los Estados Unidos, ha expuesto recientemente una nueva teoría que explica por primera vez la arquitectura de los electrones y protones, teoría que, según se declara en los medios científicos norteamericanos, parece colmar la laguna existente en la famosa teoría de la relatividad, de Einstein. Pero la nueva teoría, como es fácil suponer, puede describirse única y exclusivamente con precisión en el para muchos complicado lenguaje de las Matemáticas.

El doctor Lloyd Motz considera a los electrones y protones como «haces de gravedad». Dice entre otras cosas que los físicos modernos han tratado estas partículas fundamentales como puntos adimensionales, sin un modelo estructural teórico adecuado. Ahora, al disponer de un modelo de este tipo —prosigue el citado hombre de ciencia—, se podrá llegar a un mejor conocimiento de la naturaleza fundamental de la materia. Por de pronto, la teoría del físico de la Universidad de Columbia ha facilitado solución a diversos problemas planteados desde hacía mucho tiempo. Una de estas soluciones es la de que la gravedad es el medio de unión que impide que salten hechos pedazos los electrones y protones. La teoría del doctor Lloyd Motz pone también en entredicho la validez de la ya tricenaria ley de la gravedad de Newton, ya que atribuye a las partículas campos gravitatorios tan intensos que dicha ley es absolutamente incapaz de explicarlos.

### El aceite de hígado de bacalao y las trombosis

Además de la sal y del aceite de oliva, debería figurar en todas las mesas y ser de uso corriente, asimismo, el llamado aceite de hígado de bacalao. ¿Por qué, a pesar de su sabor tan desagradable? Sencillo porque, aparte de su alto valor nutritivo, el aceite de hígado de bacalao es, según los especialistas italianos en

trombosis coronarias, un remedio que resalta, al parecer, de la mayor eficacia para reducir el nivel de colesterol de la sangre, que, como se sabe, es la causa de aquéllas.

### Fotografía de una estrella lejanísima

Astrónomos norteamericanos han conseguido fotografiar una estrella situada a seis mil millones de años-luz de distancia, utilizando para ello el potentísimo telescopio de Monte Palomar. Hasta ahora, la máxima distancia alcanzada por un telescopio era tan sólo de dos mil millones de años-luz. La nueva fotografía ha sido posible merced al empleo de un dispositivo fotomultiplicador, que amplifica la luz muy débil, lo suficiente para que quede registrada en la película. Dicha estrella parece estar alejándose de la Tierra a la mitad de la velocidad de la luz. Al menos así lo hacía hace seis mil millones de años, cuando, en realidad, salió de tal estrella la luz con que se ha hecho la actual fotografía. Semejante velocidad es la mayor descubierta hasta la fecha por los astrónomos en un cuerpo celeste.

### Regresa de la Antártida el barco «John Biscoe»

Ha regresado a Inglaterra, con un grupo de científicos y técnicos de la Comisión Hidrográfica de las Dependencias de las Islas Flakland, el barco hidrográfico «John Biscoe», el primero del Reino Unido que logró penetrar en los hielos del mar de Weddell, hace casi treinta y cinco años. Tal barco partió de Gran Bretaña en octubre del pasado año, con suministros y personal de relevo para las bases de la citada Comisión en el sector británico de la Antártida. No obstante las dificultísimas condiciones creadas por los hielos, el «John Biscoe» pudo llevar relevos a la bahía de Halley. Posteriormente tomó parte destacada en la visita a otras bases, tanto de la Tierra de Graham, en el continente, como a las islas próximas. La Comisión Hidrográfica de las Dependencias de las Islas Falkland, dedicada a las tareas de investigación, ha mantenido bases en el sector británico desde hace más de quince años. Durante el verano antártico, que dura, como se sabe, de noviembre a marzo, el mar se deshela lo suficiente para permitir que barcos especialmente contruidos puedan hacer el largo y difícil viaje a las bases, llevando a bordo toda clase de suministros, así como personal de relevo.

### Un sistema de satélites de tipo «Transit»

Científicos de la Marina norteamericana han afirmado que el reciente lanzamiento afortunado del satélite «Transit» garantizará a los Estados Unidos un sistema de satélites operacionales de navegación hasta 1962, año en que la creciente flota estadounidense de sumergibles equipados con proyectiles teledirigidos tendrá necesidad de ellos. Según los citados científicos, la existencia de tal sistema operacional significa que los submarinos podrán determinar su posición con la mayor exactitud y calcular las trayectorias de sus proyectiles teledirigidos, incluso de los disparados en inmersión. Bastará para esto con que dejen fuera del agua una antena que permita captar las señales de los satélites de tipo «Transit». Concluyeron sus manifestaciones los científicos norteamericanos con la afirmación de que serán necesarias más experiencias «Transit» antes de colocar en órbita los cuatro satélites operacionales perfeccionados que constituyen el proyectado sistema.

### Calles con calefacción en Estocolmo

Se informa desde Estocolmo que en el próximo invierno las calles de esta ciudad dejarán de tener nieve gracias a un nuevo sistema de calentamiento subterráneo, al parecer único en el mundo. El calentamiento del pavimento se asgurará mediante un sistema de tubos de cobre situados debajo del empedrado, por los que habrá de circular una mezcla de agua y de glicol. Inicialmente dicho sistema abarcará un área de 10.000 metros cuadrados. Tal zona podrá ampliarse, sin embargo, si tienen éxito estas primeras experiencias. Se calcula que la fase experimental costará un millón de coronas suecas.

Julio BARRIENTOS MEDINA



# CONVERSACIONES PARA INCREMENTAR LAS EXPORTACIONES A ALEMANIA

## CREDITOS PARA NUEVAS INVERSIONES

La política estabilizadora puso de manifiesto casi inmediatamente los graves defectos estructurales de buena parte de nuestra industria. La liberación del comercio exterior e interior dejó a descubierto que sólo un porcentaje reducido de nuestras Empresas respondían en su línea de producción a la exigencia de un mercado competitivo. Y ello por muy diversos factores, entre los cuales sobresale el hecho de que, a favor de una situación en que el consumo interior absorbía fácilmente las mercancías, las Empresas se desprecuparon en buena medida de los problemas de rendimientos, costes y precios. La introducción ahora de elementos de competencia, unido a la natural contracción del consumo que acarrea necesariamente todo proceso estabilizador, han forzado a tales Empresas a un saludable cambio de rumbo. El mercado interior ha comenzado a discriminar calidades y precios y la salida a los mercados exteriores se ofrece a muchos sectores industriales como necesidad imperativa. Se ha iniciado, por consiguiente, un proceso urgido y apremiado de reestructuración, del que constituye ejemplo valioso e ilustrativo el Plan de reorganización de la industria textil al godonera.

La puesta en línea de nuestras Empresas industriales condiciona en gran medida la franca y decidida entrada de nuestra economía en el período de reactivación. Pero es indudable que no siempre las Empresas cuentan con reservas suficientes para hacer frente por sí mismas a las inversiones requeridas para la modernización que las sitúa sobre principios exigentes de economía. La política crediticia adquiere, por consiguiente, una especial categoría definidora en la actual circunstancia económica española. No cabe desconocer, sin embargo, que nuestra política crediticia, pese a las rectificaciones normativas introducidas, tropieza con ciertos condicionamientos institucionales, a cuya superación habrá de irse decididamente en un segundo plazo, con una orientación renovadora y progresista, cuyo signo se desprende con transparencia de la doctrina del Movimiento y de las afirmaciones hechas en Asambleas de tanta fuerza representativa como los Consejos y Congresos Sindicales y el I Congreso Nacional de la Falange.

En lo que a la presente coyuntura se refiere hay dos frentes donde, en general, las necesidades inversoras y la subsiguiente disposición de créditos están cubiertas, al menos temporalmente, en la medida suficiente: el sector de las Empresas públicas y el sector de la gran industria privada. Los recursos arbitrados a tales fines son conocidos y ello nos exime de enojosas pormenorizaciones. El hecho de que en un momento determinado no se hubiera cubierto la masa de crédito disponible, sólo puede ser explicado en un clima psicológico de retracción, consecuencia en bastantes casos de una evidente falta de agudeza y de formación económica de nuestros empresarios, y también en la especial contextura y en la política concreta de nuestra Banca privada.

Quedaba, sin embargo, a descubierto y en situación precaria un sector industrial muy importante: el de la mediana y pequeña Empresa, muy desarrolladas en nuestro país. Para tales tipos de Empresas la coyuntura se hacía particularmente difícil. Falta de reservas, fuera de la órbita inversora de los grupos bancarios, y cerrado el camino del crédito en buena parte por la actitud refractaria de la Banca privada, la situación de muchas de estas Empresas era angustiosa, hasta el punto de que sus programas de modernización resultaban casi siempre inviables por falta de disponibilidades de inversión. Ello ha motivado que los empresarios medios y pequeños de las distintas ramas de la producción precisaran sus dificultades y necesidades, en reuniones celebradas dentro del ámbito de sus Sindicatos, y elevarán peticiones concretas a la Administración a través de la Organización Sindical. Resultado valioso y expresivo de este enlace y este diálogo entre la Organización Sindical y la Administración han sido las nuevas medidas adoptadas por el Ministerio de Hacienda en orden a los créditos para nuevas inversiones reconocibles a las Empresas industriales pequeñas y medias, de las que ha dado cuenta el director general de Banca.

Las medidas puestas en acción ofrecen, a primera vista, dos novedades de interés: el aumento de los fondos utilizables del Banco de Crédito Industrial hasta 1.300 millones de pesetas y la aceleración del otorgamiento mediante los créditos de pre-financiación que, concedidos por la Banca privada, se consolidan una vez cubierto el más largo proceso administrativo del Banco de Crédito Industrial. El sistema que ahora entra en vigor, como un complemento rectorio de la actual política crediticia, favorecerá, sin duda, y contando siempre con la eficiencia y buena disposición de quienes en él intervienen, la iniciación del proceso reactivador en este frente muy amplio de nuestras actividades industriales. El lector advertirá, no obstante, que los créditos para nuevas inversiones y su instrumentación no pretenden ser presentados como solución última de un proceso de institucionalización del crédito, al que restan muchas etapas por cubrir todavía, sino como medida realista para hacer frente a un problema concreto. Solución, en suma, cuya práctica constituirá un ensayo muy ilustrativo para futuras acciones de más alto bordo y congruentes con la política general de desarrollo de la economía española.

## Los agricultores de Guinea celebrarán una reunión en Madrid

TRATARAN DE SUS PROBLEMAS AGRICOLAS Y ECONOMICOS

En la segunda decena del actual mes de julio se celebrará en Madrid una reunión de autoridades y de agricultores de las provincias españolas de Guinea, con motivo de las recientes disposiciones que les han dado este carácter y de las elecciones para integrar los organismos municipales y administrativos de las mismas, desean ofrecer al Gobierno español la expresión de gratitud y adhesión. A la par se tratará de los diversos problemas que en estos momentos tienen planteados la agricultura y la economía de aquellas provincias ecuatoriales, respecto a los diversos productos que constituyen la base y sostenimiento de las mismas, principalmente el cacao, el café y la madera.

En la citada reunión se pretenden estudiar los diversos aspectos de dichos problemas y las fórmulas que pudieran conducir a la solución de los mismos, las cuales se elevarán a la superioridad.

## Agradecimiento del cardenal Cicognani a Valencia

VALENCIA. — El Alcalde de la ciudad ha recibido un telegrama del cardenal Cicognani, en el que se dice: "Renuévoles desde Roma agradecimiento por exquisitas atenciones inolvidables jornadas, saludando cordialmente a mis conciudadanos.—Cardenal Cicognani." (Cifra.)

## REORGANIZACION INDUSTRIAL DEL SECTOR FIBRAS DE RECUPERACION

EL PROYECTO HA SIDO ENTREGADO POR LOS REPRESENTANTES DE LAS EMPRESAS AL JEFE DEL SINDICATO NACIONAL TEXTIL

El Sector de Fibras de Recuperación hace ya unos meses aprobó el anteproyecto de reorganización de dicha rama fabril. Tal propósito, alentado por el Sindicato Nacional Textil, se difundió entre todas las Empresas afectadas, y las mismas han dado su conformidad unánime para que dicha reorganización de la industria de regenerados pueda llevarse a cabo contando con las asistencias que pueda dispensar la superioridad.

La Junta Nacional del Sector hizo entrega del aludido proyecto al Jefe del Sindicato Textil, Vivar Téllez, el cual, después de felicitar a la industria por la tarea llevada a cabo, manifestó que la Organización Sindical lo apoyaría decididamente.

Este Sector está compuesto por 204 Empresas del Grupo de Preparación, 295 del Grupo de Hilaturas y 214 del Grupo de Tejeduría.

ASAMBLEA DE LA CAMARA SINDICAL AGRARIA DE LEON. — Ha comenzado la Asamblea anual de la Cámara Oficial Sindical Agraria, a la que asisten representantes de todos los organismos de labradores y ganaderos de la provincia.

Se dio lectura a la Memoria del pasado año, y en la que constan aprobaciones diversas para la construcción de graneros, servicios de mecanización agrícola, campos de experimentación, etc.

Durante la Asamblea se acordó solicitar la creación de un

La Cámara de Industria de Barcelona solicita una misión económica para el estudio de los mercados de Africa HA SIDO FIRMADO UN CONVENIO COLECTIVO SINDICAL PARA EL COMERCIO TEXTIL

### BARCELONA

(De nuestro corresponsal.— Transmisión directa).— Durante la sesión plenaria celebrada en la Cámara Oficial de la Industria, su presidente, don Ramón Par Tusquets, dio cuenta de las reuniones celebradas en la Cámara por gran número de industriales interesados en la exportación a Alemania, con el síndico de la Cámara Española de Comercio de Frankfurt, señor Schmidt, para establecer bases de estrecha colaboración encaminadas a intensificar nuestra exportación a dicho país.

Asimismo, el señor Par Tusquets expuso, con gran acopio de datos, los favorables resultados de la participación de las industrias correspondientes a su jurisdicción en la feria mundial de Nueva York, brillantemente celebrada en el transcurso del pasado mes de mayo.

De acuerdo con lo propuesto por la Comisión de Expansión Comercial de la Industria, se acordó exponer a la superioridad la conveniencia de llevar adelante la misión económica propugnada por la Cámara para el estudio y prospección de los mercados posibles en los países de Africa que van alcanzando la independencia y que pueden ofrecer a nuestra producción perspectivas de amplitud incalculable en el indicado aspecto.

### MODIFICACION DE LOS HORARIOS LABORALES

Sobre la modificación de los horarios laborales, la Cámara de la Industria acordó reiterar el criterio que viene sosteniendo desde mil novecientos cincuenta y seis, en el sentido de que es necesaria una reforma realizada por etapas, a fin

de corregir los defectos más acusados del horario vigente.

La jornada laboral, en efecto, debe acomodarse a las conveniencias y a las necesidades de cada actividad industrial, mercantil o profesional y a los imperativos de la productividad, sin perjuicio de la jornada legal de ocho horas. Las primeras medidas podrían consistir en el adelantamiento de las actuales horas de iniciación y término de la jornada laboral, con la obligación imputada al comercio detallista de cerrar sus establecimientos de una y media a cuatro de la tarde, la ampliación de los horarios de los servicios bancarios de ventanilla, en especial los de caja, para que puedan ser utilizados por el público después del mediodía y, como mínimo, hasta la una de la tarde; el señalamiento de una hora tope para la terminación de los espectáculos públicos, que podría ser, como máximo, la de las once o las once y media de la noche, y el adelantamiento de la hora de salida de las escuelas, colegios y demás centros docentes.

### CONVENIO COLECTIVO PARA EL COMERCIO TEXTIL

El Delegado Provincial de Sindicatos, Gonzalo Marcos Chacón, presidió la firma del convenio colectivo sindical para el comercio textil de Barcelona y su provincia, cuya importancia subrayó. Puso de relieve que entre los patronos y los obreros de nuestro sindicalismo nacional se ha creado un clima de comprensión y entendimiento mutuos, superador y eliminador de la antigua lucha de clases del sindicalismo marxista, que fue la ruina de la Patria.

El convenio contiene importantes mejoras para el personal, entre ellas la elevación de las pagas extraordinarias de Navidad y del 18 de Julio, que equivaldrán a una mensualidad cada una para todo el personal del comercio textil; se ha creado un plus de eficiencia consistente en el 25 por 100 de los salarios-base; se aumenta el período de vacaciones para el personal más antiguo o de más edad; se modifica el sistema de premio a la antigüedad y se establece que los cuatrienios se aplicarán al tiempo trabajado en la Empresa y no en la categoría, y, en fin, otras disposiciones análogas sobre prendas de trabajo, asistencia por enfermedad, horario, personal complementario, etcétera.

### CLAUSURA DEL CURSO EN LOS CENTROS DE FORMACION PROFESIONAL

El curso en los Centros de Formación Profesional que sostiene la Delegación Provincial de Sindicatos ha sido brillantemente clausurado en el Fomento del Trabajo Nacional. Presidió el Delegado Provincial de Sindicatos, con el delegado provincial de Trabajo, Vicente del Toro, el Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales y otros mandos de la Organización.

El Jefe Provincial de la Obra Sindical "Formación Profesional" expuso cómo esta obra tiene actualmente doscientos doce centros, con un total de veintinueve mil alumnos, habiendo experimentado el número de éstos en Barcelona un incremento del nueve por ciento durante el curso que se clausuraba.

Cerró el acto el Delegado Provincial de Sindicatos con un vibrante discurso, en el que subrayó la importancia de la obra, encaminada a mejorar las condiciones de vida de nuestros productores y, al mismo tiempo, a proporcionar a España los obreros técnicamente especializados que el desarrollo industrial de nuestra Patria está necesitando en número creciente cada día.

Fernando VAZQUEZ-PRADA

PISOS DE 247.000

PESETAS MAS HIPOTECA

EN MODESTO LAFUENTE, 58

Casa con TRES FACHADAS, pisos de 3 y 4 habitaciones, más servicios. Calefacción central. Ascensores. MUCHAS FACILIDADES

NOS QUEDAN DOS PISOS MUY BARATOS en RICARDO ORTIZ, 32

HERSAU

Carretas, 14

CAFETERIA CARRETAS

REFRIGERADA

CARRETAS, 14

HELADOS — BATIDOS

RESTAURANT

Ayuntamiento de Madrid



# Treinta y un millones para el abastecimiento de aguas en Cuenca

## Apertura de la IX Reunión del C. E. D. I. en la Abadía del Valle de los Caídos

(Continuación de la pág. 15.)

Ministro Secretario de la Presidencia dio la bienvenida a los reunidos y declaró abierto el Consejo.

### SESIONES DE ESTUDIO

Inmediatamente se iniciaron las sesiones de estudio, desarrollando la primera ponencia el doctor Dalma, redactor jefe del «Münchener Merkur», de Alemania. En su estudio, perfectamente meditado, trató con amplitud el tema de la concepción soviética y la estrategia total.

A las doce de la mañana expuso a los congresistas un interesante balance de las fuerzas del Este y del Oeste, el doctor Ernst Hefel, ex secretario de Estado de Austria.

Y a las cuatro y media de la tarde, el marqués de Valdeiglesias, consejero de Estado y secretario general del C. E. D. I., explicó, en una magnífica lección, el resultado de las Conferencias de «alto nivel».

Las sesiones de la mañana fueron presididas por el señor Martín Artajo, y las de la tarde, por el tesoroero internacional, mister Marcel Roover.

Como un acto de trabajo de la jornada, a las cinco y media se reunió el Pleno del Congreso para discutir las tres ponencias explicadas durante ella.

Intervinieron en la discusión el norteamericano mister Kendal, el representante francés Michel Habib-Deloncle, el Delegado Nacional de Asociaciones del Movimien-

to Manuel Fraga Iribarne, que explicó una auténtica lección de Derecho internacional, diferenciando matices de conceptos en la apreciación del problema Comunismo-Occidente; don Federico Silva y el tesoroero de la Organización.

En la discusión tomaron asimismo parte los tres ponentes, organizándose un animado debate, que se prolongó hasta las ocho de la tarde, exponiéndose puntos de vista totalmente originales y eficaces para el conocimiento del problema que se plantea en esta IX Reunión Internacional del C. E. D. I.

José DE JUANES

## Los «Amigos de Música en Compostela» visitarán el monasterio de Lupiana

Los «Amigos de Música en Compostela», constituidos para ayudar a los cursos internacionales de música española que se celebran todos los veranos en Santiago a favor de los jóvenes músicos, visitarán el Real Monasterio de Lupiana el martes 5 de julio, a las ocho de la tarde, por amable deferencia de doña Sol Barzanallana, viuda de la Cuesta. En dicha ocasión ofrecerá una audición, interpretando la «Iberia», de Albéniz, la gran pianista Alicia de Larrocha.

## Ochenta países asistirán a la Conferencia Internacional de Instrucción Pública

LAS SESIONES SE CELEBRARÁN EN GINEBRA DURANTE LOS DIAS 6 AL 15 DE JULIO

La U. N. E. S. C. O. y la Oficina Internacional de Educación han convocado la reunión de la Conferencia de Instrucción Pública, en Ginebra, del 6 al 15 de julio, para tratar tres puntos importantes en el desenvolvimiento pedagógico actual: elaboración de los programas de la Enseñanza Secundaria, enseñanza especial para los débiles mentales y movimiento pedagógico en el año escolar 1959 y 60. Se espera una nutrida participación de la mayor parte de los países del mundo entero, y de América latina ya llegan las primeras noticias, que permiten decir, desde ahora, que sobrepasará en importancia su aportación de años anteriores.

### ENORME INCREMENTO EN EL NUMERO DE ALUMNOS

Para darse cuenta del desarrollo extraordinario de la Enseñanza Secundaria, baste citar un ejemplo. En los Estados Unidos, el número de alumnos de ese grado en el año 1900 fue de 700.000, y esas cifras han llegado a 8.000.000 en 1957. Crece la escuela secundaria a un ritmo más rápido, proporcionalmente; que la primaria, y algunos países han invertido en construcciones escolares para ese grado sumas mayores que para la edificación de aulas primarias. América latina no es ajena a ese movimiento y sufre, como el mundo entero, sus inconvenientes de la transformación de un sistema que hasta la fecha reservaba la Enseñanza Secundaria para unos cuantos y ahora trata de extenderla a un número extraordinario de alumnos. La Enseñanza Secundaria reúne hoy establecimientos y cursos antes pertenecientes a otros niveles, exige una mayor conexión, por un lado, con la Enseñanza Primaria, y más tarde, con los centros de cultura superior, y cada día aparecen nuevos métodos pedagógicos para despertar el interés del adolescente, cultivar su vocación y abrirle nuevas oportunidades ante la vida.

### LA ENSEÑANZA PARA DEBILES MENTALES

No menos instructivo ha de ser el debate que se entabló en Ginebra sobre la enseñanza para débiles mentales. Es preciso confrontar los métodos de formación profesional y observar la participación del Estado y la colaboración de las familias en problemas del más alto interés social, sobre los que la U. N. E. S. C. O. y la Oficina Internacional de Ginebra han creído oportuno llamar la atención de los Poderes Públicos y de la opinión en general.

El tercer punto del orden del día, o sea, el movimiento educativo en el año escolar 1959 y 60, permitirá el examen de los informes de los Ministerios de Educación sobre los cambios legales, reorganización de la administración y ampliaciones presupuestarias, construcción de escuelas, nombramiento de maestros y ampliación de la matrícula. En ese contexto internacional, la obra de generalización de la Enseñanza en América latina cobrará un mayor relieve.

En el mundo entero existe el mayor interés en conocer las medidas adoptadas para ampliar el número de maestros, multiplicar las ediciones de manuales de Enseñanza, labor realizada con extraordinario éxito en México, Cuba y, en fin, observar el crecimiento de la matrícula en Brasil, Honduras y cada una de las veinte Repúblicas latinoamericanas. Las repercusiones de la campaña mundial de la U. N. E. S. C. O., a través del proyecto principal número 1, obligan, como lo han dicho repetidas veces los delegados de los países de habla española y portuguesa, a presentar ese ba-

lance con todos los datos positivos que al cabo de tres años de acción arroja.

## EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN SEVILLA

VISITO LA RIA, DONDE SE EFECTUAN TRABAJOS DE DRAGADO

SEVILLA.—Procedente de Madrid llegó en avión el Ministro de Obras Públicas, don Jorge Vigón, acompañado por el director general de Puertos, señor Roca.

El señor Vigón fue recibido en el aeropuerto por el Gobernador Civil accidental, Alcalde, delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Guadalquivir y jefes de los distintos organismos del Ministerio de Obras Públicas que radican en Sevilla.

El Ministro, director general y demás personalidades marcharon al hotel donde se alojará el señor Vigón, con quien mantuvieron un cambio de impresiones. Posteriormente, el Ministro y personalidades realizaron una breve excursión por la ría para contemplar el desarrollo de las obras de dragado que se realizan actualmente. Terminada la visita, el señor Vigón, el director general de Puertos y autoridades sevillanas regresaron al hotel. (Cifra.)

## EL MINISTRO DE HACIENDA, EN TARRAGONA

TARRAGONA.—El Ministro de Hacienda, señor Navarro Rubio, inauguró ayer en esta capital el nuevo edificio de la Delegación de Hacienda de la provincia.

## LLEGA A BARCELONA EL MINISTRO DE LA GOBERNACION

BARCELONA.—Procedente de Madrid, y por vía aérea, llegó el Ministro de la Gobernación, don Camilo Alonso Vega.

## EL PRESUPUESTO EXTRAORDINARIO HA SIDO APROBADO POR EL MINISTERIO DE HACIENDA

### CUENCA

(De nuestro corresponsal.) En una conferencia de Prensa, la Alcaldía de esta capital ha hecho pública una noticia que ha llenado de júbilo al vecindario cuenseño, que estaba pendiente hace tiempo del problema más importante que tiene planteado la ciudad. Por el Ministerio de Hacienda ha sido aprobado un presupuesto extraordinario de más de treinta y un millones de pesetas, destinado a la ejecución, por el Ayuntamiento de la capital, de las obras de abastecimiento y distribución de aguas para la capital de Cuenca, con las que quedará resuelto totalmente esta grave necesidad que la ciudad ha venido padeciendo y padece, sobre todo en la época estival.

Muy laboriosa ha sido la tramitación del expediente que ha sido aprobado, por muy diversas circunstancias; pero las constantes gestiones de la primera autoridad de la provincia, y el interés desplegado por el Alcalde de la capital, han hecho posible la aprobación de este extraordinario presupuesto, imprescindible para afrontar definitivamente la solución del abastecimiento de aguas de la ciudad. La financiación del presupuesto aprobado está prevista a base de un préstamo a concertar con el Banco de Crédito Local de España, por una cuantía de más de veintinueve millones y medio de pesetas, aportando directamente el Ayuntamiento otros nueve millones y medio de pesetas.

El Alcalde de la capital ha salido hacia la capital de España a fin de ultimar los detalles del concierto de préstamo, con el propósito de acelerar en lo posible la iniciación de las obras que, una vez terminadas, serán base para realizaciones posteriores que den a Cuenca el rango que merece.

La Alcaldía hizo presente a la Prensa su agradecimiento, en nombre de la ciudad, al Ministro de Hacienda, al director general de Régimen Fiscal de Corporaciones y al Gobernador Civil, por el beneficio conseguido.

Andrés GALLARDO

## MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

JUNTA CENTRAL

DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

ANUNCIO DE CONCURSO

EXPEDIENTE 61/60

Se anuncia concurso público para la adquisición de 2.286 empaques para bombas «Negrillas» de 50 kgs., con capacidad para dos bombas por empaque, por una cuantía máxima de 2.286.000,00 pesetas, del Servicio de Armamento, correspondiente al expediente 61/60.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales y modelo de proposición se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta Central de Adquisiciones y Enajenaciones de la Dirección General de Servicios (Romero Robledo, 8, 4.ª planta). El acto del concurso se celebrará el día 27 de julio de 1960, a las 11 horas.

Será requisito indispensable para concursar la presentación de una muestra de empaques en la Secretaría de esta Junta, hasta la misma hora de la celebración del concurso.

El concurso se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («C. L.» núm. 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de este anuncio serán satisfechos por el adjudicatario. Madrid, 2 de julio de 1960.—El Tte. Coronel Secretario (firmado), José Prado Hervás.

## MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

JUNTA CENTRAL

DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

ANUNCIO DE CONCURSO

EXPEDIENTE 62/60

Se anuncia concurso público para la adquisición de 1.061 empaques para bombas «Negrillas» de 250 kgs., por una cuantía máxima de 1.803.700,00 pesetas, del Servicio de Armamento, correspondiente al expediente 62/60.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales y modelo de proposición se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta Central de Adquisiciones y Enajenaciones de la Dirección General de Servicios (Romero Robledo, 8, 4.ª planta). El acto del concurso se celebrará el día 27 de julio de 1960, a las 10 horas.

Será requisito indispensable para concursar la presentación de una muestra de empaques en la Secretaría de esta Junta, hasta la misma hora de la celebración del concurso.

El concurso se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («C. L.» núm. 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de este anuncio serán satisfechos por el adjudicatario. Madrid, 2 de julio de 1960.—El Tte. Coronel Secretario (firmado), José Prado Hervás.

# ESTAMPADOS LISTAS

GRAN VARIACION en CALIDADES Y GUSTOS

# PRECIOS UNICOS

*La Brasileña, S.A.*

TEJIDOS EN GENERAL

Fuencarral, 94-96

MADRID



# Créditos de prefinanciación para las Empresas pequeñas y medias

## VIVIENDA Y ORDEN JURIDICO

Se cree por la generalidad de los españoles que el gran problema de la vivienda—no exclusivo de nuestra Patria, ya que afecta, en mayor o menor escala, a la generalidad de los países de Europa—ha de consistir, casi con carácter exclusivo, en una especie de tutoría perpetua del Estado-arquitecto. Nada más descabellado que esta idea del Estado como sustituto de la iniciativa privada. A este respecto, el maestro de la ciencia jurídica española, profesor Pérez Serrano, no ha mucho tiempo, ponía de relieve cómo en la mentalidad de nuestro siglo, y no pudiendo limitarse el Estado a garantizar la mera seguridad jurídica, patrimonio del Estado burgués de Derecho, lo vemos convertido en médico, industrial, constructor, agente y arquitecto de todos sus ciudadanos, pero ello obliga a colocar en primer plano el factor eficacia, poniéndolo por encima de cualquier otro valor, la eficiencia viene a actuar como nueva brújula y norte de la actividad administrativa, y de ahí deriva el hecho, sociológicamente importante, de un cierto desdén hacia las ciencias jurídicas, hasta que, en definitiva, la complicación reciente del Derecho administrativo se traduce en una ajuridización de la norma administrativa, en la que gradualmente se van infiltrando cuestiones pertenecientes a otras técnicas. La modernista posición estima que, en menos de las técnicas clásicas, la Administración había llegado a ser un cuerpo enfermo tratado con malas medicinas; recogiendo opiniones del brillante especialista en Derecho administrativo José Luis Villar Palasí, dice que la juventud del Derecho administrativo ha estado dominada por la idea de garantías frente al Poder, mostrando una desdenosa indiferencia hacia los principios de eficacia; que la finalidad estática de la garantía debe dejar paso libre a la finalidad dinámica, de la eficiencia, y que ni siquiera vale buscar un conjunto amalgamado de técnicas viejas y nuevas, pues ello vendría a ser como un coche descacharrado, en que un chófer mope habla constantemente con los pasajeros, que le distraen sin cesar e interfieren su tarea.

El profesor Pérez Serrano estima que aun cuando Villar Palasí entienda que la eficacia corre por las mismas venas que la justicia y de ella no puede separarse, es lícito a la experiencia encanecida no compartir tan generoso optimismo; que la técnica, como queda dicho, tiene siempre misión subordinada, y no puede convertirse en finalidad per se cuando su tarea es puramente instrumental; y que, en frases del propio Villar Palasí, el caos se torna cosmos a través de las categorías jurídicas, por lo que no podemos resignadamente admitir que mientras lo que se haga constituya un proceso eficiente, lo mismo da que este proceso conduzca a las estrellas o al infierno. En conclusión, rechazamos la tecnificación ajuridica del Derecho administrativo, y declinamos el viaje al infierno, aun cuando se nos brinde para realizarlo un pullman confortable o un superconstellation maravilloso.

El profesor Pérez Serrano acaba propugnando el Estado social de Derecho como conciliador entre la difusión de goces y el respeto a los imperativos jurídicos.

Nada más ajeno al estado social de Derecho que convertirlo en sustituto de la iniciativa privada en tanto ésta no se desvía del bien común o sea insuficiente para alcanzarlo. Fomentar esta iniciativa, en todos los órdenes, es cosa distinta a sustituirla lo mismo que suplirla en tanto y en cuanto sea suficiente. De ello tenemos sobradas muestras en nuestra Patria por cuanto al problema de construcción de viviendas se refiere. De la fase necesaria de construcción estatal o paraestatal se ha pasado a la fase de ayuda a través de subvenciones y exenciones tributarias de toda índole.

Pero todo ello se ha hecho sin una verdadera y propia legislación orgánica de la vivienda que resulta de suma necesidad en España.

Uno de los postulados consagrados, con carácter constitucional, en las Leyes Fundamentales de España, es la necesidad de condicionar el derecho de propiedad al cumplimiento de la función social que viene inexorablemente obligado a realizar. Y el Derecho de la vivienda necesita de una urgente regulación en cuanto que es necesario desarrollar este postulado con una amplitud mucho mayor que en el resto de las otras clases de propiedad. Y a estos efectos es preciso tener en cuenta:

1.ª Una Ley reguladora del contrato de construcción, entidad jurídica con sustantividad suficiente como para haber requerido la atención de muchos legisladores de Europa e Hispanoamérica, en donde se han publicado monografías de gran valor científico como, por ejemplo, la del profesor de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de la Universidad de Montevideo, José Sánchez Fontans, cuya primera edición es de 1953, en dos tomos que reúnen cerca de mil páginas de inmensa doctrina.

En esta Ley, entre otras muchas cuestiones que sobrepasan los anacrónicos y viejos conceptos del contrato de suministro y otras figuras jurídicas, completamente superadas, en las que tiene que seguir basándose nuestro anticuado Derecho, se fijarían y delimitarían responsabilidades sancionadoras del fraude en todos los órdenes, y al que se presta, de modo notorio, nuestra actual y anacrónica legislación.

2.ª Necesidad de perfilar el concepto de responsabilidad profesional suscitándola del ámbito, injusto a todas luces por parcial, de las Corporaciones de profesionales a las que pertenece el presunto responsable. Este absurdo y anacrónico sentido de lo que más que de responsabilidad se puede calificar de irresponsabilidad o impunidad de determinados técnicos que irremediablemente, a la manera de una auténtica supervivencia de anacrónicos privilegios de determinadas castas de técnicos la legislación española, se puede afirmar que sólo sigue perviviendo en el Derecho español, en el que es posible amparar hasta la responsabilidad delictiva en auténticos catástrofes que, en cualquier otro país, caen en el campo del articulado de la más dura legislación criminal. Esto, además de injusto, a todas luces, resulta antisocial, por lo que se impone el sometimiento a la norma jurídica, por igual, en virtud de Principio consagrado en nuestras Leyes Fundamentales, de igualdad ante la Ley, a toda clase de profesionales. Para ello la legislación comparada nos ofrece toda clase de soluciones dignas de tenerse en cuenta.

Pascual MARIN PEREZ

## PODRAN SER CONVERTIDOS EN OPERACIONES A LARGO PLAZO EN EL BANCO DE CREDITO INDUSTRIAL

Ha recibido a los periodistas financieros el director general de Banca, Bolsa e Inversiones, quien les ofreció algunas informaciones sobre la decisión del Gobierno de extender el crédito de prefinanciación, que hasta ahora únicamente había sido reservado para las grandes Empresas industriales, a las Empresas pequeñas y medias, las cuales podrán conceder mayor agilidad a sus inversiones solicitando de la Banca créditos al plazo de dieciocho meses. Los Bancos concesionarios podrán conseguir autorización para el redescuento por el Banco de España, en línea especial, de los efectos correspondientes a estos créditos, siempre que lo soliciten del Comité de Crédito a medio y largo plazo, y éste dé su conformidad a la operación.

Este mismo Comité podrá acordar, al estudiar las operaciones de esta clase, que dichos créditos dentro de los dieciocho meses o más allá de ellos puedan ser consolidados en operaciones del Banco de Crédito Industrial a plazo medio o largo, siempre que la Empresa peticionaria, aparte de las garantías, dedique la inversión proyectada a la modernización de sus elementos de trabajo o a colocarlos en situa-

ción comparativa frente al exterior.

Este nuevo juego de los créditos de prefinanciación encierra la ventaja de que puede acelerar la realización de los programas de las industrias, que no tendrán, de esta forma, que esperar a que el Banco de Crédito Industrial estudie, informe y conceda la operación, y a la vez, planteada la operación y encontrado el dinero en Banca, puede tener la seguridad de que a los dieciocho meses quedará cancelada la operación en la Banca.

Recientemente han sido comunicadas a los Bancos estas nuevas normas, esperando el Ministerio de Hacienda que con la colaboración de los mismos se conseguirá la más rápida puesta en marcha de los planes de reestructura de la industria española.

Por lo que hace referencia al Banco de Crédito Industrial, el Ministerio de Hacienda ha decidido aumentar nuevamente la dotación financiera del mismo con otros quinientos millones, con lo que el importe total para el ejercicio queda elevado hasta los mil trescientos millones de pesetas, cifra muy superior a la del ejercicio de 1959, para que pueda dar mayor movilidad a estas operaciones de crédito.

También ha quedado autorizado que las Empresas pequeñas y medias cuyas acciones no se encuentren admitidas a la cotización en las Bolsas Oficiales de Comercio, ni tengan vinculaciones bancarias, puedan seguir cursando directamente sus peticiones de créditos al Banco de Crédito Industrial, el cual concederá preferencia a las operaciones con plazo menor de cancelación de los nueve años, y cuando la Empresa, aparte de los fondos que pide el Banco, aporte otros suyos en importante cuantía. Para estas operaciones el Banco aplicará los quinientos millones de esa nueva dotación

y los trescientos procedentes de los reembolsos de créditos anteriores.

Conviene señalar que estos préstamos nuevos habrán de estar dedicados a inversiones reales nuevos y tendrán carácter de preferentes los créditos que se vayan a dedicar a la modernización de Empresas. Serán condiciones expresas que la cuantía no sea mayor de cuarenta millones, computándose los saldos pendientes de préstamos recibidos del Banco con anterioridad, siendo el montante máximo del 70 por 100 de las inversiones a realizar. El plazo será de ocho años, aumentable en condiciones especiales. Las Empresas habrán de contar tres años de existencia. Se pagará un 5,625 por 100 de interés en préstamos a seis años y un 5,875 en préstamos a mayores plazos. Ahí están incluidas ya las comisiones.

Los créditos de clasificación dudosa en cuanto a la Empresa se someterán a la decisión del Comité de Crédito. Las Empresas excluidas podrán seguir obteniendo sus créditos de prefinanciación de la Banca privada, pero no podrán utilizar los fondos del Banco de Crédito Industrial.

## MONUMENTO AL ALFÉREZ PROVISIONAL

Ayer a mediodía, y con destino a Santander, quedó embarcada en un camión especialmente acondicionado, la figura principal del gran monumento al Alférez Provisional, que será inaugurado en aquella capital el próximo día 25 de este mes.

La monumental figura, en bronce, de unos seis metros de altura y de unas dos toneladas y media de peso, obra del laureado escultor Carlos Ferreira, será instalada en un lugar destacado de la Universidad Internacional

## Funerales por los lucenses muertos en la Cruzada

SE CELEBRARON EN LA BASILICA NACIONAL DE LA SANTA CRUZ DEL VALLE DE LOS CAIDOS

Ayer, a las doce, en la Basílica Nacional de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, tuvieron lugar solemnes honras fúnebres por todos los lucenses caídos en el transcurso de la campaña de Liberación Nacional.

Presidieron los actos, con el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Lugo, el teniente general don Fermín Gutiérrez de Soto, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar; Delegado Nacional de Asociaciones, Consejero Nacional Pedrosa Latas y autoridades y jerarquías provinciales y locales de Lugo, así como los Alcaldes de la provincia.

Desde Lugo fueron trasladados al Valle de los Caídos los restos mortales del alférez de Infantaría don Francisco Blanco López, caído por Dios y por España el 9 de agosto de 1936 en el frente de Asturias, sector de Lluarca.

Ofició la misa el abad del monasterio de Samos (Lugo), doctor Gómez Pereira, auxiliado por monjes de la Comunidad benedictina. Al final, el obispo auxiliar de la diócesis de Lugo, doctor Ona de Echave, que durante la misa ocupó un sillal preferente junto al altar, rezó un responso ante la tumba de José Antonio, al pie de la cual se hallaban los restos del alférez Blanco. Con anterioridad, en la misa, al ofertorio, el Jefe Provincial del Movimiento de Lugo hizo la ofrenda al prelado oficiante de un libro, artísticamente encuadernado en piel, donde se recogen, por Ayuntamientos, los nombres de los 8.228 caídos de la provincia de Lugo.

Finalmente, los restos del alférez Blanco fueron trasladados procesionalmente, escoltados por una Falange de la Guardia de Franco, con sus guiones, y otra de Juventudes de Lugo, hasta la capilla del Santo Sepulcro, donde el prelado lucense volvió a entonar otro responso, contestado por los abades mitrados señores Pérez de Urbel y Gómez Pereira.

Alrededor de la una y media de la tarde finalizaron estas solemnes honras fúnebres.

## VIVIENDAS EN EL BARRIO DE BUENAVISTA EN ESCALERITAS LAS PALMAS DE GRAN CANARIA (Islas Canarias)

### VIVIENDA

SUPERFICIE TOTAL, 77,99 M<sup>2</sup>.  
ENTRADAS: PRINCIPAL Y DE SERVICIO  
1 COMEDOR-CUARTO DE ESTAR, 5,55x3,00  
1 DORMITORIO, 2,40x2,85  
1 DORMITORIO, 2,20x3,80  
1 DORMITORIO, 4,00x3,40  
1 COCINA  
1 ASEO DE SERVICIO  
1 CUARTO DE BAÑO  
1 BALCON TERRAZA  
1 TERRAZA DE SERVICIO

VENTA CON FACILIDADES DE PAGO, CON TREINTA MIL PESETAS DE ENTREGA INICIAL  
INFORMES Y CORRESPONDENCIA A  
"VIVIENDAS BUENAVISTA" (Escaleritas)

Calle Doctor José Champsaur Sicilia, núm. 9  
LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Altura sobre el nivel del mar ..... 125 metros  
Distancia a la playa Oeste o de Las Canteras ..... 2.700 metros  
Distancia a la playa Este o de Las Alcaravanas ..... 1.400 metros  
Distancia al maravilloso campo de golf de Las Arenillas ..... 15.000 metros

GOLF, TENIS, NATACION TODO EL AÑO  
ETERNA PRIMAVERA  
PLAYAS DE ENSUEÑO  
DEPORTES NAUTICOS  
DEPORTE DE ALPINISMO

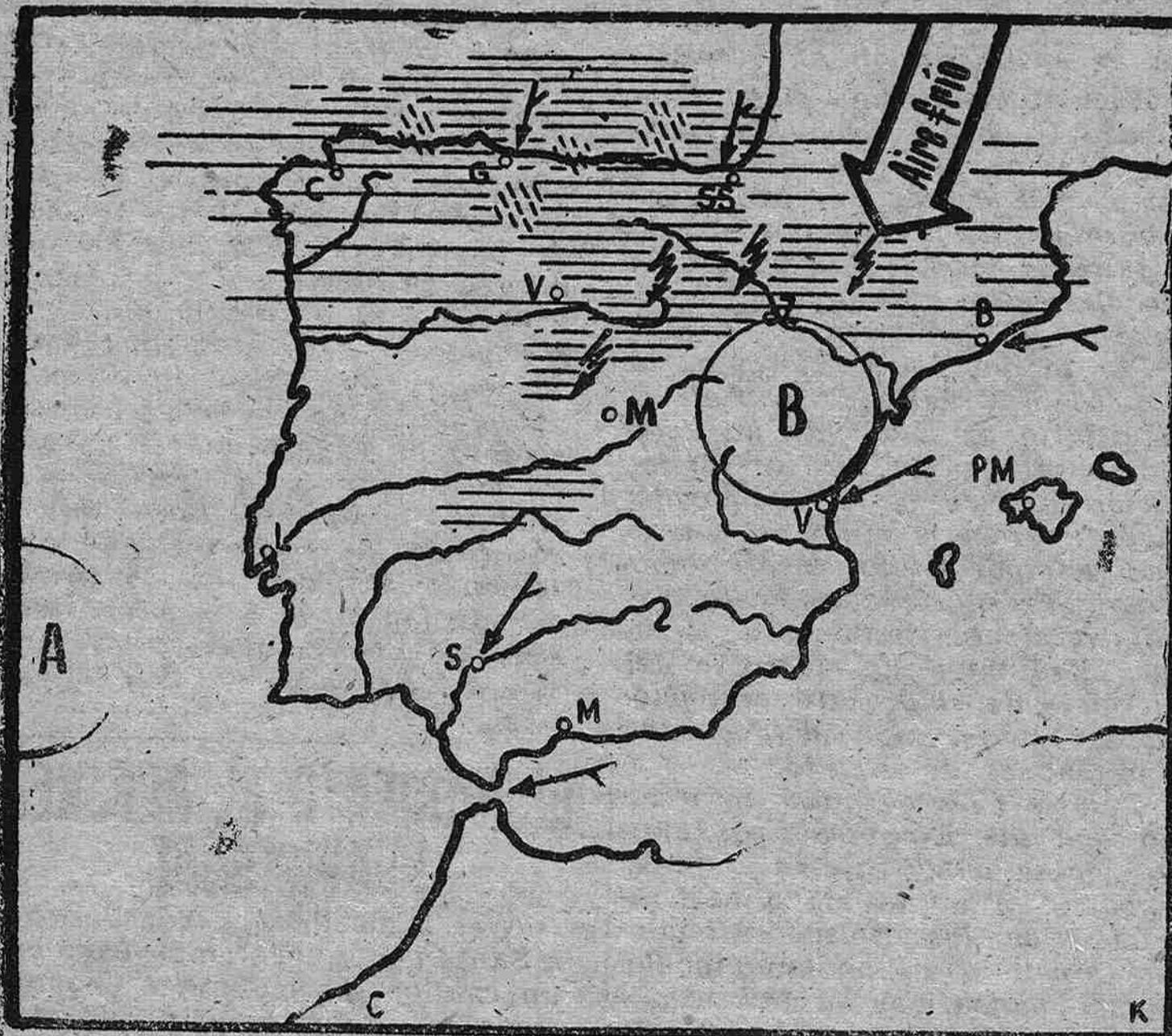


# CINCO MILLONES DE PESETAS PARA LOS AGRICULTORES ALBACETENOS

Hablar del tiempo no es perderlo

## FRESCO Y ALGUNAS TORMENTAS LOCALES

Por CASALS-LINES



Como podemos observar en el mapa de hoy, existen presiones relativamente bajas centradas en la mitad oriental de la Península. De todas formas, no hay que temer—al menos parece muy poco probable—el que se desencadene un temporal de lluvia o tormentas. Puede haber un pasajero recrudecimiento de la inestabilidad atmosférica, con lo cual se producirían chubascos tormentosos en los montes cantábricos, en la cuenca del Duero, parte de la cuenca del Ebro y especialmente a lo largo de la Cordillera Ibérica. Estas tormentas deberán desencadenarse ya bien entrada la tarde, mientras que por la mañana en estas regiones el cielo estaría sólo parcialmente nublado. También pueden producirse algunos aguaceros, también de carácter tormentoso en puntos del Sistema Central. Con todo, estos chubascos serán aislados; es decir, en conjunto, no hay que esperar que nos metamos en agua. La temperatura, de momento, no será alta, pero comenzada la semana irá subiendo gradualmente.

Después de los rigurosos calores que hubimos de padecer durante la segunda quincena del mes de junio, muchos se preguntaban alarmados qué cosa nos depararía julio. Y por ahora pocos han de ser los reparos que pongamos al recién estrenado mes. Porque nos encontramos con que las temperaturas se han suavizado no poco y, además, el precio del refresco atmosférico no ha tenido que ser, por fuerza, el de una abundancia de tormentas.

Quiénes recuerden claramente la marcha de los fenómenos atmosféricos en otros años y, mejor aún, aquellos que anoten de un año para otro la evolución, a grandes rasgos, de las variables atmosféricas, verán que el paliarse los calores al final de junio es algo muy característico, aunque, por desgracia, demasiado momentáneo. Porque esta pequeña y relativa pausa en los calores no es sino el preludio de lo que pudiéramos llamar «la marcha hacia los cuarenta».

Disimulada y solapadamente una pequeña pero bien diferenciada borrasca ha conseguido en esta semana atravesar la gran barrera de altas presiones que existió en el Atlántico, junto a las costas de Europa. La borrasca, pese a su pequeñez, fue capaz de escindir el anticiclón y abrirse

paso hasta el mismo occidente de Europa. Fue la causante de la gran tormenta habida en París, y al adentrarse en Europa central la atrajo una masa de aire ligeramente más fresco sobre nosotros. Con ese aire, al llegar el enfriamiento a las capas altas, se han producido algunas tormentas, pocas relativamente, en el centro y en la mitad oriental de la Península.

### POLIOMIELITIS Y AIRE MARITIMO

Nos llega la noticia de que un padre jesuita, en Canadá, acaba de realizar importantes investigaciones en el terreno de la poliomiélitis, y que ha encontrado una relación bastante clara entre las épocas de mayor virulencia de esta temida enfermedad y las invasiones de aire marítimo en el Canadá. Importantísimo es que en los problemas que plantean la Medicina y la Higiene se consideren y valoren los factores meteorológicos. En el caso que acabamos de aludir conviene señalar que los resultados obtenidos tienen vigencia en el Canadá, por lo cual sería muy conveniente que en otros países se hicieran estudios similares para saber con cierto grado de certeza cuáles son en cada sitio las condiciones climatológicas óptimas para la expansión del virus.

Han sido concedidos por el Servicio de Crédito Agrícola para mejora de sus explotaciones

### ALBACETE

(De nuestro corresponsal).—Entre las concesiones del Crédito

Agrícola que últimamente se hicieron para Albacete figura una de cinco millones de pesetas que afecta a los agricultores del término municipal de la capital.

Bien podemos decir que el Servicio de Crédito Agrícola viene otorgando a esta capital y provincia muchos millones de pesetas, que resolvieron situaciones de continuidad en la tarea de quienes pueden clasificarse dentro del grupo de pequeños propietarios agrícolas.

La preocupación del Ministerio por facilitar el proceso económico del campo, apoyando las posibilidades de obtener beneficio a quienes lo cultivan, es patente en todos los sentidos.

En el salón de actos de la Casa Sindical tuvo lugar la entrega a los agricultores del crédito apuntado. El acto fue presidido por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, acompañado del Subjefe Provincial, Secretario Provincial de Sindicatos, Presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria y otras jerarquías sindicales.

### MEDIO MILLON DE PESETAS PARA CENZATE

Y al igual que en Albacete, capital, el Ministerio de Agricultura concedió otro crédito a los agricultores de Cenzate, éste de medio millón de pesetas, que será invertido en el logro de una mayor productividad en el futuro.

Conviene hacer saber que para las provincias eminentemente agrícolas, como lo es la de Albacete, el Crédito Agrícola garantiza, de una parte, el desarrollo del campesino medio, que puede ir modernizando sus pequeñas fincas rústicas con un desahogo prácticamente ideal. Y éste es el caso de Cenzate, donde, al igual que con los labradores del término municipal de la capital, el Gobernador Civil, con ocasión de los motivos apuntados, celebró un cambio de impresiones amplio, en el que recogió las inquietudes que animan a los mismos.

### TRATAMIENTO CONTRA EL "PRAYS" DEL OLIVO

Los sistemas nuevos de fumigación aérea se han impuesto en algunas zonas de la provincia. Por ejemplo, en la que corresponde a los pueblos de Hellín, Tobarra, Albatana y Ontur, se realizan tratamientos contra el "prays" del olivo, obteniéndose resultados excelentes.

Los campesinos de esta parte alta de La Mancha, tan arraigados a sus viejas costumbres en el cuidado de sus cosechas, van desterrando procedimientos lentos y antañones, cambiándolos por los hoy aconsejables, mo lo son las fumigaciones aéreas contra las plagas que destruyen la aceituna.

José ESPINOSA

### Distinción argentina a Ramón Otero Pedrayo

VIGO. — El Gobierno de la República Argentina ha concedido al escritor gallego Ramón Otero Pedrayo la condecoración de la Orden de Mayo al Mérito, en el grado de Comendador, como reconocimiento a la labor intelectual en pro del estrechamiento de lazos de amistad entre España y la Argentina.

En una ceremonia que se celebró en el Consulado General de la Argentina en Vigo, el cónsul, en nombre del embajador argentino en España, impuso las insignias y pronunció un discurso, al que contestó el escritor. (Cifra.)



En telas alegres y luminosas

## Elegantes modelos de verano

### SEÑORAS

Vestido playero, sin mangas, en algodón estampado de modernos diseños **275**

Otro modelo, de línea muy actual en seda estampada **395**

Precioso traje de popelín liso, en bonitos colores, con manga corta **500**

### NIÑAS

Vestido de popelín a rayas, adornado con bodeques, desde **250**

En batista con adorno de jaretas y finos bordados, desde **260**

Otro modelo de vichy a cuadros, con can-can, desde **213**

### 5.ª Planta de

## Galerías Preciados



## FORMACION E INFORMACION

Hemos hablado en estas mismas páginas de la misión formativa que fundamentalmente tiene asignada la Universidad. Encarecíamos la enorme trascendencia que supone poseer un equipo de hombres responsables y formados en la fragua de las aulas universitarias, en los que la comunidad social pueda delegar con absoluta confianza el ejercicio de sus funciones rectoras en todos los campos y manifestaciones de su vida.

Es, a mi modo ver, incongruente que la misión de la Universidad, si importante en cualquier momento histórico, cobra, dadas las peculiares tareas patológicas que padece el mundo de hoy, un relieve que excede en mucho a cualquier posible estimación preterita. Opino que la necesidad de una revisión de los actuales módulos universitarios en la mayoría de los países de la vieja Europa, se impone con imperativo categórico. A la vista de la profunda crisis que en todos los aspectos de lo espiritual padece la sociedad de hoy, urge fomentar de manera efectiva la creación de un estamento, con características y estilo propio, capacitado para su función pública y evidentemente destinado a relevar a otras clases sociales de influencia — aristocracia o pueblo, ambos en sentido lato —, cuya misión específica rectora no está justificada, sino en determinadas y excepcionales coyunturas históricas.

Independientemente a la estructura política que, para su gobierno, pueda adoptar una comunidad, la clase universitaria debe ser, sin duda, el vehículo a través del cual se logre el precitado de la armonía social, de la justicia y de la solidaridad, en beneficio de esa suma de intereses que constituyen el bien común.

Si el pueblo forma los cimientos del edificio social y las aristocracias de sangre o dinero las azulejas y tejados, la Universidad debe proporcionar materiales idóneos para la sólida construcción de los muros y tabiques maestros que, con función de vasos comunicantes, permitan asegurar la vitalidad de todos y cada uno de los tejidos del cuerpo comunitario. De ahí que las llamadas crisis de la Universidad posean la magnitud y la trascendencia de verdaderas crisis sociales. Si la Universidad fra-

ga en su función formativa, el complejo social se resiente como si tuviera enfermo uno de sus más cualificados miembros.

Creo, pues, que la grave atonía del mundo actual es consecuencia inmediata de una crisis de formación universitaria, pertinaz y rebelde, que viene afectando, especialmente a Europa, desde hace tiempo. La Universidad ha desvirtuado lamentablemente sus fines. Al universitario se le dota hoy día de un magnífico bagaje técnico que le permite solucionar individualmente sus problemas profesionales y materiales. Pero el carácter de su función social y trascendente, en la verdadera y única aceptación de esas palabras, es decir, de entrega al servicio de sus prójimos y, en suma, de la comunidad, ha ido palideciendo hasta amenazar con perderse.

Sería curioso realizar una encuesta en cualquier país europeo, y nuestro, por ejemplo, para determinar los móviles que inducen a la juventud de hoy a pasar por la Universidad. Con afluencia mayoritaria, abundarían las razones de tipo personal, como ganar dinero, hacerse una oposición, o complementar una situación social o económica privilegiada con un título universitario. Pocos, temo, iban a resultar los que confesarían su ingreso en las aulas, impelidos por una insobornable vocación y con el honesto fin de someter sus ideales al perfeccionamiento de una disciplina intelectual, para ponerlos, a la postre, al servicio desinteresado y puro de la comunidad, a costa, incluso, de su personal ventaja.

Corresponde a la Universidad como finalidad primordial moldear la magnífica materia prima de estas sinceras y honradas vocaciones, sin poder, en modo alguno, permitir la eventualidad de que se sientan defraudadas. Pero su misión no acaba ahí, sino que debe procurar también la formación de los que acuden a ella con sed exclusiva de información profesional. Solamente cuando estos fines se logren se podrá afirmar que el paso por patios y aulas infunde carácter y que, en consecuencia, la Universidad vuelva a ser un órgano operante y de vitalísima importancia para el cuerpo social.

Jorge FERRER VIDAL

## GERENTE GENERAL

(GENERAL MANAGER)

IMPORTANTE CASA NORTEAMERICANA, FABRICANTE DE ARTICULOS ELECTRICOS, ELECTRONICOS Y PLASTICOS, DE INDOLE TECNICA Y DE GRAN CONSUMO. OFRECE PERSPECTIVAS INTERESANTES A PERSONA DE EXPERIENCIA Y FORMACION. ABSOLUTA RESERVA

Ofertas: «MANAGER» Apartado 40 MADRID

## DELEGACION PROVINCIAL DE SINDICATOS

SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

Se recuerda a las Empresas el cumplimiento de lo que se previene en la orden del Ministerio de Trabajo de 4 de mayo de 1960 (Boletín Oficial 16 mayo) sobre Censos y Cartillas Profesionales.

Durante el corriente mes de julio las Empresas deberán presentar cumplimentados, en esta Delegación Provincial de Sindicatos o en la Comarcal a cuya demarcación correspondan sus respectivos centros de trabajo, los Boletines que han sido enviados por el Servicio Nacional de Encuadramiento y Colocación, y asimismo los impresos de liquidación de los Seguros Sociales y Mutualismo Laboral, para la obtención del oportuno sellado de los mismos.

Las Oficinas recaudadoras de los Seguros Sociales no admitirán las cuotas correspondientes al mes de junio o semestre natural, según el caso, del corriente año, si los impresos de liquidación no aparecen debidamente sellados por la Organización Sindical.

La presentación por las Empresas de las documentaciones correspondientes se verificará en la calle de San Bernardo, núm. 62 (antiguo Ministerio de Trabajo), todos los días laborables, de 9,30 a 2 y de 17 a 21 horas.

## LA LIBERACION DE JUAN ESTUDIANTE

Hace más de cincuenta años con este mismo título escribía Eugenio d'Ors una de sus glosas diarias, acusando finamente el «cierre por vacaciones» de la Universidad de Barcelona. Juan Estudiante huye de la Ciencia — enojosa, extraña al amor del joven aprendiz — con el gesto, un tanto admirable, del pájaro que levanta el vuelo. Xenius se compadece del estudiante y compadece la «Ciencia». Para Juan Estudiante y Español la Ciencia es una inútil cosa de libro de texto, cuya posesión se certifica después de unas pruebas grotescas y engañosas, tan grotescas y engañosas como la misma liberación veraniega de nuestro Juan de Familia: Ignacio Agustí podría decirnos dónde y cómo ejercía su estéril libertad trimestral.

Los procedimientos pedagógicos de la Universidad evolucionan lentamente. La mentalidad y la perspectiva del Juan Español y Estudiante de 1960 ha evolucionado revolucionariamente. Aquellas incipientes y despiadadas Asociaciones estudiantiles de principios de siglo se han visto pasmosamente sucedidas por una organización bien trabada y sugestiva, capaz de dar sentido a muchas cosas, y entre ellas a la liberación veraniega. Los meses de verano ofrecen fecundas posibilidades a nuestros universitarios. Ellos mismos han ido levantando la nueva teoría de las vacaciones. Inventos del S. E. U., como la Milicia Universitaria, o los Campos de Trabajo del S. E. U., o las facilidades en las salidas al extranjero a través de una buena organización de oficinas de viajes, o los Albergues de verano. La liberación va ganando resultados, especialmente en los Albergues, instituciones genuinamente universitarias, faltas de atención por parte de la misma Universidad, que bien podría encontrar en ellos la legítima y eficaz Universidad de verano que tanto se echa de menos en el cuadro general de las posibilidades estudiantiles de la educación superior española.

Los Albergues del S. E. U. adolecen del mal defecto de no dar con la fórmula propagandística o divulgatoria que acerque su función al conocimiento claro de las rectorías del país.

En un Albergue de mandos, celebrado hace unos años en Madrid, nos hablaba su Jefe — que ahora anda de ingeniero, concentrando parcelas por Castilla — del Albergue como «haz de posibilidades». La definición resultaba un tanto retórica, pero tardé poco en descubrir, en haz o sola, la gran posibilidad de los Albergues: quien ha ido una vez, vuelve. Algo pasa en veinte días. El nieto de Juan Estudiante descubre todo un mundo: Los Albergues van ofreciendo, disciplinadamente, la gran lección del autogobierno. La responsabilidad de la juventud da madurez. Ante un turno bien organizado — y rarísimo es el que no viene a caer en tales ejemplaridades — el espectador curioso y medianamente atento puede apreciar cómo el universitario entra en sazón. Creo que de ahí arranca el gran atractivo y la buena lección de los Albergues de verano del S. E. U. Lo demás, amistad, camaradería, alegría, nueva gente, nuevas tierras, canciones, sol, color, iniciativa, preocupación intelectual, horizontes, viene dado como consecuencia.

Año tras año, el Departamento Nacional de Albergues renueva los enclaves de la juventud universitaria en los más bellos parajes de España. Galicia y sus rías llegan por Bergondo, en la comarca de las Mariñas, con dominio sobre la antigua Betanzos y descansando en la paz de Sada. La fraga gallega está a un paso, a medio paso, las playas, y Galicia en todos los rincones. Uno comprende mejor a Álvaro Cunqueiro o a don Ramón María del Valle-Inclán.

A Navia, centro universitario

de natación, se va por Oviedo. Es bueno conocer Asturias. Los alberguistas del S. E. U. recorren prácticamente toda la región. Autocar y barca pesquera. Navia es, tal vez, el Albergue más afincado a la tierra y más cerca del corazón de la gente del país. En Navia se espera a los del S. E. U., y los del S. E. U. saben corresponder con largueza. Entre por Navia quien quiera acercarse por primera vez a los Albergues universitarios.

De Navia saltamos a Santillana del Mar. La presencia estudiantil en Santillana acaba de estrenarse. Es un acierto promotor. Desde el 18 de julio al 2 de septiembre, tres turnos mixtos, con treinta y cinco plazas masculinas y quince femeninas en cada uno de ellos. La experiencia de los turnos mixtos, iniciada con cautela y vista con algún que otro recelo, ha dado excelentes resultados. Mucho habría que hablar de las relaciones entre universitarios y universitarias. El mejor diálogo, como en tantas y tantas cosas, lo ha iniciado el S. E. U.

El Pueyo de Jaca resume, con Bergondo, la tradición solariega de los Albergues. Al amparo de Panticosa, en pleno valle de Tena, cuantas preocupaciones juveniles por la Universidad, por la Literatura, por el Si dicallismo, por España, no habrán pasado y repasado por el Aula Montañera de Pueyo.

Para los catalanes, la Cerdeña no es un descubrimiento del otro día. De las benignidades de su clima y de la belleza de sus paisajes saben los protagonistas barceloneses de las novelas de Narciso Oller, en el último cuartel del siglo pasado. El Albergue de Alp se abre a los universitarios de toda España para dar a conocer Puigcerdá, Nuriá, Andorra, Seo de Urgel. La Cerdeña templa. Por Alp se va entrando bien

en Cataluña. El antiguo enclave universitario de Artues ha sido mejorado por los Albergues de Alp, Pagar y Altafulla. Alp es el Pirineo de montaña y valle. Bagur, la Costa Brava; Aiguablava y Aiguafreda; Ampurias y Rosas; S'Agaró, Palamós, Tossa de Mar. Altafulla es el Levante catalán y clásico. En Altafulla se palpa la romanidad. Altafulla es el triunfo de un cielo azul de mar con un mar azul de cielo, apoyando la geometría de almendros, olivos, avellanos y vides, esfuerzo vivo de fenicios, griegos, romanos o moiscos. Altafulla tiene río, tiene playa y tiene pinos que invitan al pasatiempo. No hace mucho todavía pudimos leer un sencillo manual a la entrada de una quinta de recreo, con esta gracia auténticamente clásica, dentro de su romanticismo:

Una casa prop del mar,  
al voltant una pineda,  
una barca i un jardí  
i festeja que festeja.

(Una casa junto al mar — rodeada de pinos, — una barca y un jardín — y el amor del cortejar.)

Y tres Albergues más: Cádiz, aprovechando las instalaciones del Colegio Mayor. La Granja, en Segovia, junto a la amistad machadiana del Guadarrama. Y Santa Brígida, en la isla de Gran Canaria, con todo el atractivo de un tanto aventurero del Atlántico africano.

La liberación de nuestros estudiantes sigue teniendo sentido. Y quien dude, pase por el Departamento Nacional de Albergues del S. E. U., con la seguridad de encontrar máximas facilidades para comprobar nuestra tesis, porque los Albergues son una constante bienvenida a la liberación de nuestro Juan Estudiante.

José FARRE MORAN

## EL S. E. U. DE BARCELONA HA SOLICITADO LA CONSTRUCCION DE UNA NUEVA FACULTAD DE CIENCIAS

EN ELLA SE PRECISA LA IMPLANTACION DE LA ESPECIALIDAD Y DOCTORADO EN QUIMICA INDUSTRIAL

Actividades de las Jefaturas del S. E. U. de los Distritos Universitarios

BARCELONA.—El S. E. U. de la Facultad de Ciencias ha desarrollado, durante el tercer trimestre una gran actividad. Destacan por su importancia la solicitud para la construcción de la nueva Facultad, realizándose con urgencia, y en este sentido se ha elevado escrito de petición a la Jefatura Nacional del S. E. U. para su oportuna gestión en el Ministerio de Educación Nacional. También se ha solicitado la implantación en la Facultad de la especialidad y doctorado en Química Industrial y la fórmula para dotar suficientemente la cátedra de Física Nuclear.

VALENCIA.—La Oficina de Viajes Universitarios y Juveniles del S. E. U. celebró últimamente dos proyecciones de documentales en colaboración con el Consulado de Grecia y el Instituto Alemán de Cultura. Los programas, referentes a las naciones antedichas, completaron el ciclo de cine documental «Europa-60», que a través del presente curso ha venido desarrollando la Oficina de Viajes.

En la Escuela Técnica de Perito Industriales se celebró la última sesión del Aula Musical, constituida por obras de Borodin, Beethoven y Schubert.

BALEARES.—La Tuna Universitaria del S. E. U. de Baleares volvió a reanudar sus actividades organizando una actuación especial con motivo del estreno de la

película «La Tuna pasa». Con esta actuación se dio por reorganizada la Tuna e iniciado su período de salidas y festivales para la próxima temporada de verano.

BURGOS.—Organizado por el Instituto Sindical y Universitario de Burgos, el director del periódico «Libertad», de Valladolid, disertó sobre el tema «Problemas actuales de la Justicia Social».

El T. E. U. y la Tuna están intensificando sus ensayos ante la proximidad del verano, con vistas a su actuación en los Cursos de Verano para extranjeros que se celebran en Burgos en colaboración con la Universidad Francesa de Toulouse. La Tuna rindió una homenaje a la reina de Burgos 1960, que consistió en una ronda especial y entrega de una artística banda de recuerdo.

CACERES.—En el Hogar Universitario se celebró una proyección de documentales de tipo cultural cedido por la Embajada de los Estados Unidos.

CORDOBA.—Durante las pasadas ferias y fiestas de Córdoba, la Jefatura Provincial del S. E. U. montó una Caseta Universitaria, que ha alcanzado un gran éxito. Las autoridades locales inauguraron la misma y los terrenos fueron cedidos por el excelentísimo Ayuntamiento.



# JORNADAS LITERARIAS

Hace pocas semanas participé en unas jornadas literarias por tierras de Lérida, las séptimas ya, cada una por distinta provincia, convocadas desde el principio y dirigidas por Gaspar Gómez de la Serna. Estos viajes sugieren, por de pronto, previas y aparte de las impresiones sobre los lugares que visitamos, unas consideraciones referidas precisamente al conocimiento directo del escritor por las gentes visitadas y cómo ello condiciona e influye en la lectura y en el juicio sobre su obra. ¿A qué observaciones se presta, por parte de los espectadores provincianos, el ver agrupados cerca de una cincuentena de escritores que viven esos días en comunidad?

Influye este conocimiento que digo no sólo por la simpatía o antipatía personales que puede despertar, fundadas en pareceres e instintos oscuros, sino también porque ayuda de alguna forma a la comprensión de dicha obra. Estimula así mismo para leer, es decir, invita al trato propiamente literario y, de modo semejante, esclarece la personalidad del escritor que en ocasiones parece no estar suficientemente clara en sus textos, sobre todo si pertenecen a géneros no demasiado explícitos.

Otras veces, al conocer personalmente al escritor, éste no se mostró bastante expresivo y a continuación nos da, leyéndole, una especie de explicación complementaria e indispensable. ¿Qué clase de curiosidad y de consiguiente claridad otorga al presunto lector el trato directo del autor?

Ciertos escritores parecen volcarse por entero en su obra, fuera de la cual carecen, según algunos, de interés, como si fuese posible tal desdoblamiento, al menos de esa manera tan radical, y como si no se incurriese, al decir aquello, en contrasentido. Reconozcamos, sin embargo, que otros demuestran en sus propios textos literarios que son personalmente más jugosos y ricos y que hay en ellos como un sobrante que no dejaron en sus escritos, lo que, por otra parte, se observa en éstos, constituyendo algo de su carácter esencial.

Lo que está fuera de duda es que el trato de los escritores influye, como dije antes, en el juicio, y matiza la opi-

nión. No creo que la lejanía, ni en el tiempo ni en espacio, dé al juicio desapasionamiento y, en consecuencia, mayor verdad. Al contrario, todo dato es insuficiente para juzgar al hombre y unas palabras escritas pueden ser tan equívocas como cualquier otra manifestación parcial.

Se equivocan los que creen que la distancia es una garantía de serenidad y de acierto. Recuerdo haber leído la interpretación de un profesor sobre una porción de nuestra literatura reciente. A fuerza de leer a aquellos autores, el profesor distante y aislado en su laboratorio, se pasaba y no llegaba, si se me permite hablar así. Descubría en los textos cosas excesivas, exagerando ciertas intenciones y, en el afán de hallar rasgos comunes y de encajarlo todo dentro de un sistema ideológico y estético, llegaba a conclusiones excesivamente rígidas.

En otra ocasión leí un libro dedicado a un gran escritor de nuestro clasicismo, obra tan entusiasta y fervorosa que el escritor quedaba convertido en un símbolo demasiado abstracto e irreal, pues hasta las desgracias muy humanas que le ocurrían estaban elegidas ejemplarmente para sacar conclusiones morales. El biógrafo y panegirista hacía vivir al escritor glorioso como si éste anduviese preocupado constantemente de la posteridad, cosa bien problemática, al menos de esa manera tan meticulosa, ya que todo el mundo vive para dejar buena memoria de sí.

La semblanza de cada uno de los escritores, de muy varia procedencia española, que

acuden a estas jornadas mostraría ya de por sí un aspecto interesante, tanto como lo que pudiéramos llamar su crónica interna, y por eso todos hemos leído ávidamente, estoy seguro, el domingo pasado, la crónica de Salvador Jiménez, donde comenzó el relato de lo que vivimos aquellos breves días, donde se recoge, conjugando se garbosamente, la anécdota ligera y la emoción despertada por las montañas de los Pirineos de Lérida.

La visión de un trozo de tierra española suscita, claro es, reacciones diversas. En ocasiones se le ofrece al escritor una dificultad paradójica y es que esa tierra le sea antigua y familiar, pues aquello que se tiene muy cerca o que se conoce desde siempre, que se lleva dentro, como suele decirse, despierta más difícilmente en nosotros, en un momento determinado, cualquier emoción concreta, ya que estamos ante nosotros mismos, ante algo, por lo menos, que permanece latente dentro de

nosotros y que por eso no nos produce la menor extrañeza.

Desde luego, no provoca ese género de experiencia o de vivencia, como se dice ahora, que suscita en el extraño, el cual se siente afectado o herido por algo que contempla por vez primera. Pensemos en las reacciones vivísimas que produce a algunos escritores, aun siendo españoles, pero de la periferia, por ejemplo, ciertos cachos de tierra española del centro. Por cuanto va dicho, nos podemos preguntar si nos enteramos mejor de lo que nos es familiar y que parece como si lo conociésemos desde siempre o de aquello que nos provoca extrañeza y que está lejano y en el otro polo de nuestra sensibilidad.

En otro aspecto de la cuestión hay quienes necesitan dejar pasar tiempo y sólo con capaces de contar impresiones esenciales, a diferencia de quienes saben ver y relatar todo cuanto ocurre a su alrededor y no se les escapa detalle. En efecto, hay un tipo de escritor que, tome notas o no, describe las cosas y los lugares y hace hablar a las personas con un realismo minucioso, de verismo inmediato. Cuenta por lo menudo como si estuviesen viviendo todavía al presente aquello que narran.

Cultivan una literatura que podría llamarse periodística, en el mejor sentido, modalidad que, por lo demás, se cultivó en todos los tiempos, aunque sólo modernamente el periodismo constituya un género literario. Otros escritores, por el contrario, necesitan remansar sus recuerdos y echar mano, a la hora de es-

cribir, de una especie de memoria cordial, de aquello que logra perdurar y que para algunos es lo más valioso.

Si escritores o pintores contemplan unos lugares acaso por vez primera, son también objeto de observación por unas personas que poseen una determinada idea de la literatura o alguna noticia que la cercanía ajusta o contrasta. ¡Hay ideas tan candorosas o erróneas acerca de la vocación o del menester literarios! No seré yo quien me queje de la ignorancia de algunas gentes sencillas cuando todos ignoramos tantas cosas, y cuando la fábula, el mito y la superstición crecen tan fácilmente entre quienes se consideran muy avisados e intelectuales.

El conocimiento de España que permiten estos viajes, aunque sean tan precipitados, trae también el tema de nuestra literatura viajera de la que Pedro de Lorenzo trazó un esquema preciso en un artículo publicado en ARRIBA en visperas de estas jornadas. Más o menos escasas, se acrece así con los libros que luego se publican, juntando las crónicas de todos. Tal modo de visión conjunta y confrontada es relativamente nuevo, pero, naturalmente, no sustituye al viajero solitario que va más calmadamente haciendo acopio de impresiones, cosa difícil en viajes forzosamente precipitados.

Las visitas turísticas suelen adolecer de la ligereza que llevan consigo. Pasar es distinto de estar, necesario a su vez para conocer y comprender. Un viaje colectivo de esta naturaleza no puede proporcionar una visión reposada y profunda, pero ¡cuán de agradecer son para quienes, como yo, tendríamos difícil ocasión de asomarnos y de comovernos con tantas bellezas!

Eusebio GARCÍA LUENGO

## CULTURA GENERAL



Mecanografía al tacto, dictado microfónico. Taquigrafía, dictado magnetofónico. Contabilid. d. a. d. Prácticas de

oficina. Todos nuestros alumnos salen colocados. Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y empresas.

Diríjase hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle Santa Bárbara, 4 (junto Fuencarral, 57). Metro Tribunal. Teléf. 21 07 17 MADRID (10)

## CARTAS CRISTIANAS

# DOS ORGULLOS

Amigos: estas reflexiones de hoy vienen a cuenta del choque de cada día y vienen, no para zaherir, para curar más bien, llamándonos la atención sobre casos que a todos nos duelen. Se ha dicho en diversas ocasiones que eran dos talentos. Y lo son. También digase por adelantado que en este juicio sobre derechas e izquierdas quedan a salvo tantas buenas voluntades y algunas que otras situaciones donde de veras derechoismo no dice sino mentalidad ortodoxa, e izquierdismo equivocación fatal. De esto no hablo; hablo o escribo de las otras y más corrientes realidades, donde derechoismo dice una forma de orgullo, e izquierdismo, otra.

En lo más importante este hombre de derechas suele tener buena parte de verdad objetiva, pero la tiene, la posee orgullosamente. Explicuémonos. La verdad, sea la que sea, dado su valor y su profunda sutileza, puede poseerse en formas diversas. Una de ellas es la orgullosa, la del cazador que atrapa su trofeo, la del aristócrata que ostenta sus títulos, la del infeliz que llega a no distinguir entre lo atrapado y el atrapador, y por ello se cree, al fin de cuentas, que todo él es ya verdad. Posesión desvanecida, no por ello consiente, y lejos de mí decir que siempre sea responsable. Sencillamente orgullosa, falta de esa sencillez, humildad y asombro enorme con que el hombre que somos debe acercarse a la inasequible y difícil verdad.

Y porque esta humildad hermosa, silenciosa, asombrada, falta en tantos casos de estos acaparadores gloriosos de la verdad, por ello el proceso subsiguiente cojea sin remedio. Poseyendo la verdad como quien posee una copa, una panoplia, se suele venir a la conciencia que ya muchos han sabido acusar acertadamente: la de inseguridad. Es como una especie de venganza de la verdad oprimida por orgullo. El feliz conquistador comienza a sentirse atemorizado, inquieto, insuficiente en su posición gloriosa. Y como tal cosquilla le tiene que molestar como una espantosa tentación, surge ese modo de defensa ingenuo y ruidoso que llamamos intolerancia. El dueño enfatuado de la verdad no puede admitir la menor componenda, la menor comprensión. Teme que se le vaya lo atrapado, teme hacerse a sí mismo la pregunta y plantearse la cuestión. Y grita, lucha, pontifica, se hace a sí mismo estatua de héroe y figura legendaria. Inventa el mito hermoso de

la fidelidad y hasta —otro general La Rovère— llega a hacerse matar en su defensa. En el fondo de todo está aquel granito necio del primer orgullo.

Perdón por el análisis de este derechoismo ostentoso y descomunal. Frente a él vengo en declarar también orgulloso a su rival inevitable, el izquierdismo. Porque en esta otra posición que, como la sombra a la luz, siempre se da de cara al derechoismo, y sin poderse apartar de él, en esta otra actitud o talante vital late una forma no menos inconfesada de otro orgullo. Es el de aquel que posee la natura de forma inconsiderada. He dicho natura para decir algo no del todo exacto. No se trata ahora de la posesión primaria de una verdad concreta: se trata de la posesión de eso otro oscuro y profundo que llevamos y somos los mortales además de nuestra capacidad de luz. Naturaleza, subjetivismo, el yo con su irradiación vuelta hacia dentro, el yo planteándose la existencia como una problemática continua y disconforme. El hombre de izquierdas sabe que su fuerte es esta sinceridad oscura y fiel a lo que decimos naturaleza, y se ase a ella irrespetuosamente, ansiosamente, sin la humilde estampa de quien se sabe poca cosa.

El izquierdista se sabe o se siente mucho y alza su frente ante toda la feria de falsedades y disfraces que él descubre en su torno; más que saber lo que pretende, sabe muy bien lo que combate, porque más que a una verdad definida se agarra a una naturaleza exigente y extraña. Pero sin humildad, sin sencillez, sin humor, rabiosamente. Y de aquí el resultado análogo al del caso paralelo: en aquél, el orgulloso detentador de verdades se sentía inseguro, y por ello pegaba gritos; en éste, el sutil defensor de la naturaleza se siente amargado, y para defenderse de su mal sabor de boca —el que da la natura cuando se la aprieta sin consideración— se pone a hacer crítica de todo, a hacer sorna de todo, a protestar de todo, a molestar a todos. No está satisfecho, y su venganza se manifiesta fatalmente por medio de esta actitud de juez impertinente y amargado. ¿Nos entendemos? Perdónenme todos.

José María DE LLANOS, S. J.

## ¡MODERNICE SU ESTABLECIMIENTO!

Indudablemente, ganará más dinero

Encárguenos la obra y decoración y pague en cómodos plazos mensuales

**CILSA**

SUMINISTROS Y OBRAS

Alcalá, 30, 1.º - Tlfs. 219580, 219571 y 311742

**SORTEO DE LOS MILLONES**  
172.725.000 ptas. en premios  
5 de julio de 1960



# páginas literarias de Arriba

## La "Santa Leocadia" 1781

No sonrió la fortuna a don Xavier Francisco de Winthuysen en su encuentro con los ingleses del almirante Darby, el primero de mayo de 1781, frente a las costas de Galicia.

Pero vayamos por partes: los Von Winthuysen eran germanos, de Colonia, venidos no hacía mucho a España y afincados en Sevilla. Un antepasado, Juan Bech, cambió su apellido por Winthuysen —o Casa del Viento—, sin duda alguna posesión familiar. Y ahora, Xavier Francisco de Winthuysen mandaba la fragata «Santa Leocadia», de treinta y cuatro cañones de 12 y 6; salió despachada de España con pliegos, y la balandra «Santa Natalia» en conserva.

Al amanecer —veinte leguas al O.— descubrió un convoy a sotavento: contó con el catalejo 68 embarcaciones de dos palos, escoltadas por una fragata y, notando que huía, arribó con precaución a reconocerla, haciéndole las señales pertinentes. No contestó, y oteando desde el puente horizontes, avistó más a sotavento un navío que, sin señal de contestación a las suyas, le daba caza, y en seguida se perfilaron sobre el cielo 30 buques grandes; por lo que, cerciorado era la escuadra del almirante Darby, cifó el viento con toda fuerza de vela, y haciendo señal a la balandra quedaba a su albedrío, siguió maniobrando todo el día para evitar en lo posible la aproximación de su contrario.

Pero al anochecer quedóse a sotavento, por hacerse perezoso el viento; púsose entonces en su mayor andar, navegando a popa, con el fin de hurtar el rumbo a favor de la noche. No pudo lograrlo: poco viento y luna clara. El Atlántico era negruzco y soleado en su calma, nielado de luna, velada a veces en sucesivos rebobos de leves nubes blancas. En el puente, don Xavier Francisco invocó su apellido: ¡Casa del Viento! Pero el viento marino, su dios lar, le falló aquella vez: remoloneó y cesó al fin de rolar, pendieron flácidas las velas; al navío enemigo aún le duró hasta ponerse a tiro de pistola: vieron a los ingleses con sus trajes blancos y sus gorras negras y el leopardo de plata bordado; parecían fantasmás, a la luz de la luna, libre ahora de celajes.

Trineada la artillería a son de combate y aseguradas las banderas, rompió la fragata el fuego con todo su poder; respondieron los otros y se trabó un combate que pudo sostener una hora con mucho tesón, a pesar de tan extraordinaria ventaja: fragata contra navío —montaba el «Canadá» 70 cañones de 36, 18 y 6— no podía durar...

A los veinticinco minutos, una bala de cañón cercenó el brazo derecho de don Xavier Francisco, y hubo de entregar el mando a su segundo, don Juan Pérez Monte, con orden de continuar el combate cuanto se pudiese. A poco le hirieron en la lengua y pasó el mando al tercero, don Joaquín Moscoso, quien siguió luchando tercamente. Mas «fue indispensable ceder a tan superiores fuerzas», pues la fragata, del todo desmantelada ya, con dos balazos «between wind and water», o sea, a la lumbre del agua, por los que entraba mucha, ambos costados hechos crifa, se hundía; cuando el enemigo quiso remolcarla y llevársela a puerto estaba en tales términos, que tardó tres días en medio habilitarla. Hubo veinte muertos y diez heridos, y la dotación no llegaba a los cien hombres.

Le llevaron a Cork, buen puerto al SO. del canal de San Jorge, con astilleros y arsenal, donde se proveían, por aquel entonces, de carne salada los navíos de Su Graciosa Majestad Jorge III.

Allí convaleció de sus heridas y, en cuanto pudo, envió a sus superiores un relato de las particularidades de la acción, que llegó a Madrid a principios de julio. Pero, ¿qué importaban —en aquel rigodón de guerras y paces— una fragata

## UNA FRAGATA Y DOS NAVIOS por Luys St. Marina

perdida, veinte hombres muertos y que Xavier Francisco de Winthuysen se quedara manco y escribiera o dejara de escribir sus lances y percances?

## INTERMEDIO El "San Pascual" 1784

Don Xavier Francisco estaba muy alegre aquel 24 de abril. En poco tiempo habían rolando bien los vientos de la fortuna, y de prisionero en la neblinosa Irlanda, veíase en Cartagena con buen sol y cielo claro, y no mandando una fragata, cuyo oficio —sabido es— consiste en descubrir y atisbar, pues por algo les llaman «los ojos de la Escuadra», sino el «San Pascual», navío de 74 cañones. (Con el «Triunfante», la fragata «Clotilde» y el bergantín «Infante», iban a Constantino-pla, mandados por el brigadier Aristizábal, en visita de cortesía a la Sublime Puerta.)

Era a la vez, claro está, curso de adiestramiento y estudio, por mares de damas, dada la estación, y en paz —y que durara!— entonces.

Aquel viaje redondo a Bizancio —pensaba en la Héliade a través de buenos latines—, a lo largo del cual los mitos emergían, hechos islas de mármol o hexámetros perfectos, del mar azul, del mar blanco, del mar color de vino, sería una delicia...

Y recordaba el andaluz atlántico, las duras idas a ultramar, los periplos por los nuevos reinos de Indias... Sí, sería un regalo.

Y lo fue. Dejaba a babor Sicilia, por entre Citeres y Creta, cruzando el Mare Mirtoum, dieron en el Egeo, cuajado de islas de nombres mágicos, medio verdad y medio poesía: Paros, Chios, Lesbos, Lemnos, Imbros, Samotracia al Noroeste, Tenedos... Le parecía navegar entre la fábula y la historia. A las tardes, la Salve marinera del «San Pascual» sonaba extraña en aquellos parajes llenos de talasíscas deidades mayores y menores...

Y así, entre sueños y realidades, enfilaban el Helesponto, las olas impregnadas del amor de Leandro y las lágrimas de Hero, y tras la amplitud de la Propóntide —el mar de Mármara— anclaron ante Constantinopla.

La vuelta fue feliz también; recalaron en Malta para recoger dos galeras que la Orden cedía a España, y el 31 de mayo del 85, llegaba la Escuadra a Cartagena. De aquellos trece meses venturosos quedaban los estudios y memorias del general y los oficiales, publicados formando libro cinco años después, por cuenta de Su Majestad, bajo el título de «Viaje a Constantinopla en el año 1784, escrito de orden superior».

## El San Jose 1797

DOS largos lustros pasaron; don Xavier Francisco era ya almirante. Salíó de Tolón con la Escuadra del Mediterráneo, a las órdenes del teniente general don José Fernández de Córdoba y Ramos de Garay. Mandaba el «San José», navío de tres puentes

y 112 cañones, botado en El Ferrol catorce años antes.

Trincados los cañones a buen viaje y cerradas las portas, bien ajustadas sobre las batiportas, fue un sosegado crucero, hinchadas las velas por ventolinillas variables, y sólo algún Poniente racheado hizo zozcos proejar durante la travesía del Estrecho. Llegados a Cádiz sin pena ni gloria —poco se escribió en los cuadernos de bitácora—, hubo alegría para todos. Para todos, no, pues el teniente general don José de Mazarredo se quejó a la superioridad del mal estado de la Escuadra, escasa práctica de la marinería y artillería, negligencia de los jefes y otros amenes más. Era un vizcaíno cantaverdades y sin pelos en la lengua, y en Madrid tenían muy delicados los oídos. Quitáronle, «ipso facto» el mando y le enviaron de cuartel a El Ferrol. Casi se alegró, en medio de su berrinche, viendo la que se venía encima. Y claro que se vino, y demasiado pronto.

Andaba por allí, inquietando mar y costa —con ancladas en Gibraltar— la escuadra del almirante sir Jhon Jervis, quin-ce navíos con muchas singladuras en las cuadernas y buenos jefes y tripulación: «Victory», «Britannia», «Barflem», «Prince», «Blenheim», «Namur», «Captain», «Goliath», «Excellent», «Orion», «Colossus», «Egmont», «Cullodern», «Irresistible» y «Diadem».

La mañana del 14 de febrero —a las nueve— se descubrió una vela sospechosa: mandó Córdoba le diese caza el navío «Príncipe de Asturias». Pronto surgieron ocho más y luego toda la escuadra en orden de batalla. A correprisa se organizó una línea accidental de combate, elñendo el viento por babor, con objeto de mantener el barlovento. Resultado: cuatro navíos —el «San José» entre ellos— quedaron aislados a un extremo, frente a la retaguardia inglesa, mandada por Nelson.

Y empezó Córdoba un minué de sotaventos y barloventos, y orzadas a babor y a estribor; guerra galana. Y los ingleses pasaban largando su andanada y repetían la suerte a la vuelta. Así dejaron hecho una lástima al «Santísima Trinidad», el mayor barco de entonces, construido en La Habana con cedros y caobas.

Se oían las voces de mando: —To pour a broad-side into enemy ships!

Toparon con el «San José» y comenzó una auténtica jornada de guerra en la mar.

—¡Aparejad para combate! Los cañones de los isleños le enfilaban, barriéndole las cubiertas, y allá iban y venían las balas estrelladas y enramadas, que segaban las arboladuras y cortaban las alas a los buques.

Surgió Nelson en el «Irresistible». Le reconocieron por su gallardetón de comodoro, por el cola de gallo. Se oían broncas voces:

—All hands on deck! Les respondieron a tiros, jurando como diablos:

—¡Casacaones, ahora vais a probar la pólvora de las espadas de España!

—Bear a hands! ¡Vamos! ¡Pronto! ¡Duro!

Una barahúnda infernal de cañonazos y aullidos; el humo de la pólvora les envolvía y se les subía al campanario. Caían las vergas cercenadas por las balas de palanqueta, trozos de arboladura, desgarradas velas ardiendo, astillazos. Resbalaban los pies al pisar la sangre fresca; no daban abasto los arrastramuebles a retirar heridos y difuntos a los sollados y bodegas.

—¡Piratas, ladrones!

Y seguía la zambra en crescendo, y todo ella llamas y humo en torno. El «San José», rodeado de enemigos, llevaba la peor parte, abandonado con el «Salvador», el «San Nicolás» y el «San Isidoro» por las torpes maniobras del almirantillo.

Le abarloba por babor el «Irresistible»; brillaban ya los sables de abordaje de los «boarders»; cayeron las primeras granadas de espoleta en la boca... Nelson, impávido, miraba la furia española que no cedía. Saltaban ya a cubierta...

—¡Volar la santabárbara! —gritó don Xavier Francisco.

Fue su última orden. Pero su voz se la llevó el viento (¡Winthuysen, Casa del Viento!). Una bala de cañón le deshizo; quedó su único brazo erguido, asiendo a su espada.

Nelson, que entraba en el «San José» al frente del abordaje, la recogió con respeto. Porque así fue y no cual aparece en el bajorrelieve de bronce de Trafalgar Square, al pie de la «sombria columna corintia».

Al ponerse el sol, Córdoba abandonaba el mar de batalla sin ton ni son, y sin haber entrado en fuego varios de sus navíos... Presa de los vencedores quedaban el «San José», el «Salvador», el «San Isidoro», el «San Nicolás de Bari» —los cuatro que lucharon de veras— y el «Santísima Trinidad», desmantelado y maltrecho.

Los ingleses estaban contentos, ya se ve, pues no hay gusto como llegar a buen puerto el que ha vencido. Nelson remolcó el «San José» hasta Lisboa, gobernado por la tripulación de presa. Era mejor barco que los suyos, más marinero; a pesar de los trances y percances del combate, ceñía más el aire y les ganaba la estela.

¡Buen navío de tres puentes! Fue después la «Victory». Y vengó a su antiguo capitán: en él murió el gran Nelson a pocos años. Aún se mece —junto al Embanquemant— sobre las aguas del «opulento Támesis» cantadas por Quintana.

¿Y la espada del muerto capitán? Nelson quiso devolvérsela a la familia, pero sus amigos los almirantes le disuadieron: había ganado en buena guerra. Sin embargo, se deshizo de ella, según prueba esta carta, hoy en el Museo Naval de Londres:

«Irresistible», a la altura de Lisboa.  
Señor:

Habiendo tenido la buena fortuna, en el pasado y glorioso 14 de febrero, de conquistar la espada del Contra-Almirante español Don Xavier Francisco Winthuysen, tal como se relata en el documento que incluyo, habiendo nacido en el condado de Norwich, para que quede memoria de este suceso en el futuro y que conste mi afecto por mi condado natal, tengo el honor de enviársela, y ser, señor, su más obediente servidor.

Horacio NELSON  
Al alcalde de Norwich.

Jornada de júbilo para los ingleses; al almirante Jervis le creó el Rey Jorge bárron de Jervis y conde de Saint-Vicent. Eso era el anverso, pero el reverso fue bien otro, a Córdoba le echaron de la Armada por insuficiencia, desacierto e ineptitud, tras un consejo de guerra presidido por el capitán general don Antonio Valdés, en que hubo también castigos para otros jefes tan ineptos y pusilánimes como él.

Bien estuvieron las sanciones, pero nuestra Marina ya no volvió a levantar cabeza, y allí quedaron arrumbados, en la puerta del arsenal de San Fernando los orgullosos versos:

TU REGERE IMPERIO FLUCTUS  
— HISPANE MEMENTO



**HAY** pintores y poetas que tienen suerte en la vida y, naturalmente, por el contrario, otros son perseguidos por la mala fortuna. Lo más corriente es que a éstos, una vez muertos, se les dedique toda clase de elogios y se les levante una especie de monumento moral del arrepentimiento que les compense, en fama, de la injusticia que les tocó soportar en vida. Es decir, que hay casos en que se necesita morir para obtener la consagración merecida. Sin embargo, para algunos privilegiados en arte, ni aun la muerte les vale, ni aun con la muerte alcanzan la gloria póstuma que en derecho les corresponde: así, Zurbarán; así, también, el mejor —el único— que caracteriza la pintura romántica y de historia, el infortunado y grandísimo artista Eduardo Rosales.

Respecto a Zurbarán, no es fácil comprender su caso de infortunio, en relación con el Museo del Prado, el más perfecto Museo de pinturas. Realmente hay que decirlo de una vez: el Prado está perdiendo lastimosamente el tiempo en estas relaciones con el artista más apreciado en nuestra hora de modernidades. Veamos, por ejemplo, qué impresión sugiere al director de la revista "Cahiers d'Art", la más prestigiosa publicación del arte actual. Christian Zervos considera a Zurbarán como el que "está cerca de los pintores modernos por su visión de la vida, por la sequedad y la precisión a través de la cual un alma, un alma humana, parece dispuesta a irrumpir o revelarse; está próximo a nosotros —dice— por su ausencia de afectación o anecdota,

## POR UNA SALA ZURBARAN EN EL MUSEO DEL PRADO

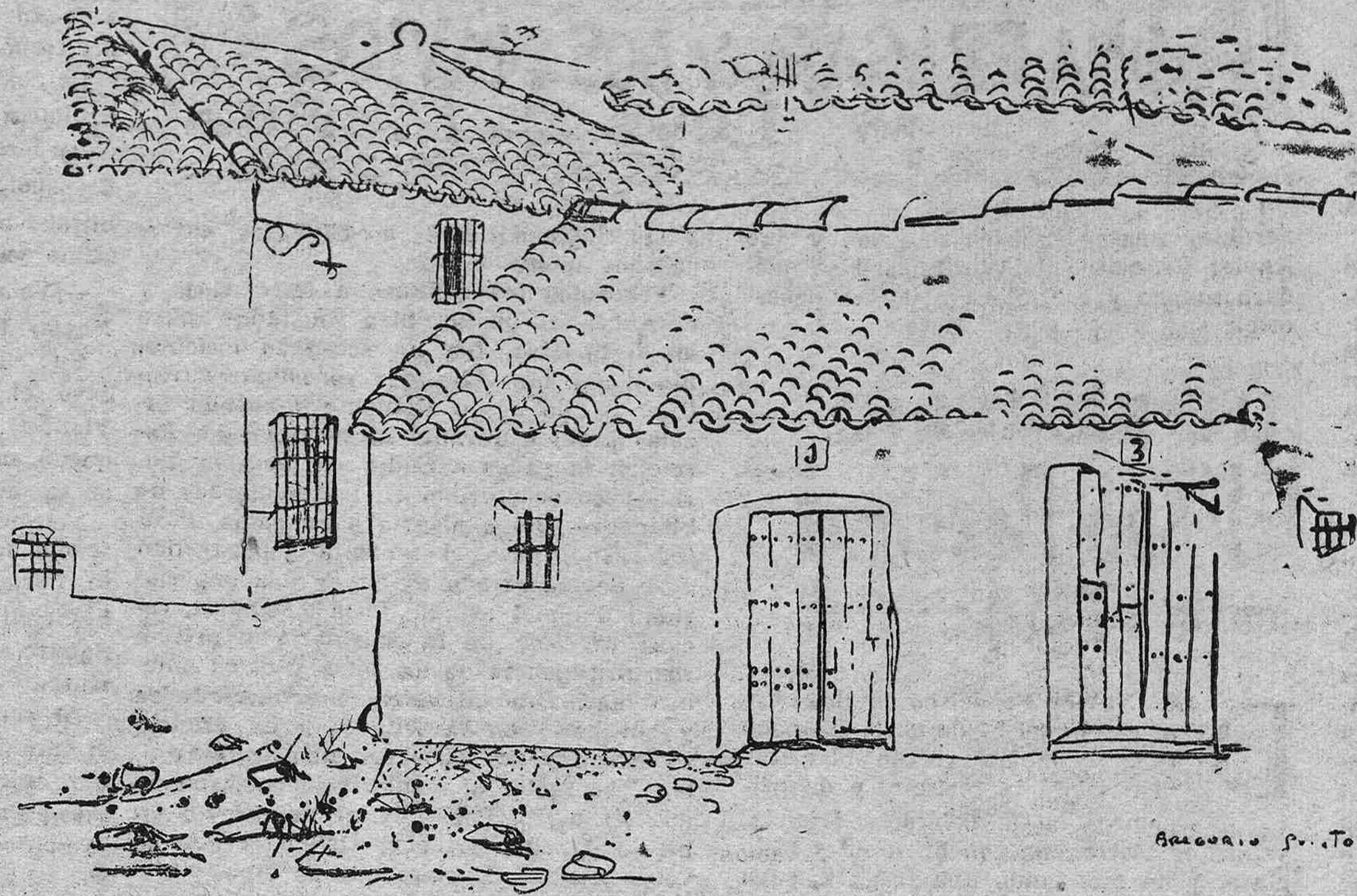


Ilustración del autor: «Casas de Fuentes de Cantos»

ta, por su busca de medios de expresión de sobria intensidad, por el uso de amplias áreas de colores dominantes, por su constante atención a una estructura ordenada, por la audacia contenida y el ánimo inventivo y resuelto con que suele abordar sus composiciones".

El gran hombre, genio o simplemente valioso, tiene como to-

do en la vida, su oportunidad, su "estar de moda", y que muy a menudo suele ya valorarnos para siempre. Tiene también sus altos y bajos, no hay para qué citar ejemplos, ya que esto sucede, pese o no, por ley de vida. La monumentalidad más alta del genio pictórico ha pasado por este período de incomprensión, de estupidez, de los juicios críti-

cos: de Velázquez se han dicho las más grandes atrocidades; ahora, a Velázquez se le reconoce cumbre del arte, de la pintura. Pues bien, ¿y con el Greco? Exactamente lo mismo: ha sido menospreciado, incomprensido a tal punto —por no citar sino un caso—, que se regatearon las 800 pesetas como precio de uno de sus cuadros, recientemente ven-

dido en 17 millones de pesetas; de la desvalorización más baja pasó a la más elevada gloria, gracias a un pequeño grupo de hombres inteligentísimos, tales como Cosío, Santiago Rusiñol, Barrés y los escritores del 98.

El momento de Zurbarán sin duda, es llegado. Si los impresionistas consiguieron rehabilitar al Greco, los modernos figurativos y abstractos levantan a Zurbarán en el mundo entero su trono de olimpo, como valor auténtico y representativo.

¿Por qué, pues, el Museo del Prado, tan equilibrado y justo en todos sus actos, no se decide a reparar esta insólita, extraña torpeza?

Ahora, que con todo honor celebraremos un centenario del "más grande pintor puesto en pie", y se va a dedicar un Palacio de las Artes para el sólo al esclarecido Velázquez. ¿no sería oportuno el ensayo de que las salas del Prado que hayan de quedar vacías durante la ausencia de las telas velazqueñas, fueran "interinamente" ocupadas por Zurbarán? Tenemos las valiosísimas expuestas separadamente, y las infortunadas, calamitadas pinturas de los "Trabajos de Hércules", que, prisioneras años y años, quizá esperando la muerte, aguardan en los sótanos del Museo.

Conozco perfectamente la comprensión y el talento del nuevo director, Sánchez Cantón, y estoy seguro de que, si le dejan hacer, una de las mayores glorias de su paso por el Museo del Prado, será la rehabilitación, esperadísima, de Zurbarán.

Gregorio Prieto

**CELA Y SUS CAMINOS.**—Yo no creo que sea un mal, sino fundamento mismo del hacer literario, que un escritor se vaya obteniendo, por resonancias, por fidelidades y aficiones, a la obra de otros. Incluso huir de ellas ya es una manera de infuirse y, en definitiva, proseguir no es otra cosa que imitarse y corregirse a sí mismo. vaya usted a saber por qué motivos y presiones de la crítica, de la lectura, de esa fuente incalculable de lo hecho que Goethe aconsejaba tesoreramente a la juventud.

El acierto de Camilo José Cela proviene, como ha señalado bien Alonso Zamora Vicente, de haber "aceptado íntegramente —e integrado consigo mismo— unos cuantos rasgos de la generación literaria que se va extinguiendo" y reelaborarlos personalmente. Esta generación era la del 98 y alrededores. Una empresa así tiene inmediatamente la desventaja de aquella trónica bienaventuranza de Benavente cuando bendecía a los imitadores, porque de ellos serían los defectos. Y más si la imitación consiste, como en el caso de Cela, en el abultamiento enfático, sacando de los quicios naturales los tranquilos de sus preferidos, que han sido fundamentalmente Valle Inclán, Azorín y Solana.

Pero Camilo José Cela fue también, junto a Rafael García Serrano, Pedro Álvarez —el de "Nasa" y "Los chachos"— y Pedro de Lorenzo, un continuador consciente, después de nuestra guerra, de aquel perfectismo en la prosa, que —lo mismo que en el verso— había llegado al máximo de euido en los Jarnes, Bergamín, Espina, Santamarina, Montes, etc.; en ellos se continuaba el esteticismo de la palabra y del estilo, el decir remanente que había hecho hasta cierto punto imposible la novela en toda una generación, mas en quienes la guerra misma por un lado, y por otro, una decidida voluntad de creación, llevaba, "velis nolis", a la novela. En Cela salió tempranamente, en 1942, aquella novela, más bien aquel cuento, "La familia de Pascual Duarte", que sobre el fondo archiliterario de la picaresca, pasada por el "sinistrismo" —palabra más exacta que tremolismo y que ha puesto en circulación Marañón— de Solana, resultó un buen punto de partida ante un público preparado por el humor de "La ametralladora" —que luego sería "La codorniz"—, por toda la artillería propagandística de Juan Aparicio y por el énfasis humano del autor, que, como harían después Luis Miguel Do-

## ESCRITORES CON CLAVE

por Dámaso Santos

ningún y Salvador Dalí, inauguró lo del dedo levantado —Valle Inclán ya hizo algo parecido— con expresiones como ésta: "Me considero el más importante novelista desde el 98, y me espanta considerar lo fácil que me resultó. Pido perdón por no haberlo podido evitar."

Lo que sí era indudable es que nos había nacido, y crecía por momentos, un gran escritor. Su reelaboración de todo lo que constituían los rasgos de los del 98 se verificaba al impulso de características muy personales e íntimamente fundidas, como eran las de su humor galaico —algunos dicen que inglés, por lo de su apellido Trulok— y su lirismo galaico también. Todo el artificio literario de sus temas —que ni siquiera se salva en "La colmena", tan traída y llevada como testimonio, realismo, etc.—, sus grandes o menudas caricaturas esparpáticas y siniestras, que maneja con prodigiosa eficacia expresiva —hasta un virtuosismo que llega a colmo en sus "Historias de España"—, se cargan de una ternura cautivadora que tiene su constante objetivo en la frustración humana —los tontos, los deformes, los niños, los fracasados— y de una zumba natural que resume todas las maneras españolas, cultas y populares, de tomar el pelo, hacer la higa y llamar a las cosas por su nombre más chocante, chocarrero o chulín.

Después que se vio el artificio de sus novelas —aunque "La colmena" fuera un intento de hacerla en regla, según los cánones del co trapunto, de "unanimismo", o de la novela "en espiral", como diría José María Castellet—, a todos nos dio por admirarle más como autor de libros de viajes por España, y colocamos sobre nuestras cabezas al Cela del "Viaje a la Alcarria", "Del Miño al Bidasoa" y "Judíos, moros y cristianos", libros, sin duda alguna, bellísimos, que en cualquier tiempo hubieran dado un primer puesto a un escritor. Pero el artificio es el mismo —admirable artificio— y tales libros nos sirven de muy poco para el entendimiento de esas regiones y comarcas. Nos sirven —igual que sus novelas, que sus relatos breves, que sus apuntes carpetove-

tónicos— para gozar de sus intervenciones, de sus caricaturas, de sus lirismos irrefrenables. El mismo parón revisionista que se ha dado a su calificación como novelista de hondura —aunque narrador es insuperable— se le ha dado por Alborg y otros jóvenes escritores como revelador de hombres y paisajes de la tierra de España. Al lado de la anecdota viva, graciosa, humorística o lírica, hay una falsa exactitud descriptiva de Diccionario Geográfico, que abruma un poco —ha abusado bastante el su reciente viaje andaluz—, como abruma también, aunque haga las delicias de los filósofos, su azoriniana y valleinclaniana búsqueda de las palabras, sea como en "La Catira", hacia un lenguaje hispánico —como Valle quiso en "Tirano Banderas", sea por la real gana—, cuando no es funcional en el relato o en la descripción de exhibir sus papelititas.

A estas alturas uno sabe si lo que tiene que d' sear de Cela es una gran novela que deje patidifusos a sus detractores —sea continuando sus "Caminos inciertos" o sea abriendo nuevos caminos— o que siga como siempre —hay un Cela muy Cela, prodigiosamente delicado en su reciente libro de encuentro con sus viejos personajes, con personajes secundarios de toda su obra—, porque ya nadie le podrá quitar su personalidad literaria, su personalísimo estilo, su esforzado y creador epigonismo de los escritores del 98. Yo no creo, ni mucho menos, que a Camilo, con su gran imaginación y su bien probada capacidad de trabajo, le falten arrestos para la creación de mundos novelescos cabales, según la gran novela decimonónica o según la novela testimonial, objetiva, etc., que hoy se postula y hasta casi se exige, poniéndoles, como quien dice, la pistola en el pecho a los escritores. Más bien me inclino a creer que es que todo eso le importa muy poco como tal escritor —él mismo ha dicho que se burla de la trascendencia—, y lo que verdaderamente le atrae, le divierte o le angustia es escribir porque sí o porque puede, según le sale de sus aficiones, de sus lecturas, de sus observaciones y de su rumia lingüística, sin que le metan en el problema de los géneros literarios y en la trascendencia de lo que dice. La trascendencia de lo que dice está en su gracia, en su maestría, en su habilidad para decir y en el sabor inconcreto a cosa española —libresca, vida o inventada— que tienen todos sus libros...



AUNQUE la novela española se orienta casi siempre hacia el realismo cotidiano, y no para bien de su universalidad, y aunque tal dirección ha sido preponderante en los últimos años, tampoco han faltado estimables intentos de novela poética. Nuestro tiempo ama simultáneamente la fusión más absoluta con las peores realidades de la vida y la evasión lírica hacia mundos de infancia, de ternura o de delicadeza. ¡Cuántos lectores de Sartre o de Céline no se recatan de admirar a Charles Morgan o a Truman Capote! No soy muy aficionado a extremos, pero me parece que son los novelistas líricos quienes no engañan a nadie, ya que todos damos por sabida la dulce falsedad de su mundo; no así quienes inventan toda clase de despropósitos bajo pretexto de puntual realismo.

La mayor parte de estas novelas poéticas—que alguna vez han llegado al gran público—se albergan en el mundo dorado de la infancia o en la añoranza de un pasado que, aunque amargo, ofrece también reverberos amables. Eterna búsqueda de paraísos perdidos u olvidados. Y como el escritor español no acostumbra perder el contacto con la tierra nutricia, es raro que sus novelas poéticas pierdan un mínimo de calor humano: el preciosismo, el artificio o la filigrana no quedan por completo incompatibles con cierta seguridad de observación o con la más legítima ternura, nacida de sentimientos y no de esteticismos.

### «LA QUINTA SOLEDAD»

Posiblemente es Pedro de Lorenzo quien ha llevado la novela poética a sus últimas posibilidades, a esa frontera donde aguarda, más peligrosa que seductora, la tan renombrada deshumanización. Pero un caudal infinito de comprensión salva el riesgo, en el filo mismo del salto mortal.

Pedro de Lorenzo maneja un refinamiento estilístico que cuando se adelgaza demasiado resulta inquietante, pero en la mayoría de las ocasiones queda venturosamente medido por ese ademán de ternura que también suaviza el barroquismo embriagador de Miró o la sutil delicia perezosa de Azorín. La influencia de este último es en un libro primerizo de Pedro de Lorenzo, «La quinta soledad», que leído hoy encuentra

## Biografía de la novela española desde 1936

por LEOPOLDO RODRÍGUEZ ALCALDE

### 5. -- LOS MUNDOS DE LA POESIA

profundas resonancias en cualquier espíritu atento y sensible.

Sin las ambiciones de otros libros posteriores, «La quinta soledad» presenta, con patetismo que de puro tierno y discreto llega a herir y a conmovir, una pequeña historia de dolor: el hombre conducido a la prisión por acciones que una situación anómala califica de delitos. La melancolía del hogar deshecho y de la juventud perdida, el destino triste del que se ve arrastrado por unas circunstancias a las que apenas sirvió, viven en este libro sin rencor ni amarguras, presididas sencillamente por la pena de esas pequeñas almas doblegadas por la fatalidad. La tragedia de las vidas mínimas, cuya inocencia se ve sacudida por un terremoto en el que toman parte comprendiéndolo a medias, es aquí tan perceptible como en ese libro maravilloso e ignorado, «Dolor de tierra verde», de mi paisano Manuel Llano, elegía de las aldeas idílicas conturbadas por el espasmo bélico.

«Una conciencia de alquiler», con su finura de detalles, con su delicado sentido del paisaje y de los escenarios, señala hasta hoy la cima del talento narrador y evocador de Pedro de Lorenzo, que en «Cuatro de familia» se arriesgó a complicadas peripecias de técnica, estilo y observación. Con parecido deleite poético escribió Eulalia Galvarriato sus «Cinco sombras», que, inexplicablemente, no se ha visto seguida por otras creaciones de su autora, aunque obtuvo la buena acogida del público y el rendido homenaje de los más escuchados críticos. A pesar de los años transcurridos desde su publicación, «Cinco sombras» no ha perdido su lozanía, su calidad de joya bien tallada. Son inolvidables esas cinco figuras femeninas que, alrededor de un costurero, viven sus ilusiones, su amor y su tragedia: si bien un exceso de desenlaces dramáticos está a punto de acibarar la penetrante dulzura del relato, sobraron a la autora elegancia, discreción y medida para no caer en ese desbordado sentimentalismo que iría a parar en el folletín.

¿Por qué no ha regresado a la novela Eulalia Galvarriato? «Cinco sombras» no infundía la sensación de «libro único» ni de que la encantadora flauta hubiese sonado por casualidad...

### LA FANTASIA CREADORA

Otro acierto de novela poética, esta vez conducida por la más libre y juvenil fantasía, fue el «Alfanhuín», de Rafael Sánchez Ferlosio; y como modelo de libro original, aguda conjunción de sensibilidad y socarronería, debo citar «La puerta de paja», de Vicente Risco, buen conocedor del Diabolo y de muchos entuertos de la historia. «La puerta de paja», que no creo haya llegado mucho al gran público, es un libro a cuyo propósito podíamos recordar a Rabelais o a Valle Inclán, pero que, en realidad, no tiene mucho que ver con ellos, pues el autor posee, en grado más que suficiente, imaginación, travesura y personalidad para forjar, sin pedir préstamos a nadie, esa fábula sonriente, suntuosa e irrespetuosa, escrita en magnífico lenguaje, como cumple a tan acertada mezcla de cantar de gesta y «fabliau» goliardesco, con aristas que apuntan al romancero, a las grotescas imágenes talladas en las sillas de coro y al aire verde y fresco de las historias de la Tabla Redonda. Bastante cerca de este simpático y eficaz arcaísmo de la mejor ley se encuentran las páginas bellísimas de Alvaro Cunqueiro, otro admirable narrador cuya fantasía navega en el pasado y en la leyenda, con deliciosos derroteros.

José María Pérez Lozano abordó la novela con un original relato, impregnado de simpatía y misericordia: «Las campanas tocan solas». Esta bella historia de locos, desarrollada en torno a la figura de ese imponderable Tiberio, es una lección de bondad y de alegría, basada en ese sentimiento de universal compasión que reina en lo más noble de la naturaleza humana, y ante el cual hemos de evocar indefectiblemente los ademanes de San Francisco. Pero no bastan las buenas intenciones; y «Las campanas tocan solas» es, efectivamente, una buena novela por la fantasía tierna y la observación bien afilada que en ella se perciben, por el ambiente desconcertante y humanísimo a la vez en que sitúa sus episodios este joven y audaz escritor católico, de quien aguardamos nuevos libros de creación en algún descanso de sus tareas de crítico e historiador cinematográfico.

## LOS PAPELES

por MANUEL MUÑOZ CORTÉS

LOS problemas del cine están siempre vivos. ¿Ha contribuido este arte a la formación de una nueva cultura? El escritor italiano Francesco Dorigo, en un reciente libro, «Civiltà e cinema», examina minuciosamente el influjo del cine en nuestra forma actual de civilización. El cine, según él, ha formado una «nueva civilización»; ha fomentado intensamente el papel de lo visual, ello ha influido, por ejemplo, en la ascendente ola de convertir las narraciones literarias, para niños y para adultos, en historietas ilustradas, que los italianos llaman graciosamente «fumetti», es decir, «humitos», porque la figura que encierra las palabras de los protagonistas tiene forma de nubecilla que sale de la boca de los muñecos. Dorigo habla de los «mitos» creados por el cine; entre ellos el de la «juventud quemada», el de la obsesión sexual. Se refiere también a las «ideass» y «acostumbres» suscitadas por las películas y a la atracción que el cine realiza sobre las demás artes.

Ideas parecidas desarrolla el padre Staehlin en un buen artículo del número de junio de «Kazón y Fen», en ese artículo comenta la celebración de la Semana y Conversaciones de Cine Católico, hace unos meses en Valladolid. El padre Staehlin afirma que la comunidad de espectadores de cine es la mayor de todas las humanas, y que el cine tiene una fuerza de atracción sintética sobre y hacia las demás artes. Ahora bien, en las Conversaciones de Valladolid los temas han sido, ante todo, de carácter moral y humanístico. Antes de anotar otros comentarios a ellas quiero indicar cómo en estas semanas ha surgido en Francia un movimiento de protesta en contra de los excesos de violencia y sexualidad que se encuentran en las películas de la «nueva ola».

Un artículo de Jacques Chastenet, en «Les Nouvelles Littéraires» del 25 de mayo pasado, se llamaba así: «Le cinéma tourne mal». Chastenet se hace eco de la inquietud que se siente en los medios oficiales franceses ante los hechos inusitados. Chastenet empieza por reconocer el valor de las películas criticadas. Pero añade que no solamente los guiones, sino la profusión de planos de desnudos más o menos en movimiento, y escenas semejantes que muchas veces son innecesarias, hacen que estas películas sean reprobables. Mitifican ante la juventud unos tipos existentes, sí; pero en aislada minoría.

«Les Nouvelles» abrió una encuesta, y hasta ahora han contestado el profesor Pasteur Valléry Radot, Marcelle Auclair y Gabriel Marcel. Los tres están conformes con Chastenet y se preocupan ante todo del influjo en la juventud de esas películas. Marcel cree que en las películas la juventud adquiere las «matrices del comportamiento». Ciertamente, que todos expresan también sus temores de que una comisión de censura extreme el rigor en sentido contrario. No dejan de reconocer también que en esas obras hay una intención moral, no de exaltación de los instintos. Ciertamente que las últimas escenas de «Les Liaisons Dangereuses, 1960» tienen un sentido catártico incluso con una voz en «off» que al comentar el plano en que aparece el rostro quemado de la protagonista, destaca cómo es la imagen de su alma. Pero la catartesis no había estado mal... y ese terror y enseñanza en que consiste la catartesis experimentados al final de una tragedia no se sabe si es lo bastante intenso para compensar el relieve dado a escenas que con otras parecidas son las que han merecido la protesta indicada.

### LAS CONVERSACIONES DE VALLADOLID

En sus Conclusiones se dice algo que tiene muy directa relación con este problema tan del momento. Se reconoce el valor de las películas actuales que plantean el tema de comportamiento humano, pero se afirma la frecuente e innecesaria exhibición de realidades violentas o inmorales en esas películas. También se indica la escasez de películas propiamente religiosas. ¿Se trata una vez más, de ese moralismo autóctono, llamado al fracaso como Aranguren ha puesto de relieve? Hay un problema distinto en cada nación, y es acertado quizá el comentario de «Acento» a esas Conversaciones, en las que según la excelente revista universitaria se hubiera deseado un conocimiento claro y directo de cómo cada uno de los países representados veía, planteaba y resolvía cada problema concreto. Vemos, pues, que esta cuestión está muy viva en Francia y, sin duda, interesará su posible resolución. ¿No debería haber comentarios españoles?

## GLOSAS LITORALES

por GUILLERMO DÍAZ-PLAJA

### CUANDO EL CASTELLANO SE HACE ESPAÑOL

Si los bilingüismos, en cuanto a la expresión hablada, aportan —como hemos visto— un enriquecimiento, vale la pena de considerar si análogamente la expresión escrita, en el plano de la literatura, puede llegar a parecida ventaja.

Como en el caso de la lengua oral, hablemos de superar la etapa primaria, en la cual el bilingüismo trae aparejado el riesgo de incorrección léxica o gramatical, en el grado exigible a la zona normal de la expresión idiomática.

Pensemos, sin embargo, que aquí también las formas de cuño regional —o hispanoamericano— pueden no ser una forma de heterodoxia, sino, una vez más, una manera de enriquecimiento.

Si en la lengua hablada solicitábamos un grado de tolerancia, mayor de la habitual, para los acentos regionales, mucho más en la lengua escrita que, vínculo común de todos los hispanohablantes, multiplican sus posibilidades por cada una de las formas que se le incorporan.

Dicho de otra manera: en España el castellano se convierte en español en la medida que es capaz de insertar, a través de la obra de los escritores, formas de expresión que no son las privativamente castellanas. En la medida, por ejemplo, que Valle Inclán introduce maneras idiomáticas características del habla gallega, o Gabriel Miró, vocablos típicamente marcados por el cuño valenciano. Estas incorporaciones son, en primer término, léxicas. «Cativo», «malpocado» o «ahado» son palabras gallegas a las que don Ramón da carta de naturaleza en la lengua general. Cuando Miró escribe las carnes «torradas», los «sucos», los «pardales», procede con análogo sentido enriquecedor. Y —basten estos ejemplos— es evidente que la gracia sabrosa de ambos estilos radica precisamente en este matiz diferenciador, y al mismo tiempo integrador y enriquecedor, por el que se aportan formas vivas de lenguaje a la gran cantera idiomática general. Juan Ramón Jiménez ha escrito a este respecto palabras aleccionadoras. «Y si en su escritura —se dirige a Carmen Laforet— hay «defectos gramaticales», nunca mayores que los permanentes del vasco-español de Pío Baroja o el catalo-español de Eugenio d'Ors... ¡Bendito el llamado defecto que no lo es y que nos salva de la odiosa perfección! Yo he preferido siempre la escritura de Pío Baroja y d'Ors a la que usaban Juan Maragall o Rosalía de Castro... cuando escribían en «castellano». Y he pensado muchas veces que me gustaría que toda mi obra fuese como un defecto de un andaluz.»

Pero añadamos que las aportaciones no son solamente léxicas. El ritmo ternario de la prosa de Valle Inclán —estudiado por Gili Gaya y Eduardo Torner— claro está que es una aportación de música galaica al ritmo, más bien binario, del castellano puro.

Aceptando una doctrina como la que se acaba de formular podría añadirse una nueva posición equilibrada e integradora a las que constituyeron la ya vieja polémica —estudiada por Amado Alonso— acerca de las designaciones de «castellano» y «español» referidas a nuestro idioma. Desde cualquier ángulo «litoral» —lo mismo que de Hispanoamérica, donde existe una clara tradición en este sentido— la designación de la lengua general debe ser evidentemente la de «castellano», ya que al llamarle «español» quedarían eliminados los demás idiomas peninsulares.

Ahora bien: existe un «español» en el terreno de la literatura. Es la lengua literaria resultante, precisamente, de todas estas formas de enriquecimiento de los escritores de acento o de expresión regional, creando, sinfónicamente, una «Koine» de maravillosa riqueza.



La ciudad de los obispos-príncipes nos tenía preparado un espectacular retablo viviente, animado por más de un centenar de personajes. Una fiesta de música y luz, como si la hubiera pensado el maestro d'Ors. Desde los figurines de Ciria Pellicer, a la luminotecnia, pasando por el guiñón literario, por la increíble precisión y responsabilidad de los toques de campanas, por las voces blancas que ponían ilustración musical a la representación, todo ha sido pasto para los ojos, milagrosidad del buen gusto, acierto y maravilla.

El Retablo de San Ermengol supone, en el pueblo que lo monta, una enorme capacidad de cultura, una fina distinción. Ahí un ejemplo de cómo la Seo de Urgel, un día floreciente centro de la cultura y la espiritualidad europea a la hora de inventarse una fiesta no ha ido a las fórmulas, ni a los programas de mano, sino que ha buscado en su misma entraña, en su historia, en su propia significación, para rescatar siete momentos de la vida de su obispo Ermengol y traducirlos, con toda la técnica de nuestro tiempo, a la sensibilidad actual.

En la piadosa hierba de su románico claustro, se nos ha explicado, a lo vivo, con la participación activa de todo el pueblo, desde los pequeños seminaristas a los trabajadores, desde las jóvenes mozas a los viejos, una lección de teatro que ya la quisieran repetir muchos profesionales subvencionados.

El ritmo de la puesta en escena, la plástica, las melodías del recitativo y el órgano, sonaban en la noche serena y alta de estrellas como algo grandioso, sin trampa ni cartón, puesto en pie de belleza por el afán inteligente de un puñado de hombres que han constituido una verdadera y ejemplar cooperativa de arte.

Cuando tantos festivales repiten en ciudades españolas, con venga o no al sitio y la estación, programas traducidos, esta ciudad catalana y culta ha sido fiel a su tradición, no plagaria. Y valdría la pena, valdría la alegría, que si alguna víspera o día festivo andan ustedes por aquellos contornos se acerquen a Seo de Urgel, pasen sus porticadas calles, vean el acarreo de los miles y miles de litros de leche que allí llegan todas las mañanas y por la noche, como un suceso recordando el "Enrique V" de Laurence Olivier, como algo distinto, se asomen al drama solemne, poético, dulce y sobrecogedor de su Misterio, donde el tiempo pesa, la pausa es vida y la vida belleza. A los pies mismos de su otra empinada belleza en piedra, la catedral.

#### LA TRINIDAD HIDROGRAFICA

El Segre, el Noguera Pallaresa y el Noguera Ribagorçana forman la urdimbre fecundante, decisoria, influyente, de las tierras de Lérida. El gran problema consiste en salvar los pasos de un valle a otro, asunto en el que se ha dado un gran salto, metafórico y real, aunque todavía quede mucho. Ante las ventajas que en el orden económico se derivan de esa solución para salvar los empinados obstáculos naturales que aislan las cuencas de unos y otros ríos, pienso que también no poco habrá de señalarse la mejoría en el tono humano de sus gentes. Cada vez es menos posible, en el mundo de nuestros días, el aislamiento como forma de existencia. La comunicación no sólo suma, multiplica. Y la separación no sólo divide, arruina, paraliza.

El Segre y los dos Nogueras componen, en su discurso, a trechos precipitado, generador de fuerza que hoy el hombre ha ordenado y metido en cintura técnica, un paisaje donde el verde contagia de su esperanza y que alinea pueblos, costumbres, empresas comunes.

En ellos se origina y decide un horizonte aliviador y pujante, donde la señal románica queda, no como cicatriz, como anacronismo, sino empalmada, viva, incorporada a las nuevas edificaciones donde la fábrica y el afán del hombre se hacen presentes.

#### SEIS EN UN "JEEP", TODOS EN CARAVANA

Hacia el Oeste, en busca del Noguera Pallaresa, hemos salido en caravana con una docena de "jeeps", única posible forma de salvar, sin demasiados rodeos, el valle del Segre. Muchas cosas se nos quedaron por ver en Seo de Urgel y más que contar. La literatura se motorizaba, lo que era bonito, en una caravana que parecía más bien con propósitos de conquista que de recreo. Y es que, en definitiva, el escritor sale siempre de conquista y son sus armas mucho más ofensivas, útiles y eficaces que otras que arman más ruido.

Por rutas forestales, por pueblos casi abandonados, donde viven cuatro, seis, diez familias, donde no puede llegar el maestro ni casi el sacerdote, por caseríos que están pidiendo su desaparición, por mucho sentimental empeño que pongan en resistir en piedras familiares sus escasos moradores, por Adrell, Pallerols y Sort, la antigua capital del Pallars, hemos hecho una ruta forestal, con su pequeño aire de aventura.

Lindes, piedras, árboles, todo tiene su nombre y número, su santo y seña, registrado puntualmente, y una continuada obra de repoblación ha ganado terreno duro de los montes, ha derramado la conquista de los verdes. Joaquín Campillo, que es un ejemplo de fervor por Lérida, que se conoce con detalle y sabiduría cada rincón del camino, podría contar cosas sabrosas, como nos ha ido contando a los periodistas mucha ilustradora referencia. Me imagino que el fidelísimo Juan Antonio Cabezas habrá tomado puntuales notas y que el perseverante Dámaso Santos podría ahora mismo darnos buena clave de muchas cosas vistas. Molina Sánchez nos la da en la versión de su línea, primera en el dibujo español.

Ha sido dura la jornada. Con subidas y descensos continuos, con vueltas y revueltas sin fin. En San Juan de l'Herm, una ermita montañera reconstruida, hicimos un reparador alto. Pero salvada la destinación de esas piedras cobijantes y orantes, no tengo ningún fervor para las otras en los poblados semiabandonados que cruzamos, pregonan su ruina medieval, su condición de islas aparte. Las nuevas pistas en construcción prometen difundir la idea de cooperación y cooperativa, la suma de los esfuerzos, la dedicación productiva, la facilidad para el maestro y el cartero, para la canción y la biblioteca. Frente a la que llamaríamos la Babel geográfica, hay que preferir siempre la Roma de la unidad, que engendra amor, trabajo, concordia, tolerancia.

#### SAN ERMENGOL, EN EL CAMINO

Antes de llegar a Espot, cosa que todos andábamos necesitando, lugar que ponía fin al carrusel de la forestal pista al tiempo que abrospaba a la región lacustre de San Mau-

## JORNADAS DEL PIRINEO DE LERIDA II por Salvador Jiménez

ricio, la sombra protectora de San Ermengol ha acudido en nuestra ayuda ganándose el título de Patrón de las Jornadas Literarias, por cuya adopción voto solemne y seriamente.

Un pequeño lance, un percance que pudo convertirse en irreparable, una anécdota que estuvo a punto de transformarse en dramática categoría, vivimos a la grilla del Noguera Pallaresa, que bajaba con una furia incontenible, con las aguas de la ira. Eladio Cabañero, Meliano Peraile, Miguel Angel Castiella, Medardo Fraile y nuestro constante, estimulante, acompañante José Antonio Tarragó, el cuidadoso, exquisito conductor de los itinerarios, que como delegado provincial de Información y Turismo se ha desvivido en su celo y afán, son testigos de que el "jeep" quedó justamente en el único sitio donde la vida podía continuar. Un metro más allá y todo hubiera sido lamentación, pena grande. Pero San Ermengol, a quien tan devotamente, en espectáculo de belleza, habíamos visto representado en el claustro de Seo, debió interceder; doy fe de que intercedió. La palabra azar es una palabra increíble, que no basta a la explicación.

Pasado el susto, Espot nos brindaba su valle, su hospitalaria acogida. Con gusto y artesana habilidad estaba dispuesto, en vivo, el bodegón conteniendo todos los elementos que juzgarían luego en la mesa. Allí la trucha saltarina, ya en descanso, y el queso, y luego, como postre succulento, el recital de bailes de la Sección Femenina, esa fiesta tan bella y fielmente resucitada en cada pueblo español, por cuyo milagro nunca alabaremos bastante a las chicas de Pilar.

#### EL PUERTO DE LA BONAIGUA

Esterri de Aneu está a mil metros de altura, en el alto curso del Pallaresa. Sorpe, a mil ciento cincuenta. Seguimos subiendo. Hay nieve en las alturas y el abeto releva al pino silvestre en su verde centinela. Hay un goteo constante, impresionista, musical, de arroyos que bajan en cascada, de caminos que se abre el agua, de ríos y adheridos que estrían la montaña. Cada vez, con sensación mayor de andar hacia otro mundo, con un paisaje que se torna lunar, estremecedor, donde falla el adjetivo y todo adquiere una potencia irresistible, hasta La Bonaigua, ese nombre que la meteorología nos ha hecho familiar, ese paso difícil entre las gigantescas costillas del jabalí gigante, como gustó llamar a la gradería pirenaica Joaquín Costa. Haría falta sumar y rimar los versos de Jacinto Verdaguer, por cuya muerte el mar sigue llorando, de cuya voz alentadora aún se hace eco el Pirineo para decir y hablar de estos granitos insobornables, de esta mineral monarquía que arrastra su poderío en la altura de la estrella, en la vña de la bruma, en la túnica de la geología.

Coronar La Bonaigua ha sido toda una empresa. Ya, desde allí, con la crestería de la nieve como relampagueante cuchillo cabritero, de compañía, con la noche azul pirenaica cayendo sobre el mundo, todo ha sido coser y cantar, y volvió la charla literaria, curado el vértigo de Juan Guillermo, que es no solamente un pintor de primer orden, sino un sabedor de las letras como muchos ignoran. A las finuras de su creación plástica une las otras del entendimiento de la obra literaria. Muchos de los que con aire improvisador llegan hoy a las letras, confiando a las técnicas calcaídas en Faulkner o Huxley la falsa fuerza que les falta en su pluma, quisieran saber un poco de lo que como por añadidura dice y comenta Juan Guillermo, atentísimo lector.

#### EL ARAN

En medio de ese caos disperso de los montes encumbrados, se abre la flor continuada del Arán. Es la Suiza española, y no hay exageración en el dicho. Es, desde la variante dialectal del aranés, un catalán aduciguado, puesto en música de intimidad, desde la madurez y naturalidad de muchas de sus



costumbres, perfectas, logradas, hasta el punto que valen como ejemplo de cultura una unidad.

La cuenca del Garona, que caudal y bien caudal, corre hacia Francia, lo orienta, naturalmente, hacia el país vecino. Y, en verdad, así como el valle de Andorra se mete por natural inclinación en España, éste del Valle de Arán, albarda sobre albarda, valle sobre valle en la etimología, se adentra en territorio francés; que los ríos mandan mucha fuerza. "El Quadrill Aranés", una danza del valle que veríamos en Lérida, animada por las chicas, es francesa de ritmo y de influencia.

De todas estas cosas, con una pasión por Wagner, que no comparto, nos ha dado buen discurso el secretario del Ayuntamiento de Viella, el lugar que Díaz Cañabate no aceptó cuando andaba en la ronda de los veintipocos años como destino administrativo por miedo a la nieve. Eso se ganaron los papeles de las letras, que no de la burocracia.

Privilegios que son herencia celosamente defendida, puesto en riesgo por el cálculo de los advenedizos, fueros que son historia, esmalitan todavía la vida de los aranés.

Y en Les, en un hostal que lleva el nombre del armado animal que señorea los valles, el Isard, una variante zoológica entre la capra hispánica y ciervo, de parentesco inmediato con el rebeco.

Hemos asistido a otro de los repetidos prodigios de la organización. El hostal, montado con un gusto ejemplar, está ya entre puesto y puesto fronterizo. Una semana le faltaba para inaugurarse, y la diligencia leridana, aranesa, ha hecho el milagro delicado, gentil, de echarle prisa y buena disposición para brindarnos la primicia a los periodistas que hemos sido, en verdad, sus primeros moradores.

Quiero aquí dejar, con la mayor austeridad posible en el elogio, los nombres de José Antonio Serrano Montalvo, veterano gobernador en cuanto a Jornadas Literarias, que allí nos esperaba, como un periodista más, y de Víctor Hellín, el Presidente de la Diputación, que ha sido compañero de todas las rutas. Por lo que tienen, los dos, de monumento cordial, contagioso de sencillez, han sido la rúbrica espléndida, la coronación entrañable de nuestra visita literaria. Y hay deuda de gratitud, impagable, con ellos contrahida.

Los Ayuntamientos del Valle nos ofrecieron cena y buena charla. Entre la crema aranesa y el pato a la naranja tuvimos ocasión, en mesas repartidos, de charlar con los hombres del Valle, con el rumor del Garona, al fondo.

#### LAS SIETE VILLAS Y HOMENAJE A MARAGALL

En las solanas, en la vecindad del Garona, con una minuciosidad en los techos de pizarra que es puro primor, con una delicadeza en el románico de la piedra que es encaje y filigrana, dorándose ya hacia otras alegrías de la arquitectura, las siete villas: Viella, capital del Valle; Bosost, Lés, Arries, Salardú, Vilamós y Vilach. Por ellas fuimos, y a la dorada luz del día que ponía afirmación en el paisaje, yo me emocioné lo mío leyendo el Canto a España, de Maragall y Jaime Ferrán, declamando la encendida estrofa del grande catalán a los Pirineos, ese de quien tan bien y cumplidamente escribió aquí, hace poco, Miguel Angel Castiella.

Por los techos corrían los versos sonoros, "a dalt del Pirineu". Y hubo también un homenaje al Aranés en una página de Condó Sambreut, que sólo los catalanes pudieron valorar en su valor expresivo.

Por las torres románicas y sus iglesias cubiertas de madera se quedaba nuestra óptica atenta, maravillada. Y por la Arta de Lin, artiga en aranés, valle, fuimos hasta lo que hoy es alegría comunicadora, puerta abierta. Porque el Arán estuvo cerrado a España por la montaña y por la nieve. Emocionalmente, nos contaban allí, cómo todavía no hace muchos años, para cumplir el servicio militar, los mozos tenían que pasar a Francia y de allí dar la vuelta. Ahora, felizmente, desde 1948, el túnel de Viella, siete kilómetros, especie de contra Pirineos hechos por la voluntad del hombre, pone en comunicación todo el Valle de Arán con el Noguera Ribagorçana, el tercero en concordia que nos faltaba de la trinidad hidráulica.

#### UN ALTO EN LA FARGA Y EL RIO COMPAÑERO

Este otro Noguera que nace en La Maladetta, nombre de bachillerato, torre en la gran muralla, merecía un largo párrafo aparte que ya no cabe en estas precipitadas notas. Con el de compañero bajamos por toda su cuenca hermosamente alterada por la ingeniería. La furia de sus aguas es hoy energía, riqueza comunicadora. En La Farga, un oasis de la civilización, donde la ENHER nos ofreció una edición especial de atenciones, con el caballo blanco del whisky corriendo prodigamente, hicimos un alto reparador. Si el Robagorçana fue un tiempo línea divisoria entre los viejos condados de Ribagorça y Pallars, luego frontera entre Aragón y Cataluña, hoy es no solamente un accidente en el límite de Huesca y Lérida, sino algo más significativo: señal de un nuevo horizonte espiritual, humano, económico. Por las gargantas casi de nuestro Zune Grey de la adolescencia, por los desfiladeros cinematográficos, por los montes como saetas y los valles de la honrada, las aguas recogen en disciplina el torrente despedido de los ventisqueros y forman lagos más hermosos que los naturales. Canalizaciones, saltos y centrales constituyen una estampa consoladora, estimulante de una España nueva. Y así como no entiendo que un crítico de arte pueda ignorar en sus notas la arquitectura que nace en su ciudad, mientras busca en el pajar de los adjetivos el alfiler con que apostillar el color de un bodegón burgués, así me cuesta trabajo que a algunos escritores pueda no importarles ese paisaje de tan largo kilometraje, esmaltado de lagos, todo el una continuación del agua, mientras les prenda la atención por una florecilla entre violeta y amarilla. No son éstas unas notas de propaganda; no las quiero tales. Pero me entusiasma ver una tierra modificada en su acritud, una riqueza reunida en su abundancia, aprovechada para el hombre. Ese soneto que Manolo Alcántara leyó en La Farga, apuntalaba también en su último verso el corazón de esta España verde, húmeda, prorechocha, rica. La que cabe apetecer. La de Escaldes y Pont de Suert.

Hay Pirineos, naturalmente. Pero Gaspar Gómez de la Serona lo explicó bien: son para unir, no para separar. Todo uno más hoy, el agua, el túnel de Viella, la amistad y las horas juntos. Y hasta esa gracia, como flor añadida al valle de Joaquín Cabas y las muchachas de la Sección Femenina que en el patio del viejo hospital de Lérida, hoy centro de cultura illerdense, trenzaron la cortésia, el primor de sus danzas, como una expresiva muestra de una España europea, alta como el Pirineo, esperanzada como sus valles. Esa que Lérida resume, esa que tú, amigo, gustarías conocer. Vale la pena y la alegría.



HACE POCO  
MAS DE DOS  
AÑOS PUBLICO  
GONZALO TOR-  
RENTE BALLESTER la pri-  
mera parte de su

# LIBROS

timientos. Corro  
por todo el libro  
una oleada de com-  
bate e insatisfac-  
ción y hasta la cru-  
da obsesión sexual,  
muy presente en el

curso vital de la obra de Torrente, sirve de distintivo bastante común; pero nunca es aglutinante, sino derivativo de personajes insatisfechos y violentos condenados a chocar y no entenderse en sus mundos cerrados.

Quizás hayamos llegado al nudo de la exposición novelesca de «Los gozos y las sombras», y tal vez de ello, cuando todos los personajes principales hayan salido del medio que les soporta, por la muerte o por la evasión hacia donde les arrastra la fidelidad a su ser íntimo, que ya inician algunos de ellos, sobrevenga la seriedad y el entendimiento posterior. La novela termina—una trama unitaria en ella misma—en el punto definitivo donde, con el estallido de sus seres y pasiones, el equilibrio se ha roto. Y no es sólo el viento quien los ha empujado, sino la misma vida de su sociedad, la misma caducidad de las materialidades sociales que componía la textura de la vida de Pueblanueva, de sus señores y de sus ramas arruinadas, de sus industrias, de sus raros bohemos y de sus rebeldes. Todo el proceso del cambio se retrata a la perfección, como una realidad y también como un anuncio del sino, en esta novela segunda de la serie, tratada por Torrente con un pulso y dominio singulares. Dueño del reposo de sus personajes, habiéndoles infundido tanto acierto en sus humanidades y caracteres, el novelista les ha seguido en su fidelidad de trazo, y así su movimiento no los ha desnaturalizado gratuitamente, sino que los ha revelado más. Responden a lo que de ellos esperábamos y producen en su desenvolvimiento la sensación de que no podían ser de otra manera. Así componen un trozo de vida más dinámico, pero tan intenso como en su revelación primera, que se completa en este segundo acto.

Todos los aciertos de la narración de Torrente Ballester son como dianas logradas en el puro concepto de la novela. Concurren a nuclear una novela, a enriquecerla y apretarla en torno a los ejes eternos del género. A ello sirve, indudablemente, un estilo directo, preciso, sin un movimiento inconveniente hacia la pompa y el despliegue, pero también atento al concepto expresivo y jamás abandonado, incluso en sus momentos de crudeza, al sentido fotográfico del realismo. Un estilo perfectamente novelesco que ha trascendido de las bogas más actuales en busca de la radical expresión de las vidas y de la intimidad de sus personajes, de la transcripción económica y precisa del mundo en que se mueven y allí escondido en el último meollo de sus giros y vueltas, de la presencia de un fermento de dura ironía. Por su rica invención y caracterización, su interés humano, el éxito constructivo que resulta de proseguir con ventaja y en movimiento su construcción novelesca anterior o en enfrentarse y vencer mayores dificultades por ello, «Donde da la vuelta el aire» constituye, en unión de su antecesora, la expresión de uno de los mundos novelescos más ricos de nuestra literatura actual y la expresión de un novelista auténtico e importante en su plenitud.

A. VALENCIA

DONDE DA LA VUELTA EL AIRE.—  
Gonzalo Torrente Ballester.—Ediciones  
Arión.

LA AUTOBIOGRAFIA DE CECIL B. DE MILLE adquiere toda su significación e interés en cuanto constituye parte integrante de la historia del cine en una de sus etapas más expansivas hacia la conquista mundial y, al mismo tiempo, la del desenvolvimiento, dentro de él, de la variedad más espectacular—la más decisiva seguramente para la expansión universal—que representó en vida, a través de una labor duradera y fecunda, el propio Cecil B. de Mille.

Su autobiografía permite seguir muy puntualmente, dentro de la autoridad de las propias confesiones, cómo se desarrolló una de las carreras cinematográficas más largas y prestigiosas del cine, no sólo en el aspecto anecdótico—y en este aspecto la longevidad artística de De Mille le permite ser como la piedra angular de la actualidad cinematográfica de varios decenios—, sino en el aspecto medular de sus concepciones cinematográficas. No se cifran tanto éstas en la espectacularidad a todo trance, en la grandiosidad que parecía traer al cine como impronta norteamericana, el culto a un colosalismo, sino en sus aspiraciones a lo universal. El gran cineasta desparecido pudo ser apellidado humorísticamente Cecil B. de Diez Mil por la magnitud de sus figuraciones, pero lo cierto es que aunque con medios tan simplistas o superficiales como se quiera (o como los que exigía la propia esencia de la industria y

del alcance de la cinematografía). De Mille parecía haber heredado de los románticos del siglo pasado la aspiración e ideal de la humanidad entera. Por eso sus ideas y realizaciones escogían temas comunes al patrimonio de la Historia universal. Las Cruzadas, Cleopatra, Sansón, Nerón, Moisés, el mismo drama de la Pasión, son sus grandes títulos universales. Aun dentro de los límites de la historia americana, procura extraer los héroes de la conquista y la colonización. Hacia ello derivó su gran oficio, logrado en la realización de todos los órdenes cinematográficos, y por ello pasará a la historia del cine.

Su autobiografía tiene un carácter auténtico y permite seguir su curso vital en la historia de un arte de nuestro tiempo, en el que, logró un relieve tan singular como su estilo, por debajo de cuya superficie hay que mirar para darse cuenta de que si Cecil B. de Mille no hubiese existido y no hubiese dado ocasión de tantas ironías a su costa, el cine no sería lo que es hoy. La autobiografía que comentamos, prologada por Carlos Fernández Cuenca, erudito del cine, es, pues, de gran interés, no sólo para los técnicos cinematográficos en cuestión ni para los interesados en sus historias, sino para los que reconocen en el cine un arte y signo de nuestro tiempo a través de una de sus figuras indispensables.

AUTOBIOGRAFIA.—Cecil B. de Mille.—  
Librería Editorial Argos, S. A.

SIN MIEDO Y SIN TACHA

## “JUVENES AD PORTAS!”



El artículo que hace pocas semanas publicamos en esta sección con el título «Carta abierta a un joven falangista de los de 1933» nos ha proporcionado un verdadero alud de correspondencia, que no hemos podido contestar en todos los casos directamente porque alguno de los firmantes no consignaba su dirección. Pero lo que realmente importa es que provenía de jóvenes que, con rara unanimidad, protestaban de nuestro «egoísmo», pues todos ellos se consideran falangistas y con tanto derecho a servir y amar a la Falange como los mismísimos fundadores. «Reducir la Falange a instrumento político de una sola generación—nos dice uno de los más ingeniosos y desenfadados—es inutilizar su condición más sobresaliente: la de haber sido colocada por encima de lo inmediato y circunstancial y describir, por consiguiente, una órbita en la que podemos insertarnos varias generaciones sucesivas. Nosotros no queremos «otra» Falange, sino «la» Falange: la de José Antonio en 1933, que si de repente apareciese en medio de la calle en este 1960 que vivimos, nos arrastraría a todos los jóvenes en una especie de embriaguez colectiva. ¿Y quiere usted que prescindamos de nuestra única esperanza? ¿Para qué? ¿Para que nos pongamos a cantar motetes a la administración y la estadística? ¡Vamos, hombre! ¿No comprende que si no fuese porque «aquella» Falange es siempre posible la mayor parte de nosotros ya se habría hecho marxista?» Hemos de reconocer que tanto esta carta como las otras nos han hecho perfectamente felices. Pero la verdad es que nosotros comunicantes no han entendido, al parecer, lo que queríamos decir en nuestro artículo, pues lo que queríamos decir es precisamente lo que ellos desean: resucitar a la Falange de los naturales deterioros del tiempo y la rutina para devolverla a su ímpetu e inspiración originarias, tarea en la que creemos son los jóvenes los que deben de llevar la voz cantante.

Las nuevas generaciones del mundo entero están, por así decirlo, piñando como potros retenidos por la brida. Los últimos acontecimientos de Turquía, Corea y Japón han tenido como principales protagonistas a unas juventudes que podríamos llamar «a la intemperie»: es decir, que no se sienten cobijadas o están incómodas en las estructuras políticas, económicas y sociales en que se encuentran. Por todas partes los jóvenes buscan soluciones modernas a los problemas modernos. Tras la nihilista etapa del existencialismo, parecen haber reflexionado seriamente y, dejándose de angustias más o menos estetizantes, se proponen ingresar en «su» mundo con ánimo, naturalmente, renovador, pe-

ro constructivo. No se preocupan tanto de las reivindicaciones «inmediatas» como de los grandes sistemas en los que forzosamente tendrá que acomodarse el porvenir. Son fieles, sin duda, a la voluntad popular de progreso que gravita sobre el mundo, pero de ningún modo se solidarizan con las viejas fórmulas de lo que podríamos llamar el «medievalismo decimonónico». Aspiran, desde luego, a la democracia; pero a una democracia en la que los equipos políticos no sean súbditos de la influencia parcial de los grupos de presión, sino auténtica popularidad emergente. Por otra parte, a los jóvenes ya no les importa tanto la libertad como la seguridad, la legalidad como la eficacia. Mejor dicho, se han dado cuenta que la libertad política no es ni significa nada si no se corresponde con la libertad económica. La gran lección que se deduce de los acontecimientos de Turquía, Japón y Corea es que a los gritos de «libertad» y «democracia» las nuevas promociones buscan—y encuentran—cosas muy diferentes de las que se buscaban y encontraban hace treinta años. Y de las que—con retraso y despiste evidentes—quisieran inculcarles a ciertos lectores de la juventud española los «reaccionarios de izquierda». La formidable confabulación informativa de la Internacional masónica puede decir lo que le plazca, pero lo cierto es que los jóvenes del mundo se desentienden sin rebozo de los meros formulismos democráticos, en busca de una democracia real que se base sobre un más alto nivel de vida y un igualamiento progresivo de las oportunidades. Quien no se dé cuenta de esta transformación substancial del concepto de «democracia» que transportan las nuevas generaciones, está prácticamente fuera del mundo. Y, nos guste o no, lo cierto es que interesan más a los jóvenes, esas «democracias populares» que, con mucha sal y pimienta, se cocinan más allá del «telón de acero» que las «democracias plutocráticas» que aún se apoyan sobre los desvencijados riñones del liberalismo. Los cristianos que aún no estamos a sueldo de la Internacional masónica deberíamos sacar las naturales consecuencias.

Que nadie eche en saco roto las lecciones de Turquía, Corea y Japón. Que nadie desdén los síntomas que por Europa y América delatan la movilización general de las juventudes hacia nuevas posiciones vitales e ideológicas. Parodiando a los romanos ante Aníbal, podemos decir: «Juvenes ad portas!» Las juventudes están ahí, exigiéndonos claridad, sinceridad, eficacia. Y, sobre todo, algo sin lo que las juventudes nunca han podido vivir y la Historia no ha conseguido moverse: ilusión, entusiasmo y poesía.

Jesús SUEVOS



# 300 ESCOLARES MADRILEÑOS PARTICIPARON EN EL CURSO DE BENICARLO

## MADRID SE ENGALANARA PARA RECIBIR A FRONDISI

REUNION PREVIA DE LAS CAMARAS DE COMERCIO Y DE INDUSTRIA Y DEL CIRCULO DE LA UNION MERCANTIL

Las Cámaras de Comercio y de Industria y el Círculo de la Unión Mercantil, y en nombre de dichos Organismos sus presidentes, don Juan Abelló Pascual, don Teodoro González Baylín y don Jenaro Palacios Blanco, convocan a una reunión, que tendrá lugar en la Cámara de Comercio mañana lunes, a las siete y media de la tarde, al objeto de tomar acuerdos para iluminar establecimientos y engalanar edificios con motivo de la visita del doctor Arturo Frondizi, Presidente de la República Argentina.

El acto será presidido por el Alcalde, conde de Mayalde, quien expondrá los deseos del Ayuntamiento respecto a tan trascendental visita del primer magistrado argentino.

## COLONIAS DE VERANO DE AUXILIO SOCIAL

AYER SALIO DE MADRID LA PRIMERA EXPEDICION, COMPUESTA POR CIENTO NIÑAS

Ayer salió de Madrid, en dos autocares, la primera expedición de niñas que irán este verano a las colonias de Auxilio Social. A las ocho y media de la mañana quedaron las pequeñas concentradas en la calle del General Sanjurjo, número 39, vestidas de uniforme y con sus maletas y equipos preparados. El director general de Beneficencia y delegado nacional de Auxilio Social, don Antonio María Oriol y Urquijo, despidió a las cien niñas que permanecerán un mes en el Puerto de Mazarrón (Murcia).

Entre chicas y chicos podrán disfrutar este año de las colonias de Auxilio Social 1.300 necesitados. Casi un 50 por 100 más de lo que fue posible el verano pasado.

Chipiona (Cádiz), Castellón de la Plana, Puerto de Mazarrón, Avila, Alicante y Almería son los puntos de España donde Auxilio Social tiene enclavados sus Albergues para la vacación de los niños. Sobre todo, la magnífica Obra Social no sólo ha demostrado una ayuda física y económica, sino también espiritual y de formación. El Ministerio de la Gobernación ha tenido siempre una especial preocupación por esta función benéfico-asistencial. El Fondo de Protección Benéfico-Social ha encomendado a Auxilio Social la organización de las colonias de verano. Colaboran las parroquias, las Conferencias de San Vicente de Paul, las Congregaciones Marianas y otras entidades.

Hoy domingo y en los primeros días de la semana seguirán saliendo para sus puntos de destino las demás expediciones, que se repetirán en los meses de agosto y septiembre. La vida en un Albergue de las Colonias de Auxilio Social se ciñe a una serie de actividades formativas y recreativas que permite a los niños adquirir fuerzas para el invierno y afianzar sus estudios. Al mando de instructores, pasan el día en clima y ambiente de sanidad. Oración, deportes, juegos, comidas, reposos y clases son poco más o menos los cometidos de una Colonia de Verano de Auxilio Social.

## LOTERIA NACIONAL

Vuelve el sorteo de los millones, ahora con pedrea y doble reintegro. Primer premio: 50.000.000 de pesetas. 5 de julio de 1960

## Organizado por el Instituto Municipal de Educación, estudiará este año el tema "La Previsión y el Seguro Escolar"

Entre las realizaciones más importantes llevadas a cabo por el Instituto Municipal de Educación, organismo dependiente del Ayuntamiento madrileño, figuran, sin duda alguna, los cursos estivales de Benicarló para escolares. Feliz iniciativa que ahora, en este año, cumple su decimasegunda edición. Se trata, en definitiva, de llevar las vacaciones escolares a una nueva visión: aquella en que se compagina lo formativo con lo puramente recreativo. Así los muchachos seleccionados para asistir a Benicarló, a la par que disfrutaban de unas magníficas vacaciones en la bella ciudad levantina, realizan un curso que cada año versa sobre un tema diferente, pero siempre de interés para los fines formativos que el Instituto persigue.

### CINCO TEMAS ESTUDIADOS POR LOS ESCOLARES MADRILEÑOS

Nueve son ya los cursos realizados por los escolares madrileños durante la época estival en Benicarló. Los cinco primeros años se dedicaron a estudiar experiencias precampamentales y los otros cuatro restantes, a los siguientes temas: "Marcelino Pan y Viro", o la asimilación escolar —incluso con comentarios hechos por los propios muchachos—, del popular y bello cuento de José María Sánchez Silva; "ARRIBA, libro escolar", los alumnos en este curso emplearon nuestro pe-

riódico como enciclopedia de actualidad a lo largo del verano de 1957; "El Mediterráneo", que fue el tema —Geografía e Historia— que se estudió en 1958, y el año pasado, los escolares de Madrid trataron el sugestivo e importante tema de "Las industrias alrededor del niño". Como verá el lector, el Instituto Municipal de Educación pretende una extensión formativa de los propios planes de enseñanza de cada curso, y para cada verano —sin agobiar, por otra parte, el lógico y justo recreo infantil— precisa el tema en que los chicos han de profundizar, como "complemento a las enseñanzas del año, en cada período de vacaciones anuales.

### 1960: LA PREVISION Y EL SEGURO ESCOLAR

Como queda dicho, este año van a participar en el curso de Benicarló trescientos escolares. Pertenecen a los colegios de Nuestra Señora de la Paloma, San Ildefonso, Palacio Valdés, Aguirre, Jacinto Benavente, Ruiz Jiménez, Bosque, Moreno Rosales, San Eugenio y San Isidro. El tema general propuesto para este curso —que dirigirán don Maximino San, jefe de Instituciones Sociales del Instituto Municipal de Educación, y doña Concepción Badía, directora de las Escuelas Bosque, de la capital de España— es, el de "Previsión Social y el Seguro Escolar". No sólo pretende en este caso el Instituto Municipal de Educación una mayor formación en los muchachos, sino, también, el sentar una base de estudio con vistas a la aplicación del Seguro Escolar, en un futuro inmediato, en la Enseñanza Primaria.

### COLABORACION

En este curso a celebrar en Benicarló a partir de este mes de julio, han prestado una valiosa colaboración al Instituto Municipal de Educación, tanto en el aspecto económico como en el de temas propuestos, la Caja Postal de Ahorros, del Ministerio de la Gobernación, la Vicesecretaría de Obras Sindicales, la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Madrid, la Comisaría de Protección Escolar y Asistencia Social, la Confederación de Cajas de Ahorros, el Instituto Nacional de Previsión y la Comisión Nacional de Cotos y Mutualidades.

A. IZQUIERDO

## Homenaje a Diego Puerta

LE FUE ENTREGADO EL TROFEO "MANOLETE" QUE GANO EN LA FERIA DE SAN ISIDRO

En un popular restaurante madrileño se celebró anoche un agasajo en honor del famoso diestro Diego Puerta, al que le fue entregado el Trofeo "Manolete", donado por la Peña Manoleteña al triunfador de la feria de San Isidro. Con el homenajeado, ocuparon la presidencia el conde de Colomby, don Manuel Casanova, el padre Rafael, el presidente de la Peña Manoleteña, la joven y guapa presidenta de honor de esta Peña, el apoderado del diestro, señor Gómez Sevillano, y miembros del Jurado.

A los postres pronunciaron unas palabras el presidente de la Peña Manoleteña, don Alfredo Sebastián; el conde de Colomby, don Manuel Casanova, don Manuel Lozano Sevilla, don Luis Uriarte, el padre Rafael (que con gracia y donaire dijo que no había asistido nunca a un campo de fútbol, pero que, en cambio, le gusta asistir a las corridas de toros), don José María Jardón, Don Gonzalo, el Sr. Gómez Sevillano, y, finalmente, Diego Puerta que con emocionadas palabras agradeció el agasajo de que era objeto.

Al banquete asistieron numerosos aficionados, empresarios y críticos.

## Don Ricardo Gallardo Lara, Premio Carlos Septién 1960

El Jurado designado por el Instituto de Cultura Hispánica para conceder el Premio Carlos Septién, destinado cada año a la mejor colección de crónicas sobre España publicadas en Hispanoamérica, lo ha otorgado para 1960 al periodista chileno don Ricardo Gallardo Lara, por sus trabajos publicados en los diarios de la Sociedad Periodística del Sur. Se da la circunstancia de que estos periódicos se editan precisamente en la zona afectada por los recientes terremotos.

## CUENTOS DE MADRID

# LO BLANCO Y LO NEGRO

El turismo extranjero es ya tan abundante entre nosotros, que no sabemos casi nunca quiénes son turistas. Con las Evas es un poco menos peliagudo resolver la cuestión, porque la mayoría de las que nos visitan visten extrañas blusas color de canario y deambulan, un tanto sosonas, sobre inmensos pies. Pero los Adanes del turismo exterior en nuestro país parecen indígenas. Son como señores de Guadalajara, Tarragona o Logroño.

Antes, los turistas eran inconfundibles, pues solían circular por la ciudad semidesnudos. La simple contemplación de un caballero con pantalones cortos y camisa violeta, aunque se tratara de un convecino nuestro con aficiones extranjeras, bastaba para que le tomásemos por un escandinavo en vacación. Pero ahora, entre que ellos van vistiéndose y nosotros nos vamos desnudando, ya no hay quien nos distinga.

Hoy es preciso que los turistas hablen para que podamos conocer su condición. Por mucho que dominen nuestro idioma, siempre se nota que no han nacido en Chamberí. Ya conocen ustedes el cuento del español que se asombraba de la facilidad con que sabía expresarse en castellano un sonriente holandés:

—¿Cuánto tiempo hace que vive usted aquí?  
—Solamente cuatro semanas.  
—¿Cómo es posible que hable usted tan bien?  
—¡Oh! Es buen método el mío para aprender len-

guas. Cada día aprendo noventa palabras. En treinta días: dos mil seiscientas palabras. Solamente uso esas palabras cuando hablo.

—Pero, ¿no se le olvidan?  
—¡Oh, no! No olvidó nada. Y añadiría, tocándose la frente:  
—Tengo siempre las dos mil seiscientas palabras aquí: en la rabadilla...

Con el lenguaje no hay engaño. Ayer mismo, un extranjero que conozco me preguntaba:

—¿Por qué los taxistas llevan en verano gorra negra?

—¿Negra? —me extrañé yo—. ¿Querrá usted decir blanca...

—No, no —dijo él—. Quiero decir negra.

Supuse, claro está, que confundía las palabras. Llamaba negro al blanco. Un error singular. Le expliqué, para que comprendiera —lo mejor que pude—, qué es blanco y qué es negro. Pero él, al acabar mi conferencia, me dijo, sonriente:

—¿Es ahora verano?

—Por supuesto.

—Vámonos a ver, ¿quiere?, gorras de taxistas.

Vimos muchas. Yo no tenía razón. Pero él tampoco. Porque las gorras no eran negras. Estaban sucias, nada más.

Román ESCOBOTADO

## AGENDA

DIA 3 DE JULIO DE 1960 DOMINGO

El sol sale a las 5,49. Se pone a las 20,49.

VEINTISIETE GRADOS

Ayer las temperaturas extremas en Madrid oscilaron entre los 27,0 grados, a las 14 horas, y los 16,0 a las 6.

### CULTOS

DIRECTORIO DE LA MISA.—Domingo IV de Pentecostés. Semidoble. Verde.

Evangelio: Después de hablar a las muchedumbres desde la barca de Pedro, dijo Jesús: «Entramos en el lago y echad las redes. (Así lo hicieron, y Pedro, Santiago y Juan colmaron de peces la barca.) En adelante seréis pescadores de hombres.»

### INDICE DEL DIA

#### PARA EL LUNES

A las 12 horas.—Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas. «Fertilización y ordenación del pastoreo», por el profesor Robert Meriton Love.

A las 18.—Consejo Superior de Investigaciones Científicas (Serrano, 119).—Sesión científica de la Sociedad Española de Física y Química.

A las 18.—Instituto Forestal de Investigaciones y Experimentación. «La caza en las pinturas rupestres españolas», por don Joaquín España Cantos.

### CONCURSO DE PINTURA

El Ayuntamiento de Madrid, para conmemorar el recuerdo de Velázquez, gloria del arte español y universal, con ocasión del tercer centenario de su muerte, convoca un concurso de pintura, que tendrá lugar con arreglo a las siguientes bases:

Podrán concurrir a él todos los artistas españoles e hispanoamericanos.

El tema versará sobre «Interpretación de la Casa de Campos».

Se crea un premio de 100.000 pesetas para la obra que, a juicio del Jurado, reúna mayores méritos. Este premio no podrá ser declarado desierto ni dividido.

El 15 de septiembre del año en curso.

Los artistas que deseen tomar parte en este concurso deberán enviar sus obras al Museo Municipal (Fuencarral, 78).

### COLEGIOS DE LA SECCION FEMENINA

El colegio «San Benito», de la Sección Femenina de Rascafría, seguirá funcionando durante el verano desde el 4 de julio al 15 de septiembre.

El Colegio Menor de Santander funcionará como Albergue Internacional, en turnos de quince días, a partir del 9 de julio.

Información detallada, en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Regiduría de Juventudes (Avenida de Menéndez y Pelayo, 11; teléfono 354645).

### FIESTA NACIONAL DE FILIPINAS

Mañana lunes se cumple el centenario aniversario de la independencia de la República de Filipinas. Para conmemorar la fecha, la Embajada de la nación hermana en Madrid celebrará los siguientes actos:

A las doce de la mañana, y en el templo de Nuestra Señora del Santísimo Rosario, de los padres dominicos de la provincia de Filipinas, se celebrará una solemne misa de acción de gracias.

Después del oficio religioso, el encargado de Negocios, ministro don José S. Estrada, recibirá a la colonia filipina residente o de paso por Madrid, en los salones de la Cancillería (plaza de Alonso Martínez, 8), a la una de la tarde.

A las dos y diez de la tarde, y en la emisión «Última Hora de la Actualidad» de Radio Nacional de España, palabras del ministro señor Estrada alusivas a la fiesta nacional de Filipinas.

A última hora de la tarde la presentación diplomática filipina acreditada en Madrid ofrecerá una recepción en honor de las autoridades españolas y del Cuerpo diplomático.

### Cupón de los Ciegos

NUMERO PREMIADO AYER

768



# AGENDA

DÍA 3 DE JULIO DE 1960

DOMINGO

SANTORAL. — San

León II, Papa y confesor.

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 4.º

Salud, 16; Infantas, 9; Campoamor, 7; Hortaleza, 66; Espíritu Santo, 10; Conde Aranda, 7; Velázquez, 70; Goya, 89; Alcalá, 181; Narvaes, 60; Peñascales, 68; Moreto, 15; Marqués de Cubas, 3; Atocha, 32; Espoz y Míra, 9; plaza Provincia, número 4 (esquina plaza Santa Cruz); Toledo, 53; Segovia, 8; Arce, 15; avenida José Antonio, 68; Carrera de San Isidro, 12 (Punto Segovia); Achuri, 23 (Barrio Bilbao); Edipo, 15 (Barrio San Blas); Caudillo de España, 21 (Canillas); Sambarino, 67 (Parque Quintana); Carretera de Aragón, 25; Doctor Gómez Ulla, 6; Diego de León, 63; Velázquez, 130; General Zabala, 26; José Ortega y Gasset, 69 (antes, Lista); Joaquín Costa, 7; Mostoles, número 32 (Ciudad Jardín); Prologación General Mola, 257; Mártires de la Ventilla, 28 (Tetuán); Bravo Murillo, 257; Francos Rodríguez, 80; Herrera, 4 (Tetuán); Olite, 48; Hernani, 65; Avila, 29; García de Paredes, 78; Ponzano, 31 (esquina Bretón Herreros); Fortuny, número 12; Trafalgar, 14; Feljoo, 12; y Cardenal Cisneros, 69; San Bernardino, 112; Fernández de los Ríos, número 40; Boix y Morer, 12; Reina Victoria, 44; plaza de la Moncloa, 14; Andrés Mellado, 1; Ferraz, 53; Colonia Manzanares, plaza Meseta, 8; plaza Molino de Viento 1 (Colonia Molino Viento); Jesús Calvo, 41 (Barrio Lucero); Camino Alto de San Isidro, 8; Ramón Serrano, 18 (Carabanchel Bajo); Avefría, 6 (Colonia San José Obispo); Tordo, 9 (entrada General Ricardos, 136); Eugenia de Montijo, número 97 (Carabanchel Alto); Carretera de Toledo, 29; Miguel Mayor, 16 (esquina Alejandro Sánchez, 100, Carabanchel Bajo); Colonia Comillas, 3.ª Torre, letra A; Doctor Sanchis Banús, 31 (Colonia Moscardó); Martínez Moya, 20 (Almendrales-Usera); Torres Miranda, número 12 (frente Jaime Conquistador); Ferrocarril, 31; Tribulete, 25; paseo de las Delicias, 1; avenida Ciudad de Barcelona, 27 (antes Pádicio); Sánchez Barcaiztegui, 35; avenida Doctor Esquerdo, 130 (esquina avenida Niño Jesús); avenida de la Albufera, 48 (Punto Vallecas); avenida Monte Igueldo, 20 (Punto Vallecas); Eduardo Requeña, 9 (Punto Vallecas); Imagen, 15 (Punto Vallecas); Santa Beatriz, 20 (antes Pico Almanzor-Punto Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 68 (Punto Vallecas).

TURNO 5.º

Núñez de Arce, 15; Conde Romanones, 8; Arenal, 2; avenida José Antonio, 39; Infantas, 24; Fuencarral, 108; Fernando el Santo, 5; Barquillo, 31; Goya, 55; Alcalá, 85; Alcalá, 98; Doctor Castelo, 26; Peñascales, 6; Alcalá, 219; Carretera del Este, 63; Gutiérrez de Cetina, 34; Carretera de Aragón, 274; Arturo Soria, 164 (Ciudad Lineal); Oráculo 11 (Barrio Quintana); José Alcones Gil, 7 (esquina Baltasar Alcázar); Ricardo García (Barrio San Pascual); Padilla, 69; Don Ramón de la Cruz, 49; Serrano, 112; General Mola, 75; Cartagena, 99; Vinaroz, 31; López de Hoyos, 211; López de Hoyos, 412; Marcellano Santamaría, 7 (Sur Estadio Bernabéu); General Mola, 270; General Ramírez de Madrid, bloque Ministerio Información y Turismo; Carretera de Francia, 9 (Tetuán); Marcelina, 27 (Tetuán); Marqués de Viana, 24 (Tetuán); Francos Rodríguez, 18; Palencia, 2; Ríos Rosas, número 50; General Sanjurjo, 20; García Morato, 56; Bravo Murillo, número 25; avenida Federico Rubio, 88; Guzmán el Bueno, 77; Rodríguez San Pedro, 7; Andrés Mellado, 15; Princesa, 30; Palma, 75; paseo Onésimo Redondo, 12; Cava Baja, 45; Santa Ursula, 17 (Barrio Extremadura); Juan Duque, 30; Factor, 4 (próxima a Mayor); paseo de Extremadura, 124; bloque número 11; Barrio del Lucero; Toledo, 105; Glorieta Pirámides, 2; Pádicio del Sol, 3; General Ricardos, número 114 (Mataderos); Alondra, 9 (entrada General Ricardos, 180); Marcelino Castillo, 25 (Carabanchel Bajo); Colonia Pan Bendito (Carabanchel Bajo); Labrador, 1 (esquina Carretera Leganés-Carabanchel Alto); plaza Setúbal, 4 (San Vicente Paul); Marquesa de Silveira, 2; Ramón Luján, 2 (Usera); Portace, 21 (Colonia Almendrales); paseo de las Delicias, 115; Tomás Bretón, número 14; Embajadores, 100; Murcia, 1; Lavapiés, 56; Atocha, 94; plaza Niño Jesús, 2; Doctor Esquerdo, 232; Los Mesejo, 14 (Punto Vallecas); avenida de la Albufera, 27 (Punto Vallecas); Enrique Velasco, número 51 (Punto Vallecas); avenida Palomeras, 15 prov. (Punto Vallecas); Puerto Alto, 21 (antes, Calvo Sotelo, Punto Vallecas); avenida San Diego, 70 (Punto Valle-

## A QUIEN CORRESPONDA

### CARTA ABIERTA AL JARDINERO MAYOR DE LA VILLA

Recibimos la siguiente carta en la que se expone una queja, que estimamos debe ser atendida. No es la primera vez que se alcan protestas contra el sistema de proteger las superficies verdes a base de alambre de espino. Ya es triste que los jardines hayan de ser protegidos, pero, en todo caso, existen otros procedimientos, un simple y corriente alambre, por ejemplo, menos peligrosa.

Ayer mañana, encontrándose mi esposa junto a mis hijos en los jardines que dan acceso al

Museo de Ciencias Naturales, tuvo la desgracia, al inclinarse el cochecito del niño, de resbalarle la silla y caer sobre el alambre de espino que limita las zonas verdes de dichos jardines. Tuvo que ser asistida en la Casa de Socorro de Universidad y aplicarle el suero antitetánico para evitar mayores perjuicios.

Sin pararme a considerar que limitar zonas verdes de los jardines con alambre de espino repele al buen gusto, cuando estos jardines tienen una afluencia de niños tan considerable, además es monstruoso. Considero que el alambre de espino es bueno para barricadas y posiblemente útil para campos de concentración; pero para lugares de solaz y esparcimiento de la infancia, no sólo es mortal, sino que demuestra una falta de sensibilidad en quienes disponen sean colocados semejantes alambres donde pueden causar males irreparables.

En ningún jardín fuera de España e incluso fuera de Madrid se ve tan bárbaro procedimiento. Véanse si no los jardines de que hacen gala Pamplona, Barcelona, Sevilla, Valencia, etc., etcétera, y no veremos que sean limitados por utensilios propios para la guerra.

Creo que el Ayuntamiento de Madrid o el organismo correspondiente debe emplear para esos fines cualquier otro procedimiento más humano, o simplemente alambre, pero sin espino de ninguna clase que va en perjuicio de la cultura, el buen gusto y la integridad física de sus ciudadanos.

Espero que sea tomada en consideración mi propuesta, ya que éste no es el primer caso de accidente que se da, a juzgar por las manifestaciones de los guardas y camareros que atendieron a mi esposa. Por mi parte, no he de cejar en hacer público esta anomalía, que lejos de ser la salvaguardia de unos jardines, constituye un serio peligro para los niños.

José DOMINGUEZ GARCIA

### Reunión de la Junta Pro Damnificados de Chile

FUE DISCUTIDO EL PLAN DE AYUDA PARA LOS PROXIMOS MESES

Bajo la presidencia del director del Instituto de Cultura Hispánica se ha reunido la Junta Española Pro Damnificados de Chile. El tesorero de la Junta dio cuenta de su reciente viaje a Chile para llevar el tercero de los envíos españoles y habló de las necesidades más urgentes como consecuencia de la catástrofe. Don Blas Piñar entregó a la Junta el importe de un día de haber ofrecido por los funcionarios del Instituto de Cultura Hispánica. También el personal del Hospital de San José y Santa Adela han entregado un día de haber con destino a la suscripción Pro Damnificados.

Al final fue discutido el plan de ayuda para los próximos meses, y de modo especial de la gran rifa nacional que se proyecta realizar.

**SORTEO DE LOS MILLONES**  
5 series — 28.315 premios  
172.725.000 ptas. en premios  
Sorteo para las vacaciones

### Un pequeño ejército de camareros sirve en los treinta mil metros cuadrados ocupados por las terrazas madrileñas

ALGUNOS RECORREN DURANTE SU TRABAJO HASTA TREINTA Y CINCO KILOMETROS DIARIOS

Todas las sillas y veladores, puestos en línea recta, cubrirían la distancia a Guadalajara

Ya está en pleno apogeo el disfrute de las múltiples y proliferas parcelas urbanas que nos ha dado en llamar terrazas. De la elegante, correspondiente a la cafetería de un hotel de la Gran Vía, a la modesta de cualquier taberna de los barrios castizos, con paso por una variadísima gama de categorías, nada menos que 30.000 metros cuadrados ocupan los espacios para el temperante veraniego de los madrileños, que se consuelan con estas pequeñas salidas a la orilla de nuestras calles, plazas y glorietas durante estos meses, donde el tradicional «Cerrado hasta septiembre» es aviso reconfortante para esta industria, cuya actualidad trae de la mano estos pormenores:

#### AUMENTO DE AÑO EN AÑO

Cerca de 20.000 veladores hay montados en toda la anterior ex-

### Don Luis Boix, Medalla de Oro de Educación y Descanso

LA IMPOSICION SE EFECTUARA PASADO MAÑANA EN LA CASA SINDICAL

Pasada mañana martes, día 5 de julio, a la una de la tarde, le será impuesta en la Casa Sindical la Medalla de Oro de Educación y Descanso a don Luis Boix, subdirector de la Renfe. Esta distinción le fue concedida por la Jefatura de la Obra Nacional a petición del Grupo de Empresa de la citada Red.

#### CENA A LA LUZ DE LA LUNA URBANA

Sirven a Madrid más de un millar de bares, cafeterías y tabernas, y aunque no todos de terraza callejera pueden calcularse con ella más de las tres cuartas partes, y a ellos sirve un ejército de amables y uniformados camareros que se acerca a los 2.500. Ya saben que ahora hay restaurantes en mitad de un paseo o de una acera; sin duda la ilusión de una cena a la luz de la luna urbana tiene también su encanto.

Hay distritos con mayor y menor afición a la terraza. Ahí está el de Buenavista, donde se nota más abundancia de los modernos sustitutos de aquellos típicos aguaduchos. Chamberí tiene también tradición, y desde allí, de un amplio y siempre lleno espacio situado en la plaza de Santa Bárbara-Alonso Martínez, les traigo estos datos, que me ha facilitado un veterano camarero que allí sirve hace diez años.

#### MUY POCOS FRESCOS

Manuel Rodríguez es un hombre fuerte; se cuida bien, pues hace, de aquí a septiembre, de 30 a 35 kilómetros diarios del mostrador a las mesas y con un peso medio en la bandeja de los seis a los ocho kilos, naturalmente si lleva servicio.

Me dice también este hombre amable, a quien nunca se le nota ni en su humor ni en el semblante la muestra de cansancio, que además del esfuerzo físico hay otro: el mental, el de la memoria, que tampoco es mero. El camarero ha de estar atento a lo que sirve como a lo que ha servido; todo lo ha de llevar en la cabeza, pues hay momentos en que el bloc y el lapicero sobran. Es curioso: hay un elogio para la honradez del cliente: el porcentaje de frescos que se van sin pagar es mínimo, insignificante. No así el de los que rompen, por descuido, el material de servicio, que siempre va a cargo de la casa.

#### DE LA UTILIDAD DEL CAMARERO A LA MUNICIPAL

Los mejores meses, los de mayor utilidad y, por tanto, los de mayor trabajo, son los de julio y agosto y hasta mediados de septiembre. La primavera también tiene seguidores de la terraza. Durante ese tiempo, cada camarero cobra de utilidad más de las trescientas pesetas diarias, aunque hay que tener en cuenta los días del simple jornal en los meses invernales.

Esta invitación a la terraza vamos a terminarla ya diciéndoles que el impuesto municipal por su instalación es de los más saneados. Existen categorías según los emplazamientos, y por cada metro cuadrado cobra el Ayuntamiento en los de primera categoría 250 pesetas, y en los barrios modestos, 25. En el Parque del Retiro, en cambio, se paga por unidad alrededor de las 120 pesetas.

CACHO-DALDA

vistiendo en  
**FLOMAR**  
vestirá mejor



AYDA, JOSE ANTONIO, 52 - PRECIADOS, 20 - POSTAS, 2 DUQUE DE ALBA, 15 - ATOCHA, 57



# UNA FORTISIMA TORMENTA OCASIONA INUNDACIONES EN LEON

## DESAPARECE EN EL ATLANTICO NORTE UN EXAMOTOR NORTEAMERICANO

SE PROCEDE A UNA INTENSA BUSQUEDA DE SUS SEIS OCUPANTES QUE, AL APARECER, HAN SOBREVIVIDO AL ACCIDENTE

WIESBADEN.—Señales de radio captadas por estaciones de radio de las Marinas holandesa y escocesa parecen indicar que un bombardero de reconocimiento norteamericano desaparecido puede haberse estrellado en al-

gún punto del norte del Atlántico y que la tripulación del mismo ha conseguido sobrevivir al accidente.

El avión desaparecido es un «RB-47», de seis motores, perdido cuando realizaba un vuelo cartográfico desde una base británica al norte de Noruega. La última vez que fue escuchado un mensaje del avión fue ayer, a las once de la noche, y esta mañana el Cuartel General de la Fuerza Aérea USA en Europa informó que probablemente el avión había caído. Se informó asimismo que llevaba una tripulación de seis hombres.

### SEÑALES PROCEDENTES DE UN BOTE SALVAVIDAS

La estación de radio de la Marina holandesa en Scheveningen informó poco antes de la una de la tarde de ayer que había captado señales que parecían proceder de un bote ocupado por seis hombres en algún punto del Atlántico Norte. Poco después la estación de radio en Wick (Escocia) también se dijo había oído las señales, pero los funcionarios de dicha estación se negaron a confirmar este informe.

La sede de la U. S. A. F. E. en Wiesbaden no ha hecho comentario oficial alguno sobre estas supuestas señales por el momento, mientras la gigantesca búsqueda emprendida, en la cual participan aviones norteamericanos y noruegos, ha continuado con todos los medios disponibles (Efe.)

### SORTEO DE LOS MILLONES

Sorteo para las vacaciones  
5 de julio de 1960

## ROBO SACRILEGO EN PALMA DE MALLORCA

LA LADRONA HA SIDO DETENIDA

### MALLORCA

(De nuestro corresponsal.) La población mallorquina ha pasado de un estado de aflicción a otro de alegría, casi sin solución de continuidad. Había una causa importante: en el transcurso de la noche del martes al miércoles fue cometido un robo en la parroquia de San Jaime. El supuesto ladrón o los ladrones habían forzado la puerta del sagrario y se habían llevado el copón, la pizarra y el viril de la custodia. El copón y la pizarra contenían hostias, que fueron dejadas caer por la calle —de donde fueron recogidas rápidamente—, como si los ladrones sacrilogos hubiesen querido dejar bien patente el camino que habían seguido en su huida.

Este robo tenía además la particularidad de que era el segundo que se cometía en Palma de Mallorca en idénticas condiciones en el término de diez días. La vez anterior se había profanado el sagrario de la parroquia de la Santa Cruz.

Ante esta repetición de hechos delictivos la población estaba bastante inquieta porque sus sentimientos religiosos habían sido injuriados gravemente por los ladrones sacrilogos. La profanación del sagrario de la parroquia había llegado hasta lo más íntimo de cuantos vivimos en Mallorca, y es fácil comprender la magnitud que alcanzó el acto de desagravio, que se celebró en la iglesia de San Jaime, con asistencia del obispo de Ibiza por estar en Madrid el de Palma de Mallorca.

Pero acaso lo más emotivo de toda esta historia fue el momento en que el economo de San Jaime comunicó a los fieles desde el púlpito la buena nueva que hacía unos minutos le había dado por teléfono el Gobernador Civil: la captura de la ladrona —pues se trataba de una mujer— y la recuperación de todos los objetos robados, aunque algunos estuviesen ya despedazados. Al silencio con que los fieles escucharon la sensacional noticia del magnífico trabajo de la Policía siguió inmediatamente la emoción. Aquella captura tan rápida parecía providencial, algo así como un castigo divino para la desalmada mujer que robó y profanó, y que luego ha resultado ser atea.

Después de todo, no resulta extraña esta conducta moral y material de la que dice llamarse Reina Ben Sánchez. De su origen, hace cuarenta y cinco años —hija de Fátima y de padre desconocido y natural de Tánger—, de su triste y desgraciado origen, que no le ha despertado ninguna clase de sentimientos más que los puramente físicos, no se podía esperar mucho más. Que Dios la perdone, porque la justicia humana le aplicará —y bien aplicada— el castigo debido a su delito.

Ignacio ARROYO

## Un oficial francés, su mujer y seis de sus hijos, muertos en accidente de carretera

DE LA FAMILIA SOLO SE HA SALVADO UN NIÑO DE DOS AÑOS

ARGEL.—Gilbert Verger, oficial de la Policía francesa, de treinta y nueve años de edad; su esposa, Rose, y seis de sus siete hijos, han resultado muertos al chocar su automóvil con un camión. Solamente vive un hijo de dos años, que ha sido hospitalizado, juntamente con el conductor del camión, que resultó gravemente herido. (Efe.)

### SIETE TRABAJADORES ESPAÑOLES HERIDOS EN CARACAS

CARACAS.—Ocho obreros resultaron heridos al caer desde una altura de quince metros cuando se derrumbaron los cimientos de un edificio en construcción en un barrio de Caracas. Siete de los trabajadores, todos ellos de nacionalidad española, han sido identificados como David Alberto Pereira, de treinta años; Laureano Fernández, de treinta y nueve; José Oerrón Araujo, de veintiocho; Oscar Carribo Rodríguez, de treinta y ocho; Constantino Fernández Vázquez, de veintidós; Miguel Freire, de treinta, y Martín Casado, de treinta y ocho. El octavo obrero no pudo ser identificado por hallarse inconsciente cuando fue trasladado al Hospital de Urgencia.

Según la información que se posee, todos los citados prestan sus servicios en una Empresa constructora de Caracas, y anteayer, sobre las nueve de la mañana, cuando trabajaban en el vaciado de un encofrado, las bases de éste cedieron y todos los hombres se precipitaron desde una altura superior a los quince metros, estrellándose contra el piso de la calle.

## Se hundieron dos pisos de una casa sin que se produjeran víctimas

SE HAN REGISTRADO DAÑOS DE CONSIDERACION EN NUMEROSOS LOCALES COMERCIALES DE LA CAPITAL

LEON.—Una fortísima tormenta descargó sobre esta ciudad. Comenzó a las cuatro y media de la tarde. El granizo cayó en abundancia y llovió en forma de tromba por espacio de más de una hora. Las calles quedaron convertidas en ríos y la circulación rodada estuvo interrumpida por espacio de más de una hora. Se produjeron inundaciones en numerosos sótanos y pisos bajos de la capital, así como en locales comerciales. En la calle de Astorga se hundieron dos pisos de una casa como consecuencia de la gran cantidad de agua que entró en ellos. Las llamadas telefónicas a los bomberos fueron casi continuas y el Servicio tuvo

que atender con preferencia a los casos de mayor urgencia. Montones de granizo fueron arrastrados por las aguas hacia los lugares bajos de la ciudad. Los daños en la capital son de consideración por haberse inundado muchos locales comerciales. No se tienen noticias de que se hayan registrado víctimas. (Cifra.)

### ARROLLADO Y MUERTO POR UN CAMION

ORENSE.—El camión A-8059, conducido por Germán Rodríguez Rodríguez, domiciliado en Sas de Penelas, arrolló en la carretera de Ponferrada a Orense, término de La Rua, a Andrés García Blanco, de quince años de edad, domiciliado en Freijido de Abajo-Petín, que murió en el acto. (Cifra.)

### APARECEN LOS CADAVERES DE TRES AHOGADAS

ALICANTE.—En un estanque situado en una finca rústica del término de Pedreguer ha sido hallado el cadáver de Carmen Bellvert Ripoll, de cincuenta y tres años de edad, viuda, vecina de dicha localidad, que desde hacía cinco días faltaba de su domicilio.

También, en una laguna situada en el término municipal de Vall de Laguarda, han aparecido ahogadas las jóvenes Dolores Jiménez Gutiérrez, de veinte años, y Dolores Aguilar Sánchez, de diecinueve. (Cifra.)

### AHOGADO EN EL RIO GUADALQUIVIR

CORDOBA.—Francisco Estepa Valdivia, de veintidós años de edad, ha perecido ahogado mientras se bañaba en el río Guadalquivir, en las proximidades de Montoro. El cadáver ha podido ser rescatado. (Cifra.)

### INCENDIO EN UNA FINCA DE CORDOBA

CORDOBA.—En una finca del término municipal de La Carlota se ha declarado un incendio, que destruyó una gran extensión de cebada. Las pérdidas se elevan a unas 40.000 pesetas. (Cifra.)

### HERIDO GRAVE ARROLLADO POR UN CAMION

PALENCIA.—Julio Ramos Merino, de cinco años de edad, resultó gravemente herido al ser arrollado por un camión «Pegaso», conducido por Luis Ribas Aguado, cuando intentaba cruzar la calzada en la localidad de Fromista. (Cifra.)

### MARINERO HERIDO EN ACCIDENTE DE TRABAJO

BILBAO.—A la altura de Castro Urdiales se registró en el «bou» «Tartanga» un accidente de trabajo, del que fue víctima el marinerio Carlos Iglesias Castro, de veintisiete años de edad, quien se propinó un fuerte golpe con una puerta de las usuales en las artes de pesca.

El barco regresó a su base de Axne para desembarcar con toda urgencia al herido, que fue trasladado a la residencia sanatorial «Enrique Sotomayor», donde se le apreciaron heridas de gravedad. (Cifra.)

### FALLECE REPENTINAMENTE EN LA CALLE

BILBAO.—Mientras paseaba por la calle de Ercilla se sintió repentinamente enfermo don José Torta García, de treinta y seis años de edad, casado, natural de Zamora.

Trasladado inmediatamente al cuarto de Socorro, ingresó ya cadáver. (Cifra.)

## PARA CAMPO y PLAYA

Mambo 80 pjs  
Pantalón 195

PRECIOSOS ESTAMPADOS de algodón desde ... ..	29,— ptas. m.
GABARDINA de algodón «Jumel» colores INDANTHREN ... ..	60,— " "
VICHYS sugestivos dibujos fantasía, desde ... ..	23,50 " "
MAGNIFICOS POPELINES estampados, desde ... ..	45,— " "
TOALLAS listadas para playa ... ..	98,— " "
CRETONA estampada 130 cms. ancho ...	65,— " "
MAMBOs en excelente vichy, dibujos fantasía ... ..	98,— " "
PANTALON corto en gabardina «Jumel».	120,— " "
NIKI en algodón de punto interlock ...	56,— " "
JHAQUETONES para playa, enorme surtido, desde ... ..	165,— " "

**Almacenes PROGRESO**

RISO DE MOLINA, 15 • AVENIDA REINA VICTORIA, 6 • GLORIETA DE QUEVEDO, 3  
ALCALA, 123 • BRAVO MURILLO, 228





# "LA QUIMERA DEL ORO", TREINTA Y CINCO AÑOS DESPUES

FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE BERLIN

## LA VIDA BERLINESA, LA MEJOR PELICULA

### BERLIN

(De nuestro enviado especial). Con el "smoking" de negro, que le daba un aire de avisera enlutada, Gene Kelly se ha presentado en el escenario del Zoo Palast para recoger los aplausos a la película "La herencia del viento" ("Inherit the Wind"). Con él, Stanley Kramer, productor y director, y la actriz Donna Anderson. Se esperaba que fuera una película de polémica, y, en efecto, lo ha sido porque tenía que serlo.

El argumento se basa en un hecho real. La pequeña villa "celestes" de Hillsboro, en un Estado norteamericano, fue el escenario de una guerra abierta entre la ley, que castigaba todo ataque a la enseñanza de la Biblia, y un maestro, que fue detenido por haber enseñado la teoría evolucionista, según Darwin. En suma, un tema —el conflicto entre la ciencia y la religión— que dominó la primera posguerra.

En el libro de André Siegfried "Los Estados Unidos de hoy", publicado hace bastantes años, la muerte del abogado que defendía la Biblia contra los evolucionistas ocupa un par de páginas y es citada como un ejemplo pintoresco de la pasión que podían encerrar los problemas religiosos en las comunidades norteamericanas. El guión de la película se ha permitido pocas libertades con el relato de los hechos. Es conocida la posición de ataque a todo el conformismo que siempre ha asumido Stanley Kramer. Si en "De aquí a la eternidad" criticó al Ejército, en "La herencia del viento" va directamente a la fuerza de las convicciones religiosas simples y elementales del pueblo de Hillsboro, a quien le basta la lectura de la Biblia y su firme creencia de que en nada puede ser distinto de como allí se cuenta para ser feliz.

¿Película lograda? Toda la acción se desarrolla, con pequeñas evasiones hacia el exterior, en la sala del Tribunal donde se juzga al maestro Bertram Cates, darwinista, y en que se cruzan los alegatos opuestos de Matthew Harrison Brady, el portavoz aleuente y vibrante de los fundamentalistas y tres veces candidato a la Presidencia de Norteamérica, y de Henry Drummond, el más brillante abogado del país y designado en su condición de "agnóstico" para sustentar las teorías evolucionistas. La película se hubiera mantenido difícilmente en pie si no se hubiera contado con intérpretes de fuerza como Fredrick March y Spencer Tracy. Ambos encarnan a las dos figuras de los abogados, ambos absorben toda la tensión del film y su duelo transcurre bajo la mirada crítica de Gene Kelly, encarnando a un periodista de Baltimore a quien le importa poco la justicia y el caso que se debate en los Tribunales, pero que espera hacer del "caso Cates" el proce-

ESTADOS UNIDOS: Una cinta de polémica

ARGENTINA: Un buen documental periodístico

BRASIL: Una película social fracasada

so del siglo, aumentando la venta de su diario. Como puede verse, un ejemplo de honestidad profesional, que le hace a uno escéptico sobre los escándalos y pasiones artificialmente levantados en torno a ciertos procesos.

Gene Kelly —que el otro día daba grandes abrazos en la puerta del hotel a un personaje de sólido color negro, envuelto en una serie de bandos de telas de todos los colores, el ministro no sé qué de no sé qué Estado nuevo de África—, con abundancia de fotografías alrededor, no es el mejor actor del film ni mucho menos. Pero ha recogido los aplausos. Hay que decir que fueron más numerosos los tributados a los darwinistas en las escenas en que Spencer Tracy apuntaba puntos a favor de su protagonista, que los ganados por Fredrick March, cuando ganaban los defensores de la Biblia. Por un lado, el racionalismo del pueblo alemán de esta segunda posguerra y por otro, Stanley Kramer se ha inclinado a favor de los darwinistas, descritos con más simpatía que los defensores de la fe, que aparecen como unos fanáticos. Sin embargo, en la escena final, el abogado evolucionista, tras pensarlo mucho, pone juntas la Biblia y las obras de Darwin en un gesto que ahora se llamaría de "coexistencia".

### PERIODISMO Y DEMOCRACIA

Si los periodistas no salen muy bien parados en esta película, les ha tocado la suerte de que sobre los periódicos se haya exhibido uno de los mejores documentales presentados hasta hoy: el argentino titulado "Diario", breve pero intencionada sucesión de imágenes con el destino de un periódico desde que un aficionado a los deportes lo compra en el quiosco hasta que concluye a manos de un niño que utiliza sus páginas para hacer barquitos de papel. Sin necesidad de palabras se nos ofrece un curioso contraste entre lo que dicen las páginas del diario y la realidad. Así puede verse que en la página en que se publican los discursos de los grandes dirigentes políticos hablando de ideales cae un enorme trozo de carne para ser envuelto. Y la página utilizada para hacer barcos de papel alude en grandes titulares a la Conferencia de la paz.

Estas dos películas han rescatado al Festival de una monotonía debida a la escasa calidad de las cintas hasta ahora proyectadas. Con la mejor intención del mundo, pero con los peores resultados imaginables, los brasileños han descargado una tempestad social-folklorica con su película "Hombres del Brasil", realización mediocre de Nelson Marcelino de Carvalho. La lucha de dos Sindicatos opuestos del puerto de Río sirve de motivo para entonar un canto a las elecciones democráticas en la historia del puerto —me gustaría ver qué hay que entender por elecciones democráticas—, y todo acaba en puro éxtasis cuando, para santificar estas elecciones, sucede un milagro delante de todo el mundo: una niña, inválida por haber nacido prematuramente (y aunque no lo crean, su nacimiento tuvo algo que ver con otras elecciones que no eran democráticas), recupera la libertad de movimientos cuando los obreros del puerto reciben la noticia de que gracias a las consabidas elecciones libres todo irá bien en

lo sucesivo. Quiero suponer que esta niña, que se llama Angelina, es una especie de símbolo de la democracia, a ratos parálisis, y que cuando anda es por milagro. Los espectadores berlineses, que dormitaban en la sala medio desierta, no han apreciado la agudeza del director. Quizá era el calor que aplasta las calles de Berlín, quizá era que cada uno tiene sus ideas particulares sobre la democracia. Incluso porque en las calles puede leerse un gran cartel que dice: "Autodeterminación para todos los alemanes", a pesar de lo cual nadie sabe cómo podrá elegir su destino de ser una ciudad viviendo pacíficamente.

### FESTIVAL EN ATMOSFERA DRAMATICA

A pesar de la fantástica iluminación de sus calles, a pesar de que hoy se ha celebrado una carrera de coches adornados con flores —tripulados por las estrellas de cine— y a pesar de que Berlín se siente feliz al saber que se aproxima al número de automóviles matriculados que había antes de la guerra —en 1945 sólo quedaron 9.000 vehículos, de casi 300.000—, Berlín vive su película particular, que hay que contar para comprender el ambiente en que se desarrolla el Festival. Mientras acaba de llegar al sector occidental una destacada figura del Berlín soviético —un ingeniero demócrata cristiano que se ha cansado de colaborar quince años con los comunistas (pero aún quedan demócratas occidentales que no se han cansado de este peligroso juego), dos muchachos de diecisiete años han sido detenidos por cruzar la línea. Los aduaneros occidentales han visto, impotentes, cómo se los llevaban los "avo-por" comunistas. Pero estas cosas suceden con demasiada frecuencia en Berlín para que nadie se conmueva. Y nadie se conmueve tampoco demasiado por el proceso contra uno de los más peligrosos secuestradores al servicio de los comunistas, que hace algunos meses hizo raptar y ayudó al secuestro de su padrastro, desaparecido misteriosamente en la zona oriental. Al cruzar la plaza de Potsdam le encañonaron dos miembros de la Vo-po, y no se han vuelto a tener noticias de él. Es algo así como si usted desapareciera secuestrado por la Policía de Krutchev con sólo pasar de la esquina de Carretas a la de la calle Arenal.

Berlín es la ciudad donde cada día la vida misma se encarga de escribir los mejores guiones de cine. Por ejemplo, en el aeropuerto de Tempelhof hoy se han dado un abrazo al sargento japonés Sakuji Takada y el berlinés Werner Gradziak. Se conocieron hace quince años, prisioneros de los rusos, en un campo de concentración de Siberia, lograron sobrevivir, se separaron más tarde en campos distintos, pero juraron seguir siendo amigos y encontrarse otra vez en la paz si se salvaban. Ahora, al cabo de infinitas tragedias, han vuelto a saber el uno del otro, y el japonés ha hecho un viaje de treinta y cinco horas, pasando por el Polo, desde Tokio, para cumplir la promesa. Esta es una película más interesante que las imaginadas por la fantasía de los guionistas. Pero, además, es auténtica.

J. L. GOMEZ TELLO

### ACLARACION

En nuestro número de ayer, y en la información de la Exposición que celebra la Agrupación de Acuarelistas, dábamos el nombre de la artista que ha obtenido el Premio "Villarrogil". En lugar de María Luisa Magriña debe decir Luisa de Magriña.

Título original: "The gold rush". — Producción: United Artists, 1924-1925. — Argumento, guión y dirección: Charlie Chaplin. — Ayudantes de dirección: Charles Reisner y Harry d'Abadie d'Arrast. — Decorados: Charles D. Hall. — Fotografía: Jack Wilson y R. Tothoruh. Intérpretes: Charlie Chaplin, Mack Swain, Henry Bergman, Tom Murray, Georgia Hale, Malcolm Waite y Betty Morrissey.

Interesan las revisiones de películas famosas no sólo a los estudiosos del cine —críticos, historiadores, profesionales con vocación—, sino también a escogidos núcleos del público. Se puede juzgar así, de modo directo, los valores y las calidades que han perdido o que conservan. Y para el comentarista es un grato deber efectuar esa tarea. Lo que importa es opinar por uno mismo, sin recurrir a lo dicho o escrito por los demás.

Como todas las películas de Charlie Chaplin, esta ha sido escrita, dirigida, producida e interpretada por él. (Y al sonreírse, la partitura es igualmente obra suya.) Es la segunda que hizo para la United Artists, la entidad fundada por cuatro figuras descolantes del cine estadounidense: Mary Pickford, la novia del mundo; Douglas Fairbanks, el supermoderno atleta; David W. Griffith, el director de los grandes aciertos, y Charlie Chaplin, el comediante de la máxima celebridad.

Cumplida ya, cuando la realización de esta película —años 1924 y 1925—, su obra; creado su personaje melodramático de vagabundo sin ninguna clase de fortuna, que esconde el dolor —a veces se le escapan algunas lágrimas— en actitud de resignación, con envolturas bromistas, no podía cambiar su tipo. Caricatura con una apariencia grotesca —vestimenta de desecho, zapatos rotos— del que no tiene nada —ni casa—, del completamente necesitado. Y como no quiere que se le compadezca, si no que se le mire con simpatía, exagera su atuendo para suscitar la risa. El personaje procede de las zonas más sombrías del folletín, como son los sectores tenebrosos de algunos barrios londinenses. Pero una comicidad aprendida en la vida —al salvar burlescamente los momentos amargos— y en el circo —no olvidemos la etapa de Charlie en este espectáculo— revisió de luces alegres esas penas. Un personaje, profundamente triste, que no causa lástima, sino que, por sus estupendísimas ocurrencias, resulta muy regocijante. Sobrenatural poder artístico del ingenuo.

Puesto a escoger tema para una película que anhela fuese una superación de toda su labor, fijó la atención en el de los buscadores de oro. Perteneció al género de mejor y mayor aceptación en los públicos más diversos: el del Oeste.

Había demostrado en "La opinión pública" ("Una mujer de París"), su primera película para United Artists —años 1922 y 1923—, su capacidad creadora como autor y director, y, no obstante el melodramatismo del argumento, su factura era finísima y de calidades renovadoras en la exactitud realista de sus lances principales y en la interpretación —certainamente natizada— de Adolfo Menjou, elevado a la categoría de protagonista. Después de esa experiencia —utilísima— volvió en esta película a su personaje. Sin quitarle ninguna de sus notas definitorias —sustanciales y externas—, le llevó a las tierras inhóspitas de Alaska, cuando una fiebre del oro.

El comienzo es muy serio. Más aún: angustioso. Gentes muy distintas, ilusionadas, ajenas en enriquecerse súbitamente. Y decididas a todo. Hasta soportar grandes calamidades. Aparece nuestro personaje y surgen ya las caricaturas. Marcha, con su atuendo peculiarísimo, por un paisaje pelagrosísimo. Le sigue un oso. Presiente algo, un

grave riesgo, pero no ve al animal...

Un ardid circense, de payaso. Pero que promueve más hilaridad presentada así, en una situación dramática, que desarrollado en la pista, con un osazo asustador, que resulta ser otro clown.

Elementos, episodios patéticos, como el bandido que mata a los guardias, recuerdan que en la trama vibran hondas y fuertes emociones. ¿Y el hambre?... Las escenas de la condimentación y del "saboreo", como un manjar, de la vieja botaza son de las mejores de la película. Contrasta con la candorosa —de truco de circo— del que en su demencia se imagina que su compañero es un pollo gigantesco...

Charlie Chaplin, como todo artista excepcional, tiene sus temas preferidos, que repite, más o menos variados. De voluntad muy valiente, pero que no puede cumplir por ser en lo físico muy débil, aprovecha las circunstancias para derrotar a su adversario. Como en "La calle de la Paz", con la ayuda de un faro, atumban al matón del barrio, en esta película se cree que se puño es muy fuerte —descubrimiento que le asombra— al ver derribado a su rival pero no por él, sino por el golpe del objeto que se le cayó en la cabeza.

En "Vida de perro" —una de sus más típicas y mejores creaciones— oculta a uno de estos animales y de pronto le brota rabo. Hay en esta película un trance semejante al coger una cuerda para atarse los pantalones...

En la memoria del espectador que conoce bien la obra chapliniana resurgen instantes de "El peregrino", "El emigrante"...

Trucos de caricaturas seguras, como la casa que se tambalea al borde del abismo, y del mulo que nadie puede mover, apenas si añaden nada a la película.

Su estilo narrativo es sencillísimo —característica chapliniana—, y por eso se mantiene vigente su expresividad.

Nuestro personaje —tan desdichado en todo— esta vez en esta película, es afortunadísimo en todo. Incluso en amor. Y el oro no es para él, ni para su compañero fiel, una quimera, sino realidad. Y alcanzan ese premio por buenos. Y no hay temor de que cambien, como lo revela ese detalle de la colilla del puro.

Sobra a esta película —contemplada treinta y cinco años después de su estreno— lo añadido: esa explicación, ese comentario hablado. Es innecesario y, en demasiados momentos, muy poco gracioso. Aunque la haya escrito el propio Charlie Chaplin.

Luis GOMEZ MESA

### Plaza de Toros de Madrid

Hoy domingo, seis tarde  
Seis novillos de don Juan  
Cobaleda, para

RAFAEL DE PAULA  
ANTONIO DE JESUS y  
JOSE OSUNA

Taquillas: VICTORIA, 9

### Plaza de Toros Vista Alegre

Hoy domingo,  
a las 6.15 de la tarde  
6 novillos de don José Garde

Juan Espejo  
Eliseo Moro «Giraldés»  
Antonio Ortega  
«Orteguita»

Taquilla: VICTORIA, 3

LOTERIA NACIONAL  
Vuelve el sorteo de los mil  
ble reintegro. Primer premio:  
50.000.000 de pesetas.  
5 de julio de 1960

## PISOS BARATISIMOS

confortables

CALLE CANILLAS, 92  
(PROSPERIDAD)

GRANDES  
FACILIDADES

Constructora:

PONTAREAS, S. A.

Teléfono 41 16 00

San Bernardo, 17



## ELECTRICAS REUNIDAS DE ZARAGOZA

**ANUNCIA PARA EL OCHO DE JULIO LA APERTURA DE UNA INTERESANTE EMISION DE BONOS CONVERTIBLES, POR IMPORTE TOTAL DE 150 MILLONES DE PESETAS**

Como complemento de la información que en fecha reciente dimos sobre la Junta general de Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A., creemos de interés comentar hoy los detalles de la emisión de bonos que en aquella Junta se anunció y cuyas características silenciamos entonces, no obstante su interés, porque no podían hacerse públicas antes de la fecha de ayer.

La modalidad de bonos convertibles puesta en práctica por algunas Empresas desde no hace mucho tiempo, es indudable que ha merecido el favor de los inversionistas, a quienes se asegura desde el principio de la operación una renta fija y se les concede luego la oportunidad de que se conviertan en accionistas de la Empresa emisora.

En el caso de Eléctricas Reunidas de Zaragoza las acciones, que son 150.000 con valor nominal de 1.000 pesetas cada una, se ofrecen a la par libre de gastos para el suscriptor y la renta líquida que se fija es de un 6,50 por 100 anual, en cupones semestrales, abonables el 8 de enero y el 8 de julio de cada año, para comenzar el 8 de enero de 1961.

Interesante la muy estimable renta fija que se señala, tiene después esta inversión aquel aliciente de que a los dos años pueda el

bonista convertir en acciones ordinarias los bonos adquiridos, estimándose las acciones a la cotización media que hubiera tenido en la Bolsa de Madrid en el trimestre anterior a esta fecha próxima del 8 de julio en que la suscripción se abre. La misma opción podrán tener a los cinco, diez y quince años siguientes a la emisión de bonos, para que entonces sus poseedores puedan decidirse por la perfección de una prima del 5 por 100, libre de gastos, o aquel canje a la par por las acciones ordinarias de la Sociedad, estimadas al cambio medio de cotización en el trimestre anterior y en la Bolsa de Madrid, y con baja de 10, 14 y 21 enteros, respectivamente, de acuerdo con el momento en que el canje se realice.

Los bonos están exentos de contribución general sobre la renta y sobre los incrementos de patrimonio y tienen también las exenciones sobre la reinversión de beneficios. Por lo que respecta a las acciones conseguidas por canje, van a disfrutar de la plenitud de derechos de las ordinarias y participar en su misma cuantía en los beneficios sociales que se devenguen a partir del 1.º de julio del año en que el canje se lleve a cabo.

La suscripción va a ser abierta al público el 8 del actual, pero a los accionistas se les ha concedido un derecho de preferencia del que pueden hacer uso hasta aquella fecha, brindándose así también a ello la oportunidad de una operación semejante a la que podría hacerse de bolsa a plazo, mas sin cargas y con la seguridad, por el contrario, de un buen interés en la espera.

Todo coincide, pues, para que pueda vaticinarse el éxito que la suscripción debe alcanzar desde el primer momento. Y aun al interés que ofrecen las características de la emisión hay que añadir lo que representa la Sociedad que la anuncia y que, a una soera de cincuenta años ya de vida, añade el sorprendente crecimiento conseguido en los años últimos, que ha venido a colocarla entre las primeras Empresas de producción eléctrica de nuestra Patria.

El desarrollo incesante de la industria y del comercio aragoneses, zona que de manera especial sirve Eléctricas Reunidas, se ha reflejado en un aumento de su comercio, que llegó al 10 por 100 en los primeros meses de 1960, cifra muy superior a la media señalada en lo nacional.

Este crecimiento de las necesidades de suministro de energía, obliga a la Empresa a la constante realización de obras en que se encuentra.

En periodo de gran actividad se encuentran obras para nuevos saltos sobre los ríos Ebro, Gállego, Jalón, Aragón y Duero. Para el mes de agosto se anuncia la puesta en marcha del segundo salto del sistema de Jabarrella, que tendrá en total una potencia de 30.000 kilovatios y una producción de 120 millones de kilovatios hora. En avanzada construcción se encuentran también los saltos de los Rabanos, cerca de Soria, y de Ip. en el Alto Pirineo.

Con todo lo que se encuentra en obra, en proyecto y en cartera, Eléctricas Reunidas de Zaragoza estará en condiciones en un plazo próximo de servir un mercado superior a los 1.000 millones de kilovatios hora, lo que si representa un beneficio considerable para la economía y para la aragonesa especialmente, viene suponiendo también ya otro beneficio muy estimable para los accionistas de la Empresa, que han visto elevarse sus dividendos desde el del 4 por 100 que recibían hace pocos años hasta el 8 por 100 anual y libre de gastos que hoy reciben.

Cuántas consideraciones hemos hecho en este ligero comentario permiten que terminemos repitiendo la esperanza y la seguridad del éxito que desde el primer día acompañará a esta emisión de bonos que se anuncia.

## La Junta de la Compañía Trasatlántica Española

En Barcelona se celebró la Junta general ordinaria de la Compañía Trasatlántica Española.

La Memoria repartida a los accionistas abarca en su interesante información el momento actual naviero y el presente y futuro del tráfico trasatlántico de pasajeros, augurando una perduración de los medios marítimos de transporte, muy especialmente en lo referente al pasaje de emigración, cuyo incremento es notorio. El tráfico de la Compañía, desarrollado sin interrupción, de acuerdo con las líneas establecidas, salvo la desviación del vapor "Marqués de Comillas", refleja en datos sinópticos un aumento progresivo de pasajeros transportados, carga, combustible consumido y millaje realizado; pese a lo cual, la baja de fletes, el aumento de gastos de explotación y la crisis temporal del tráfico en el Caribe-Antillas, repercuten desfavorablemente en el balance respecto del ejercicio anterior.

Presidió el acto el marqués de Comillas, quien pronunció un discurso, en el que recogió una impresión general sobre la coyuntura del negocio naviero, haciendo notar las causas de la penuria en el mercado internacional de fletes. Después de referirse también al ámbito naviero nacional,

pasa a tratar diferentes aspectos de orden interior de la Compañía. Dedicó unas emocionadas palabras a dar cuenta del fallecimiento del que fue Consejero Delegado de Trasatlántica don José Pazó Rodríguez, y termina informando a los asistentes del nombramiento de don José María Ramón de San Pedro como Director General de la Compañía, destacando sus relevantes méritos, y dedicando una cariñosa despedida al Director saliente, don Luis García Fernández.

A continuación, el Consejero-Director General, en una detallada exposición, se refiere y amplía los más importantes puntos de la Memoria. Se detiene muy particularmente en el examen de las perspectivas del negocio de transporte de pasajeros, llegando a la conclusión de que este tráfico continuará en aumento, como lo demuestra la actividad de las más importantes Compañías del mundo, que se aprestan a realizar nuevas construcciones de mayor tonelaje que las actuales. Estudiando las líneas que sirve la Compañía Trasatlántica, pone de manifiesto la crisis actual en la navegación del Caribe-Antillas, pese a lo cual estima como un deber ineludible la presencia de España con sus barcos en dicha zona y la importancia política de unas rutas que unen a España

con Venezuela, Cuba, Puerto Rico y México...

Las anteriores consideraciones y otras de diferente naturaleza obligan al orador a referirse a un punto importantísimo, como es el de la subvención contractual solicitada por Compañía Trasatlántica al Gobierno, y que en este momento se halla en trance de muy próxima resolución. Esta subvención, que cuenta ya con antecedentes muy importantes, es, a juicio del señor Ramón de San Pedro, una solución razonable para que la Compañía pueda mantenerse en esas rutas de superlativo interés político y económico para el país, situándose, además, en condiciones de abordar la construcción de nuevas unidades cuando las circunstancias lo requieran.

Finalmente, el Director General realizó un minucioso análisis del balance y de los diferentes epígrafes de la cuenta de pérdidas y ganancias, que fue seguido con gran interés por todos los asistentes, interviniendo varios señores accionistas, que fueron ampliamente y cumplidamente informados. A continuación se procedió a examinar las propuestas del Consejo, que fueron aprobadas por aclamación, ratificándose los nombramientos de los nuevos Consejeros, don Antonio Melchor de las Heras y don Rafael Cardín Fernández.

## NOTAS BREVES

En los Bancos se aprecia que, aunque con lentitud, pero con una destacada seguridad, están aumentando las cantidades de efectos comerciales, que llevan al descuento sus clientes, aumentando la cartera respecto a las cifras de estos doce meses últimos. Esta mayor cantidad de efectos comerciales se está considerando como un factor comprobatorio de que la situación económica tiende a ser mejor y, sobre todo, más normal.

—Con motivo de la Conferencia Mundial de la Energía y la Exposición Permanente del I. N. I. en ella también presentada, este Instituto ha publicado un elegante e interesante folleto, con texto en tres idiomas, en el que se hace, aparte de la descripción de esa Exposición, una referencia completa de la obra realizada por el Instituto Nacional de Industria a lo largo de sus dieciocho años de existencia, cosa que también se detalla en imágenes, estadísticas y gráficos en la indicada Exposición.

Pedro RICO

## Compañía Telefónica Nacional de España

A partir de 1.º de julio próximo se abonará, contra el cupón número 60 de las obligaciones en circulación al 5 por 100, números 1 al 600.000, emitidas en 17 de mayo de 1945, la cantidad de pesetas 4,60 líquidas por cupón, hecha la oportuna deducción para pago y previsión de impuestos.

El pago del precitado cupón número 60 se efectuará en cualquiera de los Bancos enumerados a continuación o en sus Sucursales, Filiales o Agencias:

Bancos Urquijo, Hispano Americano y Español de Crédito de Madrid, Banco de Bilbao, Bilbao; Banco Herrero de Oviedo, Banco Guipuzcoano de San Sebastián, Bancos La Coruña y Pastor de La Coruña y Banco de Santander en Santander.

Los referidos Bancos se cerciorarán de la legítima posesión de los títulos antes de efectuar los pagos.

Madrid, 30 de junio de 1960.—El Consejo de Administración.

## Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A.

**Capital: 1.013.000.000 ptas.**

### SUSCRIPCION PUBLICA

**de 150.000 Bonos Convertibles de 1.000 pesetas nominales cada uno**

### CONDICIONES DE LA EMISION

**TIPO DE EMISION:** A la par, libre de gastos para el suscriptor.

**INTERES:** 6,95 por 100 anual, con impuestos a cargo del tenedor, excepto el de timbre de negociación, que será de cargo de la Sociedad emisora. Cupones semestrales en 8 de enero y 8 de julio de cada año. El primer cupón se abonará en 8 de enero de 1961.

**RENTA LIQUIDA:** El 6,50 por 100 anual, habida cuenta de las condiciones especiales que se detallan y a base de la cotización actual de las acciones.

**AMORTIZACION:** En efectivo dentro del plazo máximo de quince años, o por canje en acciones de la Sociedad, de acuerdo con las siguientes

### CONDICIONES ESPECIALES

Transcurridos dos años desde el día señalado para la suscripción y en el plazo de un mes, o sea desde el 8 de julio hasta el 7 de agosto de 1962, podrán los tenedores de los Bonos canjearlos por acciones ordinarias de la Sociedad, estimándolas al cambio medio de las acciones viejas en la Bolsa de Madrid en el trimestre anterior a la fecha en que se inicie la suscripción de los Bonos y computándose el valor de éstos a la par.

A los cinco, diez y quince años siguientes a la emisión de los Bonos, o sea el 8 de julio de 1965, el 8 de julio de 1970 y el 8 de julio de 1975, podrán optar sus titulares, en el plazo de treinta días naturales, por cobrar una prima del 5 por 100, libre de gastos, o canjear aquéllos a la par por acciones ordinarias de la Sociedad, estimadas al cambio medio de cotización en el trimestre anterior en la Bolsa de Madrid, con baja de 10, 14 y 21 enteros, respectivamente, dentro de los límites del artículo 36 de la ley de Sociedades Anónimas.

Las diferencias que en las fracciones se produzcan por la convertibilidad de los Bonos en acciones de la Sociedad serán satisfechas en metálico por los tenedores de los Bonos.

Las acciones de la Sociedad que se entreguen por canje de Bonos gozarán de la plenitud de derechos políticos y participarán en la misma cuantía que las acciones ordinarias, en circulación en los beneficios sociales que se devenguen a partir de 1.º de julio del año en que se efectúe el canje.

Los Bonos no canjeados serán reembolsados definitivamente por su valor nominal a los quince años, reservándose la Sociedad la facultad de anticipar la amortización en todo o en parte, una vez transcurrida la opción de canje a los dos años y dejando a salvo el derecho de quienes opten por él.

Estos títulos disfrutarán de la exención de la Contribución General sobre la Renta, sobre los incrementos de patrimonio. Asimismo gozarán de las exenciones que sobre la reinversión de beneficios establece el artículo 9 de la citada Contribución.

Se solicitará la admisión de estos títulos a la cotización oficial de las Bolsas de Madrid, Bilbao y Barcelona y se gestionará su inclusión en la lista de valores autorizados para las reservas obligatorias de las Compañías de Seguros, así como para los Montepíos y Mutualidades Laborales.

### FORMA DE REALIZAR LA SUSCRIPCION

La suscripción se abrirá el 8 de julio de 1960.

Las suscripciones podrán efectuarse en las Oficinas Centrales y Sucursales de los siguientes Establecimientos:

**BANCO AGRICOLA DE ARAGON**

» DE ARAGON

» ARAGONES DE CREDITO

» DE BILBAO

**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE**

**PIEDAD DE ZARAGOZA, ARA-**

**GON Y RIOJA**

**CAJA DE AHORROS VIZCANA**

**BANCO CENTRAL**

**CREDITO NAVARRO**

**BANCO ESPANOL DE CREDITO**

» EXTERIOR DE ESPANA

» GUIPUZCOANO

» HISPANO AMERICANO

» POPULAR ESPANOL

» RURAL Y MEDITERRANEO

» DE SANTANDER

» DE VIZCAYA

» ZARAGOZANO

y en la Caja de esta Sociedad

Los accionistas de la Sociedad tendrán derecho preferente a suscribir los Bonos que se emiten, siempre que lo soliciten por mediación de cualquiera de los Establecimientos citados, antes de la fecha señalada para la suscripción.



# LA BOLSA TUVO UNA SEMANA MENOS FIRME

Suele ser tradicional que la Bolsa cuando la canícula aprueba ofrezca síntomas de debilidad y de baja en su ritmo operatorio. Este año sucedió algo de esto. Pero hay que tener muy en cuenta que con las ampliaciones de capital que se han colocado en estos dos últimos meses y con la enorme cifra de cupones negociados, bastante buena estuvo la Bolsa, aunque al final ofrezca la impresión de un poco de cansancio.

Por estas circunstancias, en el dinero a vuelta a notarse cierto retraimiento estos días, con lo que el mercado entró nuevamente en una vía de suave debilitamiento de los precios y escasa actividad operatoria dada la pequeñez de las corrientes de amortización de la contratación, pues el papel tampoco afiunde volúmenes de consideración. Así, la semana partida en dos por la jornada inhábil del miércoles, ha ofrecido escaso interés, siendo su principal característica la desanimación.

No puede decirse lo mismo del mercado de cupones que ha estado muy activo, lo que viene a probar que el público continúa atento únicamente a la contratación de los derechos, abandonando casi por completo las operaciones con acciones. De ahí que la situación se mantenga tras de la ligerísima alteración del ciclo anterior en una línea de paralización, con suave repliegue de los cambios, que no puede decirse que sea totalmente desfavorable, puesto que a pesar de todo existe un cierto fondo de sostenimiento, siendo evidente dada la desgana del elemento vendedor, que a poco que el dinero se animara a la inversión surgiría un efectivo equilibrio, que seguramente permitiría el saneamiento de los tipos de cotización. Hay que descartar, sin duda, la posibilidad de una alteración brusca, de un viraje rápido de la tendencia, pues la Bolsa no está para excesos en ningún sentido, pero sí puede sobrevivir una suave recuperación en cuanto remita la ahora intensa actividad del mercado de cupones. Luego, como muchos veranos, puede venir un alza de pura especulación...

Como decimos más arriba, estamos en una época del año que no es la más propicia para que la Bolsa se muestre muy animada, pues ya nos hemos acostumbrado en la estación veraniega y es tradicional su influencia en el mercado, al apartarse la gente del mismo por motivo de las vacaciones estivales, si bien con menos ampliaciones de capital y menos emisiones de renta fija, aún podría el ambiente ser algo más favorable que lo ha sido hasta aquí.

De la atonía que ha imperado estos días no es un reflejo exacto la negociación totalizada en la sesión del martes, superior a los 14 millones de pesetas nominales, pues excepcionalmente se operó en una inversión de una sociedad de cartera solamente por seis millones.

En las siguientes jornadas hábiles se ha mantenido la desgana y se ha extremado la falta de fluidez, siendo evidente la sosería y aburrimiento, así como la absoluta falta de indicios de unas perspectivas más animadas.

En efecto, al cierre de la semana se acentuó la paralización operatoria y el ambiente alojó aún más al establecerse un mayor desequilibrio entre las contrapartidas. Ciertamente esto coincidía con el descuento de bastantes dividendos cobrados el día 1. En el balance de diferencias de la semana hay una mayoría de retrocesos, que son de cuantía discreta, salvo en los casos en los que ha habido descuento de dividendos, con alguna reducción muy fuerte.

Una excepción en la tónica de debilitamiento imperante ha sido el grupo bancario, en el que casi todos los valores mejoran o repiten el precedente del viernes anterior. Las acciones del Banco de España alcanzan cinco enteros; Hispano, tres; Central, dos, y Banesto, siete puntos; bajando únicamente Hipotecario seis enteros y Crédito Industrial dos. Los demás valores no varían.

En electricidad únicamente mejoran Leonesas, dos enteros, y Nansa, uno; cediendo Iberduero, diez, tras de haber descontado dividendos; Fecsa, siete; Unión E. M., seis y medio; Chorro, uno; Reunidas de Zaragoza, dos cuartillos, y bajan dos enteros Fenosa y H. Española. Cantábrico, Moncabril, Sevillana, Sil y Langreo no experimentan alteración del precedente del viernes anterior.

En cuanto a los títulos de arbitraje, Unquinesa sube diez enteros, y Resinera, cuatro; mejorando Rif, dos puntos. Los demás valores desmerecen, haciéndolo en la cuantía de doce enteros Española de Petróleos, de cinco Felguera; Energía e I. Aragonesas y Explosivos bajan tres; Hornos, dos; Hidro Nitro, uno y medio, y Ponferrada pierde once puntos, pero hay que tener en cuenta el dividendo descontado en la semana.

El grupo de alimentación ha estado flojo, siendo el valor más irregular dentro del grupo El Águila, que cierra cinco enteros por bajo del precedente, después de haber descontado dividendo. Ebro baja siete enteros y Azucarera tres.

En el resto del mercado, sostenimiento en textiles, pues aunque Sniace cede ocho enteros ha descontado dividendo esta semana, y debilitamiento en los demás sectores, con la excepción de algunos casos aislados, como C. Naval, que gana tres enteros y medio; Inmobiliaria Alcázar, otros tantos; Trasmediterránea y la Inmobiliaria Metro, dos, y Portland Valderrivas, uno.

En el mercado de cupones ha habido a lo largo de la semana intensa actividad, siguiendo los precios una línea irregular, pero con tendencia en general más bien favorable.

## FONDOS PUBLICOS

	Anterior	Del día	Diferencias
4 % Inter. ...	81,—	81,—	=
4 % Ext. ...	103,—	103,—	=
A. 1908 4 % ...	103,—	101,71	- 1,25
3 % 1928 s/i ...	91,50	90,50	- 1,—
4 % en s/i ...	101,25	100,—	- 1,25
4 % nov. s/i ...	101,50	101,35	- 0,15
Am. 3,50 % ...	96,—	95,75	- 0,25
Troa. 3 % AB ...	99,90	»	»
Tesoros 3 % ...	100,—	»	»
Idein No. ...	100,30	»	»

## AYUNTAMIENTO DE MADRID

Villas 1914 ...	96,—	»	»
» 1918 ...	84,—	»	»
Mejoras 1. ...	79,50	»	»
Subsuelo ...	76,—	»	»
Vs. 1929 ...	75,50	»	»
» 1931 Int. ...	76,—	76,—	=
» 1931 Ext. ...	76,—	»	»
» 1941 ...	71,—	70,—	- 1,—
» 1946 ...	76,—	75,—	- 1,—

## OTROS FONDOS

I. N. Colón ...	96,75	96,75	=
Hidr. Ebro 6 % ...	96,50	»	»
» a 5 % ...	97,—	»	»
Rec. Nac. ...	100,50	99,—	- 1,50
Renfe ...	100,—	98,—	- 2,—
Tánger-Fez ...	71,90	»	»
Marruecos 5 % ...	56,—	»	»
Em. Majzen ...	82,40	»	»
Em. Austriaco ...	100,—	»	»

## CEDULAS

Hip. 4 % lib. ...	93,—	89,50	- 3,50
» 4 % ...	82,—	»	»
» 4,50 A % ...	76,50	76,—	- 0,50
» 4,50 B % ...	76,—	76,25	+ 0,25
» 4,50 C % ...	77,75	76,—	- 1,75
» 4,50 exent. ...	99,—	99,—	=
» 5 % exent. ...	103,—	103,—	=
C. L. 4 % In. ...	97,—	95,50	- 1,50
» 4 % lot. ...	102,25	101,50	- 0,75
» preferentes ...	105,—	104,50	- 0,50

## OBLIGACIONES

H. Española 6,60 % ...	80,—	80,—	=
Chade 6 % ...	106,50	»	»
» 5,50 ...	91,—	»	»
» bonos ...	101,—	»	»
Alberche 1951 ...	74,—	75,—	+ 1,—
S. Nan. 6 % ...	88,—	»	»
C. Española ...	72,—	»	»
F. Mieres ...	78,—	»	»
B. Camp. 49 ...	100,—	»	»
Explosivos ...	87,—	»	»
Hornos ...	85,—	»	»
Telefónica ...	98,—	98,—	=
Peñarroya ...	99,50	»	»

## ACCIONES

<b>Bancos</b>			
España ...	635,—	640,—	+ 5,—
Exterior ...	265,—	265,—	=
Id. nuev. ...	397,—	»	»
Hipotecario ...	271,—	265,—	- 6,—
Crédit. Local ...	355,—	»	»
Esp. Crédito ...	655,—	662,—	+ 7,—
Hisp. Am. ...	482,—	485,—	+ 3,—
Central ...	533,—	535,—	+ 2,—
Rural-Mediterráneo ...	236,50	»	»
Cr. Ind. ...	144,—	142,—	- 2,—
Ibérico ...	435,—	435,—	=
Lóp. Quesada ...	725,—	»	»
Mer. Ind. ...	271,—	»	»
Popular E. ...	373,—	373,—	=
B. Gral. C. Ind. ...	263,—	263,—	=
Gijón ...	440,—	»	»
Herrero ...	500,—	»	»

## ALIMENTACION

Águila ...	388,—	383,—	- 5,—
Azucarera ...	163,50	165,50	+ 2,—
Id. Madrid ...	250,—	»	»
Ebro ...	427,—	420,—	- 7,—

## CEMENTOS

Cementos Alba ...	149,—	»	»
Fin. Minera ...	225,—	»	»
P. Valderrivas ...	294,—	295,—	+ 1,—

## CONSTRUCCION

Lucsa ...	100,—	»	»
L. Valderrivas ...	210,—	»	»
Hidrociivil ...	100,—	100,—	=
C. Gl. Esp. ...	76,—	»	»
Dragados ...	173,—	172,—	- 1,—

## ELECTRICIDAD

Langreo ...	180,—	180,—	=
U. E. M. ...	179,50	173,—	- 6,50
Id. nuevas ...	175,—	»	»
Cooperativas ...	163,—	»	»
Hid. Española ...	239,—	237,—	- 2,—
Id. nuevas ...	228,—	228,—	=
Chorro ...	127,—	126,—	- 1,—
S. del Nansa ...	112,—	113,—	+ 1,—

## ELECTRICIDAD (Continuación)

Sevillana ...	144,—	144,—	=
Id. nuevas ...	150,—	»	»
Iberduero ord. ...	284,—	274,—	- 10,—
Duero 6 % ...	280,—	259,—	- 21,—
C. E. A. ...	49,—	»	»
Chades ...	300,—	»	»
» D ...	300,—	»	»
» E ...	300,—	»	»
Telefónica ...	175,—	172,50	- 2,50
Fecsa ...	184,—	177,—	- 7,—
Fenosa ...	167,—	165,—	- 2,—
E. Leonesas ...	135,—	137,—	+ 2,—
Ele. Viesgo ...	195,—	195,—	=
E. R. Zarag. ...	127,50	127,—	- 0,50
Gallega ...	172,—	»	»
H. Cantábrico ...	160,—	160,—	=
Id. Nuevas ...	144,—	142,—	- 2,—
Moncabril ...	100,—	100,—	=
S. del Sil ...	163,—	162,—	- 1,—

## INMOBILIARIAS

Alcázar ...	73,50	77,—	+ 3,50
Aspe ...	22,—	»	»
Asturiana ...	65,—	65,—	=
Bami ...	95,—	»	»
Calsa ...	10,—	»	»
Cantabria ...	65,—	»	»
Centro ...	134,—	»	»
Ceisa ...	94,—	»	»
C. Hispánico ...	16,—	»	»
El Carmen ...	68,—	69,—	+ 1,—
Fisa ...	250,—	250,—	=
Hispana ...	90,—	»	»
Layetana ...	32,—	»	»
Metropolitana ...	127,—	129,—	+ 2,—
Id. nuevas ...	137,—	»	»
Rubán ...	145,—	»	»
Urbis ...	83,—	80,—	- 3,—
Vacesa ...	97,—	»	»
Uresa ...	100,—	100,—	=
Urb. Met. ...	400,—	»	»
Urvacesa ...	97,—	»	»
Vallehermoso ...	143,—	142,—	- 1,—

## METALURGICAS

Hornos ...	180,—	178,—	- 2,—
Id. nuevas ...	202,—	»	»
Auxiliar F. C. ...	255,—	255,—	=
Boet y Nav. ...	84,—	»	»
Com. Hierros ...	125,—	»	»
O. Metálicas ord. ...	128,—	»	»
» pref. ...	128,—	»	»
Ac. Tudor ...	700,—	»	»
M. Santa Ana ...	85,—	83,—	- 2,—
I. A. S. Bárbara ...	112,50	110,50	- 2,—
M. M. Madrileñas ...	35,—	35,—	=
Material y Const. ...	135,—	133,—	- 2,—

## MINERAS

Rif ...	490,—	492,—	+ 2,—
Ponferrada ...	606,—	595,—	- 11,—
Felguera ...	160,—	155,—	- 5,—
Almagrera ...	30,—	»	»
Centenillo ...	105,—	»	»
Guindos ...	90,—	»	»

## QUIMICAS

C. E. P. A. ...	158,—	»	»
E. I. Aragonesas ...	150,—	147,—	- 3,—
Explosivos ...	235,—	232,—	- 3,—
H. Nitro ...	110,—	108,50	- 1,50
Llofar pref. ...	50,—	»	»
Gal ...	255,—	»	»
» ...	245,—	»	»
I. Q. Canarias ...	527,—	515,—	- 12,—
Petróleos ...	153,—	»	»
P. Q. Sint. ...	230,—	240,—	+ 10,—
Unquinesa ...	150,—	154,—	+ 4,—
Resinera ...	»	»	»

## SEGUROS

Hermes ...	525,—	525,—	=
La Estrella ...	210,—	235,—	+ 25,—
U. Fénix ...	6.400,—	6.200,—	- 200,—

## SOCIEDADES DE CARTERA

Gl. Inversiones ...	140,—	»	»
Insa ...	108,—	108,—	=
Vamosa ...	112,—	»	»

## VARIAS

Campsá ...	158,—	153,—	- 5,—
A. Tabacos ...	50,—	50,—	=
Tabacalera ...	178,—	174,—	- 4,—
C. N. Almadra ...	2.100,—	»	»
Naval ord. ...	122,—	125,50	+ 3,50
N. Aznar ...	2.875,—	»	»
Pebsa ...	86,—	»	»
Transmediterránea ...	162,—	164,—	+ 2,—
U. N. Levante ...	113,—	108,—	- 5,—
Papelera Española ...	300,—	»	»
Papeleras Reunidas ...	107,—	105,—	- 2,—
Metro Mad. ...	147,—	144,—	- 3,—
Fefasa ...	140,—	140,—	=
Sniace ...	200,—	192,—	- 8,—



## RESULTADO DE LOS SORTEOS DE AMORTIZACION DE CEDULAS CON PREMIOS CELEBRADOS EN EL BANCO DE CREDITO LOCAL DE ESPAÑA EN LA TARDE DEL 30

**PREMIO MENSUAL DE UN MILLON DE PESETAS**  
Cédula número 19.804, serie G, emisión 1949, depositada Caja de Ahorros Vizcaína — Bilbao.

**PREMIOS ORDINARIOS DE 100.000 PESETAS, CORRESPONDIENTES A LAS EMISIONES DE 1942, 1944, 1949, 1952, 1956 Y 1958.**  
Cédula número 135.687, serie A, emisión 1942  
Cédula número 76.429, serie H, emisión 1944  
Cédula número 3.720, serie H, emisión 1949  
Cédula número 38.473, serie D, emisión 1952  
Cédula número 15.812, serie J, emisión 1956  
Cédula número 68.207, serie F, emisión 1958

Según referencias, depositadas en Banco Español de Crédito, Madrid; Banco de Santander, Santander; Banco de Crédito Local de España, Madrid; Banco Pastor, Madrid; Banco de España, La Coruña, y Banco de España, Barcelona, respectivamente.

También se han adjudicado 232 premios del doble del valor nominal de las Cédulas, entre las emisiones citadas anteriormente.



# EL ITALIANO BATTISTINI GANÓ AL SPRINT LA SEPTIMA ETAPA DEL "TOUR"

## Galdeano se clasificó con el grupo de escapados a cuatro segundos del vencedor

### LOS RESTANTES ESPAÑOLES LLEGARON A LA META EN EL GRAN PELOTON CON 3 MINUTOS 45 SEGUNDOS DE RETRASO

ANGERS. (Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA, Poitiers.)—Ha vuelto a superarse la media horaria del "Tour". Hoy se ha rodado por encima de los 40 kilómetros por hora, y eso que se trataba de la etapa más larga de toda la Vuelta a Francia, 244 kilómetros. Pues bien; en esta jornada, muy movida, en la que al final de ella el vencedor Battistini marcaba 40,621 kilómetros de promedio, los corredores españoles, casi todos, se han asomado ya de una forma un poco descarada al "Tour". La llamada de Manzanque, que también hoy se ha mostrado muy activo, aunque sin suerte al elegir el momento, la han escuchado otros compañeros del manchego; Loroño, Pacheco, Suárez, Otaño, Morales, Galdeano y también el propio Manzanque. Siete de los diez corredores que le quedaban al equipo español, pues ayer se marchó también Gabriel Mas.

Primero fue Pacheco el que apareció en tres intentos en los 12 primeros kilómetros. En el kilómetro 20 Loroño hacía su pinito del "Tour", demorando del paquete y saltando con Darrigade y Beuffeuil. También Morales y Suárez conseguían después salir del pelotón que perseguía al grupo de escapados. Por fin, Otaño y Manzanque formaban parte de la primera importante escapada de la etapa, integrada por 24 corredores, que contó hasta dos minutos de avance sobre el pelotón, escapada que duró cerca de 35 kilómetros y que fracasó porque, a pesar de los constantes demarajes de Darrigade y Beuffeuil, los dos hombres más combativos de la jornada, existía mucho interés atrás y los directores dieron orden adelante.

de que no plasmara en gran realidad esta fuga. En realidad, ni en pequeña, porque fue al traste en el kilómetro 90.

#### GAUDEANO, EN EL GRUPO DE ESCAPADOS

Pero inmediatamente después se fue formando la segunda y efectiva de la tarde; la buena. No iba lejos, desde el instante en que Darrigade veía truncadas sus primeras ilusiones, al fracasar un intento que el de Dax creía que iba a cristalizar. El propio Beuffeuil le volvió a ayudar a construir la segunda escapada del día. Beuffeuil y Defilippis, que también el italiano de Turin tenía ganas hoy de hacer algo sonado. Los tres citados eran los pioneros del primer suceso que había de dar paso a la formación de un importante pelotón en cabeza, formado por 24 corredores, en el que hábilmente, pero con el tesón que caracteriza a sus acciones cuando se lo propone, se había metido el estrellado Galdeano. La reunión costó trabajo y fue paulatinamente alimentándose de diversos grupos, que consiguen saltar del pelotón, todos los cuales, por fin, consolidaban la gran escapada en el kilómetro 190 de carrera, es decir, casi 100 kilómetros había costado hacer la definitiva a los 24 hombres que en primer grupo—hubo algunos cortos retrasos al final, como el del portugués Batista—entraban ligeramente destacados en Angers, con cerca de cuatro minutos sobre el gran pelotón.

En este grupo de escapados había de todo: un corredor español—el citado Galdeano—, belgas, italianos, franceses, un suizo, holandeses, un internacional y corredores regionales de los equipos del Oeste, Sudes-

te y Centro-Mediodía, éste con un solo hombre, Beuffeuil, el héroe de la jornada, por lo que muy acertadamente se le ha concedido el primer premio a la combatividad, seguido de Darrigade, el segundo en sumar más puntos después del regional. Había de todo, repito, como en botica. En estas condiciones, en tales circunstancias, era muy difícil no ponerse de acuerdo. Bastaba que se entendieran unos cuantos para que los demás reaccionaran y se convencieran de que el ciclismo también es algunas veces un deporte inteligente. Y fueron los regionales, sobre todo, y en especial Beuffeuil—que ya había intentado muchas veces su probabilidad—los que se liaron la manta a la cabeza. Esto les pareció muy bien a Darrigade y a Graczyk; el primero, porque hallándose fuerte, aspiraba a ganar la etapa, y también a obtener una buena clasificación antes de la montaña, para terminar este año el "Tour" en un puesto honroso, que es su primer objetivo, según ha declarado; a "Popo"—léase Graczyk—, porque de esta manera le resultaba mucho menos incómodo defender en la llegada su "maillot" verde, que, como ustedes saben, se obtiene por las mejores posiciones en la meta; pero también había un grupo de italianos que contaba hoy con libertad para obrar por cuenta propia. Baffi, Battistini—el vencedor—, Bruni y Massignan, todos ellos extraordinarios rodadores, y algunos, muy buenos sprinters.

#### SUPREMACIA BELGA EN EL GRUPO

Pero la supremacía en el grupo estaba representada por los belgas, que contaban con seis hombres, entre ellos Hoevenaers, uno de los líderes del equipo de Georges Ronse, cuya "chance" no olvida todavía el director belga; pero, insisto, más que la calidad y cantidad de corredores así reunidos, influyó en el éxito de la fuga la independencia y no rendición de los regionales a los tres favoritos que rodaban a unos minutos en el pelotón. Los corredores—cito a Adriaenssens, Nencini y Rivière—, cuando estos tres "mariscales" se percataron de que entre los 24 hombres de punta no iba ninguno que pudiera estorbarles, que hiciera peligrar su clasificación en los primeros puestos, entonces dieron el visto bueno, pero sin perderles de vista, teniéndolos al alcance, por si alguno o algunos se desmandaban, no se fuera a echar a perder lo mucho que había sido ganado la víspera a costa de tantos esfuerzos o sacrificios.

Ganó el italiano Battistini en el circuito de Angers. Fue el primero en asomarse al mismo, entrando con una treintena de metros, que conservó en la vuelta que había de dar. Fue segundo Darrigade, primero en el gran pelotón, y delante del italiano Bruni. Batista quedaba descolgado, en los últimos kilómetros, del grupo de escapados, llegando a la meta unos cuantos segundos más tarde. El gran pelotón perdió aproximadamente cuatro minutos respecto al vencedor.

#### UNA ETAPA DE TREGUA

Etapa llanísima, terreno apropiado para seguir "volando". Etapa de Beuffeuil, el simpático corredor, que viene distinguiéndose con frecuencia. Etapa controlada por belgas e italianos, y menos por los tricolores, que han bajado un poco el gatillo. Etapa de espera, podría decirse que de descanso, para Adriaenssens, Nencini y Rivière, pero de un descanso en el que no dejaron de trabajar activamente las piernas. Más bien, para los tres citados ases, etapa de tregua. Etapa, finalmente, en la que nuestros corredores parece que han terminado por asomarse. Las bellas tierras de Angers han sido testigo hoy de su amanecer... ¿Será verdad? ¿Veremos esta confirmación? Porque este año nos contentamos con tan poco...

## EL PORTUGUES FERREIRA, VENCEDOR DEL GRAN PREMIO DE ATLETISMO DE LA CORUÑA

### EN EL TRANSCURSO DE LAS PRUEBAS FUERON BATIDAS LAS MARCAS NACIONALES DE MARTILLO Y TRIPLE SALTO

LA CORUÑA.—Anoche se ha disputado en el estadio Municipal de Riazor el IV Gran Premio Ciudad de La Coruña; interviniendo los atletas preolímpicos de España y Portugal.

La sesión resultó brillantísima, por cuanto han sido varios los records nacionales de ambos países establecidos y, además, la concurrencia de público muy numerosa, que supo alentar en to-

do momento a los esforzados deportistas.

Los resultados técnicos de las pruebas fueron:

200 metros lisos:

1. Albarrán (Salamanca), 21-8/10.

1. Asensio (Madrid), 22-8/10.

3. Del Hoyo (Madrid), 22-8/10.

3.000 metros obstáculos:

1. Ferreira (Portugal), 9-4/10.

(Record de su país.)

2. Fernández (Vizcaya), 9-7/10.

(Record de Vizcaya.)

3. Carpena (Asturias), 9-17/10.

(Record de Asturias.)

4. Julio Pita (La Coruña), 9-21-8/10.

(Record junior de España y absoluto de Galicia.)

Triple salto:

1. Areta, 15,04 metros. (Record de España.)

2. Ruiz Santos (Portugal), 13,83.

3. Brunell (La Coruña), 13,55.

Lanzamiento de la jabalina:

1. Andrés (Madrid), 56,78 metros.

2. Guitián (La Coruña), 44,41.

3.000 metros lisos:

1. Hurtado (Madrid), 8-27/10.

2. Oliveira (Portugal), 8-29.

(Record junior de Portugal.)

3. Pérez (Vigo), 8-29-4/10.

Relieves 4 por 100:

1.—Equipo nacional de España (Pérez, Asensio, Del Hoyo y Albarrán), 43.

2. Equipo de La Coruña, 45-2/10.

400 metros:

1. Ramón Pérez (Madrid), 49-8/10.

2. Barbeito (Vigo), ídem.

3. Luis Martínez (Madrid), ídem.

800 metros:

1. Gómez Almazán (Madrid), 1-52-8/10.

2. Barris, 1-53.

3. Amigó (Barcelona), 1-53-1/10.

Salto con pértiga:

1. Adarraga (Gipúzcoa), 3,95 metros.

Martillo:

1. Falcón (Vizcaya), 55,31 metros. (Record de España.)

2. Alburquerque (Portugal), 54,61. (Record de Portugal.)

3. Elorriaga (Madrid), 52,17.

Se proclamó ganador del trofeo de La Coruña el vencedor de la prueba de 3.000 metros obstáculos, Ferreira. (Mencheta.)

## CLASIFICACIONES

### SEPTIMA ETAPA

ANGERS.—La clasificación oficial de la séptima etapa, Lorient-Angers, de 244 kilómetros, es la siguiente:

1. Battistini, Italia, 6-00-25. (Con bonificación, 5-59-24.)
2. Darrigade, Francia, 6-00-28. (Con bonificación, 5-59-58.)
3. Bruni, Italia, 6-00-28.
4. Graczyk, Francia, ídem.
5. De Roo, Holanda, ídem.
6. De Filippis, Italia, ídem.
7. Galdemans, Holanda, ídem.
8. Beuffeuil, Centro-Mediodía, ídem.
9. Groussard, Oeste, ídem.
10. Van Aerde, Bélgica, ídem.
11. Masignan, Italia, ídem.
12. Proost, Bélgica, ídem.
13. Plankaert, Bélgica, ídem.
14. Nietsen, Holanda, ídem.
15. Galdeano, España, ídem.
16. Messelis, Bélgica, ídem.
17. Everaert, Francia, ídem.
18. Hoevenaert, Bélgica, ídem.
19. Milesi, Este-Sudeste, ídem.
- Los demás españoles quedaron clasificados así:
38. Suárez, 6-04-09. A 3'45".
48. Berrendero, ídem.
60. Marigil, ídem.
65. Morales, ídem.
77. Loroño, ídem.
92. Manzanque, ídem.
97. Otaño, ídem.
111. Karmany, ídem.
112. Pacheco, ídem.

Abandonaron en el transcurso de la etapa Forestier (Francia) y Schpens (Bélgica).

### CLASIFICACION GENERAL

Clasificación general después de esta etapa:

1. Adriaenssens, Bélgica, en 33-54-17.
2. Nencini, Italia, 33-55-29.
3. Rivière, Francia, 33-56-31.
4. Junkerman, Alemania, en 34-00-17.

5. Graczyk, Francia, 34-01-34.
6. Groussard, Oeste, 34-03-27.
7. Anglade, Francia, 34-04-21.
8. W. Van Est, Holanda, en 34-05-11.
9. Plankaert, Bélgica, 34-05-18.
10. Darrigade, Francia, en 34-06-41.
11. Simpson, Inglaterra, en 34-07-55.
12. Baldini, Italia, 34-08-10.
13. Beuffeuil, Centro-Mediodía, 34-08-24.
14. Milesi, Este-Sudeste, en 34-08-25.
15. Masignan, Italia, 34-09-16.
16. Pauwels, Bélgica, 34-09-54.
17. Van den Borgh, Holanda, 34-09-55.

Los españoles ocupan estos lugares:

40. Suárez, 34-16-20. A 22'3".
43. Morales, 34-18-29. A 22'12".
64. Manzanque, 34-18-44.
75. Galdeano, 34-23-05.
80. Loroño, 34-24-32.
91. Otaño, 34-27-32.
101. Karmany, 34-33-58.
102. Marigil, 34-34-38.
103. Pacheco, 34-35-08.
113. Berrendero, 34-42-34. (Mencheta.)

### GENERAL POR EQUIPOS

Después de la etapa de ayer la clasificación general por equipos se establece así:

1. Francia, 101-35-21.
2. Bélgica, 101-46-27.
3. Italia, 101-51-17.
4. Holanda, 102-09-50.
5. Oeste, 102-23-06.
6. Este-Sudeste, 102-24-49.
7. Alemania, 102-31-30.
8. Centro-Mediodía, 102-32-22.
9. Suiza-Luxemburgo, con 102-34-46.
10. París-Nordeste, 102-35-38.
11. España, 102-35-40.
12. Gran Bretaña, 102-37-53.
13. Internacional, 102-51-52.

## Nuevo record europeo femenino de natación

### LA HUNGARA MADARASZ ESTABLECE EL DE 100 METROS LIBRES

BUDAPEST.—La nadadora húngara Szilvia Madarasz, de diecisiete años de edad, ha establecido el record europeo femenino en la prueba de los 100 metros, libres, al nadar la distancia en un minuto, dos segundos y 8/10.

El record anterior estaba en poder de la holandesa Gastelaars, desde 1959, con un minuto, dos segundos y 9/10. (Alfil.)

## MINISTERIO DEL AIRE

### DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

### JUNTA CENTRAL DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

### ANUNCIO DE CONCURSO

EXPEDIENTE 46/60

Se anuncia concurso público para la adquisición de 987 empaques para espoletas Alfa y multiplicadores de granada, por una cuantía máxima de 567.525,00 pesetas, del Servicio de Armamento, correspondiente al expediente 46/60.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales y modelo de proposición se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta Central de Adquisiciones y Enajenaciones de la Dirección General de Servicios (Romero Robledo, 8, 4.ª planta). El acto del concurso se celebrará el día 27 de julio de 1960, a las 12 horas.

Será requisito indispensable para concursar la presentación de una muestra de empaques en la Secretaría de esta Junta, hasta la misma hora de la celebración del concurso.

El concurso se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («C. L.» núm. 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de este anuncio serán satisfechos por el adjudicatario, Madrid, 2 de julio de 1960.—El Tte. Coronel Secretario (firmado), José Prado Hervás.

—: TELEFONO DE "ARRIBA": 23 26 10 :—:



# HOY, EN MONTEVIDEO, PRIMER PARTIDO DE LA FINAL INTERCONTINENTAL

EL PEÑAROL-MADRID SUPERA EN INTERES AL ARGENTINA-URUGUAY

Jugadores, directivos y periodistas españoles fueron agasajados ayer con una comida en la Embajada

MONTEVIDEO. — Continúan llegando a esta capital aficionados de toda la República y también muchos españoles residentes en distintas provincias uruguayas, para presenciar el encuentro entre el Real Madrid y el Peñarol, que se considera el más importante de cuantos se recuerdan y el más difícil de los disputados hasta ahora, no sólo ya por el Peñarol, sino incluso por la selección uruguaya.

Como las localidades para presenciar el encuentro se han agotado hace dos días, la inmensa

mayoría de estos aficionados habrán de contentarse con seguir las incidencias del partido por la radio o la televisión, ya que, por ambos medios, será retransmitido el "match" a toda América, incluso a la Argentina, aunque en la misma fecha en Buenos Aires se celebra el Argentina-Uruguay.

Se da el caso de que, a diferencia de otras ocasiones, en ésta son muy escasos los uruguayos que se desplacen a Buenos Aires hoy domingo, pues toda la atención y el interés deportivo y casi patriótico está concentrado en el

choque Peñarol-Real Madrid que, como ya se ha dicho, ha batido todos los records de recaudación, totalizando 900.000 pesos para unos 89.000 espectadores.

Las localidades se han cotizado a enorme precio y, a pesar de ello, quienes han conseguido una, se dan por satisfechos.

Los jugadores españoles procuran salir del hotel Victoria-Plaza lo menos posible, ya que su presencia en las calles determina escenas de admiración y alguna violencia por la insistencia de los aficionados a coleccionar autógrafos, solicitándolos en grupos, pero esto no les libra de que en el mismo hotel se presenten admiradores en solicitud de entradas o con aquella pretensión.

En la mañana de ayer, en coche, dieron un paseo por la ciudad y sus alrededores, que admiraron, y a mediodía, en unión de los directivos y enviados especiales de Prensa, radio y televisión asistieron a un almuerzo en la Embajada, organizado en su honor por nuestro representante diplomático, don Francisco Javier Conde, ágape en el que también estuvieron presentes algunos directivos de la Federación Uruguaya y del Peñarol, transcurriendo en un ambiente de gran camaradería.

Después del almuerzo conversamos con algunos jugadores del Real Madrid, y, en general, se muestran optimistas, pero sin ocultar la gran valía del Peñarol, equipo que ha realizado una campaña muy brillante y que cuenta con hombres de una técnica futbolística indiscutible, puesta de manifiesto a lo largo de varios años de actuación y que, además, los internacionales de este equipo, que estaban seleccionados para el encuentro internacional Uruguay - Argentina, han sido autorizados por su Federación para actuar frente al Real Madrid, sustituyéndoles en la selección nacional que se desplaza a Buenos Aires.

También todos lamentan la ausencia de Gento, por lesión, pues indiscutiblemente, es elemento muy valioso en la alineación y muy compenetrado con toda la delantera del equipo. Sin embargo, el sustituto, Bueno, es también jugador muy pundonoroso, ágil y de buen disparo, lo que palió aquel handicap.

A media tarde, todos los jugadores, con el preparador y demás elementos técnicos, se trasladaron al campo, donde realizaron algunos ejercicios físicos, y entrenamiento más a fondo Vidal y Marquitos, mostrándose todos ellos en buena forma; pero de momento, Miguel Muñoz no facilitó aún la alineación definitiva que sacará el Real Madrid.

Los enviados especiales españoles se proponen emprender viaje de regreso en avión de Iberia el martes próximo, en unión de los elementos del Real Madrid, excepto los jugadores designados para la selección nacional española: Di Stefano, Santamaría, Vidal y Pachín, que marcharán a Lima el próximo miércoles, con Osterreicher, para incorporarse al equipo nacional.

Tampoco regresa a Madrid don Santiago Bernabéu, quien el lunes, invitado por la Federación Francesa, se desplazará a París para presenciar la fase final de la Copa de Europa de Naciones. Definitivamente, el partido de revancha se jugará el 3 de septiembre en el campo de Chamartín, con árbitro inglés.

A última hora de la tarde han llegado varios familiares de Di Stefano y Dominguez para asistir al partido Real Madrid-Peñarol. Por lo que al Real Madrid se refiere, los jugadores llevarán el escudo de la Unión Europea de Fútbol sobre camisetas blancas. (Mencheta.)

## CARRERAS DE CABALLOS

### PRONOSTICOS PARA LAS PRUEBAS DE ESTA TARDE

En el hipódromo de La Zarzuela se celebrará esta tarde la XXIV reunión de carreras de caballos de la temporada de primavera, la que se clausurará el próximo día 18, para inaugurarse al siguiente domingo la de verano en las pistas de Lasarte.

Aunque en el programa de hoy no se corre ningún premio importante, tiene interés la jornada por disputarse tres handicaps y ofrecer su oportunidad a caballos de segunda fila, pues se trata más bien de una reunión de consolación.

En la primera parte del handicap desdoblado, Premio Cupidón (22.000 pesetas, 1.800 metros), tomarán parte siete productos, entre los que destaca, a nuestro entender, «Zamudio», que de repetir su última actuación puede ser un claro ganador. Para la colocación nos decidimos por «Goyetchea», cuyas tres últimas salidas han constituido sendos segundos lugares.

En la segunda parte de tal handicap, Premio Brabant, saldrá gran favorito «Calipso», caballo descansado, ya ganador. Podría inquietarle «Marilou», que en su reciente última actuación evidenció progreso.

En el otro handicap de la jornada, Premio Maravilla, destaca poderosamente la probabilidad de «Sunnide», ya que, a pesar de cargar con el severo peso de 63 kilos, es francamente superior a sus contrarios.

La prueba de mayor interés de la reunión es la dedicada a los potrillos de dos años, Premio Munibe, sobre 1.000 metros en línea recta, que reunirá siete elementos en el poste de salida. Se presentan en esta oportunidad tres potrancas: «Golden Mila», por «Golden Charger» y «Norsmil», del conde de Villapadierna; «Dunias», por «Touragaya» y «Traviata», de Antonio Blasco, y «Lucky Girl», por «Cabure» y «Lucky Day», de la asociación Centeno-Cadenas. Se habla mucho y bien de la primera, pero nosotros suponemos que no es-

tará aún en plenitud de forma, por lo que nos decidimos por «Despacito» y «Zanax», que ya tienen la experiencia de haber actuado en público.

Nuestros pronósticos para las carreras de esta tarde son los siguientes:

Premio Amboage: «Rosales» y «Ventisquero II».

Premio Maravilla: «Sunnide» y «Gaviota».

Premio Dark Japan: «Urgand» y «Marengo».

Premio Brabant: «Calipso» y «Marilou».

Premio Munibe: «Despacito» y «Zanax».

Premio Cupidón: «Zamudio» y «Goyetchea».

ARCHIBALD

### Hoy, en el paseo de Coches, el Campeonato castellano de carreras sobre patines

Organizados por la Federación Centro de Patinaje, hoy se celebrará en el paseo de Coches del Retiro, frente a la Casa de Fieras, el Campeonato de Castilla. Comprende diversas pruebas de velocidad, mediofondo y fondo. Empezará a las cinco y media de la tarde y habrá pruebas femeninas, para las que vienen entrenándose diariamente en el mismo circuito destacadas patinadoras, que causarán sensación.

Mañana lunes, día 4, a las ocho y media de la noche, serán entregados los trofeos a los equipos vencedores en las diversas competiciones que durante la temporada 1959-60 se han disputado, totalizando seis distintas competiciones de hockey sobre patines, dos más que en la temporada anterior.

## SUBASTAS

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID procederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y otros efectos empeñados o renovados en el mes de ABRIL de 1959, así como las de los préstamos especiales a TRES MESES que al vencimiento señalado en el resguardo no hubieran sido renovados o desempeñados. ALHAJAS (Hileras, 18). Pueden adquirirse ventajosamente diversas partidas de alhajas.

EXPOSICION DE LOTES: Días 5 y 6.

SUBASTAS DE LOTES: Día 7 y 8 si fuese preciso.

ROPAS (plaza Descalzas, 1). Pueden adquirir a precios muy convenientes máquinas escribir, coser, calcular, cámaras fotográficas, tocadiscos, bicicletas, prismáticos, tomavistas, abrigo, gabardinas, relojes, pulsera señora y caballero, ropa blanca y para confeccionar. Objetos diversos.

EXPOSICION DE LOTES: Días 8 y 9.

SUBASTAS DE LOTES: Día 11 y siguientes si fuera necesario.

HORAS: DE DIEZ A UNA

**MONSY**  
MADRID - ESPAÑA  
**NYLON**



Le ofrece las últimas novedades en combinaciones, camisones y juegos novia en los colores de última moda:

**QUISQUILLA - GROSELLA PASTEL - VISON**

ULTIMA NOVEDAD PARISINA:

**JUEGO TENTACION... 195 y 225 ptas.**

(CORTO—CAMISON Y BRAGA)

**MEDIAS:**

LAS MARCAS MAS FAMOSAS MUNDIALMENTE CONOCIDAS

**BAHIA..... 45 ptas.**

LA MEDIA DE PRIMAVERA

**RIDEX-GOLDFAN.. 55 ptas.**

DURACION: 15 MESES, EN USO DIARIO

**MILK..... 69 ptas.**

ELASTICA, DERIVADA DE LA LECHE, MODERNA

**VESPA..... 75 ptas.**

DINAMICA, ELEGANTE, FINA...

**CLIPER..... 100 ptas.**

GRAN LUJO (CON ESTUCHE ELEGANTE)

**Señora:**

**DISTINGA SUS PIERNAS CON MEDIAS DE COSTURA FLUORESCENTE**

**MILK**

...más nuevo

...más distinguido

...más elegante

SOLICITE INFORMACION QUE LE REMITIREMOS GRATIS

**MONSY**

Plaza Mayor, 20 - Imperial, 4

REMITIMOS A PROVINCIAS. CONTRA REEMBOLSO



## VIDA SOCIAL

### ENLACES RIPOLLES BARREDA-AREVALO FERNANDEZ-MARINAS, BASARRATE ELORRIETA- RIPOLLES BARREDA

A las doce de la mañana de ayer fueron bendecidos en la iglesia parroquial de Santa Teresa y Santa Isabel, bellamente adornada de flor natural, damascos y tapices, los matrimonios de las encantadoras señoritas María Teresa Arévalo Fernández-Marinás y María Teresa Ripollés Barreda con don Jacinto Ripollés Barreda y don Severino Basarrate Elorrieta, respectivamente.

Los casó el señor cura párroco, don Luis Soria Soria, quien pronunció breve y emotiva plática y dio lectura al telegrama de la Secretaría de Estado del Vaticano otorgando la bendición apostólica de Su Santidad Juan XXIII a los contrayentes.

Apadrinaron a María Teresa y Jacinto la madre del novio, doña María Barreda de Ripollés, y el padre de la novia, don Ernesto Arévalo González, y firmaron el acta como testigos don Diego Yeste Garrido, don José Nogales Solís, don Manuel Martínez Caballero, don Alberto López y López, don Julio Moreno Parra y don Antonio Cascales Giner.

María Teresa y Severino fueron apadrinados por doña María Te-

resa Fernández de Arévalo, en representación de la madre del contrayente, doña Felipa Elorrieta de Basarrate, y por el padre de la desposada, don Manuel Ripollés Vaquer.

Firmaron por ellos como testigos don José López Sarabia, don Juan Company Torrets, don Sabino y don Román Basarrate Elorrieta, don José Luis González Torres y don Eliseo Albert Nos.

Las bellas desposadas realizaban su belleza con modelos en faya natural, tocado de azahar y velo de tul ilusión y raso natural; en el tocado, jacintos y velo de tul ilusión. Fueron portadores de las arras y anillos los encantadores niños Martita y Manolín Moreno, preciosos con sus trajes de ceremonia.

Terminada la ceremonia religiosa, que revistió gran brillantez, los numerosos y distinguidos invitados se trasladaron a los salones del hotel Palace, donde les fue servido un espléndido almuerzo.

Los nuevos matrimonios han marchado en largo viaje de bodas por Francia, Bélgica e Italia.

### ENLACE IMEDIO SANCHEZ-SERRANO DE ENTRAMBASAGUAS

En la capilla del Espíritu Santo, del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, profusamente adornada de guirnalda y tapices, se ha celebrado el enlace matrimonial de la distinguida señorita María Luisa Serrano de Entrambasaguas con don Luis Imedio Sánchez.

La bella desposada que vestía original modelo en seda salvaje

y sencillo tocado de velo largo de tul ilusión, entró en el templo del brazo de su padre, padrino de boda, don Celestino Serrano López. Seguíale el novio, que daba el suyo a su madre, madrina de boda, doña Felisa Sánchez de Imedio, que lucía elegante «toilette».

Firmaron el acta matrimonial, como testigos por ella, los excelentísimos señores don Vicente Puyal, los marqueses de Alonso Martínez y de Bajamar; los ilustrísimos señores don Miguel Escudero, don José Gómez-Durán, don Pedro García-Gras, don Antonio Ramos y don Fernando de Liñán; don José Valdés y don Manuel Samitier.

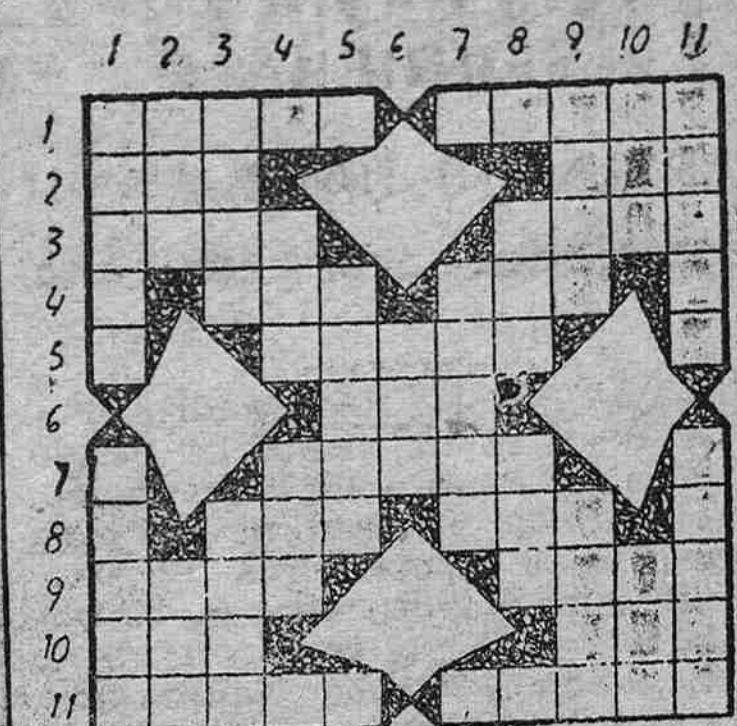
Por el contrayente, los excelentísimos señores don José Puig-Batet, don Federico de Reparaz, don Anselmo López-Martín y don Eduardo Cerro; don Carlos de Inza, don José Sartorius, don Alfonso y don Joaquín Imedio Díaz y don Alfonso Imedio Sánchez.

Los distinguidos invitados fueron obsequiados en los salones del hotel Castellana Hilton con un exquisito cóctel-lunch.

Los nuevos señores de Imedio visitarán distintas capitales,

## PASATIEMPOS

Por K. B. ZAS  
CRUCIGRAMA



**Horizontales.**—1. Villa de la provincia de Navarra. Villa de la provincia de Navarra.—2. Nombre de mujer. Gasta.—3. Intersección. Hijo de Adán y Eva.—4. Símbolo químico. Al revés, especie de hipopótamo. Planta hortense. Consonante.—5. Número romano. Pedazo de tela. Punto cardinal.—6. Nombre de mujer.—7. Consonante. Contrario al bien, plural. Vocal.—8. Símbolo químico. Hijo de Noé. Tercer hijo de Adán y Eva. Número romano.—9. Color. Poesía.—10. Al revés, gran divinidad de los amonitas y moabitas. Prenda militar.—11. Capacidad de la localidad de un teatro. Forma natural del lenguaje.

**Verticales.**—1. Río de Méjico. Conjunto de hilos.—2. Al revés, case. Al revés, semblante.—3. Al revés, atan. Cierta pájaro.—4. Número romano. Río de Suiza. Enfermedad. Símbolo químico.—5. Número romano. Al revés, estropee. Punto cardinal.—6. Cierta tejido.—7. Símbolo químico. Cierta vasija, plural. Símbolo químico.—8. Símbolo químico. Planta hortense. Ente. Símbolo químico.—9. Cierta número. Disparo.—10. Adverbio de modo. Ayuntamiento de la provincia de Pontevedra.—11. Asteroide número 411 de la serie. Mezcla.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR

**Horizontales.**—1. Abo.—2. Alado.—3. Ule.—4. M. Amalo. A.—5. Riala. Obito.—6. Estafeteros.—7. Salv. R. Lazo.—8. S. Abeto. A.—9. Eba.—10. Asomo.—11. Aso.

**Verticales.**—1. Res.—2. Misas.—3. Ati.—4. A. Alava. A.—5. Aluma. Besa.—6. Bala. Erebos.—7. Odelot. Tamo.—8. O. Obelo. O.—9. Ira.—10. Atoza.—11. Oso.

## CINE



Una gran película de acción, «Defiéndete, Callaghan», que se estrena mañana en el cine Gran Vía

## AVENIDA

PROYECCION Y SONIDO PHILIPS «ALTA FIDELIDAD», RELIEVE, NORMAL Y CINEMASCOPE

## MAÑANA LUNES, SENSACIONAL ESTRENO



LOGRO EL "CRIMEN PERFECTO", PERO NO PUDO ESCAPAR A LA ACUSACION DE OTRA MUERTE, DE LA QUE NO ERA RESPONSABLE

Vuelve el sorteo de los millones, ahora con pedrea y doble reintegro. Primer premio: 50.000.000 de pesetas. 5 de julio de 1960

### CHAQUETAS DE ANTE

limpiamos en nuestra  
fábrica

**MOLINA**  
PRINCESA, 16

MUJER: La prestación voluntaria del Servicio Social te hace más digna y te forma en el servicio a España.

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

### ALQUILERES

CASA Jiménez, Freclados, 52 (entre Callao y Santo Domingo) Alquiler ve. los, vestidos novia, madrina mantillas, peñas, sombreros señora, trajes smoking, chaquets

ESTUDIO con apartamento se alquila, hay ascensor. Fuencarral, 96.

### AUTOMOVILES

ESCUELA ESPAÑA. Alfonso XII, 58. Teléfono 276244.

CALLAO. Escuela automovilista. Preciados, 23; Duque Sesto, 3. Teléfono 224462.

ESCUELA Salamantina. Conde Fernánvez, 24. 354102.

IONS. Escuela automovilista. Lagasca, 133. 364206.

IONS. Escuela automovilista. Sucursal, Gobernador, 4. Aranjuez.

ACADEMIA automovilista «Alvarez Hermanos» Antonio Flores, 4 (esquina

Sagasta, 24). Teléfono 233122.

### COMPRAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA

COMPRO toda clase de muebles, objetos, menajes, buhardillas, libros, novelas etc. Teléfono 269574.

### CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosi (9.256.)

BLENORRAGIA, sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosi. Duque Alba, 10. Clínica Doctor Hernández, 273564. (332.)

### DIBUJANTES

SE hacen dibujos publicitarios. Viriato, 11. Teléfono 241429. Alvarez.

### GESTORIA

PASAPORTES. Carnet. Penales. Automóviles. Lallana. San Roque, 12. 311670.

PASAPORTES, carnets. Rápidamente. Diaz-Arias. Montero, 25.

### HIPOTECAS

HIPOTECAS 24 horas. Merino. Fuencarral, 23.

### MOTOS

LAMBRETTA muy barata, casi sin uso, se vende. 211640 ó 228683.

### MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descan.

so perfecto. Fábrica Bravo. Murillo 52. Luca. Tena, 2.

MUEBLES seminuevos. Barátimos. Espíritu Santo, 24.

### PERDIDAS

PERDIDAS mangas grises vestido, día 22. Gratificarse. Fuente del Berro, 29. Teléfono 567910.

### VARIOS

IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. «Clínica Fuencarral». Fuencarral 88. (8.893.)

### VENTAS

NINGUN ARTICULO USADO PODRA VENDERSE, SEGUN LO DISPUESTO EN LA LEGISLACION VIGENTE. A MAYOR PRECIO DEL 80 POR 100 DEL SEÑALADO EN LA TASA



## BRIGITTE BARDOT IMPONE LA MODA



Dícese que el mundo se bardotiza, porque la juventud femenina está imitando a Brigitte Bardot no tan sólo en su tan personal peinado de largos cabellos, sino en la gracia muy particular y muy femenina de sus actitudes y en la estudiada picardía de las expresiones. Y también el cine italiano, el americano y otros aún, buscan con afán seguir en sus films la moda del «sex-appeal» a la francesa impuesto por la B. B. y unos y otros tratan de encontrar la actriz que mejor responda a las características de la sensacional estrella del otro lado de los Pirineos.

Y es que Brigitte Bardot es taquilla... Sus films, más que triunfar, recorren en apoteosis las pantallas de todos los países, de tal modo que Brigitte Bardot constituye para el Tesoro francés el valor de exportación más seguro. Uno de sus éxitos más sensacionales ha sido «Esta pícara colegiala», título que responde perfectamente al tipo que la popular actriz encarna en esta picante, desenfadada y atrevida comedia, por la cual el público español tendrá ocasión de conocer por vez primera a la Bardot auténtica, a la Bardot de las creaciones verdaderamente explosivas.

## CAPITOL

Mañana lunes,  
¡EL MAS SENSACIONAL ESTRENO!

**Brigitte Bardot**

**Esta pícara colegiala**

JEAN BRETONNIERE • FRANCOISE MISCHA • JEAN FABIAN • AVER • POIRET • MICHEL DARY • BERNARD RAYMOND • SERRAULT • COWL • LANCRET • BUSSIERES

**CASTMANCOLOR CINEMASCOPE**

**DIRECTOR MICHEL BOISROND**

Una producción LUTETIA-SONOR

(AUTORIZADA MAYORES)

¡ADMIRADA POR LOS HOMBRES...!  
¡ENVIDIADA POR LAS MUJERES...!  
¡IMITADA POR LAS ESTRELLAS DE CINE!  
¡UN MONUMENTO DE FEMINIDAD!  
¡UN FENOMENO SOCIAL!

## Cine GRAN VIA MANANA LUNES, ESTRENO

(REFRIGERADO. TEMPERATURA IDEAL)

UNA EMOCIONANTE PELICULA POLICIACA BASADA EN LA MEJOR NOVELA DE PETER CHEYNEY



¡"SUSPENSE" Y ACCION VIOLENTA EN EL MARAVILLOSO MARCO DE LA COSTA AZUL!

COMPI ETARA EL PROGRAMA EL DOCUMENTAL EN COLOR  
**"LA CHUNGA Y SUS GITANOS"**  
AUTORIZADA MAYORES

Hollywood, agotado y cansado, de todo se maravilla con la superrubia Diana Dors



Los observadores y buscadores de estrellas de Hollywood continúan maravillándose de la inglesa Diana Dors, que habla más como una americana que como una inglesa.

Diana nunca había visitado los Estados Unidos antes de su estancia en California para interpretar con Rod Steiger la película en technicolor «Esposa culpable», y la gente del estudio que la vio por primera vez no solamente se deslumbraba por su brillante y rubia belleza, sino que se desconcertaba por la forma con que la estrella hablaba el americano.

Ella explica esto diciendo: «Estudié las películas americanas para aprender cómo hablan los americanos, pero no lo he hecho lo suficiente para hablar genuino yanqui.»

Pero en su papel de la típica delincuente de mentalidad americana está tan perfecta y conseguida, que en los momentos de «suspense», que se suceden sin interrupción en esta intrigante película, nos recuerda la larga serie de papeles femeninos de este corte interpretados por las grandes figuras americanas, que tantas veces hemos visto con agrado.

«Esposa culpable», aparte de los valores que hemos detallado, cuenta con maravilloso technicolor, que resalta y embellece el encanto de Diana Dors sobre los típicos paisajes de viñedos californianos.

Esta película, que marca el regreso a nuestras pantallas del género psicológico, es presentada por la gran marca Hispamex Films, siempre pendiente de ofrecer al público los más grandes films del momento.

## EXPECTACION ANTE LA CORRIDA DE LA PRENSA

Apenas se ha anunciado la corrida de la Prensa, que este año se celebrará el domingo 10 de julio, en honor del Presidente argentino, señor Frondizi, que ese día termina su estancia oficial en Madrid, han comenzado a recibirse pedidos en la Asociación, que, como siempre, hará lo posible por servir todos ellos, dando satisfacción a la afición madrileña.

La reaparición de Manolo Vázquez, después de su cogida en la corrida de Beneficencia; la repetición del gran diestro toledano Gregorio Sánchez, que tan singular triunfo alcanzó en la del Montepío de Toreros, y la alternativa del novillero Luis Alfonso Garcés, con toros de don Alipio Pérez T. Sancho y la actuación del rejoneador don Salvador Guardiola, significa el atractivo máximo que se podía ofrecer actualmente. Si a eso se añade que la Asociación de la Prensa ha procurado reajustar los precios de modo que las localidades de sol sean asequibles a los más modestos aficionados y que la sombra no sea tampoco cara, puede decirse que el éxito

## MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS

JUNTA CENTRAL  
DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES

ANUNCIO DE CONCURSO

EXPEDIENTE 2/60

Se anuncia concurso público para la adquisición de 1 aparato para Gammagrafia, tipo Szintophot SP-30 o similar, por una cuantía máxima de 619.712,00 pesetas, del Servicio de Sanidad, correspondiente al expediente 2/60.

Los pliegos de condiciones técnicas y legales y modelo de proposición se hallan de manifiesto en la Secretaría de la Junta Central de Adquisiciones y Enajenaciones de la Dirección General de Servicios (Romero Robledo, 8, 4.ª planta). El acto del concurso se celebrará el día 27 de julio de 1960, a las 13 horas.

A las ofertas deberán acompañarse diseños, fotografías, planos, etcétera, con la descripción y cualidades del aparato.

El concurso se celebrará con arreglo al Reglamento Provisional para la Contratación Administrativa en el Ramo del Ejército, aprobado por real orden circular de 10 de enero de 1931 («C. L.» núm. 14) y ley de 20 de diciembre de 1952 («B. O. E.» núm. 359) y demás disposiciones complementarias.

Los gastos de este anuncio serán satisfechos por el adjudicatario. Madrid, 2 de julio de 1960.—El Tte. Coronel Secretario (firmado), José Prado Hervás.



# PROGRAMAS

## CIRCO PRICE

Lunes 4, once noche, magno acontecimiento. Final del Concurso radiofónico para premiar LA CANCIÓN DE MADRID, organizado por Radio España en colaboración con Relojería Teatral. 50.000 pías. en premios y actuación de las primerísimas figuras del cine y teatro, actuando como madrina de honor Paquita Rico.

## ATENCIÓN, NIÑOS

Las Marionetas de Tallo en el Retiro. Domingos y festivos, desde 12 de la mañana y 7 tarde.

## TEATRO MARAVILLAS

Martes 5 julio, presentación Compañía Lírica de Encarnación Ruiz, con Antón Navarro, en Agua, azucarillos y aguardiente y La del manojo de rosas.

## ENCARNACION RUIZ

presenta su gran compañía lírica en Maravillas. Martes 5 julio. Butaca, 25 pías.

## ALCAZAR

ALCAZAR. — (Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente. 7, 11: ¡Cásate con una ingenua! (de Muñoz Román, música del maestro Alonso). Butacas entresuelo, 20 pesetas.

CALDERON. — (391333.) Cía Revistas Cómicas Manuel Paso. 7 y 11: ¡Dos señoras para escoger! (por Carmen Esbrí y Rafael López Somoza). Butaca 30 pías.

COMICO. — (Cía. Lili Murati.) 7 y 11: Las tres bodas de Rita Hoy, despedida compañía.

FUENCARRAL. — 7, 11: Amparo de Lema, Juan Barbarrá en la farsa lírica Alinka. Butaca 25 pesetas.

GOYA. — (253217.) Aire acondicionado Compañía de Conchita Montes. 7, 11: Juan de la Luna (de Marcel Achard, adaptación de Edgar Neville). Hoy, último día.

INFANTA ISABEL. — (214778.) 7, 11: Cosas de papá y mamá. Obra cómica de Alfonso Paso. Isabel Garcés en una interpretación excepcional sin precedentes en muchos años en nuestra escena con Manuel Dicenta y toda la compañía titular «Cosas de papá y mamá nos hace reír a mandíbula batiente» (Alfredo Varquero, A. B. C.).

LATINA. — (Angel de Andrés, Lián de Celis y María del Sol.) 7 y 11: Tu mujer es cosa mía. Butaca, 35 pías.

MARAVILLAS. — 7, 11: Paco Martínez Soria en La educación de los padres Hoy, despedida de la compañía.

MARAVILLAS. — Martes, 11 noche, compañía lírica Encarnación Ruiz con Agua, azucarillos y aguardiente y La del manojo de rosas.

PRICE. — (216319.) Refrigerado. 7, 11: Rafael Farina con Lola Carmona, Hermanos Ballesteros, Pepe Moreno, Laura y Duclos, Ballet Ecos de España, Trío Rossano y hasta 20 atracciones internacionales. ¡25 pesetas pista!

RECOLETOS. — (Aire acondicionado.) Mañana lunes, 7, 30, 11, 15: El gato y el canario.

REINA VICTORIA. — (Compañía Comedias Cómicas Manolo Gómez Bur). Últimos días. 7, 11: Las tres me quitan el sueño. Margot Cottons, con Olga Petró. Dirección, Lafleur.

RETIRO. — Jardines de Cecilio Rodríguez. Todos los días, 11 noche, grandes representaciones líricas, organizadas por la Comisión de Festejos y Deportes del Excmo. Ayuntamiento: Pan y toros, de Barbieri y Piñón, realizada por Pablo Sorozábal y José María Pemán. Compañía titular del teatro de la Zarzuela. Dirección: Lola Rodríguez Aragón. Principales intérpretes: María Santa Olla, Teresa Tourné, Inés Rincón, Carlos Mangüta, Renato Cesari, Pedro Terol, Ramón Alonso y Julio Galán. Coros y ballet titulares. Or-

questa Sinfónica de Madrid, ¡Un grandioso espectáculo musical en el más bello lugar del Retiro! Director: José Tamayo. Localidades a la venta en el teatro Español y Cibeles. Venta anticipada, con 5 días, en la Contaduría del teatro Zarzuela. Servicio autobuses, desde dentro del Retiro al final de la representación.

RETIRO. — Todos los domingos y festivos, Las Marionetas de Tallo, desde 12 de la mañana y 7 tarde.

ZARZUELA. — (Dirección: Lola Rodríguez de Aragón.) 7, 11: Trampa para un hombre solo (de Robert Thomas, en versión de José Luis Alonso), con María Asquerino, Guillermo Marín, Angel de la Fuente y la colaboración extraordinaria de Antonio Vico. Director: José Osuna.

## ALBA

ALBA. — (270785.) Selecto, continúa 10 mañana: Peter Voss, ladrón de millones, Intriga femenina.

ALBENIZ. — (Refrigerado.) 11, 30 mañana, función especial. 4, 6, 45, 10, 45: Segundo grandioso espectáculo Cinerama Holiday (apto todos los públicos). Precios populares verano.

ALCALA. — Lili falta a clase y Unidos por el crimen.

ALCANTARA. — El fabricante de campeonos y El niño de las monjas.

ALEXANDRA. — Los señores de la selva.

ALHAMBRA. — El gafe y Héroes de hierro.

AMAYA. — Al borde de la eternidad. APOLO. — Indiscreta y Un ángel tuvo la culpa.

ARGEL. — El cerro de los locos y 800 leguas por el Amazonas.

ARGUELLES. — 5: El farsante (Burt Lancaster, Katharine Hepburn; technicolor).

ASTUR. — La sospecha y La gata sobre el tejado de cinc.

AVENIDA. — (217571.) 4, 30, 7, 11: Cadetes del aire (Antonia Luadri, Franco Interlenghi; color; tolerada).

AYALA. — (Refrigerado.) 5: Molokai y La casa de té.

AZUL. — Hombres olvidados y Crimen perfecto.

BARCELO. — 7, 11: El farsante (Burt Lancaster, Katharine Hepburn; technicolor).

BECERRA. — Yo acuso.

BECQUER. — Un médico en la Marina y Yo acuso.

B. ARTES. — Dos pasiones y un amor.

BENAVENTE. — Un médico en la familia y Hoy como ayer.

BENLLIURE. — 4, 30, 7, 11: La ciudad de mis sueños (Erika Remberg; agfacolor; autorizada).

BILBAO. — Dos pasiones y un amor.

BULEVAR. — Al borde de la eternidad.

CALLAO. — ¡Nuevo sistema refrigeración! 4, 7, 10, 45: Como un torrente (F. Sinatra, D. Martin, S. Mac Laine; cinemascope; color).

CAPITOL. — (Refrigerado.) 4, 30, 7, 11: Oasis (Michele Morgan, Pierre Brasseur; cinemascope, eastmancolor).

CARLOS III. — Tú, Kimi y yo.

CARRETAS. — (Refrigerado.) 10 mañana. Orfeo Negro y Al Capone.

CALIFORNIA. — Lucha a muerte y El día más feliz de mi vida.

CANDILEJAS. — Todos pueden matarme e Intriga femenina.

CARTAGO. — (577023.) Refrigerado. 4, 15, 7, 11: Los señores de la selva y Complementos infantiles. (Tolerado.)

CERVANTES. — El rebelde y Bajo el sol de medianoche.

COLISEUM. — 4, 30, 7, 11: La película de la alegría. Loca por el circo (Danny Kaye, Pío Angelí; cinemascope; metrocolor; tolerada).

COLON. — Cumbres doradas y El hombre de Laramie.

CONCEPCION. — Aguas amargas e Intriga femenina.

CRISTAL. — (345107.) Confortable, continúa: El pequeño gigante, El diario de Ana Frank.

CHAMBERI. — Redada y Un ángel tuvo la culpa.

DOS DE MAYO. — 5: Nubli en

el alma. Cómo atrapar a un marido.

CHUECA. — 5: El salario de la violencia y Papá se ha enamorado.

ESPRONCEDA. — El día de los enamorados y U-47 comandante Prien.

EUROPA. — El despota e Intriga femenina.

FELIPE II. — (Refrigerado.) 5: Gigi, Orfeo Negro.

FIGARO. — (Refrigerado.) 4: El médico y el curandero (Vittorio de Sica, Lorella de Luca, Alberto Sordi), Suprema confesión (Ana María Ferrero; ferranacolor).

FLORIDA. — Momentos de peligro y Tempestad en Asia.

GALLILEO. — Un tipo llamado Morgan e Intriga femenina.

GAYARRE. — La cima de los héroes.

GONG. — 5: El farsante (Burt Lancaster, Katharine Hepburn; technicolor).

GRAN VIA. — (Refrigerado.) 4, 30, 7, 11: Culpables (Ana María Ferrero, Fernando Rey).

IBIZA. — (Refrigerado.) 5: Río Bravo, Papá se ha enamorado.

IDEAL. — Continúa 3: La ciudad de mis sueños (Erika Remberg; color; tolerada). Pases: 3, 5, 7, 9, 11.

IMPERIAL. — 10: Grandes maniobras (Fernandel, F. B. J. contra el imperio del crimen (James Stewart, Vera Miles; technicolor).

IMPERIO. — Crimen pasional y Cómo casarse con un millonario.

INFANTAS. — Al borde de la eternidad.

IRIS. — El día de los enamorados y Las siete colinas de Roma.

JORGE JUAN. — Al borde de la eternidad.

LIDO. — Marino al agua y Dos pastores y un amor.

LOPE DE VEGA. — (Refrigerado. 472011.) 4, 15, 7, 11: Imitación a la vida (Lana Turner, John Gavin; color).

LUCHANA. — 4, 30, 7, 11: La ciudad de mis sueños (Erika Remberg; agfacolor; autorizada).

LUSARRETA. — El robo del siglo y Los tramposos.

MADRID. — (Plaza del Carmen Telf. 215694.) 4, 7, 11: Nudo, Imágenes, Pulgarcito (eastmancolor; tolerado). 3ª semana.

MAGALLANES. — (Refrigeración única.) 4: El salario de la violencia y Papá se ha enamorado.

MARVI. — (Refrigerado 450615.) 4, 15, 7, 11: La ciudad de mis sueños (Erika Remberg; agfacolor; tolerada).

METROPOLITANO. — Viva Las Vegas y Yo acuso.

MONTECARLO. — Recluta con niño y Ama Rosa.

MONTERA. — Me enamoré de una bruja y Resurrección.

MONUMENTAL. — 5: El destino se divierte, El farsante (Burt Lancaster; technicolor).

MORASOL. — Mi amor brasileño y Yo acuso.

MUÑOZ SECA. — (315141.) Refrigerado. 10: Almas sin conciencia y El salario de la violencia.

MURILLO. — Más allá de la duda y La gata sobre el tejado de cinc.

NARVAEZ. — Ángeles sin cielo y U-47, comandante Prien.

NIZA. — El príncipe y la corista y Yo acuso.

ODEON. — Marino al agua y Dos pasiones y un amor.

ORAA. — (Refrigerado.) 5: Río Bravo, Papá se ha enamorado.

PALACE. — La quimera del oro.

PALACIO DE LA MUSICA. — 5, 9, 30: Los Diez Mandamientos (autorizada. 28ª semana).

PALACIO DE LA PRENSA. — Cíntia.

PALACIO DEL CINE. — Los señores de la selva.

PANORAMA. — Tumba de acero.

PAVON. — Viva Las Vegas y Yo acuso.

PAZ. — (Refrigerado.) 4, 15, 7, 11: Vuelve el milagro del Todd-ao con Oklahoma. Technicolor 31 semanas éxito. Precios populares verano.

PELAYO. — (Fdez. de los Ríos 79. 238618.) Reformado, continúa 4: El cielo disfrazado, Bette se va a la guerra.

PENALVER. — Yo acuso.

FEZ. — Indiscreta y Un ángel tuvo la culpa.

PLEYEL. — La Faraona y Vacaciones sin novia.

POMPEYA. — La quimera del oro.

POSTAS. — Testigo de cargo y Un ángel tuvo la culpa.

PRINCESA. — Dos pasiones y un amor.

PRINCIPE ALFONSO. — El despota e Intriga femenina.

PRINCIPE FIO. — Viva Las Vegas y Yo acuso.

PROGRESO. — 4, 30, 7, 11: Tumba de acero (tolerada).

PROYECCIONES. — 4, 30, 7, 11: La tumba de acero (autorizada).

QUEVEDO. — (231718.) Selecto, confortable, económico: Labios sellados, Cómo atrapar un marido.

REAL CINEMA. — Harry Black y el tigre.

REX. — (Teléfono 471237.) Continúa de 11 a 4. De 4, 30 a 6, 30, sin numerar. Numeradas: 7, 9 y 11 (tres sesiones): El último paraíso (ferranacolor; ultrascopé).

RIALTO. — (Refrigerado.) 4, 30, 7, 11: La cima de los héroes (Gregory Peck).

ROXY «A». — Tú, Kimi y yo.

ROXY «B». — Cíntia.

SAINZ DE BARANDA. — El cerro de los locos y 800 leguas por el Amazonas.

SALAMANCA. — Las diabólicas y Mamá nos complica la vida.

SAN CARLOS. — 4, 15: Yo acuso. 6, 15, 9, 45: El hijo pródigo (color) y Yo acuso (cinemascope).

SAN CAYETANO. — Parque de Madrid y Escrito sobre el viento.

SAN DIEGO. — Niebla en el alma y La pradera sin ley.

SAN MIGUEL. — 4, 30, 7, 11: Los señores de la selva (color; tolerada).

SOL. — 10 mañana: Marionna Rebull y Yo y el coronel.

TIVOLI. — 4, 30, 7, 11: El farsante (technicolor; Burt Lancaster, Katherine Hepburn).

TORRE DE MADRID. — Domingos y festivos, matinal a las 11. (471657.) 4, 15, 7, 11: Harry Black y el tigre. (Clima artificial Carrier.)

UNIVERSAL CINEMA. — 4, 30, 7, 11: Los señores de la selva (color; tolerada).

URQUIJO. — Confesión ante cuatro ojos y Papá se ha enamorado.

VALLEHERMOSO. — Canto para ti y U-47 comandante Prien.

VELAZQUEZ. — Acción inmediata y El salario de la violencia.

VERGARA. — Dos pasiones y un amor.

VICTORIA. — El día de los enamorados y U-47 comandante Prien.

VOY. — Magia verde y La familia Trapp en América.

X. — Río Bravo e Historia de una monja.

ALCAZAR. — Maravilloso espectáculo.

BAILE POPULAR PALMERAS. — Amenizado dos orquestas.

BAILE POPULAR SALAMANCA. — Dos secciones.

BARCELO. — Dos orquestas.

CARLOS III. — Pistas reglamentarias.

CLUB BELLAS ARTES. — Diariamente, selectos bailes.

EL BIOMBO CHINO. — (Música hall y cha-ya. Isabel la Católica, 6. Tel. 485081.) 7 tarde y 11, 15 noche: Nita López, Lina Luque, Kira Zelaska, bailarina clásica; Sandi, el rey del naipe. Ballet Biombo. Todas las noches, a las 12, 30, espectáculo típico español, con Paco Torres y María Marín.

Orquestas Cassy, Argimiro Sampedro. Cene, beba, baile y presencie el mejor espectáculo internacional por 125 pías.

FLORIDA PARK. — (360023-364151.) Tarde y noche: Dalia, Caracolillo y su gran ballet.

FRONTON RECOLETOS. — 5, 15: Begones V. Begones VI, Duo-Saragola II; Oroz III-Aguirre, Begones VII-Zarandona. Antes, otro a remonte.

HIPODROMO DE MADRID. — Hoy, domingo, cinco tarde: Carreras de caballos. Autobuses: Alberto Aguilera esquina Gaztambide.

JARDIN TEQUILA. — Atracciones y orquestas.

LA PISTA. — (Arturo Soria, 12. Teléfono 552010.) Noches, magníficas orquestas y atracciones. Precios de estabilización. Consumiciones desde 15 pesetas. Tardes, entrada libre menos festivos.

TEYMA. — (Perfecta refrigeración.) Tarde y noche, Ballet Dukal, Sita Valsavina y Anastasia (cantante griega).

## LA VOZ DE MADRID

### PROGRAMAS PARA HOY

8.— «Buenos días», pódico musical a la jornada festiva.

10.— «Club de oyentes».

11.— «Lo mejor del barrio».

14, 10 Conexión con Radio Nacional.

15, 05 «Café con ustedes», por Federico Bravo Morata.

15, 10 «Paloma y Don Nicolás», por Rafael Torres Padial.

15, 15 «Pantalla cinematográfica», por Mario Hernández.

16.— «Melodías para todos».

19.— «Los oyentes programan».

20.— «Para bailar siempre es hora».

21, 45 «Adán visto por Eva», entrevistas a udaces, por Raúl Santidrián.

21, 30 «Mensaje al mar».

22.— Conexión con Radio Nacional.

22, 30 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián y Mariano Rojas.

22, 50 «Los jugadores de fútbol comentan», por Carlos Fuentes Peralba.

23, 05 «Puntos de vista», por Rafael Bravo Morata.

23, 35 «Teatro en el espacio», por Federico Bravo Morata.

1.— Cierre de la emisión.

Los problemas religiosos de trascendental interés encuentran la solución precisa para tranquilizar y orientar las conciencias en el programa «Testimonio de la verdad», que dirige el padre Jesús García Jiménez, y que está en nuestras antenas todos los domingos, a las nueve en punto de la noche.

Programas para mañana

8.— «Buenos días».

10, 40 «Detrás de la noticia», por Felipe Santiago.

11.— «Club de oyentes».

12, 30 «Buenos días, amigos», por Francisco Garzón.

14, 10 Conexión con Radio Nacional.

14, 50 «Sucedió así».

15, 10 «Paloma y Don Nicolás», por Rafael Torres Padial.

15, 15 «Mosaico deportivo», por Raúl Santidrián.

15, 40 «La voz de la Fiesta», por Gonzalo Carvajal.

16, 15 «Caravana musical».

17.— Serial radiofónico.

18.— «Los oyentes programan».

19.— «Para bailar siempre es hora».

19, 15 «Cita con Omo».

21.— Serial radiofónico.

21, 30 «Mensaje al mar».

21, 55 «Historia de la estupidez».

22.— Conexión con Radio Nacional.

22, 20 «La hora de la oportunidad».

22, 30 «Pantalla cinematográfica», por Mario Hernández.

22, 45 «Selección de melodías».

23.— «Tres por una es una».

23, 15 «Siluetas».

24.— «La hora bruja».

0, 45 «Mensaje al mar».

1.— Cierre de la emisión.

## TVE